



RESERVADO

210

B. N. L.



$$\begin{array}{r} \cancel{4} \\ \cancel{3} \\ \hline \cancel{3}2 \end{array}$$

240

As follows m<sup>o</sup> 79 e  
 80. encounter - re  
 enter as follows m<sup>o</sup>  
 72 e 73

# RIBEYRAS DO MONDEGO.

DIRIGIDAS A D VARTE DAL.  
buquerque Coelho, Capitão, & Gouernador  
perpetuo da Capitania de Perñambuco  
no Estado do Brasil.

PELLO LICENCIADO  
Eloyo de Sà Soto Mayor natural desta  
Cidade de Lisboa.



Com licença da S. Inquisição, Ordinario, e Paço.

Em Lisboa. Por Pedro Crasbeeck. Impr del Rey. 623

Acusta de Thome do Valle mercador de livros.

~~Res~~  
~~210~~



# LICENÇAS.

**V**I este liuro intitulado Ribeyras do Monda-  
go composto por o Licenciado Eloyo de  
Sá Soto mayor,não tem cousa que faça im-  
pedimento a se poder imprimir ; porque inda que  
a materia he de amores prophanos,& pastoris,con-  
tudo he honesta,& não tem cousa,q offenda os bós  
costumes, antes he muy curiosa,& de agradauel en-  
tretenimēto em br ando ,& elegante estylo vaõ or-  
denados os enredos das hystorias,q trata, ao modo  
poetico, & pastoril cō ficçōes aprasueis, em verso,  
& em prosa.Pelo que julgo que o liuro será a todos  
de honesta recreaçāo. Em S. Domingos de Lisboa  
S. de Nouembro. de 622.

*Fr. Thomas de S. Domingos.  
Magister.*

**P**Ode se imprimir,& torne na forma do primeiro  
despacho.  
*O Bispo.*

**P**Ode se imprimir este liuro, aos 30 de Nouem-  
bro de 622. annos.

*Damiaõ Viegas.*

**P**odemse imprimir estas Ribeiras vistas as licenças que tem do santo Officio, & Ordinário. Em Lisboa a 19. de Nouembro de 622.

*I. Ferreyra.*

*D. de Mello.*

Este liuro conforma com o original. Em S. Domingos de Lisboa 18. Junho 1623.

*Fr. Thomas de S. Domingos.*

*Magister.*

**T**aixase este liuro em cento & sessenta reis em papel. Lisboa a 19. de Junho de 623.

*Araujo,*

*V. Caldeira.*

# AO LECTOR.

 *Hegai, Ribeyras, a quem  
Em vos quer ver minhas magoas,  
As suas verà tambem;  
Que esta propriedade tem  
O espelho de vossas agoas.*



AVDA LIBRAS

**NON ARANEIS,**



**SED APIBVS.**

A DVARTE D' AL-  
BV QVERQVE COELHO,  
Capitaõ,& Gouernador perpetuo da  
Capitania de Pernambuco no  
Estado do Brasil.

**M**ytho antes que a Primauera ap-  
parecesse nas Ribeyras do Tejo,  
onde Lereno della autor, & Cys-  
ne dellas acabou de cantar, cor-  
riaõ as minhas do Mondego encubertas po-  
rem com a espessura de altas aruores, que  
lhes não davaõ mais de si, que a sombra pera  
as escurecer, & a folha pera as enturuar, &  
lhe impedir o curso. Iâ agora a pezar da inue-  
ja, & do esquecimento passaraõ mais auan-  
te até chegar à vista, & ao pé de húa planta  
bem assombrada, & feitil, não menos illustre  
pellas flores, q̄ conhecida pello fructo; de cujo  
tronco pende húa escudo, que em suas armas  
representa a alta genealogia dos Albuquer-

q̄mes,

ques, leuantada sobre a cabeça de Ásia, suspen-  
tada sobre os hombros de África, dilatada pel  
los braços da America, & recolhida no cora-  
ção de Europa. Desta quizera eu dizer muy-  
to, senão fizéra mais em emmudecer: q as cou-  
sas grandes vêm se sem que as leuantem; &  
no silencio das mayores está o preço dellas.  
Mas se (como he já dito muitas vezes) posto q  
o Mar recolha em si famosos Rios, não despre-  
za humildes Ribeyras, estas aceite, empa-  
re, defende, & honre V.S. cuja vida, &  
estado com felicissimo augmento o Ceo pro-  
pere por largos annos.

Eloyo de Sá Soto Mayor.


  
**LIVRO PRIMEIRO.**  
**DAS RIBEYRAS**  
**DO MONDEGO.**

D Eixay já de chorar, meus olhos tristes,  
 Que o chorar nunca fez ninguem contente,  
 Passouse aquelle tempo, em que me vistes  
 Deste, em que hoje me vedes diferentes:

Mas pois no bem passado consentistes,  
 Podereis consentir no mal presente,  
 Que se quem viue triste sempre chora,  
 Mal posso eu sem chorar viuer hum hora.

Porem se com chorar meu mal descansa,  
 Pera descarregar o sentimento,  
 O bem já agora mais, que o mal me cansa,  
 Se dar pretende alivio a meu tormento:  
 Logo chorar não quero a segurança  
 Das vaas promessas de meu pensamento,  
 Porque inda que foy nobre, não me espanta  
 Que nada compra quem promette tanto.

# Liuro primeiro

Prometteome, por fazer delle honrado,  
Quando em mais bayxo, & vil estado posso,  
De me subir ao mais felice estado,  
Que o desejo formar pôde a seu gosto:  
Fieime delle, deilhe men cuydado,  
Voltoyme as costas, não lhe vejo o rosto;  
Mas que hey de ver? só meu cuydado vejo,  
Que eu nem ver posso aquillo, que desejo.

Chorar não quero o mal, que me attormenta,  
Com que vejo a esperança consumida,  
Que se a tristes chorar tambem sustenta,  
Não quero sustentar tam triste vida:  
Pois, se com se encobrir, meu mal se augment  
Vede a quantos tenho alma offerecida,  
Que attado entre elles, neste laberintho,  
(Quer os encubra, ou chore) Sempre os sinto.

De mal tam grande o bem, que hoje quizera  
A conta desta vida lastimosa,  
Que qual Cysne cantando aqui morrerá,  
Pera gofar com Cinthia o bem, que gofará  
Nelle do que pretendo o fim tiuera,  
Que emfim tornaua a ver Cinthia fermosa;  
Mas, pois que tarda a morte, & meu maldura,  
Abrafe a terra, & de me sepultura.

**S**e algueim chorando canta, assi cantaua hum pastor à vista do Rio do Mondego, sentado sobre húa sepultura, cuja antiguidade a pezar do tempo, & da inueja descobria a fama entre as ruynas de húis derribados edificios na entrada de hum valle, a quem altos Ciprestes, & outras funebres plantas fazião com carregadas sombras morada eterna da tristeza. Corria o Rio alegre, & nunca tanto atras da fermosa Arethusa o namorado Alpheo. Agora com appressado curso, por se appartar das Ribeyras humildes, que o perseguem, mostraua seu furor na crespa escuma, & logo desfazendoa já liure dellas hia mais vagaroço. Retratauãose nelle ( como em espelho ) os frescos aruoredos, que de húa, & doutra parte o asombrauão em cerrada espessura. Entre ella festejauão a Alourada os musicos passarinhos, quando com a melodia, que formauão, lhe dauão salua, & alegre vista à terra cõ aquellas libreas, que de varias cores lhes tinha a natureza dado. Sahi o Sol, & nunca tam feimoço, coroando de ouro as cabeças dos montes, que vestidos de verde enriquecia com seus rayos pera inueja dos valles, que esmaltados de flores, & boninas fazião, que pera estrellas as enuejasse o Cço. Chegou a Primauera promettendo verão, tudo estaua contente, & alegre tudo: mas como os tristes, que de o ser viuem, abafaõ entre alegrias, nellas não repousaua o pastor triste, & se húa grande tristeza tudo em si conuerte, elle conuertendo em si tudo, a tudo entristecia, & aborrecido de si mesmo, como causa dos effeitos, que já reconhecia na mudança do tempo, na escuridade do Sol, na turuação das agoas, no desmayo das plantas, no quebranto das flores, no silencio das aues, desesperado já da vida quizera que as derradeiras palauras de seu canto o fossem della, quando despôs de algúas poucas, & mal formadas, leuadas à força de algúas sospiros, arrancando hum punhal lhes quizera pello peito dar sahida, se com não menos pre-

## *Liuro primeiro*

steza , com que o hia executar , lhe não acudirão as tres  
pastoras, Laurea, Bellizarda, & Phyles, que então leuauão  
ao monte o gado: & como da causa de seu canto entendeo  
Laurea ) que a conhecia muyto bem) que não se podia se-  
guir menos , que hum desastrado fim, acodindo com as  
mais , quē o fogigārão , ousou tirarlhe o punhal da mão,  
dizendo; larga, pastor , que quem quer viuer triste poupa  
a vida. Eu não ( respondeo elle ) que como desesperado  
ainda temo, que se me troque em alegre a vida triste, pe-  
raque o eu não seja , que terei por mayor mal. Por onde  
se no meu ha razão, ou em vos piedade, soltaime, comedias  
das pastoras , não me queirais accrescentar a pena, com o  
aliuio della, deixai me acabar de húa vez com o que tan-  
tas me persegue. Quādo teu mal (disse entāo Phyles) nolo  
fizera a nós, puderas julgar delle: mas como he teu somen-  
te , juzyo em causa propria nunca he sem payxão. Fia de  
nós ( lhe disse Bellizarda ) a tua causa. Pareço tão mal ví-  
uo diante della(tornou elle) que auerei de me ausentar pe-  
ra a saberdes. E tanto que se vio liure, desatinadamēte lan-  
çou a fugir pella ladeira de hum monte à vista do namo-  
rado pescador Clarinardo, que a este tempo com seus cō-  
panheiros estendia as redes ao Sol pera as enxugar, & con-  
certar algūas malhas, que se lhe quebrārão a noite dantes  
na pescaria. Mas como desesperados, se escapão de algum  
perigo grande, he pera dar outro mayor, das pastoras deu  
o pastor nos pescadores, cujo sentimento encruado com as  
tormentas do mar, se não deixā adoçar tão facilmente dos  
tormentos de amor, & assim cortendolhe todos no alcan-  
ce lhes bradārão a hum tempo que esperasse. Como pôde  
esperar (disse o estrangeiro) quem tem morta a esperança?  
Detinerame, se me não lenāra a pos si meu mal pera onde  
sò me espera o desengano delle, ou o fim da vida. Não tés  
logo ( lhe disse Clarinardo ) pera que ir mais longe: pór-  
que o desengano aqui o acharás, & a morte ainda mais per-  
to;

ro; que essa he a sua condição, chegarse a quem lhe foge, & ficar mais perto de quem mais longe a busca: assim que, ou desenganado, ou morto has de vir com nosco. E pegan do todos nelle, o trazião por força. Eu irei de boa vontade ( foy dizendo o pastor ) mas bem sei que a não faço ao que deuo: porque ninguem me pôde fazer mayor mal, que quem me apparta delle; donde vos não fico a deuer mais, que o que cuydais que me fazéis de bem. Pequena obrigação he essa ( acudio Meliso ) de que te hauemos por liure, quando queiras que nos amanheça na confusaõ desses teus bens, ou males; & nos não deixes às escuras, pera que vejamos o que tiramos deste lanço. Pouco ( respondeo o pastor ) se colhe deste. Muyto ganhamos nós ( continuou Salicio ) no que fizemos esta noite na pescaria, & muyto mais em te hauer encotrado neste tempo; pelo que auerás de ser nosso hospede; & em quanto a ventura nos dà lugar, a q te trouxe a este, & o teu nome nos dize, pera que sabendo o de teu mal, conhecida a causa delle, trabalhemos todos em lhe buscar remedio. Eu o direi ( prometeo o pastor ) se me quizer deixar; & arrazando os olhos de agoa, entre mil sospiros, deu lugar a estas palauras.

Na minha terra Elicio, & nesta tenho por nome Ondelio; mudei o nome, por ver se com elle se me mudava a sorte: mas que importa que atè ella me desconheça pelo nome, se me ha de conhecer pela sua marca. Naci nas Ribeyras do Tejo, donde para estas do Mondego me guiou minha estrella; nellas sete annos ha que viuo desterrado, se assim se viue tanto tempo. Tiue por partes ( pelas, que a Natureza mal empregou em mim ) ao desejo, & à inueja; a elle de ver estranhas terras, & a ella contra mim tanto, que em todas me persegue. Na tenta idade de meus primeiros annos ao som da simplicidade, em que viuia cantua muitas vezes, & choraua mutyas, mas sem causa, que cletes descontos tem aquella idade. Passou esta, chegou a pue-

# *Liuro primeiro*

ril, dei se de mim, & conhecime de bons pays (posto que  
lauradores) criauão me com pensamentos nobres, dando-  
me por amia a memoria de meus antepassados, que (como  
ouui dizes muitas vezes) eraõ nestas vossas Ribeyras bem  
apparentados, & assás: mas de se chiamarem assim naõ foy  
ella a causa. A sombra da mais certa lhes guardaua o seu  
gado, & em quanto elle pascia, gastaua a mayor parte da  
manhaã em perseguir aos simples pastarinhos, armando-  
lhe mil inuenções de enganos, ensayandome entaõ nelles  
pera os em que me vejo. Lembrame que em quato as oue-  
llhas passauão a sésta à sombra de hum antigo Carualho,  
a que te acolhiaõ, sentado ao pé delle, tocando a poucos  
húa frauta, cátava muitas vezes naõ do Tempo, do Amor,  
nem da Fortuna, mudanças, tyrannias, & infelicidades:  
mas da vida pastoril, da solitaria, & da contemplativa nul-  
bem auenturanças. Sentindo o que cantaua o fazia com  
tanta suauidade, & melodia, que os Royxinões de muito  
longe se vinhaõ a mim de hum voo, & naõ sei se com in-  
ueja, porém sem medo, postos agora nos mais visinhos ra-  
mos, & logo sobre as azas no ar, & quasi sobre mim se des-  
faziaõ em confusa harmonia com tanta variedade de pas-  
ses de garganta, assouios, & quebros, que encobrindome  
a voz, me suspendiaõ, & assim à força, ou por vontade,  
quando algum começaua parana a ouvilo, & acabando  
lhe succedia entaõ recuezandonos com tanta ordem, & cõ-  
certo, que entre a Natureza, & a Arte se naõ conhecia ven-  
tagem. Nesta deleitosa competencia nos colhiaõ muitas  
vezes os pastores, & pastoras do lugar, elles me davaõ o  
primeiro na poesia, & na musica, elllas na izençao, & cruel-  
dade, com que as trataua. Acabaua eu de cantar, & o Sol  
de fazer seu cursõ hum dia (se bem me lembra) deixando  
aos Orizontes abrazados em saudades, acompanhados  
ainda de húa nuués doureadas, que rayadas, ou esmaltadas  
de roxo, azul, & verde, pouco, & pouco se hiaõ desfazendo

em noite, quando a Aurora das pastoras (digo Lucinda) que atē entaō ficāra presa de meu canto, arrebatada delle, & esquecida de si, & do seu gado, que junto em roda, ao pé de hum Souereiro a esperaua, pera que o recolhesse, me acabaua de ouuir, sem que eu a visse, & vendo que atras do sentimento me hia leuando o sono, & que vencido delle, me cahira a frauta da maõ, a lançou da occasião pera a leuantar, se com a pressão naõ cahira, & eu a colhera com o furto, o que foy causa de me descobrir a de sua affeição, & de sua desgraça. Tanto de outra relè eraõ naquelle tempo meus pensamentos, que com voarem muyto, a naõ alcançaraõ, emfim naõ a entendi, pois do aggradecimento dcuido a fauores formei castigo a culpas, & fiz de minha obrigaçao affronta, descantando ao som daquella innocencia, ou izençao, em que viuia, da pobre da pastora de sorte, que a tiuera ella por melhor naõ me ter antes visto, que ouvido. Assim passava alegre a Primauera de meus annos, fazendo nenhum caso dos mayores do mundo: que pouco me cançaua tudo o que naõ era cajado, & curraõ: Se pelo Inuerno do valle me lançaua o frio, no monte me esperaua o Sol, & se elle pelo Veraõ me apertaua no monte, acolhiame ao Valle: elle me dava a relua, as áruores a sombra, & as mais dellas fruta, as fontes agoa, o bosque caça, as cabras leite, as ouelhas laã, o campo pastos, a lauoura trigo, a Aldea parabens, & o Céo tudo de graça, & assim a achaua em tudo.. Mas como neste tempo minha desgraça viuia desterrada nesta Aldea, puxou por mim pera se pagar nella aos annos por dia desses poucos, que em minha patria tive de descânço. E como a fama, que corre desta terra, a faz hoje em letras taõ insigne, como o foy em armas noutro tempo, aqui concorrem de todo Portugal, & da mayor Aldea (que he a cabeça delle, & o coraçao de Europa) os mais felices engenhos, que ella tem, que com o resplendor das sciencias, com que aqui se illustraõ, de

# *Liuro primeiro*

hum Polo ao outro alumiaõ o mundo . Aqui me vim eu despir das treuas , em que estaua , & reuestido de luz , & da sciençia ) que nunca se deu bem nos matos ) fazia tanta vantagem aos naturacs , que a fama com o dedo me mostrava entre elles . Assim entraua eu na idade juuenil tam cheio de esperanças , que não cabia em mim , tam amado de todos , que hora tinha de mim ciumes , hora inueja , & sobre tudo tam izento , & liure de payxoës amorosas , q̄ posto q̄ as fabia reconhecer , nūca as loube sentir , quādo Amor .

Por diante fora Ondelio com sua practica , se o não condenara a silencio a musica de Laurea , que traspassada pelo peito não do punhal , que lhe ficou na maõ , mas de hum cuydado , que nalma lhe ficou , sentada sobre a sepultura , aonde tinha ouuido a causa delle , desmentindo a venturosa occasião , que se lhe offerecera , ao som de hum arrabil , que Bellizarda lhe tangia , cantou o que se segue .

*Venhas contentamento myto embora;*

*Darte ha meu coraçao hoje apposento,*

*Que pois que sempre a foy de meu tormento,*

*Bem he que o seja teu sòmente bum hora;*

*Verás hum coraçao tam triste agora,*

*Que nunca soube ver contentamento,*

*E como està de posse o sentimento,*

*Então menos o sente quando o chora:*

*Mas se a Fortuna quer que eu goze hum bem;*

*Porque me quer com elle fazer mal,*

*Pôde comigo já desenginar se,*

*Que quem ventura, sem ventura tem;*

*Se se val della, e cuya la que lhe val;*

*Não tem couja mais certa, que enganarse;*

*Bem.*

Bem recebidos forão estes versos da ausente Bellizarda,  
& namorada Phyles, & por lhes ser notoria a causa d'elles,  
lhes pareceo bem o conceito, & aggradou o estylo: naõ me  
nos satisfizeraõ aos pescadores, os quais vendo que já o  
Sol os constrangia a que se recolhesssem à sombra das suas  
lapas, que por bayxo de húa penedia alcantilada appare-  
ciaõ , aqnde faziaõ sua habitaçao , obrigáraõ a Ondelio  
que a aceitasle ; & recolhendo as redes o leuaraõ entre si,  
por saber delle o fim da começada hystoria. Ià entaõ as  
pastoras Laurca , Bellizarda , & Phyles se vinhaõ retiran-  
do com o seu gado pera a deleitosa sombra de hüs frescos.  
Alamos, que da altura, a que chegariaõ, se estauaõ vendo  
embayxo no remanso de húa clara fonte, a cujo royo-  
do brando , & saudoso descantando Bellizarda pedio a  
Phyles que cantasse. Naõ sei que cante ( disse ella ) mas  
porque folgara , ò Bellizarda , repetisse aquelles ver-  
gos , que me disseste que cantaras na tua Aldea junto  
das sete fontes , despois de recolher o gado ; comporei  
eu , cantando juntamente, o descurso delles , pera que con-  
tinuando tu com o arteficio natural de tua harmonia,  
brandura de voz , excellencia de stylo , agudeza de en-  
genho , alteza de conceitos , naõ só encantes a este Val-  
le ; mas desterras delle a tristeza , em que está com nosco.  
Pera isto ( respondeo Bellizarda ) a mim me houvereis  
de desterrar delle , pois nunca estou sem ella : que ainda  
que me deixa cantar , nunca me deixa , nem deixará em  
quanto tiver ausente a causa della. Mas porque com a  
occasiaõ , que me dais , a augmente ( pois della viuo )  
cantarei , & quando naõ for tam alto , como Phyles tem-  
dado o tom , ficarmeha de gosto darlho , & nisto a des-  
culpa. A isto quizera responder Laurea , porque Phyles  
começaua a cantar: mas por naõ attalhar o que dese-  
jaua tanto , se applicou a ouuir. Logò Phyles rompen-  
do o silencio , com que todo aquelle valle a esper-  
na,

# Liuro primeiro

ua, em melodia suauissima deu principio a esta cançao:

## Ao pé de hum Rochedo

Iunto a hum valle sombrio,  
Que he, como o Céo, de estrellas esmaltado;  
Em quanto de hum penedo  
Aspero, tosco, & frio,  
Com hum rumor quieto, & sossegado;  
Hora com apressado  
Destilaõ sete fontes,  
Que vagarosamente  
Fazem sua corrente  
Cançadas de decer dos altos montes  
Ao valle, que as espera  
Onde todo o anno viue a Primauera.

## Em quanto a Noite escura

Tristeza representa

Na soydaõ deserta, & saudosa;

A triste sem ventura

Bellizarda se assenta

Iunto aquella Ribeyra deleitosa;

Que a faz ser mais fermosa

O ser della contente

Quem sempre viueo triste

Como em noite consiste

A noite, em que alma viue estando ausente;

Nella

*Nella ausente pastora  
Mostra, cantando assim, que sempre chora.*

Aqui chegaua Phyles, quando Bellizarda naõ podendo ter as lagrimas, frautando o instrumento, em voz naõ menos triste, que o coração, continuou desta maneira.

*Dizeime, agoas correntes,  
Pera onde ides sem tento  
Ausentaruos da terra, em que nascestes?  
Por terras diferentes,  
Sem mostrarr sentimento  
De hum bem, que se naõ cobra, que perdestes?  
Pera mingoar crescestes,  
Como o bem, que naõ d'ra,  
Ou como agoas do Mar,  
Que emfim nelle heiis de dar,  
Qual eu ausente em minha desventura?  
Mas bast'e que he forçado  
Que vos neisse acabeis, eu neste estado.*

*Hiuos, agoas, embora  
Treis acompanhadas.  
Das, que vos dão meus olhos, que ao Mar d'ais.  
Tambem conuisco forá,  
Se foreis descancadas,  
Que emfim cuidados cançao; quanto mais  
Sei se naõ me esperais.*

*Que*

# Liuro primeirò

Que a quem me foge figo,

Descanço com chorar,

Choro por descansar,

E fico tam cançada, que o não digo,

Qual cega Borboleta,

Que, despois que se queima, se aquietar.

Vayse o dia, e não vem

Por quem espero o dia,

Torna a noite, com ella minha estrella;

Todo este tempo tem

Quem não tem alegria,

Porque em quanto o tiver, viua sem ella.

Sempre minha alma vella,

Meus olhos se vigiaõ,

E de contíno choraõ

O tempo, que outros forão,

Porque não podem ver o que antes viaõ:

Com tudo sempre espera

Quem vê despois do Inverno a Primavera.

Cançao se pôdes tanto,

Que a meus sospiros figas,

E abrandes co teu verso o peito esquivo

Da causa de meu canto,

Lembrete que lhe digas

Neste Inferno de ausencia como viuo;

E quando te cantava,

Que nesse engano só me sustentava.

Ninguem te pôde negar, fermosa Bellizarda (disse Phyles) serem muitas, & excellentes as partes, de que te dotou a Natureza. Deute ferosura, graça, discriçāo, grauidade, brio, recato, honestidade, & confiança em tudo, & sobre tudo a soberania natural, com que esses esmaltes em ti como em joya de muito preço, resplandecem; & ainda disseria mais, se pello pouco, que em mim ha, pudera chegar a dizer o muito, que em ti vejo. Injustamente me affrontas (respondeo Bellizarda) pois junto à minha imperfeição das lugar a teu merecimento: mas fazes bem, porque juntamente a ella necessariamente elle ha de realçar mais; ou fazes mal: porque he liçaõ de feas chegaremse ás que o saõ mais, pera o parecerem menos. Fea me chamas (tornou Phyles) & fallas verdade, que he sobre todas, parte, que se naõ acha em muitas. Em boa conta (acudio Laurea) pouca he a que de mim se faz, fiqueuos pois em castigo desta affronta o fim dessa contendá; & pois o tempo nos dá lugar, folgára que tambem o deramos á verdadeira hystoria de Bellizarda, & souberamos a causa de se desterrat da sua Aldea pera esta nosla, onde lhe naõ parece nada bē. Ay de mim (disse Bellizarda) se nesta ausencia, em que viuo, ou morro, naõ tiuera a quem me queixar della! E pois da communicaçāo de hum mal resulta muitas vezes o remedio delle, ainda que por ser notoria a causa, a vos enfade, & a mim cance, lançarei maõ da occasião, que me dais pera contar meu miserauel, & triste sucesso, que he o seguiente.

Húa das frescas Ribeyras, que neste vosso Mondego tem entrada, he a ce'brada Duebla, que ás mais se auentaja, a sim na pareza de suas agoas, como na corrente delas. Corre entre brancos Alamos, copados Cencciros, Vilmeiros altos, Amieiros verdes, sombrías Auelciras, alegres Freyxos, deleitosos Platanos, & outras arvores frescas, que até nos mais fundos pégos, como por bayxo de vidraças cristalinas representação de contíno á vista fingidas especiúras,

# *Liuro primeiro*

ras, & encantados bosques, que com qualquer mouimento se perdem della. Brota do pé de hum monte alto junto a hum viçoso sitio, aonde nasce. Aqui naci eu, & em tam triste estrella, que a que figo me mata; & naõ acabo só por q viuo triste; & viuo taõ cõtête cõ minha sorte, q naõ inuejo outra. Se me perguntais a causa ? falle Felicio em mim. Ay, mas quâtasvezes me entristecia cõ o prazer, por temer a falta delle! Receos saõ de Amor, sobre altos do Tépo, & assaltos da Fortuna, cõ q todos tres nos saqueiaõ o bê, q nos naõ deraõ. Tépo foy q tam de nêue me achauaõ os incêndios de Amor, que lhes fora mais facil conuertela em fogo, que a mim à seu proposito ; & mais possiuel abrazar os Montes, & as Rochas, que offendeme na sombra de minha liberdade. Rendela me parecia fraquezza, obedecer míseria, seruir vileza, perderme desatino ; & de todos os males nenhum mayor que querer bem. Das tocadas delle, ouferidas de peste me naõ siaua, de longe ouvia seus queixumes, de peito me ouviaõ repreensoés : calumniauaõ me em ausencia, louuauaõ me em presença ; naõ sei que viaõ em mim, que lhes decepaua a confiança, com que a perdiaõ, & o passio de maneira, que o naõ davaõ por diante. Das que por mais Aguias se tinhaõ era eu Sol : quantas vezes Liuia (como aos rayos delle) se vinha a mim pera enxugar as lagrimas de que buscara a causa, & pera ma contar, & quantas antes de a ouuir a reprendia, dizendo que outras acharia de sua condiçao, a quem contasse a de seus males, & em quem se imprimisse mais o sentimēto delles, pois em mim ficaua do remedio tam longe, quanto o eu estaua de os saber sentir. A tudo isto me naõ respondia mais, que com húa tristeza muda, que entre vergonha, & magoa, rebentado por fallar se resoluia em pranto, & quando elle entre attalhados soluços lhe dava lugar, dizia q rogaua a Deos que ainda eu soubesse à minha custa a de seus males, & os contasse a quem, assim como eu, se doesse delles. E sabe

Deos

Deos se dos que me attormétao estou agora dando conta  
a quem a faça tam pouca delles, que os sinta ainda menos.  
Ainda mal, pois todo o q̄ Liuia me rogou viu pellos olhos.  
Foy assim, que casandoa seu pay Aurelio com o pastor Arcindo, celebrandose as bodas em hum Domingo à tarde, se achárao presentes muitos pastores estrangeiros, & naturaes; entre os quais (não sei se por meu mal) se achou o pastor Felicio, que aos mais, assim na Poesia, como na Musica, fazia muyta ventagem; & então se mostrara na luta, de que leuou a fogaça, manhosso, & dêstro, no lançar da barra forçoso, na carreira leue; & sobre tudo era Felicio no andar següro, no olhar graue, no fallar modesto, no ouuir soffrido, no proceder honrado, & por estas partes amado tanto por estremo, que com o eu ser de izençao, & soberba, fiz por elle tantos, quantos vou dizendo. Succedeo pois que entre muitas festas, & jogos, dançando muitas pastoras, & pastores, & os desposados Arcindo, & Liuia, por fim de tudo (como o foy de meu contentamento) pedio Aurelio a meu pay Arcenio me deixasse sahir ao terreiro com sua filha Liuia. Naõ me valeo escusarme pera deixar de o fazer, a tempo, que Felicio, & seu irmão Lioni nos recebião cō estes versos, que então forao de mim tam estimados, que encomendandoos despois à memoria, me não esquecerao mais, & cuido, se naõ me engano, que saõ estes.

*Se de meu pensamento*

*voluntate dñe dñm v3*

*Puderao dar meus olhos claro indicio,*

*Como de meu tormento,*

*Derao gratas à Amor de hum beneficio;*

*De cuja alta conquista*

*Ganha honroso tropheo sômente a vista.*

*E quem*

E quem não sabe donde  
 Procede a gloria desta heroyca empreza;  
 Saiba que não se esconde,  
 Nem se pôde encobrir tanta belleza;  
 Pois he, se não me engano,  
 Colher em vaso estreito todo Oceano.

E quem vê claro o dia,  
 E no Orizonte alegre o Sol, que nace,  
 Quem de si tanto fia,  
 Que pôde ver da Aurora a roxa face,  
 E vio ja o Céo sereno,  
 Saiba do mundo a causa, por quem pena.

Verá Pomona, & Flora,  
 Húa colhendo as flores, outra o fruyto,  
 Segurando cada hora  
 Hum bem, que nunca soube durar muyto;  
 E verd que húa dellas  
 Escurecendo está o Sol, & estrellas.

Nuncatanto agradou  
 Ao mundo a deleitosa Primauera,  
 Quanto me contentou  
 O lindo ser da minha humana feria;  
 Que sendo fera humana,  
 Por fera mata, & por molher engana.

O bem affortunado

Seja o dia, que soube ser rendido,

Por vos fico ganhado,

Pois, senhora, por vos quiz ser perdido:

Quem sejais mo acharaõ

Os que o poderem ver no coraçao.

A todos satisfez dos dous irmaõs a musica ; & tanto a mim Felicio, quanto Lionio a húa pastora prima de Liuia chamada Elisa. De ambos se ouvio o canto, & dambas se vio a affeição, que esta, & o fogo posto que começaõ pello funio, por elle se descobrem. Se Elisa buscaua com a vista a Lionio, como estaua junto a Felicio, cuydaua Felicio q̄ era com elle : se eu a Felicio, tomauao por si Lionio : & se elle porcuydar que eu era o seu cuydado se voltaua a mim aggradecido, como ficaua junto de mim Elisa , tinha eu por seu o encontro ; & se Felicio pellos olhos encaminhaua a mim seu pensamento, tomauao à sua conta Elisa , & fazia pouca delle. Assim todos penauão, Felicio faucrecido, enganado Lionio, desprezada Elisa, & eu entre dous contrarios participaua de ambos, & padecia mais. No meyo destes furtos, ou semrazoẽs de Amor, só Liuia, que mais sentia dellas, querendo dar com a causa da notael mudança de Felicio , & saber a quem se deuia a gloria de tam estranha empreza, se appartando deile os olhos os punha em mim, no desmayo do rosto, na mudança da cor, na turuaçao da pratica achaua tanta correspondēcia, que a naõ ter já prouado o rigor de minha cōdiçao, se vingāra entaõ della cō a mesma lingoagem, com q̄ eu a reprendera outrora : mas dissimulaua ella, & eu sentia Emfim despois que Felicio o pos aos versos, que cantara, por não ver o da vida , sahindo eu a dançar com Liuia , deu hum suspiro só , & ren-

# *Liuro primeiro*

deolhe muito: porque me obrigou mais, & sentio menos; & cahindome a caso húa rosa, que no toucado trazia, elle a tomou tam sutilmente, que só de mim foy visto; & se o foy de Lionio, naõ foy muito enuejado; porque se murmuraua delle que até as rosas, por se defenderem com espinhos, o enfadavaõ. Guardou Felicio a minha: mas eu mudando na cor della a do rosto, & em affronta a gloria, que encobria, lhe disse estas palauras. Naõ estinies, pastor, tanto o que te dão de má vontade. Ela ( respondeo elle ) lhe dà mais alto preço, se he assim que o que se vende caro he de estima. Naõ lhe pude responder por naõ perder o passo, com que dançaua: mas tornando a voltar, lhe disse. Naõ basta, pastor, que tu me affrontes, & eu o sinta? Bastaria ( ficou elle dizendo) quando a razão da affronta naõ fora o muito, que te quero: mas se he assim que quem te serue te offende, confessote essa culpa. Porem naõ he a pena igoal, pois de húa rosa te pagaste em húa alma, de que te pesto pedir conta. Naõ a faças pouca della, termosa roubadora, que afé que ta ha de guardar sempre. Mais dissera elle, se com o silencio da noite, que já entao começaua assombrar os valles, naõ deraõ fim os pastores ás bodas de Arcindo. Acabaraõ ellas, naõ meus cuydados. Ah mas quantas vezes pretendi esquecerme delles, por ver se me deixavaõ! Pois pera vos contar quais poderião ser os de Lionio, & Elisa, della por seu respeito, & delle por Felicio, contara quatro hystorias, & nenhúa acabara. Ah mas quanto custa tingir de amor o pano, que não toma a coi delle! Forçauame o temor que a Lionio fingisse alegre rosto, & Amor que a Felicio quizesse, & o encobrisse: dava ao temor azas, & cortava as de Amor. Inuençaõ cruel, & desesperada! desenganaua a Felicio, & enganaua a Lionio. Cuidou que o adoraua, que receos ensinão a fingir bem; Ah quem nunca o singira. Que vos direi

direi de Elisa, que abrazada em ciumes se dohia do que eu  
não imaginava: Appartariaõse todos com a noite: mas qual  
eu a passsei julguo quem tem cuydados.

Amanhece come daly a muitos annos, que húa noite cō-  
prida he de tristes Inferno : passado finalmente aquelle  
tempo largo, que abreuião esperanças, só, & acompanhada  
dellas, leuando eu o gado a Vallouro, lugar muitas ve-  
zes frequentado de Liuia , ao pé de húa cortada Penedia,  
que no meo do Valle se leuanta , donde brota húa fonte,  
que pello meo a parte , estaua ella sentada lendo consigo  
húa carta, & por saber o que era, saudandoa lhe disse Este-  
jas embôra , Liuia ; se já a mudança do estado a não cau-  
sou em nossa amizade. Venhas embôra ( respondeo ella )  
vermehas mudada na ventagém, com que quizera amar-  
te. Entre nos amores ( tornei eu ( perdem viagem : mas  
dizeme ( se pôde ser ) cuja he essa carta , que lès : Aqui a  
achei ( disse Liuia,) & posto que a naõ lia , notaua a muy-  
ta semelhança , que a letra della tem com a de meu irmão  
Felicio : mas não a tenho por sua, por tua sim, que o sobre-  
escrito o diz. Vejamos pois ( lhe disse eu, ) & pondo nella  
os olhos, ou a ella nelles, vi que dizia deste modo.

## A Bellizada.

**S**E chamaõ atreumento , viuendo em li-  
berdade, dala por húa vista, confessome  
atreuido ; & se dizem que he medo naõ  
offender a causa, tenhaõme por cobarde ; &  
se he desesperar dar com razão a vida , de-  
sesperado fico : & pera o ser assas bastauaõ  
os muitos merecimentos , que contra os pou-

# Liuro primeiro

cos, que em mim ha, me estaõ attirando aos olhos. Quero perderme, porque sei quanto ganho; & se pera o manifestar, assim como a lingoa tem a razao, tiuera o poder, me descobrira mais, porque sentira menos. Mas se pelos effeitos se conhece a causa, por mim se julgue de quem sou; que emfim que e muito quer, naõ pôde encobrir tanto, que ou naõ diga o que sente, ou naõ acabe a vida.

Boa parece a carta ( disse eu acabandoa de ler:) mas vcm mal encaminhada, bem que assim como do meu nome ha outros, ella não mostra o de Felicio, & declararam mal o de quem a escreveo, que nem a entendo, nem o creo. Elle o farà melhor (audio Liuia) dandolhe tu licençā. Essa me dà tu (lhe tornei eu) pera acudir ao gado, & em tanto te fica com a carta: porque se a tomasse por instrumento de vingança, ou de reprensão pela que te dei antes que casasse, eu o naõ quero ouuir; que o instrumento com terceira falsa naõ pôde soar bem. A estas palauras se rio Liuia, por encobrir o sentimento delas, & porque todo fosse meu, me repetio aquellas, com que eu a reprehendera outrora, dizendo. Quanto mais saõ te fora (Bellizarda) se te fentes enferma, curarte com outrem, poi acharás outras de tua condiçāo, a quem contes a de teus males, & em quem se imprima mais o sentimento delles; que em mim ficas do remedio tam longe, quanto eu o estou de os saber sentir: mas porque a tua carta nem a mim dê culpa, nem a ti soberba, deixarteey com ella, pera que te desenganes que he de

de Lionio, & tua, & que nella não tem Felicio parte, pois noutra tem seu cuydado, & melhor galardão delle, senão digao Elisa, a quem cahio tanto em graça, que de graça lhe rendeo ella quantas lhe deu a Natureza. Com estes encarecimentos de Elisa, desenganos de Felicio, & enganos de Lionio me deixou minha enemiga ( se o he quem desengana, & o não fora menos Liuia cm me enganar, quia ño ao cruzar do Valle, que encobre a mata de cipessos centraes, ouui fallar alto, & conheci Felicio, que se vinha queixando a seu irmão Lionio, dizendo q lhe tomara húa carta, que tinha pera mandar a húa pastora; ao que replicaua Lionio q a não vira, antes elle lhe tomara outra, ou a perdéra pelo caminho até a fonte. Das queixas dos irmãos tirei eu a conclusão acabando comigo que a carta que Liuia me deixara, ficara na fonte a Lionio, & que elle, ou sua irmã tinha a de Felicio: mas a verdade era ( como despois vim a saber) que Liuia leuada contra mim de vingança, ou contra os irmãos de curiosidade, despois das passadas bodas os trouxera em espreita até os ver escreuer, & lhe hauer à mão as cartas. Importunado pois Lionio com rogos de Felicio que lhe descobrisse pera quem tinha escrito? Despois de largos rodeos, & atalhos veo a dar na estrada, cõfessando que nella, digo em mim se perdiéra Dis simulou Felicio, cobrindo o melhor que pode, a hum mal gigante com a capa d'hum sofrimento Anaõ; & perguntandole Lionio, quando escreuera a quem fizera senhora de seu cuydado; ou por não se encontrar com elle, ou me querer assegurar com me guardar segredo, respondeo que a Elisa. Com a resposta de Felicio tam conforme com a que Liuia me deu, deixei passar álem das sospeitas o pensamento, & muyto álem delle a fè, crendo ainda mais do que Liuia me tinha dito: & tornando a ver a carta com o sobreescrito pera mim, & sem final, o tive por certo que fosse a de Lionio, & a rompi, espalhando ao vento os pedaços della,

# *Liuro primeiro*

della. Appartarão se (despois de discôrformes) per a o gado  
Lionio tam contente, que não attinava com verso de húa  
cantiga, que cantaua, & Felicio pera a fonte, aonde eu estav-  
a assentada, tam carregado de tristeza, que não podia dar  
passo; & tam cego, que dando de rosto comigo, sem me ver  
me vinha nomeando. Que me nomee (disse eu) quem me  
desconhece! não entendo. Que se não entenda (respondeo  
elle) húa verdade tam conhecida de hum coraçao, aonde  
te vêm meus olhos! não he pequeno espanto. Então fora  
elle grande (toinei eu) quando elles me quizerão ver, &  
tu a conheceras: mas nem tu me pôdes ver, nem da verda-  
de tens noticia mais que pello nome. O meu não repitas,  
Felicio, porque, ou se te ha de attrauestrar na garganta, ou  
se passar ao peito, encontrarse com o nome daquella, que  
tens nelle, & entre douz contrarios tais, ou elles te haõ de  
deixar, ou tu lhes has de deixar a vida. Ainda te não entê-  
do (disse Felicio.) Baste que te entenda eu bem (lhe disse  
eu) & tu te entendas tam mal, que o faças a quem te quer  
bem, & o queiras a quem nem ver te quer. Agora te alcâ-  
ço menos (tornou elle.) Pera que he alcançar tantas? (lhe  
perguntei eu) & quando tu me não alcances, como alcân-  
çaras a Elisa, que fica mais acima em tua opinião: Com  
ella ficas bem, à Deos pastor, à Deos, que já aqui pareço  
mal. Se souberas, bellissima pastora (disse elle) quam bem  
me pareces, nunca te appartaras de meus olhos: mas ou he  
que o dissimulas, se o sabes; ou ategora te não deu Amor  
noticia de meus males, porque em tua mão tem posto o re-  
medio delles. Que dos que outrem me faz (fuy eu dizendo  
comigo) tenha eu o sentimento! he graciosa razão. A que  
eu tenho de me queixar (ficou elle dizendo) tenhas tu al-  
gum hora; & busques as de aliuio entre as feras, fera hu-  
mana, padeças, não te creão: mas pague eu somente, fer-  
mosa homicida. Váste enfim Ellizarda, hora vayte em-  
bora, que quem nunca vestio senão o sayal de tuas semra-

zoés, a seda de teus fauores lhe pôde fazer nojo; & mal aproproueita a triaga do prazer a quem foy criado com o veneno da tristeza. Com estas, & outras palauras o deixei, quando antes de passar o Ribeyro, voltando atras o ví, que abayxandose aos pedaços da carta, que pello chaõ jaziaõ, os tornou a ajuntar; & pondo os olhos nelles, & a elles nos olhos muitas vezes, (o que outras tantas lhe ouuí) começo a dizer desta maneira.

## Verdades mal conhecidas

Naõ quero que vos dem fê,  
Que pois o sois, verdade he  
Que só de mim sereis cridas:  
Em quanto escritas vos criaõ,  
Porque vos podiaõ ver,  
Hoje mal vos podem crer  
Os olhos, que antes vos viaõ:  
Eu fô, porqne vos padeço,  
Que vos sint a he muito bem,  
Naõ que vos conheça alguem,  
Iâ que eu vos naõ desconheço:  
Mas quero desconheceruos,  
Porque fique a paga igoal,  
Que eu, vendouos tratar mal,  
Naõ sei como possa veruos.  
E quando naõ for razão  
De vos ver esta, que digo,  
Quem vos não quiz ter consigo,  
Vos fer doutra condiçao.

# *Liuro primeiro*

*Desconhecidas sois já,  
E conhecidas vontades,  
Porque mal se crêm verdades.  
No lugar, onde as não ha.*

Chegando o lastimado pastor a estes versos, despois de tornar a vnir as regras, & ficar junta a carta, a foy continuando, & como nella não visse o seu final, cahio no engano, em que eu dera pera lhe não dar credito; & deixádoa cahir ao pe de hum Amieiro, que junto à fonte estava, arrebatado de hum furor subito, & desatinado arremetteo com elle dizendo. Viste tu a Bellizarda? não viste a Bellizarda? E fazendo a mesma pregunta a quanto achaua diante, por não ouuir resposta, começou a dizer consigo, já morreo Bellizarda. E tornando à carta, lhe lançou terra emcima, deixando junto a ella com a ponta do cajado escritas estas palauras.

*Tantas vezes pronunciadas  
Verdades fosles de mim,  
Que porque acabeis em fim,  
Aqui vos deixo enterradas:  
E porque vos não encubra  
O tempo, se vos vir nuas  
Quero, já que não sois suas;  
Que outrem ninguem vos descubra:  
E tais vos deste aruoredos,  
Porque segredo ha de ter;  
E quando elle o não tiver,  
Não cuydeis de achar segredo.*

Em quanto lho guardaua o valle , delle se appartou Felicio, comunicando aos montes, ás plantas, ás flores, aos animaes, ás aues, & a tudo o que encontraua , o que tanto deixaua e encomendado: mas succedeolhe como a quem escondendo algum thesouro , senão vigiou tambem , que não fosse visto. Tornei eu à fonte , & guardando a carta no curraõ , delle tirei tinta, & pena , & com não menos nalma, como em papel mais claro, escreui estas regras, que no mesmo lugar ficáraõ enterradas.

*Se dizem que não sois cridas,  
Verdades, por vos não verem,  
Que dirão quando souberem  
Que aqui estauais escondidas?  
Se mortas em mim ficasseis,  
A quem vos deixon direi,  
Que se diz que eu vos matei,  
Hoje em mim resuscitastes.*

Daly a poucos dias como Felicio leuado da frenesi, que não deixou mais, & esquecido de si lhe não lembrava mais que o nome de Bellizarda, como causa do que não sabia dizer , nem sentir, a nomeaua de contino , & a tudo quanto encontraua preguntava por ella, o que também lhe succedeo comigo, preguntādome se a vira? Quizeralhe eu responder : mas como entre magoas o sentimento me suspendesse a resposta, arremetee comigo, dizendo que eu lhe matára Bellizarda, & se vingaria della em mim de si se pello pouco, que trazia, se me não acudíraõ hūs pastores. Houucontaõ cō elles, & não deixáraõ de passar mal, se do q Felicio padecia quebratado, sem se poder sustentar na cahira em terra. Assim andou muito tempo, até q' não podedo a pezar de

# *Liuro primeiro*

de tam triste vida, sustentala cahio em cama de húa doéça  
tam perigosa, & appressada, que brevemente o acabára, so-  
tornando em si com ella, lhe não affirmara sua irmãā, que  
estaua eu já da sua parte, & o foy pera que ainda que des-  
perado me escreuesse a segunda carta. Desconfiada Liuia  
que eu a quizesse aceitar, rogou a Elisa que ma trouxesse;  
que ella faria com Lionio lhe aceitasse as suas. Da vontade,  
com que a mensageira me fallou, entendi eu a pouca,  
que a Felicio tinha, & amanhecendome o desengano na  
confusaõ das duuidas, em que me tinha anoitecido repou-  
sei à sombra da importunação, com que Elisa me pedio q  
de Felicio me lembrasse, & me esqucesse Lionio Ver as  
fingidas lagrimas, com que mostrava doerse da doença de  
hum, & as verdadeiras, com que sentia a crueldade do ou-  
tro! Agora engrandecendo as partes deste, o media a meu  
preposito, & o pintaua tam encontrado a estoutro, que o  
Amor, & o odio me deixauão muyto facil a escolha: pois  
fallar em affeiçao, que a de Felicio era hum assombro de  
todas as do mundo. Nunca já mais Serea attrahio tanto,  
como esta com sua musica Deixcime ir atras della, & quâ-  
do voltei em mim, sem ver de que maneira, meachei com  
a carta na mão; na qual (porque despôis a ví muitas ve-  
zes) me lembra, que vinhão estes versos.

*Posto nas mãos da paciencia,  
Contente com minha sorte,  
Agora me auisa a morte  
Do que toca à consciencia.  
Seja herdeira Vniuersal  
Quem me matou sem razão,  
Fiquelhe este coraçao,  
Porque o trate sempre mal.*

*Os olhos*

Os olhos, por onde entraraõ

As occasioẽs de meu dano,

Morrao nas maõs desse engano,

Com que outrora me enganaraõ.

A boca, que pronunciou

O nome de quem me mata,

Naõ lhe seja a terra ingrata,

Pois de terra se formou.

Aquella couarde lingoa,

Que a tam pouco se atreuo,

Se à mingoa entao se perdeo,

Tambem se hoje perca à mingoa.

As maõs, porque compuzeraõ

Cançoẽs tam mal empregadas,

Dos braços sejaõ cortadas,

Pois tampouco merecerão:

E pois na morte se encerra

O descanso, que pretendo,

O corpo à terra encomendo,

Pois se ha de tornar em terra,

Mas se algum contentamento

Amor me deu algum dia,

Pois d'antre as maõs me fugia,

Morra nas maõs do tormento.

As lagrimas, que chorava,

Pera em meu mal descansar,

Mando que as lancem no mar,

Iá que eu no mar as lancava.

# Liuro primeirō

Aquelles sospiros, & ays,

Que eraõ sempre em minha pena

Causas de a ter pequena,

Naõ lembrem no mundo mais.

A minha falsa esperança

Enterrem, pois me enterrou,

Por que veja aquem cançou,

Que só na morte descança.

Aquella passada gloria

Imagen de meu tormento,

Sepultem no esquecimento,

Por que não fique em memoria

Isto, quanto ao cabedal,

Estante muy bem repartido;

Mas ninguem leve o vestido

Que lhe pegará meu mal:

E do çurraõ tirem logo

Os escritos, & papeis

Meus secretarios fieis,

Pera que os lancem no fogão.

Funda, cajado, çurraõ,

Em que meu mouel consiste,

Pois forão de hum pastor triste,

A algum triste ficarão:

O meu Rebanho mimoso,

Que pascia na erua verde,

Se hoje hum triste pastor perde,

Outro achará mais ditoso.

*E tu, Bellizarda, em quanto  
Viueres dessa maneira,  
Outro acharás que te queira,  
Mas não que te queira tanto;  
E se em mãos da morte posto  
Te não fizer a vontade,  
Quem me rouba a liberdade,  
Matar me pôde à seu gosto:  
Viua mil annos, pastora,  
Morra eu com dores mortais,  
E se nos não virmos mais,  
Ficar-te-hás em tanto embarras.*



Deuagor estaua, & pouco attribulado, ò Bellizarda, (dissé Phyles) quem esta fez: mas valhalhe ser boa. Boa está (succede o Laurea) & elle não tam mal, que não saiba vender o que sente, já pôde ser mais caro do que lhe custa. Nem cu (continuou Bellizarda) cuydo que senti menos o que continha a earta. Acabey a emfim de ler, & não acabar juntamente soy por dar principio a mayor sentimento: & porque este auia de ser a reposta, que Elisa de mim esperaua, não lhe dei delle pouco. Satisfazse ella muyto, & por me obrigaz mais, & saber Felieio que ella negocçara bem, me pedio lhe desse pera sinal algua prenda minha, que lhe mostrasse. Não sei que lhe eu negára, sc: à este tempo não dera Liuia com nosco, que pello pé do Monte do vez leuaua entaõ o gado. Com ella me desfeydey de Elisa, que tirandome pella ponta de húa fita encarnada, que no currão trazia, a metteo na manga cuydando q: a não vira, pello eu saber dissimilar. Chamou a Liuia de parte, & urado dosco a carta, q: Lionio me escrevera a deuia.

Elisa

# Livro primeiro

Elisa persuadindoa (por lhe ter arrancado a mea folha do sobrescrito) que pera ella vinha. No encarecimento, & segredo della estauão ambas, eis que cõ muyta pressa se veo a ellas Lionio, que perto apascentaua, & sem fazer de nós caso, fez o mais estranho, que eu pudera esperar. Emfim vamos por diante: mas porque vos não dê em que cuidar a curiosidade, se o deixar suspenso, soy este. Chegouse, não sei como o diga ) Lionio, & tomando a carta a sua irmãa da mão, leuantoa a sua, & deume (quero dizer,) & deulhe húa, como a que me deixou escrita nesta face, cujos echos parece que ouço ainda dizendo contra Lívia. A vos por mensageira, & por ingrata a vos, disse contra mim? E pera que Elisa tiuesle o seu quinhão, fez que nos acompanhafse, dizendo. E a vos por confiada. Assim se despedio de todas tres repartindo commosco liberalmente de sua condição. E o pudera fazer agora (disse Phyles) que tambem somos tres. Pois de que maneira (tornou Bellizarda) vos podcrei contar como ficamos? Que não ficasleis mais acu dio Laurea em o experimentar, que como nós em o ouuir, excede quanto podes dizer. Passado poís (continuou Bellizarda) largo espaço em silencio, queixandonos entre nós sómente com os olhos do que rebentauamos por dizer, que aquella não merecida affronta nos deixaua sentir, ou por ella ser de todas, ou com se repetir se renouar, guardou cada húa de nós consigo a sua parte, sepultandoa em segredo naquelle lugar, donde eu a desenterro agora, que vola estou contando. Porem a causa della foy (como despois alcancei tomar Lívia a Lionio a sua carta, desprezar-lha eu, & aceitar-lha Elisa. Mas como ella se achasse enganada com Lívia, que lha fez aceitar, dizendo que lha escrevia Lionio, & se visse affrontada, & (sobre tudo o que mais sentia) desprezada delle, appartandose scandalizada entaõ de nós, & daly a poucos dias saudosa da Aldea, se foy pera outra, aonde me disserraõ despois que casára-

Fiquei

Fiquei eu só com Liuia, a cujos pés postrada abraçandoa por elles muitas vezes, & reperindo outras tantas as faltas, em que cahíra, as obrigações, em que lhe estaua, & aggradecendolhe o bom emprego de minha liberdade, representando lhe igoal ao arrependimento de meus descuidos o aggradecimento de seu cuidado, lhe prometti de não ter outro, que o de seu irmão Felicio, nem outra causa delle, senão a ella. Nesta lizonja de palauras, correspondencia de promessas, conformidade de animos, vniaõ de vontades tam igoaes em amor, naõ somente parece que elle se reuia, mas que ate o Valle se estaua refrescando, revestindose de outra verdura cobrando noua graça, & brio em suas flores, & boninas, em cuja fragancia, & suauidade, mais que em preciosos aromas se abrazaua; & vñano de se fiar deile tanto bem, naõ lhe faltaua mais que dizello quândo dantre as floridas plantas com farpadas lingoaas o começáro a publicar os ledos passarinhas, que em bandos repastidos, como em Choros, se desfaziaõ em musica. Paráraõ a ouvir as fontes, inclinaraõ se as aruores, os montes tomaraõ antes ser valles, pois vendo o que passaua n'este da altura, em que estauão, sem se abayxarem naõ podiaõ ouvir bem. Assim nos appartamos eu, & Liuia pera os nossos rebanhos, que com naõ menos alegria, que a que leuauamos, nos receberaõ, ficando ambas que aquella tarde nos encontrassemos à vista da porta da cabana de Felicio, aonde me esperaria, & obrigaria a que entiasse pera o visitar de modo que naõ fosse no adá. Chegada pois a hora, que ficamos (que ha muitas que dilato) entrando eu só, posto que acompanhada da modestia, & honestidade, que se deviaõ à pessoa, & ao lugar mo deu Liuia pera ver a seu irmão (digo aquelle, com cujo nome o Céo, desde o primeiro dia que o ouui, me marcou o coração pera esposo meu, & senhor delle) que a este tempo repousaua, com a fita, que consenti que se lhê leuasse, na mão tam appertada,

# Liuro primeirō

cada , qué como se com ella lhe fugisse a saudé , mostraua receos de a perder . Quizeralha eu tomar : mas por me naõ sentir naõ me determinei ; colheome no enleo , & leuantando os olhos , que com a muyta fraqueza naõ podia fírmar bem , começou de se queixar , sem declarar de quem . Ao que astalhando eu pelo diuertir preguntei como estaua : Contigo (respondeo elle .) Não pregunto com quem (lhé tornei eu .) Em te dizer com quem , fermosa Bellizarda (replicou elle) declaro como , que mal pôde hauer algum , que teus olhos naõ destruão . Nesta singella , & aggradauel práctica estaua eu com Felicio , quando interrompendoa Lionio com sua viñda , foy causa de que eu naõ disseisie mais .

Por agora tambem baste o que disseste , graciosa Bellizarda (disse Laurea ) que se naõ me engano , cuido que ouço a çamphonha da desamorada Cynthia , que por meu mal naceo : uão tardará muyto que naõ cante em odio do Amor algúia cousa . Pera que ouçamos bem cheguemos perto ; que por entre estes cerrados murtas , sem que nos veja , a poderemos ouuir bem . Bôfê Bellizarda (disse Phyles ) que ouuéras de cantar , ficarnosha de ventagem terte ouuido , quando Cynthia o naõ faça a nosso preposito . Nem vena sem elle (disse Bellizarda ) hum mote , que na minha Aldea ouui cantar a húa pastora ; ao qual , por vestir em meu mal , tenho feito húa groza . Essa ouuirei eu antes (disse Laurea ) & seruîrà de occasião a Cynthia pera q naõ segunde mal . Logo Bellizarda assim mostrou o q sentia .

## Alheo.

Aquelle tempo , que vi ,

Que só pude chamar meu ,

Como sonho se perdeu ,

Como verdade o senti .

Propriaz.

*Propria.*

*Faz o tempo hum breue ensayo  
Do bem, que em nacendo morre,  
E mostrame quanto corre  
Na ligeireza de hum rayo:  
Passa o bem, & o tempo assi,  
De hum, & doutro viuo ausente,  
E vejo, porque o perdi,  
Pera lembrarme fômente  
Aquelle tempo, que vi.*

*Em quanto quiz a ventura  
O que meus olhos não vem,  
Então via só meu bem,  
Mas hoje quem pouco dura:  
Fez o tempo o officio seu,  
E o bem no mal, aque venho,  
Larga experienzia deu,  
Este bem he o que não tenho,  
Que só pude chamar meu.*

*Meu em quanto o quiz o tempo,  
E porque o tempo he passado,  
Ausame meu cuidado  
Que lhe chame passatempo.*

# Liuro primeiro

Como Sol appareceo;

Mas eu de mim me enuergonho,  
Em ver quam tarde naceo,  
E porque o tine por sonho,  
Como sonho se perdeo.

Em quanto este bem gozaua,  
Cuidando que o perderia,  
Sonhaua o que entao naõ via,  
Hoje vejo o que sonhaua:  
Por que em sonho o connerti,  
Temendo a meu bem perdesse,  
Foy verdade o que temi,  
E porque melhor o cresse,  
Como verdade o senti.

A estè tempo Cynthia, que affrontada com a calma apartaua as madeixas de ouro pera dar aliuio ao bello rosto, com ellas o enxugaua, como succede aos rayos do Sol com as gotas de crystal da fresca Aurora, & naõ menos fermosa a linda caçadora, tornando a tocar o instrumento, & pondo de parte o arco, & aljaua, de que ja vsaua neste tempo, pera em tudo seguir a casta Delia, a quem pretendia sacrificar a vida, com naõ menos graça, que medodia cantou este soneto,

Entre as ondas lutando vejo a vida,

A quem da morte cobre o negro véo,  
Enjo na terra o porto, o mar no Céo,  
Liure a vontade, & a razão vencida

Tenho

Tenho morta a esperança , a fè perdida,  
Ouço na pena a musica de Orphèo,  
Sinto na gloria as lagrimas de Alphèo,  
Conheço a causa em quanto o engano lida.  
Passo desta tormenta a mor tormento,  
Quanto Reynos leuanta a fantezia,  
Tantos incendios forma o pensamento;  
Contrarios saõ, que n alma o tempo cria:  
Mas se o porque pregunto ao soffrimento,  
Diz que assim viue quem de Amor se fia.

Amor he isto ainda , desamorada Cynthia ( disse Phyles ao tempo, que ella chegaua) que quando em ti naõ ouvera muyto, couberate no peito, sem o lançar pelos olhos, & pella boca ; & quando o publicaras , foia queixandote, & não cantando delle . Antes porque já o vomitei ( respondeo Cynthia) sinto aliuio, desabafo , & canto . Que te reuolua o estamago ( acudio Laurea ) a affeiçao de Ondelio, bem pudera passar, senão fora tanto àlem, que admittiras outra : porque se deixar aquella foy ingratidão, buscar esta he desatino . Não te posso entender ( tornou Cynthia ) Nem eu te entendo ( replicou Laurea . ) Não sei, ( disse Cynthia ) quem he esse Montelio , que nomeaste . Mas Montesinos ( disse Laurea ) Gayferos, ou Dom Duardos: dásme licença, que diga quem he a estas pastoras? Dize embora ( aduertio Cynthia ) com condiçao que pois da desse pastor te deixo dizer quanto quizeres, da minha digas não o que a tua te pedir, mas o que a verdade te dictai . Essa me não encomendes tu a mim ( disse Cynthia ) porque me prezo mais de a fallar , do que tu de a conhecer . A mais obrigara a reposta, se Bellizarda , & Phyles se não metterão em meo ; & pedindolhe que continuasse,

# *Livro primeiro*

posto q̄ de mà vontade, assim tornou logo Laurea a dizer.

Ondelio (auisadas pastoras) he aquelle pastor estran-  
giero , que pouco ha ouuistes cantar , cujo punhal me  
ficou nas maõs. Cahio nas da Fortuna , que o trata tam  
mal, que não tem elle mõr bem , que padecello. Sete an-  
nos ha que viue nesta Aldea , & sete mil que morre da sua  
desterrado : porque ainda que de animos generosos se di-  
ga que he toda a terra sua, saõ donde se achão bem. Se o  
não quizera, fora esta patria sua, como o he dos que mais  
se lhe chegaõ em parentesco : mas auia o de ter com elle  
Cynthia , pera ella ser a causa delle a ver , & esta de se per-  
der por ella. Por Cynthia se a vida não , perdeo Ondelio  
todo o remedio della ; & arriscoua muitas vezes onde a  
perdéra, se lhe não valerà o bom sangue, em que lhe ferue  
a honra vencedora nos mayors perigos. E sabe Cynthia  
muito bem quam pouco lhe d'eu Ondelio nesta parte,  
no mais tem elle tantas , que as não posso contar , & me  
envergonho de o ver seruir com ellas a quem lho não ag-  
radece , & lhas estima pouco. Mas que ha de ver hum e-  
go? he amor , que sempre do merecimento faz desigual o  
galardaõ. Tempo sei eu , em que Cynthia se auia ainda  
melhor , do que o eu sei dizer , senão digaõno Aonia , &  
Marylia suas irmãs, repetindo as palauras , & os concei-  
tos, q̄ amor formaua entre ambos, testemunhem das noi-  
tes passadas sem dormir, em que me parece que ouço ainda  
tocaremse pella Aldea rusticos instrumentos , em quanto  
com seus rayos a Lùa descobria mil amorosos furtos , &  
se vião à postos repartidos os bandos de pastores: aqui  
cuido que ainda vejo os boyciros da serra , & ouelheiros  
do monte, aly os porcatiços junto aos guarda cabras, nou-  
tra parte os mais graues à mais polidos instrumentos  
cantarem mil cantigas , com que faziaõ mais alegre o  
serão , & parece que ainda mais clara a noite. Pois já  
entre as pastoras à qual dellas Cynthia , & entre os  
pastores.

pastores á qual delles Ondelio naõ maçauão de inueja? Eltes doux nomes juntos, (& entaõ venturosos) mostrauão em si escritos os marmores, as plantas, ouviaõse de contíno nos lugares, & Aldeas, em juntas, em cantares, nas festas, & nos jogos tudo era Ondelio, & Cynthia; & atè os echos por não fazetem diuisão entre elles, sem lhes tirarem letra, fasil, & inteiramente os repetiaõ. Emfim, como o tem tudo, partiose esta vniaõ, paisaraõ as nuuens destas felicidades, arruynouse o alicerce de Amor, cahiraõ os edificios; acabouse tudo, pois consigo acabou Cynthia que outro em seu peito occupasse o lugar de Ondelio, tomndo pera isto occasião do mal, que em venenosas setas despedio o Céo sobre esta Aldea, que os apparhou della pera outra por ausencia de hum anno, perdendose nelle quanto nos sete Ondelio tinha merecido. Mas que me espanto: ou que digo: se ella assim o tratou, como elle a mim me trata: defendo a quem me offende, & culpo a quem me vinga. Padeça pois Ondelio, já que eu padeço, que nem Cynthia lhe quiz mais, nem eu mereço menos, senão fallem esas Rochas, pois me fizeraõ da sua natureza, & digão o que eu naõ sei dizer. Ah quem tiuera tanto do tempo, & da ventura, que gezára a daquelle, quando atè dos vaõs queixumes de húa fingida causa costumauão dar fè os montes, os valles, as arvores, as flores, as fontes, & as aues, que húa vezes mostrauão que os sentiaõ, & outras, pera mayor sentimento, não negauão a fornia sua a quantas Nymphas tem transformadas em si. Quantas Clycies, & Daphnes, Feronias, & Arethusas, Prognes, & Phylomellas testemunharaõ o que eu deixo em silencio! Dito sa idade de ouro foy aquella: & como ella em sombra se esuaêceo de Ondelio a priuança, entrando nella outro por toda a vida. Esta, pastoras, he a lastimosa deste triste pastor; & finalmente he tal, que dando eu de rosto com elle hum dia destes

# Liuro primeiro

no caminho, que atrauessa o Oliual de Val de Inferno,  
aonde imagina achar a gloria dos males, que padece, se a  
caso me não fallara fauqandome, o naõ pudera conhecer:  
porque a morada era húa tòca carcomida do Inuerno, que  
elle contra si tinha reparada de musgo no tronco de húa  
antiga Oliueira, que como pella boca mostraua dentro em  
si hum agazalho tam estreito, & pobre, que só de quem na  
vida o fosse tanto pudera ser capaz; & assim na habitaçao  
parecia ainda viuo, na pessoa defuneto, & no trajo de dò,  
que o trazia por si. Chegueime pois, & pregunteilhe a cau-  
fa: mas não lhe deu lugar a pena, que lhe recreceo com a  
pregunta, pera me responder, & affogandose em lagrimas  
abrazado em sospiros, começou a variar, cruzando muitas  
vezes os braços, como que entre elles apertaua algua cou-  
sa; & chegando naõ menos vezes o rosto a elles, despois de  
tornar em si, daly a grande espaço me disse estas palauras.  
Achasteme, Laurea, com a esperança morta entre os bra-  
ços carpindo minha infelicidade, & a sua morte, & sentin-  
do sobretudo naõ ter em que a enuolua, nem aonde a en-  
terre: porque se a desesperação ha de ser a mortalha, & a  
morte a sepultura, pois naõ quero morrer desesperado;  
claro está que em casa me ha de ficar morta a esperança.  
Mas quam cedo acabou por sentir muito sómente húa pa-  
laura, que se disse contra ella, quando negando Cynthia a  
que me tinha dado, a deu de esposa a Arcenio! Ah mal lo-  
grada esperança! naõ a ves? Que hey de ver? (lhe respon-  
di eu) não vejo nada. Pois que auias de ver? (preguntou  
elle) & saíndo de la papa, aonde estaua, deu ao andar pello  
Oliual cantando isto, que me deixon na memoria.

*Esperança mal lograda,*

*Pois a ter nada em ti venho,*

*Dize a quem diz que te tenho,*

*Que quem te tem naõ tem nada.*

Assim

Assim se appartou de mim Ondelio, & agora dou na razaõ do que pouco ha cantou sobre o Moymento, aonde imagina ter a esperança sepultada, cujo Epytaphio diz.

*Aqui jaz minha esperança,  
Que em vida quiz descansar,  
Quando me ella não cançar  
Será porque aqui descansa.*

Agora julgai (discretas pastoras) a causa, que Cynthia tem pera o ser do que atègora ouvistes? Mais sabes tu desse pastor (acudio Cynthia, do que sabes de mim, nem elle de mim sabe, nem eu sei delle, pois encareceſ sua affeição, estranhas meu rigor, & elle de mim se queixa, & eu não o conheço. Por desconhecida dizes bem lhe disse Laurea,) que de animos ingratos esse costuma ser o galardaõ. Correspondor com elle a quem me offende (tornou Cynthia) não he de minha condição, se pella tua regulas a de meus cuydados, outros tenho; nem me tem Amor tam feita à sua maõ, que ainda que na minha estiuera pagar o que dizes que esse pastor me tem, não quizera ser antes tida por cruel, que por agradecida. Baralhemse as cartas (attalhou Bellizarda) por ver se say doutro metal: que esse não tem douro mais que ser pezado, & não nos pôde dar outro alivio mais que o seu pezar. Não cuido eu que vem sem elle Ondelio (disse Phyles) posto que lá vem cantando: que a dor do coraçaõ se não say pella boca, fica nelle, & entaõ se sente mais, quando se não publica; & querela encobrir he dar cor sobre negro, que a não toma bem: porque o alheo nos males proprios nunca serue de mais que de os accrescentar. Quem saõ os que com elle vem? preguntou Bellizarda.) Pareceme (respondeo Laurea) os pescadores Salicio, Meliso, & Clarinardo. Ouçamos a cantiga, lhes rogou

# *Liuro primeiro*

Bellizarda a tempo, que todos quatro cantavaõ estas en-  
dechas.

*Fugi, pescadores,*

*Que vay alto o pègo;*

*E se Amor he cègo,*

*Cegareis de amores.*

*Desuiai a Vara*

*Dessa agoa mais mansa;*

*Que a muyta confiança,*

*Sempre custa cara:*

*Não lanceis as redes,*

*Onde imaginais;*

*Que, quanto pescais.*

*Não he quanto vedes:*

*Se pescais no mar*

*A amar costumados;*

*Por amar cuidados,*

*Sabereis pescar:*

*No Rio também.*

*Se pescaõ mil magoas,*

*E tudo saõ agoas*

*Quanto os olhos vêm;*

*Se a vista se engana*

*Pescareis mil graças;*

*Se pescais com naças,*

*Ou pescais com canas;*

*Se lançais tres malho*

*Abrangereis mais.*

*Mas quanto pescais*

*Pescais com trabalho.*

*Pescai com sedella*

*Se della sois visto,*

*Ficareis bem quista*

*Com vosco, & com ella:*

*Se pescais à tento,*

*Nunca o perdereis;*

*Mas não pescareis.*

*Senaõ tudo vento:*

*Onde a dita corre*

*Segredo se deixe,*

*Pois dizem que o peixe*

*Pella boca morre.*

*Donde pesca Amor.*

*Fugi da euolta*

*Porque na agoa enuolta*

*Pesca o pescador.*

Alguem teue de espreita a Cynthia (disse Phyles) & deu  
auiso a Ondelio, & pois elle vem armado da razaõ , ella se  
desarme do rigor, & fiquelhe o escudo da paciencia. Nou-  
tro desafio ( respondeo ella ) rendi com a liberdade as ar-  
mas a quem com ellias a saberá defender : mas se algúia de-  
vos quer tomar por mim a contenda, eu lhe largo o cão;  
& a Deos Vôs cõ elle estejais, fermosas pastoras (suceede o  
Ondelio) mas vâste Cynthia porq eu venho. Laurea( disso  
Cynthia) respôderá por mim. Vayse Cynthia (disse Laurea)  
porque eu fico: Se eu tivera duas almas (tornou Ondelio)  
não duvidó Laurea, que tu tiveras húa: mas como eu naç-  
tenha

# *Liuro primeiro*

tenha mais que essa , que Cynthia tem, ella só anima em  
mim, ou me desanima de sorte , que a tiuera por melhor  
se hum de nós acabara. Tempo he já de acabar, desalma-  
do pastor (disse Cynthia ) se he assim, que não tens alma;  
ou acaba de entender que não hey mister a tua , nem a te-  
nho,nem arma,com que a defendas,nem te offendas. Antes  
não vejo em ti parte (lhe disse elle) que se naõ arme con-  
tra mim:porque se confiado me ponho em tuas maõs,mas  
poens,& a culpa,que não tenho ; se della arrepentido me  
rendo a teus pés, os vejo sobre mim, & me attropellaõ, se  
por me leuantar, dessas madeixas de ouro me suspendo,saõ  
laços,que me prendem,& rayos,que me abrazão: se preso,  
& abrazado me valho de teus olhos, despedem sobre mim  
nuuës de setas,se ferido,& atrauessado dellas entre as som-  
bras da morte me quer anoitecer, logo em ti me amanhe-  
ce , & vejo a mais fermosa Aurora , que nunca appareceo  
nos Orizontes de meus cançados olhos:mas se arrebatado  
nella pregunto a causa de quanto tenho dito ; quando  
dantre rubis, & perolas espero húa resposta, que me enri-  
queça a pobre confiança,a vejo acabar, & a mim com el-  
la. Viueras replicou Cynthia se não espirraro já em mim  
os teus merecimentos Pois quem merece mais que eu,  
(preguntou elle) se não for o que te quero? Quem eu que-  
ro (lhe affirmou ella) mais que a ti. Não me darás, pastora  
húa razão,porque tam sem ella (tornou Ondelio) te abor-  
reço: faze embora tua vontade,fartese teu rigor,ceue setua  
crueldade , que se o has por húa vida , que eu estimo bem  
pouco, ahí tem Cynthia esse punhal,com que me quizera  
liurar della , se a não poupara pera a perder a tuas maõs;  
com elle me podes dar o galardão,que já he tempo. Nem  
elle te pagaua mal (respondeo Cynthia ) com tam honra-  
da morte. Ves aqui o punhal (disse então Laurea ) que  
naõ ha quem soffra tantas. Que em ti se entenda mirar:  
(atalhou Cynthia) ah Ondelio, Ondelio: Ah Cynthia,

Cyn-

Cynthia, ( continuou elle.)

*Mal se entenderá mirar,*

*Despois que te vi, pastora,*

*Que quando cego não fora,*

*Pouco fizera, em cegar.*

Boa parte he essa, & que se acha em poucas, (disse Cynthia) es poeta? A isto tornou elle.

*Poeta não, doudo si,*

*E não he muito que o seja,*

*Porque anifado me veja*

*Quando endondeco por ti:*

Sete annos ha (proseguio Ondelio) que de mim não acho nouas. Tempo era esse bastante (disse Cynthia) para encontrar a hum desengano de quantos tenho despedido por tua conta. Fiz pouca delles (lhe disse Ondelio) porque sommada bem me ficauas ainda a detter muito. Laurea pagará por mim. (disse Cynthia) a quem não deues menos: a Deos pastoras. Nós tambem vamos (respondérao elles) Pescadores a Deos, lhes disse Cynthia. Elle comuoso co vā, distlerão elles.

Isto he tarde (aduertio Salicio) & a noite vem já assanhando aos mais bayxos valles, que haõ de ter cedo Lúa. Mas já vem (disse Ondelio) affugentando as sombras com que os montes estauão carregados. Vamos (appontou Clariano) pera o Penedo das saudades, que fica sobre o Rio, & nellas passaremos parte da noite, se ella (pois he mā sua) lhes quizer dar lugar. Não parece estar sem ellas (disse Ondelio) aquelle, que já lá está tangendo. Mulher pa-

# *Liuro primeirō*

rec̄ (acudio Meliso) & cuido, se naõ me engano, que he  
a Nympha Marylia irmaã da caçadora Cynthia. Chegue-  
mos mais (rogou Salicio) & ouçamos, já pôde ser que naõ  
sejão irmaãs na condição, posto que em tudo o mais o pa-  
reção, & que assim como Ondelio de Cynthia ficou desen-  
ganado, de Marylia fique eu fauorecido. A este tempo a  
saudosa Nympha tocando com muyto ar, & graça hum  
Laude, no alcance de hum sospiro despedio esti cançao

*Noite, que a em que me vejo mais serena,*

*Secretaria de minha desuentura,*

*Quando appareces clara, es mais pequena,*

*Pera mostrar hum bem quam pouco dura;*

*Em ti se me affigura,*

*E Amor me representa*

*A noite, em que descançao meus cnydados;*

*E a confusaõ de huns olhos tam cançados,*

*Que nada lhes contenta*

*Mais, que cegar chorando até que vejaõ,*

*A luz, que ver desejaõ, onde consiste*

*Poder euser alegre, ou viuer triste.*

*Fermosas claras agoas do Mondego,*

*Que estais representando o Céo, & estrellas,*

*Deixaimas ver, correi com mais soffego,*

*Iá pôde ser que a minha veja entre ellias:*

*Porem se chego a vellas,*

*Morro nas maõs do engano,*

*Sem me escapar daqui mais que o desejo,*

*Pois*

Pois sei se a goza a terra, que a naõ vejo,  
Se naõ pera meu dano.  
Aquella, em que naci, porque me mata,  
Ou porque me retrata a em que confio,  
Por quem me queixo à Noite, choro ao Rio;

Desertos Montes, solitarios Valles,  
E vos saudosos Campos, que me ouuis,  
De quem confio a gloria de meus males,  
Como verme tam triste consentis?  
Secretarios vos fiz,  
Da pena, que padeço,  
Com ella entrego a vida ao sacrificio,  
Porque acabe nas maõs do meu Salicio,  
E à morte me offereço,  
Que esta he remedio só que os tristes tem,  
E pois o eu sou, he bem que meu mal conte  
À Noite, ao Rio, ao Campo, ao Valle, ao Môte.

Cancaõ se nos ouuir a causa nossa,  
Peraque sentir possa juntamente,  
Pois vás do coraçao dize o que sente.

Acabou Marylia de cantar, & a Lúa de mostrar seu rosto  
por cima da cabeça de hū môte, o Rio de parar, tornando a  
seu curso, Salicio de ouuir, quādo abertas as portas das pri-  
foes mais penosas a algūs sospiros, hūs partindo do valle, ou-  
tros despenhádosse do penedo das saudades enuoltos nellas  
se encõtrauaõ na Regiaõ do ar, dōde repartidos por varias  
partes,

partes, os encatados echos, q̄ as habitão, pello mesmo tom  
cō igoal sentimēto os repetiaõ, fazēdo triste naõ, mas sau-  
dosa a noite. Com ella se appartaraõ Marylia pera a Al-  
dea, Salicio, Meliso, & Clarinardo aos seus barcos, & del-  
les pera as lapas; Ondelio ao seu gado, que atē entaõ delle  
ausente, posto que acompanhado de doux Rafeiros scus  
fieis guardadores, de fóra do Curral com saudosos balidos  
recebeo a seu pastor, & elles pondolhe as mãos nos peitos,  
com latidos, & affagos se recolhērão com elle na choupa-  
na Assim passou cada hum a noite conforme a tençāo de  
seus cuydados, Marylia em receos, Salicio em confianças,  
Ondelio em desenganos, que estes quando a causa tem of-  
fendido a quem os dā, não tem outro remedio mais, que  
não lho esperar.

Mas já que a fermosa Aurora vinha rompendo, & Phe-  
bo com seus dorados rayos começaua a tocar as mais al-  
tas partes dos montes, como atē entaõ na ausente Belli-  
zarda não ouuesse repousõ ( pois nunca o tem ausentes )  
despois de enganar muytas vezes a noite com suas sauda-  
des, lançou fóra o gado leuandoo pera a banda do Valle  
do Cidral, quando à esquerda, começando a entrar nelle,  
ouuiu tocar húa çamphonha, cuja suauidade a deteue, por  
ver se a ella ouueria cantar algúia coufa : mas não tardou  
muyto, que por entre a espessa mata de hūs loureiros altos,  
que em roda cercão húa viçosa fonte, não conhecesse sen-  
tado junto della ao pastor Cydalio, q̄ à vista de hūas pou-  
cas ouelhas, que guardaua, com a lembrança em Laurea  
cantaua os seguintes versos.

### Fermosa Laurea em quanto a fresca Aurora

Os montes de cristal vem guarnecendo,  
E a manhāa deleitosa se está vendo  
Nanca ser tam graciosa, como agora;

*Em quanto pello prado a linda Flora,  
O regaco de flores anda enhendo,  
E o Sol à branca nêue derretendo,  
Desfaz em agoa o que antes pedrafora:  
Vem vencerás a Aurora na frescura,  
Na graça a manhaã pura, graciosa,  
A Flora na lindezá, em brio e prado,  
Verás vencido o Sol na fermosura,  
E d'spois que te vires tam fermeosa,  
Vermebas a mim de te chamar cançado.*

Não lhe pezou a Bellizarda de ouuir cantar de Laurea, para poder descantar della, quando Laurea della não cantasse bem pello querer ao ausente Felicio, que isto tē quē mal caminha folga de ter quem o acompanhe, & quem cae de ter a quem se pegue, que a rotura de húa desgracia propria remendase com a alhea: mas não tinha bem ays dalio dado fim a seu canto, quando Laurea, & Phyles descendendo pelo monte abayxo tom hum fermeoso rebanho de cabras, & ouelhas, deraõ vista de si a todo aquelle Valle, Laurea vestida da cor delle, com que o reuestia de esperanças, enchendo a tudo dellas, Phyles de hum breal branco guarnecido de roxo, com que realçaua mais: porq' Amor na paz reyna, & assim como o bem por mal, o mal por bem se acaba. Bradoulhes Bellizarda que esperassem, chegaraõ elas juntamente, & saudandose com muitas cortesias, oublizonjas de Corte, (que nem de enxerto se dão bem na Aldeia) assombrada Bellizarda com tantos comprimétos lhe anoitecia já, se com a luz da razão lhe não tornaria logo amanhecer; & vendo quam affiadas contra ella estauaõ as duas companheiras, não pode soffrer tanto, que não desfasse, dizendo: O que eu sei, pastoras, he que sé de comprimento

# *Liuro primeiro*

primentos fora esse rebanho, que guardais, tinheis bem que  
guardar, (porque se perdem logo) ou nada que perder, pois  
vem a ser o mesmo. Ah mundo laberíntho de enganos, &  
mentiras! de quantas leys ha em ti, (pois tantas de ti di-  
zem) não ouuera húa contra os alquimistas da verdade, &  
que todos os que a falsificassel com comprimentos en-  
corressem na pena, não de morte, mas da vida, & remedio  
dos falsificadores: & que assim como elles disso viuem, es-  
toutrios se não sustentaraõ de outra causa senão de com-  
primentos! quando esta ley ouuera não sei eu, ferasas pa-  
storas, se o foreis vos tanto, ou se viereis tam nedeadas, &  
córadas, ou tam prazenteiras, quando menos! senão dizei-  
me que dizem comprimentos senão que ao comprar men-  
tem. Offereceme Phyles o seu gado, & diz q todo he meu;  
& mente duas vezes, ou tres: porque não he meu, nem seu,  
& seu pay cuyo do que o traz de meas: & Laurea diz que he  
minha, & ella não he sua, porque lhe tem Cydalio a liber-  
dade, & não sei se Ondelio quinhaõ nella. Mais dissera  
Bellizarda se a não attalhara Laurea assim. Dobremos ahí  
a folha, & pois tam cheos dellas nos daõ seus braços as ar-  
uores de todo este prado, não desprezemos a vontade tam  
alheia de comprimentos, com que nos chamão a si. Entre-  
mos nesta ferrada (disse Phyles) em quanto fóra della acha-  
onde pascer o nosso gado, pera que de assento vâ Bellizarda  
principio. Vamos, disserão Laurea, & Bellizarda, logo ella  
sentándose entre ellás debayxo de húa enramada aboba-  
da, que sobre duas carreiras de Limoeiros, & Cidreiras ti-  
nhaõ tecido trépadoras Norças, & outras etuas, que com  
boninas brancas lhe estrelauão o tecto, pendurando delle  
outras roxas como campiñhas, que ainda que sem som,  
conuidauão ao que as fontes aly junto faziaõ, começou  
desta maneira.

A vinda de Lionio soy causa de me despedir de seu ir-

maq

maõ Felicio. Tam mal pareceo a Lionio verme com seu  
irmão, como a mim a sua vinda. Despois que Lionio me  
vio naõ teue mais sosiego ; eu no monte, elle comigo, no  
valle me esperaua, buscauame na fonte, seguiame ate a Al-  
dea, perseguiame sempre, em quanto pünha os olhos Lionio  
via, davaos o medo tam claros à i[m]aginaçāo, que com ella  
o via de contíno, emfim metida entre temor, & amor, naõ  
sei se temia mais a Lionio, do que amaua a Felicio: mas sei  
que Lionio me lembraua mais : porque se húa grande af-  
fronta nunca esquece, posto que he honra perdoala, como  
me esqueceria Lionio, quē foy o author daquella, que vos  
contei de Vallouro, que poi ser feita a tres a repetio o echo  
tres vezes, por ver se de algūa ouueria a Felicio, a quem  
tocaua a mayor parte della. Encobrilha eu em quanto me  
pareceo que com dissimular reynaria : mas como entendi  
que de tanta dissimulaçāo nascera tanto atreumento, que  
dera em desatino, pois tyranicamente Lionio se pretendia  
fazer Rey de minha liberdade, dei conta ao senhor della;  
& fez pouca de mim, pois a naõ fez de meus queixumes,  
fiandose mais da lealdade do irmão, que da i[n]certeza delles,  
& tomando todo o meu temor aos hombros da sua cō-  
fiança, veo a concluir que nas materias de honra o era  
mais ser tido por incredulo, que por desconfiado. Ah i[n]-  
nocente Felicio! ah traydor Lienio, quem víra o que im-  
aginaua, ou quem imaginara o que vè. Passaraõ alguns  
dias sem hauer hum que pera mim o fosse, pois nelles so-  
bre não ver a Felicio, nem saber delle, veo a saber meu pay  
(cuydo que de Lionio) que eu sem sua licença trataua  
de me querer casar, sem lhe dizer com quem. E como isto  
sintaõ os paystanto, quanto deuem os filhos, & muito  
mais nosoutras, naõ lho dar a sentir, vsou comigo de  
cautella, fazendo que se me desse outro exercicio em  
casa, & outrem guardasse o gado, pera que assim presa  
nella naõ tiuesse liberdade pera a poder dar a alguem

# *Liuro primeiro*

contra seu gosto. Sem elle viuia eu, ou morria na masmora, em que estaua, não porque ( como dizem ) moça de ferra em casa se enterra: mas porque aquelle he bom posto, onde se acha gosto, quando hum dia, que foy o primeiro, que dei fè delle, me entrou pella porta dentro húa restca de Sol, digo húa carta de Felicio, dizia assim: mas não vos quero cançar, basta que vinha a concluir em substancia que aquella noite lhe desse certa hora, & lugar, donde naquelle, em que me tinhaõ encerrada, em húa sò palaura lhe pudesse dizer como passava a vida, & elle sem ser ouuido doutrem, da sua me podesse dar conta, & da que tinha feita pera que nosõs pays se não desgostassem, & viessem no casamento. Com a resposta, que se leuou a Felicio, chegou elle à hora, que ficamos; & como a noite estivesse sossegada, & quieto tudo, & meu pay repousasse a este tempo, o teue Felicio pera me fallar de fóra do portal da ferrada, & eu pera o ouuir de dentro della: mas, ou porque vinha ainda fraco da doença, ou porque a de Amor dà na lingoa, & o verdadeiro no silencio se mostra, & quem quer muyto costuma dizer pouco, mudo estaua, & sem alento, até que a pezar de receos, que hum deuido respeito gerar costuma á vista de húa afeiçao honesta, & graue, com poucas, & mal formadas razões começaua a declarar não muyto bem, pera mostrar que mo queria; quando aquelle, que por meu mal naceo, quando o desvio de todo meu bem, o algoz de meu contentamento, o cutello de minhas esperanças, o assombro de minhas desventuras, quando o traydor dc Lionio emfim, porque o tiuesse tudo, com saber que de mim se vingaua em seu irmão, & se me punha em fama, que o punha em perigo, da razão cego, & leuado de húa sém razão brutal pella outra banda do Curral, attirou duas pedradas aos caés, pera que ao ladras delles, & ao rebolico, & inquietação do gado acudisse meu pay, & achando a Felicio comigo, rematasse.

mataffe de todo a lastimosa tragedia de minha triste vida. Acordou meu pay àquelle estrondo, & naõ me acham po fahio por fóra da serrada, onde encontrando a Felicio (como vos disse) fraco ainda, & sem arma, com hum daido, que trazia, o ferio tam mal, que deixandoo por morto, & a mim, que a este tempo abria o portal pera lhe acudir, com duas feridas, cujos sinaes saõ estes, a seu saluo fugio: mas como o Ceo permitta que hum animo da razão guiado no perigo se esforce, quiz que ficasse eu de maneira, que pudeisse acudir a Felicio, que todo enuolto em sangue, leuantando a mim os olhos quasi nadado em morte, me disse estas palauras Matoume, ó Bellizarda, teu pay, & a ti pera o sentir deixa ainda viua: eu lhe perdoo, & a ti peço perdaõ por te auisar pera tam triste hora A troco della tenhas venturofas muytas em conjugal consorcio com outro pastor mais bemaffortunado: & a Deos, que já aqui te enfado, & a elle offendendo Não sei, pastoras, com que palauras encareça, as que me arrancou dalma o sentimento pera responder a Felicio, & pera lhe mostrar a dor, que as suas me davaõ a sentir: baste que foy forçado pera que não perdesse a vida com o animo dizerme quasi morto Felicio que o tiuesse. Cobrado pois algum, lhe atei como pude as feridas, fazendo o mesmo às minhas; & corri logo com muyta pressa à Aldea, que era hum pouco distante, pera trazer quem o curasse: mas naõ tinha andado muito, quando o cruel Lionio, como carniceiro Leão, de quē, por suas cruidades, tinha o nome, me sahio de hum mato junto aonde aly chamão o Resayo, dôde até então estiuera escondido, & donde como de palanque estiuera vendo tam desastradas sortes, & vendo que eu escapara da morte, tendo por certa a de Felicio seu irmão, pera que como causa della o acompanhasse, leuando de hum punhal, hia fazendo seu officio, se às vozes que eu dei me não conhecera meu pay Aurelio, que fugindo vinha

# *Liuro primeiro*

atrauessando a estrada; & imaginando por Lionio ser Felicio, que deixara por morto, voltando a elle o segurou com hua só ferida mortal, que lhe deu pellos peitos, de que cahio, pondo com estis palauras miseravel sim a seus dias. Ah desuenturado Lionio; ay de mim, morro, mataraõme, matoume: & naõ disse mais. Ao vozear de Lionio acudio logo muyta gente da Aldea, que ja daly ficaua perto, & não o tinha meu pay ainda deixado, quando parando a roda da Fortuna, que ate aly me encontrara, se pos da minha parte, & o foy pera que com a vinda da justiça, meu pay não tornasse a mim, & fosse preso, como esteue, & eu ausente muito tempo, ate que conhecendose da causa, cõ perdaõ das partes, nos acabamos de liurar, & acabou Felicio de sarar, naõ sem risco da vida, das feridas: mas como Eu pay tiuesse ainda atrauessada no peito a morte de Eu filho Lionio, vñindose em hum corpo com todos seus parentes amotinou de modo toda a Aldea, que nos foy forçado virmos pera esta, onde agora moramos, & Felicio ausentarse da patria ha mais de hum anno sem se saber pera onde. Esta he a causa, fermosas, & discretas pastoras, porque me vedes triste, & me não parece nesta terra nada bem pois me falta nella a causa delle. Pôde se chamar mil vezes bemaffortunada aquella, que merece trazer diante dos olhos os que tem por objecto de sua affeição. Esta he a hystoria de minha vida, este o fim de meu contentamento, esta a pouca constâncie da fortuna, esta emsim a minha, que pello ser não pôde ser mais triste.

E' pantoso foy, amiga Bellizarda (disse Laurea) o descurso de tua hystoria infelice, o Céo te mostre o fim qual tu esperas: porque entao nem tu terás mais em que pensar, nem nós mais, que sentir. Prosperos (disse Phyles) sejaõ teus successos, alegres teus cuydados. E vos ò venturoosas pastoras (respondeo Bellizarda) como

secretarias delles, o seréis deste coraçāo, aonde estareis sempre, amigas minhas, pera que juntamente com elle vos alegreis de o ver contente, quando quizer o Céo que amnheça a minha Fortuna; vos a tenhais em tudo fauoravel: mas pois ella me dā hoje lugar entre vos, quero cantar hum pouco, festejarei os males, que me faz, com os bens, que me tem feito. Nos te ouuiremos (tornou Laurea) de boa vontade, & pera que o faças mais à tua, eu tocarei a çamphonha. Isto mostrou Bellizarda que lhe agradecia cantando húa gloza a este mote alheo.

*Muytos males cura o tempo;  
Mas os meus forão ser tais,  
Que crescem cada vez mais.*

## *Propria.*

*De húa morta confiança  
Fazer que viua a memoria,  
E que da passada gloria  
Não custe muito a lembrança;  
E tomar por passatempo  
Hum mal conuertelo em bem,  
Fòra estes que cura tem,  
Muytos males cura o tempo.*

*Se estes males soffrem cura,  
Sò porque o tempo lha dā,  
A de meus males està  
Posta nas mãos da ventura;*

# *Liuro primeiro*

*Matando s̄iō immortais  
Os males deſta feiçāo,  
Tais de ausencia os males ſão,  
Mas os meus forão ſer tais.*

*Males, que antes do seu dia,  
Tem tantas vespertas tristes,  
E o bem, ſe algum nelle viſtes,  
Não he o que antes vos via:  
Vede de quem vos fiais.  
Nefcio Amor, ſe o não ſabeis,  
Sabei ſe auſente creceis,  
Que crescem cada vez mais.*

Demos lugar (diſſe Laurea) aos dous boyeiros Bras, & Gonçalo, que (ſenão me engano) encaminhão pera esta ferrada. Mas vamo nos (acudio Phyles) elles fiquem com ſua ociosidade às voltas. As do Mondego (diſſe Bellizarda) vamoſ nōs cantando. Entoē Phyles (tornou Laurea) que nōs a ſeguiremos. Logo Phyles leuantando a voz co-meçou com as maſs desta mancira,

*No Mondego manſo,  
Claro, & fresco Rio,  
Lagrimas em fio,  
Choro ſem deſcanſo.  
Quando maſs graciosa  
Se moſtra Aluorada,  
Que a manhaā dourada  
Doura, & faz fermoſa.*

*Entaõ*

*Então julgo, & vejo,*

*Vendo o bosque espesso,*

*Que faz grande excesso*

*O Mondego ao Tejo:*

*Quando os olhos lanço*

*Na prateada area,*

*Corre mansa a vea,*

*O Rio mais manso.*

*Nos frescos outeiros*

*Se vêm flores mil,*

*Quando por Abril*

*Tem folha os Censeiros:*

*Festejando o dia*

*Iá dos passarinhos*

*Ao fazer dos ninhos*

*Se ouue a melodia.*

*Tudo est à sombrio,*

*Alegre, & contente,*

*Quando o Sol vem quente,*

*O Bosque est à frio;*

*E se a Noite vem,*

*Que em silencio mudo*

*Fica triste tudo,*

*Tudo graça tem.*

Os mais versos não puderaõ os douis vaqueiros ouuir  
bém, por irem as tres pastoras já muyto longe; & pera que  
ellas tornassem a voltar, lhes bradou Gonçallo dizendo.  
Ah pastoras, ah Pastoras, que temeis? fugis de quem vos

# Liuro primeiro

ama, & buscais quem vos offende? Nossa he a offensa (disse Bras) mas a vingança nossa ; o Sol nos vingará de vos, pois nos fugis pera elle. Suá he a escolha (tornou Gonçallo) & então cuyaðão que acertaõ , quando erraõ no que mais lhes vay ; & se tem por mais queridas se lastimaõ, a quem as ferue ; & por mais fermosas quando mais crueis. Deixaiuos vos (disse Bras) ir atras do engano das suas fermosuras, pera ver senão ides dar conuoïco no desengano de suas cruidades. Dessaõ (disse Góçallo) te dissera eu muyto, senão fizera mais em as encobrir. A quē não sente hum mal (replicou Bras) dar conta delle, he querello acrecentar : mas a quem o sabe sentir, he darlhe alijio. Este (respondeo Gonçallo) me mostra em ti o tempo ; & pois elle me não falta, nem eu o quizera fazer no que te deuo.

*Na noite de anno bom, jôgamo digo;*

*Que às janeiras andauão pella Aldea,*  
*Ao som da gayta, que hum pastor tangia,*  
*Tu tocauas a frauta, & tamboril;*  
*Eu a Rabeca, Gil a çamphonina,*  
*As soalhas Costança, & o pandeiro,*  
*Briolanja, o adufe Grimaneza:*  
*Esta leuava então a voz por cima;*  
*E a primeira cantiga, que lhe ouvi,*  
*Começaua; perdime não sei ondes,*  
*Mas en pellos finais*  
*Não a quiz ouuir mais.*

*As cabras lhe guardaua, & as mongias,*  
*En lhas lançaua fôra do Curral,*

*Eu*

*Eu lhes buscava o pasto, eu lhas contava,  
Em quanto ella pascia nos meus olhos,  
Fazia lhe de crauos mil capellas,  
No valle lhe colhia as tenras flores,  
Do monte lhe trazia agrestes frutos,  
Os sandalos do mato, da floresta  
O doce mel, do Comaro o sylvestre,  
Da vinha as vuas, do pomar as peras,  
E do Cardal milhares  
De alcachofras mollares.*

*Lembrame que trazendolhe do souto  
Em ouriço as castanhas, se picou,  
E ficou tam sentida vendo o sangue,  
Que em mim, pera a virgar, o mesmo fiz  
Sò porque em mim sentisse a mesma dor.  
Pera ella só caçava, & muitas vezes  
Sem pena lhe trazia os passarinhos,  
Ella mostrava em vellos que a sentia:  
Mas quem cuidara que esta lhe faltasse  
Pera sentir meu mal! quem neste tempo  
Lhe vira o coração,  
Ou quem cegara então.*

*Onde bia Grimanéza sem Gonçallo?  
Ou Gonçallo sem ella? em que salgueiro?  
Se não via seu nome? ou em que parte  
Echo o não repetia? estando ausente,*

# Liuro primeiro

Que onelha não balauar ou que cordeiro  
De prazer não saltava quando a via?  
Pois que faria quem se via nella?  
Alegrauase o Monte, o Valle, o Prado;  
Contra a mortal peçonha da tristeza  
A triaga trazia nos seus olhos.  
Ah quem nestes enganos,  
Passará muitos annos!

Iurauame que em quanto pera os valles  
Naõ passassem os Montes e nacesssem  
Agoas no campo e no Rio flores  
O Sol negasse a luz, a Noite as sombras,  
Naõ negaria à causa de seus males  
Que o bem que nelles tinha era soffrelos:  
Ah Fortuna enuejosa, ah sorte auara;  
Mentirosa esperanca, Tempo ingrato,  
Tyrano Amor, soberbo pensamento!  
Nada disto era meu, porque o mereço:  
Naõ se engane ninguem  
Com a posse de hum bem.

Quando hoje os montes vejo em seu lugar,  
No seu aos valles, e no campo flores,  
Agoas no Rio, e na noite sombras,  
Com luz ao Sol, me lembra a minha ingrata;  
E assim como ate nisto ouue firmeza,  
Cuydo que a pô de auer onde a não vejo:

*Desmentindo verdades, creo enganos;  
Casouſe Grimaneza, desprezoume  
Por hum pastor, que teue mais ventura:  
Esta he, pastor, a minha; esta a hystoria,  
Com que minha Fortuna  
Mil vezes me importuna.*

Mal paga Amor (disse Bras) a quem o serue bem : proua de sua semrazão , & teu merecimento. He tanto à minha custa (disse Gonçallo) que ouuera por mais barato perder a vida. Se a tua he a que vejo (tornou Bras) eu a não vi mais triste. Canta Gonçallo hum pouco : porque sempre ouui dizer que a Musica era boa parte pera a naõ ter no coraçaõ a tristeza. A vista dessa (respondeo Gonçallo) nem embuçada apparece húa alegria : porque pouco importa que a lingoa me desminta o coraçaõ , se elle não está contente. Ouueras de cantar (replicou Bras)ficar-teha pello menos de bem nos males, que padeces, mostrar a causá delles que os naõ sentes, que não he pequeno bem. Esse lhe quero fazer (disse Gonçallo) & a ti o que me pedes, com tanto q me ajudes Aceito a condiçao (disse Bras) & tocandose a poucos húa frauta , assim cantarão ambos as voltas que se seguem,

*Gonçallo.*

*Venho de segar.*

*Pera cegar venho,*

*Não sei que mal tenho,*

*Que me ha de acabar..*

# Liuro primeiro

Bras.

Seguei descuidado,  
Cuidados achei,  
Com elles ceguei,  
Por ver meu cuidado:

Se quero estimar  
O mal, a que venho,  
Não sei que mal tenho  
Que me ha de acabar.

Gonçallo.

Fòra de tristeza  
Na ceifa me vi,  
O prazer perdi,  
Vendo Grimaneza:

Por me penhorar  
A vida lhe empenho,  
Não sei que mal tenho  
Que me ha de acabar.

Bras.

Tudo he com trabalho  
Na sèga, & nas eyras,  
Tè contra as mitheiras  
Sirvo de espartalho;

Pera

*Pera mal passar*

*Não me falta engenho,*

*Nem sei que mal tenho,*

*Que me ha de acabar.*

**Gonçallo.**

*Se os meus boyss se vão,*

*Voulhe como hū galgo,*

*Chegate fidalgo,*

*Torna aly louçāo:*

*Se pelos poupar*

*Bem coelles me auenho,*

*Não sei que mal tenho,*

*Que me ha de acabar.*

Acabáram de cantar os dous vaqueiros: nem parecia  
mal seu canto ao pastor Ondelio, que a este tempo os esta-  
va ouvindo de fóra da serrada, & como visse que não can-  
tavão mais, os saudou, como costumava. Venhas embora  
(disse Gonçallo) porque nem esta pudera ser melhor, nem  
tu puderas chegar a melhor tempo. De tristes tratauamos;  
& porq entre elles vejas o lugar, que tés, sabe que Cynthia  
se casou. Que dizes? preguntou Ondelio. Que tua pastora  
(respôdeo Gonçalio) he casada com o pastor Ancenio, & q  
o lugar, q tinha entre as caçadoras de Diana, ficou a sua ir-  
maã Marylia, que hoje vi de arco & frechas, despezado as  
de Amor, matado delle a muytos, & a muytas de inueja Ne-  
nhua. disse Ondelio) me faz a fortuna de Ancenio, pois lhe  
ealio a minha em forte, q he bē negra, & tal, q se me dê reis:  
os parabéns antes de a perder, que de a ganhar, os aceitara:

# Liuro primeiro

mas porque com o pezar , que mostrais , me quereis dar a sentir ou ra vez o que tantas tenho chorado , antecipando o casamento de Cynthia com a morte de minha esperança ou vos aplicai com pacientia ao meu sentimento , ou me deixai so com ella , & com elle renouar magoas de minha mal-lograda affeiçao , a quem por ser a primeira (quando Deos queria ) me lembraria que cantava myntas vezes este Soneto .

*He tal o laberintho em que me vejo,  
Temme a fortuna armado tal enredo,  
Que de vir a dar nelle tenho medo,  
Pois quanto me faz mal, por bom elejo:  
Vnuo de forte, que outra nao enuejo,  
Por me começar ja matar tam cedo,  
E se acerta mostrarme o rosto ledo  
Nada receo mais, que o que desejo,  
Ando ás voltas com esta sem razao:  
Mas como pô de tanto, e a causa he tal,  
Por ella pagara meu coraçao:  
Pague embora, que se isso me nao val,  
Sei que nao morrerà minha affeiçao,  
Que como nace dalma, he immortal.*

Mas pois a causa della acabou em nim , nella quero acabar Desse pano (disse Gonçallo) he o meu gabaõ Bofé (disse Bras) nao ja o meu : que porque me leuaõ a Jaqueta , ande sem ella! isso nao , se ha outra ; que essa rota outras melhoradas , húa vez dizia o pay , que me fez . O conselho de Bras (disse Ondelio) serà o meu desengano , & pois húa affeiçao doe tanto , terci myntas , pera que nenhúa tenha ,  
que

que me doa. Ouçamos (aduertio Gonçallo) porque cuido que ouvi a bozina do rustico Montano, & se os olhos me não mentem, he aquelle, que lá apparece por cima desse Outeiro. Mantenhamos Deos (disse em voz alta Montano:) Amanhaã à tarde vos achai todos neste Valle: porque quer o ancião Syraluo, mayoral de toda a pastoril Arcadia, que se celebrem as bodas de Ancenio, com a pastora Cynthia. O que se não achar presente, das ouelhas pagará duas farropas, & hum mamaõ dos cordeiros deste anno pera a merenda, que ha de auer ao outro dia. Obedeçecremos a Syraluo (lhe respondeo Ondelio,) & tornando pera os Boeyros, lhes disse assim Ainda que nas bodas de Ancenio não faltem conuidados (porque pera ellas todos o querem ser) nas exequias de Ondelio não faltaraõ amigos, que entaõ se conhecem elles, quando ha tribulações, & aduersidades. E já daqui vos quero obrigar pera que ambos vos acheis pella manhaã no Areal, regando a Gonçallo tome à sua conta os pastores destes valles, & a Bras os pescadores deste Rio. Assim o faremos, como mandas (disseraõ os dous vaqueiros. Ficate, pastor embora (tornou Gonçallo) que se faz tarde. Huios embora (disse Ondelio,) & como visse que elles traspuñhão a ferrada, só, & acompanhado de mil pensamentos começou a passar por bayxo de hum laranjal espesso, que já então as sombras da noite faziaõ malenconizado, & dando forçada liberdade a algüs fôrios, com as lagrimas ainda nos olhos, imaginando diante delles a causa dellas, ao som de húa branda lyra a que consumaua cantar, & chorar juntamente, com voz magoada, & triste cantou estes tercetos:

*Injusto Amor que queres mais de hám tristeza  
Em que virá parar se mais pretendes,  
Pois tudo quanto tinha lhe pedisteza*

# Liuro primeirō

Que ganhas, ou que perdes quando o offendes?

Que pena tens, ou que contentamento?

Mas he que o dessimulas se o entendes.

Aqui me tens, vem ver meu sofrimento,

A tua obstinacão, tua dureza,

A minha seruidão, o meu tormento.

Verás em mim o exemplo de firmeza,

Em ti o de inconstancia; & se vieres,

Verás que podes tu mais que a tristeza:

Se esta me não matar, & tu o fizeres,

Lembrete que he alheo o coraçao,

Do que meu farás quanto quizeres:

Estes meus olhos tristes o dirão,

Se as lagrimas, que choro de contínuo,

Derem lugar à tanta sem razão.

E pois que a dura sorte, & meu destino

Se desprezaráo já de me acabar,

Acabar dessa sorte determino:

E quando essa também se desprezar

De executar em tristes seu rigor,

Acaba tu cruel de me matar?

Não viua eu mais, que quando isso assim for,

Iusto exemplo serás ao mundo raro,

Ningem te chamará injusto Amor.

Mas em que gasto o tempo, se está claro

Que quanto digo aqui ao vento digo,

E para maior mal meu mal declaro,

Não quero, injusto Amor, nada contigo.

*Que em ti a sem justiça he natural,  
Em mim seguir aquella, que hoje figo.  
Mas que importa dizelo não me val;  
Encobrir ou mostrar o mal, que sinto,  
Sefor pera meu bem me fard mal.  
Metido em tam confuso laberinto,  
Ou entre os males de meu bem metido  
Delles reprovo a causa em que consinto;  
E se a quero saber tenho sabido  
Que a causa sou dos males, que padecço,  
E ja delles (se he assim) está entendido  
Que nem com elles pago o que mereço.*

Acabou de cantar Ondelio : & como o valle com as pefadas sombras da noite escurecesse mais, encaminhando o gado pera o curral, consigo foy dizendo estas palauras. Chegado he o tempo (ingrata pastora) em que, ou teus desenganos me pòdem restaurar a vida, ou darlhe o fim, que por triste merece. Saiba, tygre humana, o mundo, que do estado, em que me tens, me satisfaço , pera que me agradaça a fè, com que te siruo, & castigue a ingratidão, com que me tratas. Oiçame o Céo, a Terra sinta minha pena , & a pouca, que te daõ os males, que me fazes ; conheçaõ estes montes em ti sua dureza, & tu nelles a brandura , que não tens. Vejão estes valles em mim sempre a tristeza , com que os assombra a noite ; testemunhem as lagrimas, com que crescem suas flores. Fallem meus olhos, digaõ (pois a lingoa não pôde ) o que chegàrão a ver , & a perder juntamente. Mas em que gastas Ondelio sem vêitura as horas? A quem, ou de quem te queixas? que nè o Céo parece q̄te quer ouuir, nè a Terra sente, nè os montes conhecē, nè os valles vê, nè os olhos dizē o q̄ não pôde a lingoa. Acaba em

# *Liuro primeiro*

bóra , ou qual Phenix te renoua na vida , já pôde ser que com ella se te troque a ventura : que emfim a dos desesperados não he outra mais, que faberemse desenganar : porque então não tarda tanto o remedio , que não venha a bom tempo.

Com estas palauras entrou Ondelio na Aldea passando a noite sem dormir na vigilancia de seus cuidados, que estes quando saõ desta cor, difficultosamente tomão outra, & não sómente o fono, mas com elle tiraõ muitas vezes a vida.

L I





# LIVRO SEGUNDO.

# DAS RIBEYRAS

## DO MONDEGO.

**N**ão mostraua ainda bem a manhaã pellos bosques nas flores, & boninas a cor, de que as ornara a Primauera, quando pella Aldea se viaõ os pastores em bandos, que com muyta variedade de instrumentos davaõ aos desposados Ancenio, & Cynthia a Aluorada. Aqui se ouvia a gayta, aly o salteiro, acolà a çamphonina; noutra parte foaõ a frauta, & tamboril, & ao som do tambor, soaõ has, & pandeiro retinia a ginebra, & os follioés cantauão esperitando antes de tempo a Aurora pera fazer mayor dia, & hauer mais festa nas esperadas bodas. Em quanto isto passaua na Aldea, já pello areal junto do Rio se tangiaõ mais graues instrumentos, ainda que frautados, poi respeito das exequias, que o desesperado Ondelio fazia à sua esperança defuncta. Aqui se tocavaõ com destra maõ a Harpa, & Rebequinha, aly a Viola, & Bandurria, acolà a Cythara, daqui o descante, daly o Laude: formauaõse logo em competencia douz choros de frautas, doçay nas sacabuxas, que soberanamente se combatiaõ em quasi celeste harmonia, & tal que mal se crerà serem os que a faziaõ pescadores, quando forão ouuidos, sem ser vistos. Entre estes se achârão tambem muytos pastores amigos de Ondelio, que seu companheiro

## *Liuro segundo*

& leal amigo Cydalio trouxera consigo. A este tempo coroados todos com capellas de húas boninas tristes (q o saõ tãbe no nome, porq se abrem, & alegraõ com a tristeza da noite) & sentados pella miuda area tinhão rodeada a naõ menos dura, q fatal sepultura: hum dos quais era o famoso Poeta Lereno, q ainda q celebrado dos modernos, em nada podia enuejar a gloria dos antigos ; estaua junto delle o naõ menos enuejado pela brâdura de seus versos Lucenio pastor do Tejo. Mas ja q cessauao as vozes, & instrumétos, & tudo estaua em silencio, se leuâtou Ondelio dôde estaua, vestido (como os mais) da cor, q naõ torna outra, porque a naõ ha mais triste, & sentadose sobre o Moyméto fez final a Cydalio que cantasse ; logo elle ao som de hum Laude, que o pescador Clarinardo lhe tangia, em voz sentida, & triste cantou desta maneira.

*Deixame esperança triste,*

*Que não quero ser por ti*

*Triste porque te não vi,*

*Alegre porque me viste.*

*Voltas.*

*Mentirosa a quem te aguarda,*

*Fè com quem te quer naõ tens,*

*Sempre tardas quando tens,*

*E teu temor nunca tarda;*

*Couarde a quem te resiste,*

*Ousada só para mim,*

*Triste porque te não vi,*

*Alegre porque me viste.*

*Esperança enganadora*

*Deixame com teus enganos.*

De hum hora fazes mil annos,  
E de mil annos hum hora:  
Quando te esperei mentiste,  
E em chegando me senti  
Triste, porque te não vi,  
Alegre porque me viste,  
De teus pensamentos vaos  
Me não quero mais fiar,  
Vinhas pera me acabar,  
E venis me acabar nas mãos:  
Acaba, se o consentiste,  
Viua eu, viuendo sem ti  
Triste porque te não vi,  
Alegre porque me viste.

Acabou Cydalio de cantar: cujo canto a todos foy agradaul, mòrimente a Salicio, que rogado de seu compa-  
nheiro Clarinardo, & enternecido com a branda voz de  
Cydalio a renouar o sentimento, que nalma tinha, cul-  
pando com algüs sospiros a ingratidão de Marylia, deu a  
entender a causa delles, quando ao som de húa Harpa can-  
cou os seguintes versos.

Deixaime em paz memorias do passado,  
Hi vos longe demim doces lembranças,  
Porque me não vejais entre esperanças,  
De que posso morrer desesperado:  
Vim de húa cuidado a dar noutro cuidado,  
Sò pera males mil fiz mil mudanças,

## Liuro segundo

Ay de quem vio hum dia as ondas mansas,  
O mar quieto, o tempo concertado.  
Mal pudera eu gozar de tanta gloria,  
Quando ella à minha pena fora igoal,  
Mas foy alhea a gloria, a pena minha:  
Entaõ, pera valerme da memoria,  
Fico tam conformado com meu mal,  
Que nem ver quero o bem, que passa azinha.

Bem se vio nos versos de Salicio a dor, com que os cantava, quando parão com a voz no meyo de seu canto, se esquecia de maneira, q̄ era necessario que seu amigo Clavinardo o espertassem, por senaõ entender a causa do seu esquecimento. Mas não foy tam escondido o furto, que o naõ vissem Cydalio, & Ondelio, & entendessem que a mudança do estado de Marylia antes Nympha do Rio, & entaõ caçadora, fora a causa. A este tempo o ancião Alcido, pescador estrangeiro, Poeta insigne, com cujos versos as agoas do Lima entaõ eraõ celebradas, com ramos funeraes de Cypreste, & Rosmaninho lançou agoa sobre o Moymento, dando o primeiro Vale. Logo todos os mais responderaõ Vale. Assim se começauaõ as exequias, quando o Sol com hum medonho Eclypse pos em tréuas a terra, & anoitecendo ao meo dia, se viraõ no Cèo estrellas, o gado se recolhia nos Curraes, a Noite entendendo seu máto assombraua já os montes, eis que o velho Alcido espartado de tantos finaes, disse pera Ondelio. Bem parece, pastor, q̄ a razaõ fauorccc ao teu sentimento, pois atē o Cèo publica a causa delle. E não sem ella (respondeo Ondelio) porque ainda que estes Eclypses do Sol se vejaõ algūas vezes, toda via este em tempo de exequias não vem sem algum segredo. Hora (tornou Alcido) em quanto este Eclypse dura,

dura, representese aqui em verso facil húa Egloga, que cõtenha o descurso de tua vida. Seja a primeira figura a caçadora Marylia, a segunda Cynthia; & as representaraõ os dous irmãos Dirceo, & Amon, que como gentis homens & moços não vem menos a preposito: as mais figuras se jaõ Ondelio, & Cydalio, que vós mesmos podeis representar. Nisto ficaraõ todos, & em quanto os vestidos se buscaraõ, & as figuras entre si traçaraõ a hystoria, & fizeraõ hum breue ensayo, ouue entre os pescadores, & pastores muyta variedade de discante, & musica, & então cantou Alcido aquella sua Egloga tam celebrada, que começa.

*Cantaua Alcido hum dia ao tom das agoas.*

Porem já que tudo estaua ordenado, despois de quieto tudo, sahiraõ ao terreiro as duas irmãs Cynthia, & Marylia, que os dous moços representauão lindamente, & tomando Marylia pella maõ a sua irmã, despois de dar com ella dous passeos desdenhosa, & segura, assim lhe começoou a dizer.

*Marylia.*

*Lembräote, Cynthia os versos, que cantaste  
Ao por do Sol, & ao recolher do gado,  
Quando de Ondelio hum dia te appartaste?  
Que por voltar os olhos desconfiado  
Lhe disseste, hora vay, não hajas medo  
Que tenha outra affeição, outro cuydado?  
Quem lhe dissera então que muyto cedo  
O auias de deixar? quando isso fora,  
Não sei se fora tam contente, & ledo!  
Mas eu de que me espanto, cruel pastora,*

## Liuro segundo

Cynthia he teu nome, como o he da Lúa,  
Se crecias então, mingoas agora:  
De quem tomas a luz, que não he tua,  
Faltate o Sol, com elle o ser, & a graça,  
Tornate a Ondelio, que ta restitúa.

### Cynthia.

Que te diga não sei, nem que lhe faça,  
Pudera quando lhe fugi seguirme,  
Que nunca vay ferida longe a caça.  
Batem as ondas nua Rocha firme,  
Parte se emfim, que emfim vence a porfia,  
Como a mim me venceo, & fez partirme.  
Dous annos ha que ausencia me desvia  
Dessa affeição; & a mais constante ausente  
(Que digo eu annos?) não se deixa hum dia:  
Em maytos se criou quando presente  
Amor da infausta Helena, & seu consorte,  
Roubaõna hum dia, já mudança sente:  
Pois Troya antiga torreada, & forte,  
Fermosa em edificios, que vio logo,  
Mais que perdição tudo, incendio, & mortes.

### Marylia.

Que acabe hum dia, como Troya em fogo;  
A tua ingratidão logo receo,  
Bem que não to desejo, nem to rogo.  
Possivel he que vejo o que não creo?  
Cynthia doutro pastor? que desta terra

Foy Cynthia a que se foy, & que outra veo?  
Era esta a que comigo andava em guerra  
Sobre a conquista vaâ de húa vontade,  
Que inda vinha do peito desenterra.  
Era esta aquella fè, ou lealdade  
Mais que o Rochedo immouel em firmeza  
Se em dureza differas he verdade.  
Não te venceo de Midas a riqueza,  
Nem de Adonis a graça, & fermosura,  
De Apollo a sciencia, nem de loue alteza.  
Venceote só de Ondelio a desventura,  
Que pôde mais que ti, & a mais te obriga,  
Que de por quem o deixas a ventura.  
Baste, querida irmã, ouueme amiga,  
Faze boa eleição, pera que della,  
O da que as lobas fazem se não diga.

## Cynthia.

Se a tua foy Salicio, & já por ella  
Fizeste a de Diana, & acertasste,  
Que muyto se entra fiz, & acertei nella.  
Com tuas proprias armas te mataste,  
A mesma causa tês, nella julgando,  
Em condenarme, a mim te condenaste.  
Mouer queres Marylia lum monte, quando  
Desta minha affeição mouer me queres,  
Cancas te em vão, & em vão me estás cançado.  
Mary,

## Liuro segundo

Marylia.

Casate poisse descansar quizeres,  
Ou naõ cancares mais, em fim descansa,  
Se quizer teu cuidado, & tu puderes.

Cynthia.

Seguir o querro, a Deos, que o màr bonança  
Me promette a Fortuna, ou naõ promette,  
Se naõ o Ceô, que meu cuidado alcança.

Eternidades de annos fazem sete,  
Que pellos poucos que entaõ tinha, amava  
O que hoje lanço no esquecido Lethe.  
A Deos Marylia, a Deos; naõ me lembraua  
O que nunca me esquece, voume a verme  
Quem se vê em mim, que por aqui buscaua.

Marylia.

Nem eu contigo posso mais determe,  
Que hey de acodir ao bosque: a Deos pastora  
Que onçofallar, & podem conhecerme.

Cynthia.

A Deos honesta, & linda caçadora,  
Dàme este derradeiro, estreito abraço:  
Porque naõ sei se te verei outra hora,  
E pera as do prazer be o tempo escasso.

Ondelio.

De quem foges Cynthia ingrata,  
Impossiuel be o que quero,  
Pois chego à termos, que espero  
A vida de quem me mata.

Neó

# Das Ribeyras do Mondego.

38

Não te vás: mas vayte embora,

Acabemme tēus enganos

Que poiſ durarão ſete annos,

Bem he que acabem já agora.

Sete annos ferue a Labão

Iacob, no fim daõlhe Lias

Mas como a Rachel feruia,

Della eſpera o galardão.

A mim trataõme de forie

Em pago de tantos danos,

Que não ſiruo outros ſete annos,

Por me conformar coa morte.

Arde, Troya malfundada,

E quem gozar te deſeja,

Pera que ninguem te veja

Senão despois de queimada:

Eu que morra ardendo em chama,

Qual Phenix hum ſó no mundo,

Pera que ſeja o ſegundo,

Que morre ſó pelo que ama.

Queres mais? dize o que queres,

Executa eſſa crueza,

Por ſe ver minha firmeza

E a pouca, que tem molheres.

O remedio eſtā na morte,

Pois quer, & permitte Amor

Que te goze outro pastor,

Por ter mais ditosa forte:

## Liuro segundo

Quanto desejaus viste,  
Mas eu quanto receaua,  
Annos ha, que me enfayava  
Pera esta tragedia triste.

Marylia.

Foyse Cynthia, Ondelio amigo,  
E tu ficaste sem ella;

Ondelio.

Fica logo minha estrella,  
Que sempre fica comigo.

Marylia.

Pezame, Ondelio, em estrema  
De te ver tam descontente.

Ondelio.

Eu não, que Amor não consente  
Que veja mais que o que temo,

Marylia.

Ficate, pastor, embora,  
Que este traço não concede  
Vestirme do que Amor pede,  
Nem eu posso mais já agora.

Ondelio.

Vayte embora, que bem sei  
Que eu mesmo fuy occasião  
De te não ter dado a mão  
No tempo, que a Cynthia a deia.  
Aqui quero descansar,  
Se descanso pôde hauer.

*Em quem não pôde viner  
Senão se a morte o matar.*

Cydalio.

*Quam alegre, & risonha appareceo,  
Quando hoje amanheceo, a fresca Aurora,  
Que os Céos esmalta, & còra, quam contente  
Phebo là do Oriente se mostrou  
Quando os montes dourou, & ao meyo dia  
Como se escurecia: a terra, & o Céo  
Sobre si hum negro vèo hião lançando,  
O Sol se hia eclypsando; viose entaõ  
No ar turuo hum bulcão, no Céo estrellas,  
E auoiteceo com ellas: das malhadas  
As vacas espantadas se acolhião,  
As cabras se metião nos currais.  
Quem vir tantos finais, pôde julgar  
Quanto pôde durar contentamento,  
Que trasseu nascimento da tristeza:  
Em nada ha já firmeza; nem me espanto  
De hoje ter visto tanto, se he verdade  
Que em tudo ha variedade; o parecer  
Não sabe estar num fer, tudo he mudauel,  
Fortuna varianel: mil mudanças  
Fazem vaãs esperanças. Esta he a traça,  
Por onde a vida eça caminhando  
Nos vay desenganando, o tempo auaro  
Nos quer vender tam caro qualquer bem,  
Que tarde, ou nunca vem, & quando chega*

## Liuro segundo

A luz do juyzo cèga. Pouco dura  
Qualquer boa ventura; & bem se vio  
Quando Cynthia mentio: ah fementida!  
Perder antes a vida era mais justo,  
Que não com tanto custo a lealdade.  
O credito, a verdade: ah Ondelio triste,  
Que com teus olhos viste o desengano  
Na volta de teu dano: ah Ondelio amigo,  
Quem se vira contigo: eu te mostrara  
A razão certa, & clara, então verias  
Quanto em balde porfias nesciamente.  
Viue alegre, & contente: mas respeito  
Que he muy dura o preceito, que te ponho;  
Eu de mim me enuergonho, quando vejo  
Em Cynthia tal despejo, que te engeita  
Por hum pastor, que aceita, forasteiro;  
De seu não tem cordeiro, nem ouelha:  
Quem Cynthia te aconselha, ainda veja  
Em si o que te deseja, em quanto gado  
Tiuer lhe dem olhado; as sementeiras  
Lhe rebentem nas eyras; na choupana  
Se lhe acenda a pragana, & todo o fruyto  
Nunca venha a ser muyto, & o que houuer  
Não o chegue a comer: mas inda mal,  
Que viua gente tal: que tam mà gente  
Possa viuer contente! que he forçado  
Que ande o mundo encontradõ! pois que espero  
De tudo quanto quero mais que a pena,

Que

# Das Ribeyras do Mondego.

40

Que a Fortuna me ordena injustamente,  
Pois permitte, & consente que inda em flor  
Me arranque outro pastor o fruyto, & planta!  
Nada disto me espanta; est à entendido.  
Quem se ferido sente a dor.

Ondelio.

No caso estás, pastor; embora venhas.

Cydalio.

Tu bom sucesso tenhas sempre em tudo.

Ondelio.

Fazme o tempo fesudo à minha custa.

Cydalio.

He húa consa injusta; que hey de amar

O que me ha de matar? pera que he vida,  
Se sou della homicida? antes morrer,

Que sem gosto viuer; que queira a quem

Mortal odio me tem? não sou tam forte

Que me tome com a morte; Ondelio amigo,

Conformato comigo: he grande tacha

Quem remedio não acha pretendelo:

Na garganta o cutelo me tem posto,

E leuanto inda o rosto? he bom ser cego,

Melhor que ver o pègo, & cahir nelle.

Eujamos hora delle, isto he mais certo,

Que andamos muyto perto da ruyna:

Quem se não determina nunca alcança.

Ondelio.

Morra a desconfiança, & viua vfango.

Id

## Liuro segundo

Ià agora o desengano, que enterrado  
Me deixa meu cuydado: & daqui logo  
Quero meter o jogo na baralha.

Cydalio.

Prudente he quem atalha o que lhe empece.

Vamonos que anoitece: o nosso gado  
Anda todo espalkado, & dorme mal,  
Se não for no curral, porque o vigia  
O lobo noite, & dia; & ha myster  
Que o vamos recolher; quanto he o seu  
Se se apartou do meu, mal se achará,

Ondelio.

Vamos, que esse annos ha que anda perdido,  
E eu, por me outrem lembrar, delle esquecido.

Com muyta tençāo se ouvio a Egloga, que os pastores  
representārāo, & não menos foy festejada por ser traçada,  
& composta de improviso. Com ella acabou juntamente o  
Eclyple, que ao juyzo de todos se teue pello mayor, que  
nunca viraõ. Porem já que o pescador Meliso tocando  
com muyta soltura, ar, & graça hum descante de seis cor-  
das, dava principio a húa cançaõ, eis que subitamente ap-  
pareceo entre elles hum pastor rebuçado, que chegandose  
a outro estrangeiro, que até então estiuera presente às exe-  
quias, levantando a maõ, lhe deu pella cabeça tam grande  
golpe com hum manchil, que trazia, que o ferido naõ se  
podendo mais sustentar em pè, cahio com estas palauras.  
*Acaba de matarme, traydor, pues mi Celia es contra my: mas huye,  
cobarde, huye, porque de tu Cielo gozes. Plega a Dios que le cono-  
cas, Celia ingrata; ay Celia, Celia: & não disse mais; porque  
nem a dor lhe deu lugar, nem elle alcançou a este tempo  
com*

com os olhos seu homicida, que a todo correr desappareceo da vista de todos sem mais o poderem ver.

Duas couzas (disse Alcido pera o pastor Ondelio) temos hoje vistas dignas de muyto espanto. A primeira o grande & nunca visto Eclypse, que acabou agora. A segunda a subita morte deste pastor. O que tudo parecem indicios, que pronosticão algum futuro mal. Queira o Céo (respondeo Ondelio) que não se estenda a mais, que ao que temos visto. E pois este Castellano veo acabar entie nós, não queira Deós que seu corpo careça de sepultura. E se esta, em q jaz minha esperança, auia de ser pera mim, nelle se troque a forte. A todos pareceo bem a razão de Ondelio; & querendoo fazer assim, lhe achàrão no seo húa carta, da qual se entregou Salicio; & sentandose sobre o Moymento, em voz alta, & destincta a começou a ler desta maneira.

**A**ti Syluano amigo, el mayor que tuviste; o a ti, pastor desleal, el mas leal, digo Sileno escriue. Diez años puede haber que yo guardo amiganado (sin guardar me de ti) en estas Riberas del mal logrado Tormes: y tantos ay que te conosco (aunque mal) y trato con lealtad, y amor. Quando queria el Cielo, contus cabras pascian mis corderos, y ouejas: comigo ni a ellos la zorra, ni a ellas el Lobo se atreuiar: y contigo passaua yo alegre la pastoral, y descansada vida. Fiauame yo de de ti; à tu remedio obligaua

## Liuro segundo

mis males, y a tu consejo redia mis cuidados.  
Destos el que mas me cançaua te descobri un  
dia (confusa noche ha sido) a tu amistad las  
llaves entregué de las puertas del alma. A Ce-  
lia viste en mi, y a mi en el Cielo, siella lo era  
de tristes, imaginadas glorias. Llenete a su  
cabaña, hablèla yo contigo, y comigo la habla-  
ste: queriam e ella bien, yo bien a ella, y tu mal  
a los dos, porque bien le querias. Ah quien lo  
fupiera entonces! porque entonces pudiera re-  
mediarlo; perdiera yo a mi bien, no passaras  
tu mal, aunque ella lo passara. Pero ay tristes  
que me fié de ti! Ofreciaste a llevarle mis car-  
tas, y aduertiasme que en ellas ni a mi, ni a  
ella nombrasse; porque hallandose alguna, se  
sabria de los dos la afficion: mas no era essa  
la causa, sino porq como de mis cartas no po-  
dia saberse a quien las escreuia, dizias tu a  
Celia que a su hermana Filena, para que con  
la mudanza mia Celia la hiziesse en ti. Aun  
sauame ella, mas no la creya yo, basta q una  
noche me pediste prestado mi vestido, diziédo  
que disfrazado querias hablar a una pastora:  
pedite

pedite me lleuasses contigo, no quisiste: seguite, sin que me vießes (que en los peligros nunca sin mi te hallaste,) y alfin cogite hablando a la pastora mia; que imaginando por la semejança, que los dos tenemos en laboz, y por el vestido, que lleuauas, que era yo con quien ha blaua, contigo se saliera, si Floriso su hermano, que os andaua en el alcance, no saliera antes diziendo al tiempo, q le buyas. Aguarda Syluano, cobarde, espera; y pensando por el vestido tuyo, que yo tenia, que yo era el q le buya, me passara con una flecha el pecho, si desuiandome yo, no le passara el suyo de una herida, q juzguè por mortal. Della, y de las de mi alma tu la occasion has sido. Con ellas en mi se acabò la esperança, en ti la fe, y el amor en Celia. Pues si ella me aborrece, y me persigue tu, y los dos me offendéis, y yo la muerte espero, tu vida me prometto; huye traydor, aguarda; que aunque te auisa tu amigo, promette de matarte

Tu enemigo Sileno.

## Liuro segundo

Desta carta facilmente conheceraõ todos os que estiueraõ presentes ao caso, a causa da morte de Syluano & ainda q o pescador Alciso, como mais velho, notasse de pouco arrezoado ao homicida, pello matar diante de seu olhos, todauias os pastores mais moços, naõ deixaraõ de culpar a falsidade de Syluano, dizendo que a vingança fora muito justa. Então se leuantou o pescador Meliso, & tornando a tocar o seu descante, ao som dellé, por continuar com as exequias, cantou este Soneto.

Say a manhã, & logo lhe anoitece,  
E por cujo respeito amanheceo,  
Se se mostra sereno, & claro o céo,  
Logo com negras nuvens se escurece:  
Florece a rosa, & o jasmim florece,  
Até a graça perder com que naceo,  
Ganha flores o valle, que as perdeo,  
E as naõ pôde ganhar se as naõ perdesse.  
Tal he o estado alegre da ventura,  
Que porque se sustenta da esperança,  
Naõ pôde durar mais que o que ella durasse:  
Em nada mostra o Tempo segurança,  
Mudarse he certa ley, & a mais segura  
Ver firmeza no mal, no bem mudança.

Despois que Meliso deu fim ao que cantava, da compatria dos vaqueiros se leuantaõ dous, & querendo meter ao morto na sepultura, como elle da ferida não estivesse mais que sem acordo, tornando em si, se leuantou em Rê, pedindo com muita pressa que o curassem. O que

tomou Lysandro à sua conta (pastor, de quem os mais a não faziaõ pouca, pella muyta experienzia, que nas eruas tinha; a quem naõ sem trabalho chegara a noticia de muytas cousas naturaes, do mouimento dos Céos, do curso dos Planetas, da inclinaçao dos signos, da natureza dos animaes, de cujo segredo alcançaua mil, pronosticando alguns successos, que adeuinhaua muitas vezes pello cantar das aues, & conhecia nas agoas, nos ventos, nas plantas, & nas flores.) Em quanto este curaua ao pastor Syluano, lhe pediraõ algüs curiosos que continuasse com a passada hy storia atè chegar ao fim de sua desgraça. Achou elle a carta menos, & por não encobrir o mais, que ficaua por saber, em quanto o curauão foy continuando desta maneira.

*Lo que me pedis, agradables pastores, os aurè de dezir, si el dolor de la herida, y las de mi sinrazon me dieren lugar. Esta carta me embió Sileno (que este es el nombre de mi contrario) y despues le prometti yo de no mirar más, ni aun traer a la memoria su pastora, desengañandole (y mintiendo) que ya mas requestára sino a su hermana. Quedó Sileno con esto satisfecho (q en el pecho lleno de verdad nocabe otra cosa) y entretanto creció de manera el fuior de mi Celia. q en poco tiempo me vi subido (si al Cielo no) al Monte mas encubrado de mis gloria: mas ay triste, q fue para del me derribar Fortuna (sino al Infierno) al mas profundo abysmo de todas mis desdichas. Sabido pues de los padres della lo q passaua, y como queria casarse conigo, determinaro casalla co un pastor forastero, noble, y rico, pero de media edad. Llegó esto a la noticia de Celia, y por un vilitete, q le embié, quedó negociado saliese de casa aquella noche: por q así nos casariamos los dos, sin q nadie lo impidiese. Llegada pues la hora, q para my fue mas negra q la noche, q esperaua, tomó Celia un cataro, como q salia a la fuente, adónde yo la esperaua entóces; mas en el Cielo qual Argos de ratos ojos, quatas estrellas tiene, viesse, y determinasse otra cosa, tenía yo aquella misma noche pedido a Sileno su vestido, diziédo, como otras veces, q queria hablar a mi Fileua.*

## Liuro segundo

Quedose el ò el mio, y no faltò quié le auisasse q̄ en aquella hora queda ua yo sētado en la fuete. Presētiò Sileno el engaño, y por le atajar mejor y a Celia el camino, al tiempo, que ella salia de su cabaña, sin hablar palabra, con la mano le hizo señas que le siguiese: ella pensando por el vestido, que yo era el que seguia, se fue tras el muy lexos del Aldea, hasta llegar a un escuro valle, donde parece que la noche se recoge de dia, en el qual entre ambos he sabido que paßaron semejantes razones. No me hablas, Syluano? dixo Celia. Syluano te hable, ingrata (respondio Sileno.) Ay, Dios con quien hablo (boluió Celia.) Ay, Dios que veo (replicò Sileno.) No es este Sileno (dijo ella.) Entonces lo fuera yo (dijo el) quando tu Celia fueras. Por fin de estas, y otras palabras, supe yo de la Fortuna que acabaron las esperanças de mi pensada gloria, y en el infierno en que se abrasan, se desengañaron mis sospechas. Alfin lo de mis deseos alcançará Sileno, si Eilena, que le venia en el alcance, llamando por su hermana, (que conoció en la boz) no la llenára consigo para el Aldea, y no he sabido mas que lo que haueis oydo. Appariéme yo de mi Patria, y llegué a esta vuestra, donde Sileno, que venia tras my, me alcançò para satisfazeres de su agraño. Aora a my, y a vosotros queda por saber lo que con Celia determina, aunque comigo no lo ha hecho tan mal; que no le quede a deuer la vida, que me dexa. Yo soy la causa de toda su desgracia, y de la en que me veo. Mas ay, Sileno; ay fiel amigo mio: que es possibile que te offendio Syluano? y que Syluano biue: buelue amigo Sileno, no permitta el Cielo que a manos de mi trayion acabe tu amistad.

Muyto satisfez aos pastores o arrependimento de Syluano, & todos folgaraõ de lhe ouuir o successo de sua hystoria: porem vendo Lerenó que lhe tinha dado fim, lhe pedio, que ainda que ferido sem leuantar a voz cantasse como pudesse algua cousa, que elle tangeria. Logo Syluano não pode deixar de o fazer; & por se accommodar com os mais seguindo a ordem das exequias daquella moita esperança, a que todos cantauão, assim attribulado como pode cantou o seguinte Mote,

*Quien de esperança se fia,  
Si le falta la confiança,  
De mil dias la esperança  
Mil vezes pierde en vn dia.*

*Diome Amor en penitencia  
Del bien, que tengo de veros;  
Que prueue el mal de perderos  
Por descargo de consciencia:  
Pero en aquesta porfia  
Quien desarmado descança,  
De mil dias la esperança  
Mil vezes pierde en vn dia.*

Cantou Syluano a tempo, que o venerando Alcido da-  
ua o segundo Vale. Vale, responderaõ todos. Logo Alci-  
do, sentandose outra vez sobre o Moymento, rodeado de  
todos os que estauão presentes, em voz alta começoou a di-  
zer. Costume antigo he, famosos pastores, todos os annos  
nestas vossas Ribeyras do Mondego celebraremse as exequias  
daquelles, cujos corpos não careceraõ de sepultura:  
& ainda que estes annaes officios ordinariamente por este  
respeito se façao, assim pera se renouar o sentimento de  
varoës inclytos, aos quaes, posto que insignes em sua ida-  
de, não quiz perdoar a Morte, como pera suas almas serem  
recomendadas com as deuotas oraçõës deste Pouo: toda-  
uia (ainda que fôra do stylo) he bem que fique por costu-  
me renouaremse todos os annos estas exequias, que Onde-  
lio hoje faz à sua esperança, à qual, posto q se naõ dê igoal  
sentimento com os mortos, com tudo se lhe darà esta hon-  
ra, pera que à vista della se aluorocem os animos, auiuem

## Liuro segundo

os engenhos, & appareção em publico secretas habilidades, que se empreguem em desenterrar o enuejado thesouro da Poesia, que a necia opinião do vulgo atè qui tinha sepultado nas trevas do cego esquecimento. E quando algum pastor destes Montes, ou pescador destas Ribeyras for tam desesperado como Ondelio, na sepultura de sua esperança pôde enterrar as suas, quando o deixarem viuo, & quando morto com elles aquiterá seu jazigo. E pera que isto daqui fique pera sempre, respondaõ todos os circunstantes se saõ contentes. Todos disserão que sim, obrigado digo (tornou Alcido) he necessário que Ondelio faça outra promessa, & protestação em voz alta perante nós, renunciando a pretenção, que tinha, de lhe não lembrar mais Cynthia em quanto viuer. Sim prometto (respondeo Ondelio) & protesto não desenterrar mais esta esperança, com que enganava a essa cega affeição, que de hoje pera sempre renuncio em quanto me durai a vida. Com estas palavras se pos ontro Epytaphio da outra banda da sepultura em letira destincta, & clara, cujos versos eraõ estes.

*Aquella, em quem se estriba a confiança,*

*Da morte vida, gloria do tormento,*

*Aquella viua imagem da esperança,*

*Que retratava náma o soffrimento:*

*Cançada de cançarme aqui descança,*

*Por descançarme a mim neste Moymento,*

*Onde quem quizer ver em que he tornada,*

*Se vir o que antes foy, não verá nada.*

*Por diante forão as exequias, se lhes não cortara o fio  
o pastor*

o pastor Sileno, que atē entaō entre hūs matos estiuera escondido; donde ouuindo cantar, & conhescendo a voz de seu enenigo Syluano, remetreo outra vez a elle, & o acabàra, se os pastores, que aly estauao, o não socorrerào. De xadme ò pastores (disse Sileno) deixadme mostrar a este traydor quien ha sido, y quien soy. Amigo Sileno (lhe tornou Syluano) bien creo que si de mi supieras quan otro me tiene el conocimiento de mis sinrazones, las tuuieras en poco: pero si nada te satisfaze, no viua yo, amigo Sileno, pues no es de prouecho la vida a quiun ha me recido tantas veces la muerte, con la qual castigaré mis yerros, y desculparé tu causa. Soaraō tambem a Sileno estas palauras, que refreando a colera (como pode) lhe disse Vete, pastor, en hora buena; desuiate Syluano de mis ojos, adonde ni ellos a ti, ni a mylos tuyos vean mes; que de un enemigo tal, ni aun enemigo quiero ser. A Celia (quando illa quiera oyre) puedes dezir donde me deixas y la causa de toda mi desgracia, y quién lo ha sido; y quando ella lo sepa entienda yo que le peza: porque no te peze a ti la obligacion, que llenas. Todo ha é como mandas (disse Syluano) no fergado de temor alguno: que el que bine effrentado, como busca la muerte, nunca estimo la vida; pero llenao de la amistad, que vno entre los dos ci ya perdida sienio, y a Dios. Sileno, que tardo ya en obedecerte. Vayte embora (disseraõ os pastores) logo Syluano tomando com muyta presa a estrada, não soy mais visto. Iá que o Cço permitte (disse Ondelio) ò Sileno que tu venhas honrar nossas Ribeyras pello que me cabe neste dia, os que quizeres te podes servir de minha companhia, em quanto não tens outra de mais gosto: & para que veja a vontade, com que me fazes este, te quizera penhorar logo com me prometteres de cantar algú accisa. Es tal la obligaciõ en q me pones, agradable pastor (disse Sileno) y viene a tal sazõ, q no dexare de acerla, si el poco q te merecio no lo impide: pero aure de hazello juntamente co catar (si un triste lo puede hazer) unas coplas, que a mi proposito he compuesto: las quales, por ser tristes pude hallar lugar en tus obsequias. Eu tâgerei (disse Ondelio) Vaya (sucedeo

## Liuro segundo

(succedeo Sileno: ) mas logo ao som da Harpa de Salicio,  
que a este tempo se adiantou , cátou Sileno desta maneira.

No sé quien me hizo pastor  
Tanto fuera de mi grado,  
Que si me sobra el ganado,  
Lo que falta es lo mejor.

No veis ojos que os engaña  
Lo que por ancho teneis,  
Que el Palacio, que quereis,  
Es vna pobre cabana?

Muy mal os corre el officio,  
Sile deprendeis por arte,  
Pues se han de poner de parte  
El trabajo, y el exercicio.

Si pensais que ser pastor  
Es ser de cuydados libre,  
Si libres sois, Dios os libre,  
Si lo quereis ser de Amor.

Si solo entre cortesanas  
Dízen que biue el Amor,  
Ved que si el me haze pastor,  
Es porque lo es de Serranas.

Mas si vuestro eterno llanto  
Os haze que no veais,  
Y solo por ver llorais,  
Hard que veais otro tanto.  
Yansi tristes ojos mios,

*No teneis porque llorar,  
Que ya no recoge la mar,  
(Porque no puede) otros Ríos.*

*Descançad no lloreis tanto,  
Mirad que os pueden faltar  
Lagrimas para llorar,  
Y las niñas para el llanto.  
Y vos lagrimas tan tristes,  
Quanto mis ojos lo son,  
Ya me dice el coraçon,  
Pues le faltais, que salistes.*

*Y vos flores que creceis  
Con mis lagrimas cançadas,  
Si agora estais levantadas,  
Es del agua, que cogeis.  
Mas si oy siento mis enojos,  
Sin los ojos dar señal,  
Ya se sabe que este mal  
Es porque me faltan ojos.*

Entendo de teus versos (disse Ondelio) que he forçada a vida pastoril, que hoje segues: donde venho a entender que tiueste outra. *Otra tue* (respondeo Sileno), pues me lo preguntas; y si deseas saber la causa, y mi cuento no fuere enfadoso a los oyentes, hare por le abreuiar, y resumir quanto fuere possibile. Todos folgamos de te ouuir (succedeo Alcido) & naõ temos em pouca ventura a tua companhia. Yo de la vuestra estoy tan obligado (tornou Sileno), que en nada os quisiera enfadar; pero aure de dezir lo que mandais, que es lo siguiente. Bien crea (gallardos pastores) que de Syluano estareis informados

## Liuro segundo

dos de my, y os diria quien soy, y adonde naci, y fuy criado. Pues como en aquellas Riberas del Tormes los naturales scamos de nobles y subidos pensamientos, luego que me entendi, cayendo en conocimiento de lo que me era mejor, siendo apenas de quatorze años, por paje de vn Cauallero Portugues pase a Francia, adonde con el Duque Roberto priuo tanto Aulicio (que este era el nombre de mi amo) y yo con el, que assi como del Duque el era tenido en cuenta de hijo, de mi amo lo erayo. Era Aulicio de edad de veinte, y cinco años, de buena talla, y gracia, y de tan lindas partes, que con ellas pudiera robar los coraçones por la vista. Tenia Roberto una hija llamada Clarinda, la mas bella, y hermosa dama, que los ojos podieran ver, y el pensamiento imaginar. Tendria edad de diez y seis años, gallarda, graciosa, y sobre todo discreta tanto, que aun haria poco el que hablando ella no enmudeciera. Crecio (como digo) tanto la amistad de mi amo con el Duque, que no se hazia mas en su casa, que lo que Aulicio determinava. Fiana tanto el Duque del, que le dexava a solas con su hija, a quien el enseñava por mandado del padre (que la queria casar en Portugal) la lengua portuguesa, Musica, y Poesia; en lo que andava Clarinda tan adelante, que en nada pudiera tener embidia a su maestro. Alfin, porque lleguemos al caso, Aulicio se afficiono de manera à Clarinda, y llego a tal estado, que se muria sin que Medico alguno conociesse la causa. No salia el Duque de su aposento, yendo a visitarle muchas vezes, ni yo le desamparava nunca, hasta que una tarde, quando el dolor le apretava mas, estando yo con el a solas, me llamo cerca de si, y los ojos hechos fuenes, me dixo aquellas palabras, que en vuestra lengua (que yo habla razonablemente) vienen a concluir ainsi. Saberas, amigo Fileno, que eu não sinto à minha doença nenhum remedio, pois está na mão de quem mo não pôde dar. Trouxeme a pouca ventura minha a esta terra, onde quer que proue seu rigor, & me desempara. Ausente de minha Patria, desterrado, & triste; meu mal crece, remedio não o tenho, pois nas maos da morte está. Quero bem, esta he a causa: mas quando imagino a quem, vejo que sigo a meu dano, & que ello

elle me ha de acabar. Pues dize a quien? (le pregunto yo) A Clá,  
ay, rinda; dixo el, y no dixo mas: porque ni el llanto le dio lugar,  
ni un paje del Duque, que a este tiempo llegava con un recando de  
su señora. Que queres? (volvió Aulicio para el paje) Dize (res-  
pondio) mi señora Clarinda que quiere saber como estás, y si tienes  
mejoria. Dize a Clarinda minha señhora (sucedio Aulicio)  
que mal estou: mas que o não creo, pois sua señhoria me  
faz merce. Con esto se fue el paje, y sintiendo Aulicio con el fauor  
mas aliento, me pidio la vibuela, a la qual se me acuerda, que con  
voz doliente, y flaca cantò estos versos, los quales por ser de mu-  
cho concepto no se me olvidaron mas.

Se no mal, que padêço

Não se ajuntara ao muyto, que vos deuo

O pouco, que mereço,

E vira o bem, que desta empreza leuo;

Morrerà o soffrimento

Como eu sem vós à maos de meu tormento.

Mas foy tal minha estrella,

Que por que sois mais que ella clara, & pura,

Quiz que vós fosseis ell,

Pondo nas voßas mãos minha ventura,

Pera que neste estado

Me tineisse por bem auenturado.

E viuo tam contente

Em ver que sois à causa vniuersal,

Que Amor não me consente

Que me queixe, señhora, de meu mal;

## Liuro segundo

Pois Je de vos me vem,  
Naõ me podem meus males dar mõr bem.

### Com esta confiança

Engano meu tormento, & sei de certo  
Que a muyta segurança  
Me mostra a vida longe, a morte perto;  
Bem que naõ perco a vida  
Se mereço por vos tela perdida.

### E se com ella posso

Pagar tudo o que deuo, já estou forro,  
Sem deixar de ser vossa,  
Porem liure da pena, com que morro;  
Que Amor naõ quer que eu deixe  
A causa, que hey de ter com que me queixe.

### Mas se eu daqui e escpar

Liure desta tormenta, que ameaça,  
Mil graças hey de dar  
A quem graças me deu d'amor em graças;  
E eu viuirei de forte,  
Que de mim tenha medo a mesma morte.

No fueron estos versos tan flicamente cantados de Aulicio, que en oydos de su señora Clarinda, la qual oyendo tocar a villa llegó con las damas cerca de nuestro aposento, para tomar isto la letra; y como entendiese que ella era la criada de su dia dexando a la puerita una dama, de quien le fiana, entró.

entrò dentro , y delante de mi dixo a Aulicio aquellas palabaras. Como estás Aulicio? que tens , ou que mal he o teu? Naõ o sei senhora (respondio Aulicio.) Pois quem o pôde saber senão quem o sente? (boluo Clarinda.) Melhor o saberá quē o causa (replicó Aulicio.) Conhecida a causa facilmente terão remedio seus effeitos : mas essa qual he? (preguntó Clarinda.) Vossa S. o sabe muyto bem mas sei eu melhor que o quer dissimular à minha custa (sucediò Aulicio.) Ainda esta he a primeíra liçaõ, que me dêste de Medicina (añadio Clarinda) pera poder curar ; assim que te naõ espantes se não conhicer tua doença : percm o que entendo della não ser tam perigosa , quanto tu riun doente. Ficate embora,& informate melhor de teu mal, à tarde me darás cõtra delle ; que se eu o puder curar, não ficará sem remedio. Beijo a maõ a V. S. (e dixo Aulicio) por merce tam grande: não he nial empregada em mim, que tenho conhecido o preço de todas as que V. S. me costuma fazer. Con estas palabaras le dexò Clarinda , y como el boluisse en si empezó a llamarse de cobarde, y para poco , por no osar, ni aun declarar sus males a la causa dellos; y pidiendome tocasse la vihuela, al son della cançõ esta Cancion.

*Quando lingoa couarde*

*Publicardas em vaõ*

*O lastimoso fim de minha vida*

*Ià pera cedo he tarde,*

*Nem pôde o coração*

*Dissimular a pena, com que lidaz;*

*Sò comigo atrevida?*

*Comigo sô te queixas?*

*A causa de meus males*

*Mandate Amor que calles*

## Liuro segundo

Confias della a vida, que lhe deixas?  
Assim que dà o Amor  
Morte à esperança, vida ao temor.

Em quanto a phantesia  
Conigo està traçando  
De hūs negros lindos olhos a viuezas;  
Da lingoa se confia,  
A qual està ensinando  
Que diga à causa della sua tristeza:  
Mas vendo tal belleza,  
A vista se escurece,  
Alma se sobrefalta,  
O coração me falta,  
Morre o alento, a lingoa emmudece;  
Porem ficando nudo  
Sei que em não dizer nada digo tudo.

Assas publica o peito  
O segredo, que encobre,  
Quando em não o dizer diz seu segredo;  
Nem pôde estar sogeito  
Quem sem medo o descobre,  
Que emfim não sabe amar quem não tem medo;  
Quem promette tam cedo,  
Lingoa cruel he certo  
Que cedo se arrepende;  
Lingoa, que não se entende,

Acer;

*A certeza vè longe, o engano perto:*

*Nunca vi liberal*

*No prometer, que naõ cumprisse mal.*

*Cançao se alguem disser*

*De mim que me acouardo,*

*Responde tu por mim, & vay segura;*

*Que eu por mais merecer,*

*Minha ventura aguardo,*

*Mas naõ guardo as promessas da ventura;*

*Por viuer confiado*

*Que Amor o que meu for me tem guardado.*

*No parecio mal la Cancion a Clarinda, que hasta entonces de fuera de la puerta le estuniera escuchando; y como viese que dava fin a su canto, y que llegaua su padre de Palacio, se fue: mas no tan secretamente, que de mi no fuese sentida. Fuerá de mi andaua quâdo via el successo de mi amigo Aulicio (que en esta cuenta era yo tenido del) En esto estauamos los dos hablando preuenidos de llegar el negocio a la noticia del Duque, quando la hermosa Clarinda nos cogio con el hurto, llegando a la hora prometida. Quizierase Aulicio leuantar, si su señorano lo impidiera, la qual poniendo en el los ojos, le dixo de la manera Agora venho, Aulicio, pera saber de ti quem he a causa de teus males. Eu o direi (respondio el) se V.S. me der licença, & me quizer ouuir. Sim dou, & ouuirei tudo o que disseres (le prometio Clarinda.) Seis annos ha (bolvio Aulicio) que eu siruo ao Duque meu senhor, deus que o naõ sou de mim, q tenho por mais bem empregados, que todos os de minha vida. Estes dous em vosso seruiço (senhora Clarinda) me sustentârão os quattro no seruiço de vosso pay. Mais tempo vos quizera cu seruir, se não apertâra meu mal co-*

## *Liuro segundo*

migo tanto, que ante tempo me fez descobrir a causa dele, fazendome de couarde atreuido, de fraco animoso, & de liure catiuo vosso. Porem naõ deixo de entender que se os males, que por vos padeço, me não facilitaraõ em vos fas maõs seu descanso, ás suas acabara. Valme nesta empreza o pouco, que mereço, & o muyto, que se deue a V.S. Socorre me a lembrança de quem sou, & quem V.S. he. De quem eu sou commetter erro, naõ he estranho, de V.S. o fora, se assim como o causa, onaõ soubera remedear. Se por este, que hoje cometti, permitir minha desgraça que eu na vossa fique (fermosa Clarinda,) daime Senhora licença pera vos naõ ver mais, que naõ he bem, que eu diante da causa de meu tormento, o naõ publique; nem V.S. ha de querer tirarme com o prazer a lingoa. Que viua eu triste, estã muyto bẽ: mas que deixe de queixarme naõ he possiuel. Que naõ saiba ser contente, & q mostre q o estou, naõ sei como pôde ser. Contudo se he forçado (como he) que eu callando morra, façafe o gosto de V.S. que eu naõ ficara sem elle, quando essa morte me naõ appartara de voslo seruiço, pera o qual tinha limitado toda a vida. Acabo com dizer que se o Reai tronco de que V.S. procede lhe naõ deixar por em mim os olhos em quã como Aulicio, naõ lhe pedirà que os tire de quẽ lhe quer tato como Aulicio q emfim naõ ha coufa, ao parecer tam impossivel, que Amor não facilite, & acabe. Tendes dito (*dixo Clarinda*) pois acabado estã: mas porque o Duque naõ quer rater em casa villãos atreuidos, eu lhe direi quem sois, & eu terci a satisfação de tam grande attachmento. Auí sou os que nem vos, nem Sileno appareçais diante de meus olhos, nem vos vejaõ daqui a húa hora mais na terra. Qual os parece, discretos pastores (*dissõe Sileno*) q yo quedaria con la disgracia de mi amigo. E quais te parce a ti (*dissõe Alcido*): q ficariaõ estes pastores em te ouuir. Não digas mais agora, outro dia feras por diante com essa hystoria. Espera, acudio Ondelio) que

que se mal não ouui, aqui perto tangèraõ; & senão me engano, he pastor estrangeiro. Pastor parece (disse Lerenho) que junto ao Rio se assentou à sombra daquelle Censeiro mais copado. Logo o pastor com os olhos nas agoas do Mondego, ao manso, & saudoso som, com que cortia, cantou desta maneira.

*Tyrannas saudades que queréis,*

*Que já não pôde tanto a paciencia,*

*Nem menos quer de vos tam dura ausencia,*

*Que ver à minha custa o que podeis?*

*Deixaime descançar, descançareis,*

*Pera fazer mais larga experienzia,*

*E pera ver num mal sem resistencia*

*A condiçao do mal, que me fazeis.*

*Masse estas agoas, que pera o mar vão,*

*Naõ pôdem fora delle descançar,*

*Sò porque descanceis descançaraõ:*

*Ou caminhai com ellas pera o mar,*

*Que as agoas de meus olhos vos dirão*

*Onde o descânço seu podeis achar.*

Mas ay Bellizarda (disse o pastor tauto que acabou de cantar) ay saudade minha, & causa das que por ti padecço. Pois como pôde ser que sejas o que causas? senão he que queres que o bem, que busco em ti em quanto causa, o ache nos males q̄ me fazes, como effeitos della. Matemme pois embóra tuas saudades, q̄ se o remedio he padecelas, certo te nho o remedio: mas pudera não me ser tam penoso, quando elles se puderão justificar contigo, & a causa soubera seus effeitos: porque então não fora tam cruel como elles, nem elles

## *Livro segundo*

ellos me derão tanto que sentir, que duvidara do que lhe  
não mereço.

Despois que o pastor estrangeiro disse estas palavras,  
dellas entendeo Cydalio, que se chegara mais perto, que  
aquele era o ausente Felicio causa de Bellizarda viuer na-  
quella Aldea. O qual como ouiuisse dar o terceiro, & ultimo  
Vale, vendo q̄ erão exequias se chegou, & soy recebido  
bem de todos, pella noticia, que delle tinham Mas já que o  
ancião Alciso dava fim ao funeral officio, se de pediraõ  
os pastores hūs dos outros acudindo a seu gado, & ficaraõ  
cō o estrangeiro Felicio, Ondelio, Cydalio, & Sileno os quais  
despois de lhe offerecerem a sua cōpanhia, começaram a in-  
quirir de sua vida, & em que a gastara todo aquelle tempo.  
Pois o discurso da passada (disse Felicio) he tam notorio a  
todos, não deixarei de continuar com o successo della pra-  
que não fique em silencio, & eu vos obedeça.

Com a morte de meu irmão Lionio se ausentou da nos-  
sa Aldea Bellizarda & eu passei às Ribeyras do Tejo, aon-  
de ha douis annos que viuo, como à soldada, com húa espe-  
rança, que no fim delles me pagou (posto que tarde) bem,  
pois me trouxe a ver o mayor, que ella me pudera dar, &  
eu esperar. Neste tempo costumaua eu cantando enganar  
as saudades, com que a ausencia da causa dellas me attor-  
mentaua, quando em húa noite, que ellas fazião mais cla-  
ra, & fermosa, ou ella lhes dava mais rigor contra mim,  
lançado sobre a branca area, ao som da viração fresca, cō  
que as chrystalinas agoas do Tejo coirião encrespadas,  
dava principio a esta Cançao.

*Triste noite de ausencia,  
Enfadonha prisão, mas morra escura,  
Eterna penitencia,  
Recompensa de minha desventura;*

*Mal, que de hum bem me priua,  
Até quando permittes que assim viua?*

Pordiante fora eu com a Cançaõ, se ma não coitara húa aguda, & sentida voz, que perto donde eu estaua sahia dante hús matos, & à poucos, ou a golpes da dor, que a atalhava, se hia cada vez enfraquecendo, diminuindo, & gastado. Mas porque o lugar era em charneca habitação, & pasto de ladroës salteadores, lançando mão de hum dardo, quo comigo tinha, remeti pera aquella parte, aonde vi húa pastora, que empeçando na morte cahia em terra atrauesada pellos peitos de húa punhalada, que lhe dera hum pastor rebuçado, que a seus pés a tinha: a qual ao tempo, que cheghei despedia dalma, & com ella estas derradeiras palauras. Porque me matas pastor? que mal te fiz Artandro? Ah Laurenio, Laurenio: aónde? ay. E não sei se disse mais: porque não me deu a colera lugar, que mais ouuisse, quando fazendo como o dardo tiro ao homicida, que de mim scnaõ percatava, lhe dei tam mortal ferida, que sem dizer palaura, escumando pella boca, enuolta em negro sanguem lançou a alma; com hum arranco tam espantoso, que cuydei, que me leuaua consigo: mastornandome a segurar, vi que apertando a língoa entre os dentes, acabara miserauelmente. Logo que do morto Artandro tirei os olhos, & os pus na inocente pastora, vi hum rosto mais bello que o Sol, acompanhado ainda então de tanta fermosura, que imaginando eu que poderia estar viua, me cheghei de perto a tempo que os olhos cançados de lidar com a morte, se lhe rendiaõ cerrandose em hú lastimoso, & mortal eclypse. Mal haja a Fortuna (dissé eu) q̄ desuentura tam grande! També pareça tua fermosura no Céo aos Anjos, Anjo dos Céos, como tu na terra o pareces. Saluete a tua innocencia; ella te dé no Céo a palma, & corça, que cō tam hórada morte alcançaste na terra. Nella tenha teu corpo honrada

## Liuro segundo

sepultura,& tua alma no Ceo glorioſo triunpho. Bem quiza  
zera eu trazer seu corpo pera a estrada, pera que ſendo vi-  
ſto o enterrasse: mas por não ſer culpado, o deixei, & naõ  
podendo ter as lagrimas nos olhos, me vim ſahindo do ma-  
to pera húa relua, aonde nacia húa viçosa fonte, junto da  
qual fe aſſentaua hum pastor, que despois de deſcançar hú  
pouco, tirou ao luar, que fazia, do curraõ hum ſendal ver-  
de, & pondo nelle os olhos, deu principio a estes versos, que  
por ſerem poucos me ficaraõ na memoria.

*Saberme has dizer ſendal*

*Onde he Sylua, que naõ vem?*

*Cuydo pois tarda meu bem,*

*Que naõ tardará meu mal.*

*Aqui me manda esperar;*

*Mas pera logo já tarda,*

*Triste de quem ſempre aguarda*

*O que ſempre ha de tardar:*

*Sobre esta relua ſentado*

*Me mandou que a esperaffe:*

*Mas ſe Artandro a encontraffe,*

*Terme ha em tudo encontrado.*

*Pois ſe ella, ſendal, me mente,*

*E me mente eſta cor tua,*

*Naõ quero em desgraça ſua*

*O que a minha naõ conſente:*

*Pera que he cor de conſiança*

*Quando a esperança ſe perde!*

*Tornafe em negro eſſe verde*

*E em temor eſſa esperança.*

Vayſe

*Vayse a noite, & minha estrella*

*Anda naõ appareceo,*

*Se vejo estrellas no Céo,*

*A minha naõ posso vella:*

*Se me assegura o desejo*

*Que veja a estrella, que espero*

*Eu por naõ ver o que quero,*

*Minha negra estrella vejo.*

*Naõ he bem que me detenha,*

*Se a detem, ou naõ quer vir:*

*Mas como sabe que hei de ir,*

*Prouavel he que naõ venha.*

*A Deos Fonte; & se vier,*

*Dize que minta outro dia,*

*Que quem de molher se fia,*

*Fia se emfim de molher.*

Destes versos entendi eu ser aquelle o pastor Laurenio, a quem Sylvia morrendo nomeara: & posto que as nouas, que eu della lhe podia dar fossem tam lastimosas, & tristes, não pude deixar de o fazer, & sahindo do mato, donde o estiuera ouvindo, o chamei por seu nome. Quem me chama? (preguntou elle.) Quem de teus males se doe (respondeu eu.) Que mandas pastor? (tornou elle.) Quizera o Laurenio (lhe disse eu) ter parte em tuas magoas, acabando coellas, & contigo. Teu nome (continuou elle) folgara de saber, para que conheça cuja seja a diuida, que me fica. Meu nome (fuy eu proseguinto) he Felicio, pastor sou estranheiro nacido nas Ribeyras de Duessa, donde minha desgraça me desterrou pera esta tua Aldea, aonde ando haidias. Porem (antes que a minha hystoria vá por diante) dize

## *Liuro segundo*

dize Laurenio , se eu em minha Patria estando desposado com húa pastora, a quem quizesse em estremo , outro pastor, por ella me querer guardar a fè , não consentindo offendeme na honra, a matasse ; que seria bem que eu fizesse ao homicida? Comeralhe ( disse Laurenio ) o coração. E se não sabendo eu da morte de minha pastora (preguntei eu) me vingasse algum amigo? Forao eu tanto seu (respondeo Laurenio) que assim como ao homicida arrácaria a vida a perdéra por esse amigo. Pois assim me succedeo, amigo Laurenio hoje contigo (lhe disse eu) que estando junto a este Rio , sentado naquelle Areal começava de cantar húa cançao , que à minha ausencia composera, & ouui gritar pera esta parte , onde estámos , parecemos de molher a voz , & rompendo com muyta pressa por este mato, te vinguei : porque matei a Artandro, a cujas mãos lançada a seus pés acabaua Sy luia repetindo duas vezes o nome de Laurenio; & sei que es este pello que a ti, & a ella tenho ouvido. Mas peia que vejas o lastimoso fim de triste hystoria , segueme amigo : & pois permitio o Céo que eu te vingasse , & tens confessado que me deues a vida , com que não fintas tanto o que vires , que a percas, ou venhas a perder, me dou por pago della. Esta ordem tive eu pera dar conta a Laurenio de sua desuentura: mas não foy tal, que diminuisse nelle a dor , que recebêra em me ouuít : & sem me poder fallar , perdido o tino, me seguió pello mato até chegar diante daquelle miseravel spectaculo, onde attraueslado o coração da dor , que os olhos lhe causaraõ , não se podendo ter em pé , cahio com hum accidente no parecer mortal , liure do qual levantando a Sylvia nos braços , cemeçeu a fallar com ella tam lastimosamente, que podera mouer a magoa , & sentimento , não digo humanos corações , mas os das feras, que mais o saõ , a que elle nunca chega. Vendo porém sem remedio seu mal , por continuar comigo me lembraria

bra que disse estas palavras. Não permitta o Céo, amigo Felicio, poi permitio de Syluia a morte, que eu a não sinta até acabar a vida : & pois elle me deixou com ella, com ella me quero liurar da obrigação, em que te fico, perfa que nesse mal interesse dous bens; hum acompanhar a Syluia, outro comprir a promessa, que te fiz. De maneira que pois este punhal me acabou a esperança da vida, bem será que ella acabe juntamente : porque mais val acabar esperando, que começar de viuer desesperado. Teu mal (disse eu) tem bom remedio, pois nenhum se lhe espera, & daqui nace que todos com elle se conformão. Choras, amigo Laurenio, & sentes a morte de Syluia. Ella goza o triumpho, que pella morte alcançou, por ella mais alegre, do que tu por ella triste. Tudo o mais que não for darihe honrada sepultura, acudindo à sua alma, te não agradece, antes esas lagrimas não scriuem de mais, que de mostrar q̄ te peza de que ella esteja contente nessa gloria immortal em perpetua felicidade porque se tu choras agora que ella viue, como podes dizer q̄ sentes sua morte? dize q̄ sentes sua vida logo sentir q̄ viua he odio, & q̄ morresse, de latino. Não digo mais porq̄ s̄o de teu entendimento q̄ fará boa escolha.

Có muyta attēção me ouvio Laurenio, & levantado os olhos ao Céo disse assim. O justo Céo como cōsētes sem razão tam grande! mas ah amigo Artādro, bē reconheço o q̄ te deuo se tu Artādro me deues a vida pella q̄ tiraste a Syluia, eu te sico deuiédo a hōra, q̄ me deixas. Modete o Céo a pena, que por esta culpa mereces: eu te perdoa Artādro, eu te perdooo, & a ti peço, Fekcio, que com a attēção, com que te ouvi, me ouças agora o principio desta tragedia, eu jo f̄im tens visto com os olhos.

50 Annos ha q̄ eu guardo gado nestas Ribeyras do Tejo, onde naci, & não vi causa, que mais a pos si me levasse à liberdade, que Syluia, a quem fiz senhora della, pello ella ser de tudo em quanto punhal os olhos, & de quem nella es punha.

## *Liuro segundo*

os punha. Via eu com os do entendimento, & assim como entendia amava, roubauame a sua fermosura, matauame a sua honestidade, se a amava por ferrosa, por honesta a temia, veo Syluia a entenderme, & nada a querer mais que o meu querer à medo, amava meu receco, receava meu amor: mas elle, que quando tem razaõ he mal soffrido, não se dando por bem entendido pellos olhos, declarouse em palauras, até as hauer entre nós de casamento. Tinha Syluia húa amiga, de quem fiaua tudo, chamauase Belliza, enganouse com ella, ella comigo: porque a conta, que de mim lhe dava, tomava Belliza tanto à sua, que a somava à seu preposito, armando de ciumes contra ella, & não sei se de Amor contra mim. Fiauame eu de meu amigo Artandro, a quem (como Syluia à Belliza) descobria meu peito: fiouse elle de mim em quanto a que no seu tinha o quiz. Mas como Belliza no peito de Artandro tinha prisão à força; & via em mim não fazer della caso, fez o mais cruel, que pudera inuentar a mesma crueldade, & o mais desastrado, que a quem mais o fosse pudera succeder. Valeose da pretenção de Artandro (que com ella até entaõ valéra pouco) mostrando que lhe queria muyto, & não menos lhe ficiaua obrigada, se de Syluia, & de mim a vingar; dandome que sospeitar contra ella de sua honestidade, pera que ella me aborrecesse, & eu ficasse affrontado. Que mal cuidara Syluia de Belliza, nem Laurenio de Artandro, que elle a guiasse ao talho, nem que elle fosse o algoz! Quem temera treyçao em tanta amizade! Emfim pode tanto com Artandro a de sua pastora, que atropellando a minha, hoje que foy o dia, que com Syluia tinha assentado acharme nesta fonte, quiz elle adiantarse, ou por Belliza o saber de Syluia & lho dizer, ou elle o sospeitar, ou por lho assegurar a minha desventura, & achando neste lugar a Syluia, onde parece que ella já me esperaua, com o fauor da noite, ou de sua pastora (ainda mais cèga que ella) tratou

tratou de a querer vingar pela mais affrontosa via , que a occasião lhe mostrasse: mas o piedoso Céo, que muitas vezes deixa chegar à vista do perigo quem quer que o véça, ou que mereça nelle, largou aos dous o campo , parou ao sacrificio, porem a execução quiz que fosse na vida , porque Artandro morresse, & Sylvia viuesse eternamente.

Mas porquetu Artandro pela treyçao , que me fizesté, não fiques liure de minhas maõs,toma Sylvia, toma amada Sylvia. E metendolhe na mão o punhal apertandoa cõ a sua, deu a Artandro pellos peitos tres punhaladas dizendo. Vingate, mal lograda Sylvia. A primeira seja pella affronta, que te fez este infame em cuidar que o ferias A segunda pella injusta morte, que sem causa te deu. A terceira ouuera de ser em mim : mas como em me perder não cobre o que perdi, nem fique vingado à minha custa, seja à sua, pella trayçao, que commetteo ao mais fiel , & verdadeiro amigo, que teue em sua vida. E pois deste sendal pédia a esperança, que nelle me deu Sylvia , & Artandro me roubou, delle penda seu corpo aqui nesta figueira , aonde pera castigo seu,& auiso de outros, se veraõ por memoria abertas estas letras.

*Não como el Rey Euandro,*

*Matando a seu irmão por imprudencia,*

*Aqui deu morte Artandro*

*A Sylvia por manchar sua innocencia:*

*Mas o Céo quer, & ordena*

*Que logo atras da culpa venha a pena.*

E em quanto me naõ dã lugar o tempo, sem ventura Sylvia, que eu te dê a sepultura , que desejo , ficará teu corpo immaculado em deposito ao pé deste branco Alamo muitas vezes dito, que junto de si encerra tam enuejado thefouso.

## Liuro segundo

souro. Aqui descançarás, digo me esperarás em quanto a  
Morte não quizer que eu te siga ; o que não pôde tardar  
tanto, que mais cedo me não matem as saudades , que da-  
raõ ao sentimento vida, pera que a perca quem a não quer  
sem ti. Porem se nessa Hyerarchia Angelica (cuja melodia  
está s ouuindo) se permittir, férmosa Syluia, que tu me ou-  
ças ainda, se já dos alegres versos, que me ouuias, não tens  
perdida a memoria, ouue estes, que (ainda que tristes) mal  
poderaõ cõ a tristeza sua diminuit a gloria , em que estás.

*Almafermosa, & pura, que voaste*

*Qual casta, vnica Phenix da prisão,*

*Liure donde ficou meu coração,*

*Que pera sempre triste cã deixaste:*

*Se a Região Céleste, onde chegaste,*

*Pôde chegar tam dura semrazoão,*

*Essa me fiquesõ por galardão*

*De quantas semrazões comigo usaste.*

*Porem se tanta gloria não consente*

*Que vejas, alma minha, tanta pena;*

*Não quero mais de ti que meu tormento:*

*Viva eu, amada Syluia, descontente,*

*Que pois o justo Céo assim o ordena,*

*Lá daqui lhe offereço o sofrimento.*

Despois que Laurenio em voz lastimosa , & triste can-  
tou este Soneto , fuy eu tam importunado delle que can-  
tasse outro, que me não pude escusar. E formando o con-  
ceito da materia presente, ao som de hum Arrabil , a quo  
elle tinha cantado, cantei desta maneira.

Como succede à simplez amesinha,

Que sobre o seco ramo està gemendo,

Se o desfuydado amante, que não vendo,

Será causa da morte, que adeuinha:

Quando o gauiaõ vem, cuya que vinha

Aquelle, que deixara andar pascendo,

Conhece o engano, a morte conhecendo

Desengana co a vida a dor, que tinha.

Assim te jucedeo, *Sylvia innocentia*,

Que a esperança de ver a teu conforto,

Veo acabar nas mãos do delinquente:

Das dhas foy a tua a melhor sorte,

Pois viues là nos Céos eternamente

Liure das duras leys da eterna morte.

Bem pareceo a Laurenio o meu Soneto: mas não lhe deu lugar a tristeza mais que pera o sentir. E vendo que já a manhaã vinha com sua luz fazendo mais clara, & certa a causa de suas magoas, pella parte, que eu tinha nelas, quiz que a tiuesse tambem na sua companhia, leuandome consigo pera a Aldea, aonde estiué ategora. Porém como elle costumasse todos os dias duas vezes, húa ao nacer, outra ao por do Sol, visitar o lugar, aonde Sylvia jazia, & ahí com lastiniosos versos magoar o sentimento; em húa manhaã que ella vinha de nuués mais carregada, & triste, nos sentainos eu, & Laurenio ao pé do Alamo, aonde me lembrá que esforçando com a dor a voz, dizia.

Quanto contenta ao Céo húa alna pura,

Tanto alma que o não for, o descontenta,

Que

## Liuro segundo

Que a que no mar da vida anda em tormenta,  
Noutra em porto seguro est à segura;  
Alma, de cuja graca, & fermosura  
Quem te fez tam fermosa se contenta,  
De perder tanta gloria viue izenta,  
Que essa gloria he de Deos, não da ventura.  
Alma gentil, que empregas teus amores  
Em quem não paga mal, pois sempre te ama,  
Goza de tanta gloria alto tropheo:  
Se a Deos na terra cantas mil louuores,  
Cantaõte Anjos no Céo, na Terra a Fama,  
Que de terra te fez Anjo do Céo.

Quando a mayor parte da Aldea, que pella morte de Syluia andaua contra elle amotinada, nos cercou. Tiramos nossas fundas, & houuemonos de forte que a tiuerão elles por melhor deixarnos, que nós a elles como merecião. Co este costume continuou Laurenio muyto tempo, quando preso, & indeuidamente condenado à morte, impondose-lhe as duas de Artandro, & Syluia pellos falsos testemunhos de Belliza, & doutra sua amiga, que depondo de vista dos sposouros de Laurenio, & Syluia, vinhão a concluir per conjecturas, & indicios, que achandoa elle com Artandro de noite entre matos lhes tiraria a vida. Emfim o da sua se appressaua a Laurenio: chegada pois a hora, em que cecado da justiça, & dos ministros della, acompanhado de grande multidão, & concurso de gente, que à húa voz o pregoauão portaydor (encomendado o cuido que mais ao algoz, que a Deos) sahia da prisão a morrer não só pello delicto alheo; mas que cõtra elle proprio se hauia cometido. Não sei, pastores, & amigos, como à vista deste vos di-

ga que fiquei, vendo aquella igualdade, & paciencia, com que o culpado innocent se deixaua ir à morte : baste que a tragrei primeiro que elle, & como causa della em parte, determineime de o ser em todo, & lembrado do mancebo Troyano, que por liurar da morte ao amigo, entrando pelo enemigo exercito, onde o deixára, sobre elle tornara a dar a vida, não pude mais soffrela, & rompendo pelo meyo de todos os que hião em guarda de Laurenio, fizerão todos campo, parárão a ouuirme, leuantei eu a voz, & disse assim. A vos digo todos os que acompanhais ao condenado à morte, não vades por diante, que he inocéte, eu sou o que a mereço : porque a dei a Artandro, por defender a Syluia, a quem Belliza mandou matar por elle: em mim fiz a execução. Com estas palauras se sobresteu nella, lançarão mão de mim, & de Belliza, que por seu gosto se quiz achar na festa, que só pera ella o fora : mas não menos o foy a todos os presentes ao caso, tendo o de Artandro por desastrado, & cruel, por venturoso o de Laurenio, & o meu por milagroso, & estranho. Assim voltarão com nofco à prisão, onde Belliza carregada com as sombras de sua consciencia, com o pezo do malefício, a que obrigou a Artandro, & do juramento, que falsamente deu, & fez dar, & do affrontoso castigo, que ei peraua, rendeo daly a poucos dias desastradamente a vida. Laurenio mostrou sua innocencia & eu dei minha defesa, mostrando que em defensão da honra, & vida de húa casta donzella, & da minha a tirara a hum tyranno. Finalmente hures da prisão, eu, & Laurenio, como elle della sahisse (pellas causas, que tenho dito muytidoente, & fraco, querendo com tudo ccontinuar com a obrigaçao, que tinha de visitar de Syluia a já leuantada sepultura, tentandose sobre ella hum dia, em que se lhe pos o Sól logo m sahindo, em voz cançada, & triste, dava principio a estes receptos.

## Liuro segundo

Fuja longe de mim gloria fingida,  
Naā me conheça mais alegre forte,  
Acabase o prazer, com elle a vida:  
Que pera eu resistir à mal tam forte,  
Ouuera de estar viua a causa sua,  
Ou acabarme entaō com ella a morte.

Quando não vendo o fim delles, o vio de sua vida, abandono nos meus braços attrauessado de mortais lembranças de seu bem defuncto. Agora julgai (discretos pastores) qnal eu podia ficar vendo cahir morto subitamente dante de meus olhos a hum amigo, que se deixaua morrer por me liurar da morte, & por quem eu me offerecia a ella, por ser culpado na de Artandro. Despois que com lagrimas à terra, & orações ao Céo acompanhei seu corpo a mayor parte do dia, sepultandoo junto da sepultura de sua querida Syluia à sombra do funebre, posto que branco Alamo, no tronco delle deixei aberto este Epyraphio.

Quem quizer ver aquella triste hystoria  
De hum nunca visto exemplo de firmeza,  
Ponha os olhos aqui nest a memoria,  
Se elles puderem ver tanta crueza:  
Veraõ tornada em terra a honra, & gloria  
De Amor rendido à nossa natureza;  
Que inda que seja Amor soberbo, & forte,  
Sempre fica sogerto às leys da morte.

Assim acabâraõ Laurenio, & Syluia, Artandro, & Belliza, & eu com elles acabara, se ao tempo que a morte assintente me deixaua viuer, & fugindo de mim a perseguiua mais, hum

hum dia, que lhe hia já no alcance, não bradara por mim hum pastor passageiro, que o mesmo foy o auíso, que me deu, sabendo que eu estaua naquelle Aldea, de como nesta viuia Bellizarda. Cō a noua cobrei noua esperança, & dādo volta à vida, q̄ me ficaua atiás, com ella ás costas (como cō morte alhea) cheguei aqui cāçado, aonde duuido ainda se acharei meu descāço, pois deixādo de Laurenio as exequias venho a dar nas de Ondelio: bē q̄ o meu só entre males se acha. Logo (disse Ondelio) aqui acharás o q̄ buscas, & em mim semelhāça em teus males, & cōpanhia nelles, mas já q̄ a terra do Sol q̄ se lhe ausenta, nos vay dādo a sentir as saudades, cōm q̄ fica até q̄ o torne a ver, justo he q̄ acabem as de tua pastora, & que á pezar da noite com o seu Sol lhe amanheça mais cedo. Vamos (disse Cydalio) venturoso Felicio, & tu desgraciado Sileno, que vem anoitecēdo, descançareis se a muyta dita de hum, & a desgraça do cutro vos quizerem deixar.

Nesta cōforme pratica chegārão todos quatro à Aldea a tempo que os moradores della dauão seraõ geral, hauen-do em graça dos desposados Ancenio, & Cynthia muitos jogos, & danças, que as pastoras, & Nymphas do Mondego ordenauão. Achārāose presentes o ancião Alcido, & o ve-nerando Syraluo, por cuja ordem, & conselho se gouerna ua tudo. Iunto a elles se vião entre grande multidão de pa-stores, os conhecidos por insignes na Poesia Lerenio, Ardelio, Lucenio, Phenicio, Almeno, & os douos írmãos Dir-ced, & Amon: com estes se asentārão Cydalio, Felicio, & Sileno, tendo entre si ao desposado Ancenio. Estaua da ou-tra banda o bando dos pescadores, Clarinardo, Salicio, Meliso, Palemo, Gláuco, & Porthuno. Entre elles se me-teo Ondelio, que cōm a mudança do lugar cuydou que péra outro a fizesse a sua desuentura. Mais abayxo ti-nhão tambem o seu entre os Boycyros Gonçallo, Gil, & Bras. Estauão doutra parte as que as tinhaõ de

## Liuro segundo

ventagem, digo as pastoras Laurea, Bellizarda, Phyles, Learda, & Oliuia, que entre si tinhaõ a desposada Cynthia. Appartauaõse logo abayxo em hum corpo as caçadoras do secreto bosque, Diana, Doriana, Marylia, Thynia, & outras, & as duas Aonias, chamadas húa dos olhos verdes, & outra dos olhos negros, que como a Noite à verdura dos campos, a dos verdes escurecia tanto, que o dia tinha da noite inueja por ser da sua cor. Entre estas andava feruendo em seus encantos a astuta velha, & Magica Trisbea, que ainda que caçadora se prezaua de o ser só de vontades, ou Aue de rapina de corações humanos. Faziaõ outra estancia as Nymphas do Mondego Galathea, Cloris, Simodoce, Dirce, Doris, Panopéa. E abayxo entre as serranas tinha seu assento Costança, Briolanja, & Grumanenza. Tanto que os quatro pastores se sentaraõ, sahio ao terreno húa dança de bem trajadas, & ayrosas pastoras, sucedê dolhe logo outra de graciosas Nymphas. Era de caçadoras a terceira, despois da qual sahiraõ a dançar os desposados com muyta satisfaçao dos que estauão presentes. Nisto se passou grande parte da noite: mas logo que o venerando Syraluo deu sinal, todos se tornaraõ a seus lugares, quando dos em que estauão Serrano, & Pradelio, se leuantaraõ cada hum com sua teima: porque o Serrano coimõ nascera cego, & nunca vira, vendose conuencido de Pradelio que egera despois em idade pueril, por lhe mostrar có razões que á tinha de mayor sentimento, com elle rebentaua, & andaraõ os bordões, se os não aquietara Alcidó pedindo-lhes que o que podião determinar com suauidade, não fosse com peleja; & que pois tinhaõ instrumentos de Musica, deixasssem os de guerra, que não era pera elles, nem daquelle lugar. Tornaraõse os cegos logo cada hum ao seu, & tocando Serrano a sua çamphonina, Pradelio hum tamboril, & a poucos húa flauta, assim cantaraõ ambos.

Pradelio.

*Eu que da noite à luz passando hum dia,  
Os olhos cheos delle ao Céo leuanto,  
Entre estrellas os deixo andar pascendo:  
Nadaua a vista em mares de alegria,  
Vi o Sol, & a Lúa do estrellado manto  
Conforme diuisaõ estar fazendo:  
Despois de me estar vendo  
Na Regiaõ celeste,  
Voltei abayxo os olhos dessa altura,  
Vi a machina terreste,  
Sobre tudo de Celia a fermosura:  
Ceguei despois de vella,  
Vede em qual perdi mais, na vista ou nella?*

Serrano.

*Da coua immunda, tenebrosa, & triste,  
Clausura estreita, miserauel, donde  
Dormia em quanto noue Signos correm;  
Sabindo à vida, donde a morte assiste,  
Amanheceome quando o Sol se esconde,  
Viuendo em trevas, em que os outros morrem.  
Luzes, que me socorrem,  
São duuidas, que formo  
Do que não vejo, & ouço que imagino  
(Se ás escuras me informo)  
A vista dalmá glorias de contino:  
Entaõ, quando as não vejo,  
Sinto que perco mais do que desejo.*

## Livro segundo

### Pradelio.

Viaõ meus olhos atè aquella idade,  
Que se lhes pos o Sol, da natureza  
Graças, & perfeições marauilhosas;  
Viaõ nos campos a fertilidade,  
A verdura nas plantas, & a belleza  
Nas flores, & boninas graciosas;  
A purpura nas rosas,  
E nos jasmims a neue,  
O Roxiclé nos lyrios esmaltados:  
Ah que fo quem o teue  
Pôde a perda sentir do bem paſſado!  
Perdi a vista minha,  
Perde la ſinto, & não quem a não tinha.  
Serrano.

Se a vida he breue, & são os tempos varios,  
Enganos certos, falsas esperanças,  
Iguais discordias, desiguais vontades;  
Se o que parece bem tem seus contrarios,  
E o que nelle he mais firme são mudanças,  
Tudo miserias, & infelicidades;  
Quem vio estas verdades,  
Que importa que não veja.  
Das bouinas do Campo a graça, & cores?  
Pois quando ver deseja  
Tudo he nada, sem ser, que emfim são flores:  
Logo que perde, & brada?  
Que se nada tem ser, não perdeo nada.

A to.

A todos foy de gosto a contendā, & musica dos cégos,  
& da sua duvida não resultaráo poucas entre todos; por-  
que hūs se punhão da parte de Pradelio, cutros de Serra-  
no: mas despois que entendèrao que em defender a hum  
offendião ao outro, vierão a concluir q̄ pois ambos eraõ cé-  
gos, & no seu mal não auia diferença, a deixalsé, & se aquic-  
tassem com elle, pois tam longe ficaua do remedio, como  
elles o estauaõ de ver mais. Cō isto se aquietàraõ Serrano, &  
Pradelio, mas não muyto conformes, logo o desposado An-  
cenio pedio a Cydalio que cantasse: mas porque elle como  
amigo de Ondelio, com cuja pastora se casaua Ancenio,  
pera lhe responder (como dizem) lhe sabia à boca a ferro,  
& antes lançara mão delle, pera o escarmentar, que do in-  
strumento pera lhe obedecer, deteue hum pouco a resposta  
até Ondelio lhe dar sinal que cantasse. Cantara (respon-  
deo Cydalio) húa Egloga de Ondelio, & Marylia, que por  
me parecer bem tomei à minha conta. Pois fique à mi-  
nha sómente (acudio Marylia) & já que he minha, não  
seja pera todos. Seja assim (disse Cydalio) mas porque  
Laurea se não queixe, della cantara algúia coufa, se me dé-  
ra licença. Dera (disse Laurea) se a tiuera de Ondelio. Lo-  
go bem pôde cantar (disse então Ondelio socorrendo a  
seu amigo) & me parece bem, fermosa Laurea, que lho  
queiras: porque despois que eu perdi todo o que tinha,  
não tenho outro, nem o quer o ninguem, nem o espero  
da vida: & dou em a entreter ccm caçadoras, de quem  
não posso esperar mais que a reformação della com o exê-  
emplo da sua sacrificada a Diana, & pera sempre liute do ju-  
go de Hymineo. Quizeralhe Laurea responder se junto à  
seu pastor não ouuirá tocar húa branda Lyra (instrumento  
desusado entre pastores) a cujo som não se deteue muy-  
to Cydalio que não cantasse este Soneto.

## Liuro segundo

Se tudo vence Amor, quem lhe resiste,  
Que à suas mãos não morra descontente?  
E a quem fez a Fortuna tam contente,  
Que o não persiga até que o veja triste?  
Que estado mais constante (ò Laurea) viste;  
Que não acabe o Tempo brevemente?  
Quem não engana a vida, ou quem não sente  
Que em matar a da morte só consiste?  
Pois se tanto padece a vida humana,  
E de tantos contrarios se percata,  
De ti se guarde, Laurea, que es mais forte:  
Logo a mim mais contigo, ó deshumana,  
Vence, persegue, acaba, engana, & mata,  
Amor, Fortuna, o Tempo, a Vida, a Morte.

Artificioso (disse Laurea) está o Soneto: mas dizem  
Cydalio.

Qual he aquella deshumana,  
Que não quer ver māy, nem pay,  
Mantemse de carne humana,  
He virgem, ninguem a engana,  
Virgem sempre à coua vay.

Mais artificio (disse Cydalio) tem a tua adeuinhaçāo,  
que o meu Soneto: delle entendo qual he, & della creço  
que he cal: porque basta que tu mo digas no primeiro  
verso Digame Ondelio (continuou Marylia.)

Qual

*Qual he a mōr sem razão,  
Que da razão se desvia,  
Alegre melancolia,  
Cria se no coração,  
E à sua custa se cria.*

O que isso seja sei eu muyto bem, fermoſa Marylia (respondeo Ondelio) & já pôde ser que delle tenha mais do q̄ tu téns. He Amor, & os versos o declarão. Responda (succedeo Galatea) quem quizer.

*Da Patria, onde nasci,  
Me appartou minha desgraça,  
Porque sem tempo cresci,  
A cor natural perdi,  
Lá fui branca, cá sou baça.*

Dásme licença Galathea (disse Clarinardo) que diga o que he? Nunca tu (respondeo ella) pôdes dizer menos do que for. Digo pois (lhe disse elle) que não me deues pouco, porque te quero muyto. Mais e cura (tornou ella) pera mim he essa tua adeuinhaçāo, que a minha. Antes he tam facil (affirmou elle) que a sabem todos, & tam clara, que somente Pradelio, & Serrano a não poderão ver. Cōfessō (disse Galathea) que a não fabia. Sei eu logo a tua muyto bem (lhe disse Clarinardo) porque a penultima palaura parte o que he. Parte tu (replicou Galathea) tambem a tua adeuinhaçāo, & assim crerei o que te deuo, & não o que me queres. Ià que dessa banda (attalhou então Alcido) se tem dito, haja quem ne responda a este Soneto.

## Liuro segundo

Sobre as azis da fama o pensamento.

Filho da necia, & vaâ temeridade,

Griado pelos passos da vontade

Entrou pelos antigos do tormento:

Vio na primeira Sala em bayxo assento;

A sepultura vil da liberdade,

E sentada sobre ella a crueldade,

Tendo à seus pés atado o soffimento.

Sobre hum ardente Throno ardendo estaua

Noutra stancia hñ Rey cego, que o imperio

Nos hombros de seus filhos sustentava:

Mas como o pay nacido de adulterio,

Destes filhos crueis se confiaua,

Não foy morte de tantos sem mysterio.

Ià que todos ficaraõ em silencio (disse a Magica Trif-  
bea) & as mulheres não podemos estar nelle muyto tem-  
po ; pois elle me dà lugar direi do Soneto o que entendo:  
Ouueramos (disse Alciso) de ouvir a caçadora Aonia dos  
olhos negros. Nelles (tornou a Magica) estou eu vendo  
que o sabe muyto bem. Mal se mostra (acudio Aonia) o  
entendimento pello olhos, dos teus, que tanto vem de  
noite, pudera eu dizer muyto , senão esperára que o fizera  
alguem por mim no Soneto, que não posso entendcr. Ven-  
do Ondelio, que entre tanta gente não auia quem em fa-  
uor de Aonia mouesse a lingoa ; & que entre as caçadoras  
não tinha igoal em fermosura, se leuantou dizendo. Não  
te espantes, fermosa Aonia, se agora te engeitar o mundo,  
pois por Diana o engeitas, & do ontro tratas: mais me es-  
pantara eu quando à tua vista não enmudeceraõ todos;  
mas pois me fauorece a včtura, & estes pastores por não en-  
contrar-

contrarem suãs affeicoes , da tua se defencontrao, pondo a minha de parte, pellas muytas, que ha em ti, digo que a ade uinhaçao he fundada em ciumes, mal de que Marylia anda enferma ha muitos dias. A isto quizerao Aonia, & Marylia responder : mas porque do que tinhao ouuido a húa tocaua presunçao a outra desconfiança , dos pescadores lhe corton o fio Clarinardo dizendo.

*Sendo duas irmãas ambas de hum nome,  
De varia, & diferente qualidade,  
Se húa se chega a outra, se carcome,  
Nunca entre elles se vio muita amisade:  
A bocados aquelle ambas as come,  
Que nanca vsou com ellas piedade,  
Vellas não quer, mas porque viue dellas,  
Quando as pretende ver, não pôde vellas.*

Da vontade, que Galathea mostrou em declarar a adeuinhaçao de Clarinardo, entendeo elle que a naõ sabia: & porque ella se não cançasse mais, lhe disse. Os dous versos derradeiros desta oitava a declaraõ , & mostrão que saõ duas vellas, húa de cera, outra de pano, euja natureza graciosa Galathea, se pôde ver em mim, quando a esperança em vento acende o fogo, & se consume nelle, & eu sem ella viuo. Mais disserra Clarinardo, se Aonia dos olhos negros não disserra a Ondelio que lhe explicasse o que se segue.

*Minha irmã não he quem era,  
Mas en quem erainda sou,*

## *Liui o segundo*

*Seguindo minha irmã vou,  
Porque alcançar a quizera,  
Mas ella atras me deixou.*

Comotu, fcrmosa Aonia (respondeo Ondelio) te co-  
nheceres bem nos versos, que disser, dos teus direi o que  
me parece.

*Qual serà, Aonia, aquella,  
Que com seus ladroës olhos me saltea,  
E se me fio della,  
Me toma com mil graças dalcatea,  
Dando desta feiçao,  
Por escapar do roubo, na prisão.*

Essa (disse Aonia) he a caçadora Marylia. Caçadora  
fim (respondeo ella) mas pois he teu o nome, o meu não  
saibas nunca; que nem de ti espero de bem mais, que o que  
vejo, nem de Ondelio menos de mal, que os que me faz.  
Nenhum faz (acúdio Trisbea) antes mais que bem quem  
se melhora. A tua adeuinhaçao (continuou Ondelio fazé-  
doe neutral) hé a erua, chamada hera dedicada a Bacho,  
de que se coroauão antigamente os poetas: a outra he a Era,  
pella qual se conta o tempo. Desta contes muitas (disse  
Aonio) & da outra o tempo te coroe, pera que dos mais  
insignes, que o mundo tem, triumphhe o teu engenho felice,  
& eternamente. Pera mostrarme agradecido (proseguiu  
Ondelio) cantarei: porque com a musica remende as fal-  
tas, que palauras não podem. Canta (lhe rogou Alcido) &  
logo Ondelio ao som da sua camphonha cantou os seguin-  
tes versos.

*Qual*

Qual a lebre pascendo descuidada,  
Que deraõ nella as buscas, & he sentida,  
Cuyda fugir os Caës, & poupa a vida  
Pera a rede, que est à diante armada:  
Tal minha vida liure soy achada  
De hũs cuydados, que a trazem perseguida,  
Delles fugindo vem, mas vem perdida,  
Pois ha de ser ás mãos logo tomada.  
A lebre be a vida, que escapar pretende,  
Os Caës, que a seguem, meus cuydados saõ,  
A rede tua vista, Aonia bella;  
Saluase a vida emti, mas não se entende,  
Qual Borboleta cèga cança em vão,  
Cuyda viuer na chama, & morre nella.

Mal sabia a pastora Bellizada em que conta estaua cõ  
a fortuna, poistendo presente a causa de seu desterro, &  
nella todo seu bem, pera aliuio de seu mal, contia o bando  
dos pastores, disse assim. Folgara que entre vos ouuera al-  
gú, que me grozara este verso.

*E quando mais ausente entaõ mais firme;*

Tanto que o estrangeiro Felicio (que atè entaõ estiuera  
rebuçado) conheceo na voz sua pastora, não quiz perder  
occaſião, quando sem affinar o instrumento, com o verso  
deu remate a este Soneto.

*Bem se pôde chamar desesperado  
Quem na másmorra escura passa o dia*

## Liuro segundo

Onde lhe lembra o bem, que possuia,  
Quando viaia em outro alegre estado:  
Pois que farà quem viue desterrado  
Daquelles olhos, onde Amor se via,  
Que como já de velos desconfia,  
Viue de todo o bem desconfiado.  
Vede como reparte a forte minha,  
Que este sendo antes liure o tem cativo,  
E a mim cativo liura em perseguirme:  
Appartoume de todo o bem, que tinha,  
Por morrer nest'a ausencia, aonde viuo,  
E quando mais ausente, entaõ mais firme.

Muyto gabada foy entre as pastoras, & Nymphas do Mondego a voz do Estrangeiro: & ainda que auia dous annos que a pastora Bellizada o não tinha ouuido, tanto que elle começoou a cantar o conheco: mas não o cria, que isto tem o bem pouco esperado ha myster grande fe, que o abone, & sem responder ao Mote, como era costume, se aquietou dissimilando, posto que muyto mal, tanto bem. Com isto se acabou o seraõ, & o venerando Syraluo se despedio com os pastores do seu bando, Alcido com os seus pescadores. Destes se appartaraõ Ondelio, & Cydalio, Sileno, & Felicio, passando a noite em contar o que nas bodas, & exequias daquelle dia succedera. Felicio trataria de sua boa fortuna, Ondelio da noua, (posto que inutil) affeição de Aonia; Cydalio da victoria, que contra Laurea alcançara, Sileno da desgraça, per que se desterrara de sua patria, & sobre tudo perdéra sua pastora, & entre as caçadoras, Marylia, & Aonia dos olhos negros deuiaõ de ficar ainda com febre; que isto tem as mulheres eyuadas de

de citimes entre as pastoras, Laurea repetiria lembranças de Cydalio, & em se lhe render teria por mais certo o vencimento. A Belizarda paíeceria a noite sepultura de suas esperanças, & as horas della lhe dilatariaõ tanto seu tormento, que o imaginasse repartido em annos, emfim prouavel he que naõ dormisse: porque assim como a grande tristeza tira o sono, assim o demasiado contentamento o costuma fazer.

(?.)



L I.



# LIVRO TERCEIRO. DAS RIBEYRAS DO MONDEGO.



Assáraõ algúſ dias ſem de nouo ſucceder naſ Ribeyras do Mondego couſa, de que a me-  
moria quizesſe lançar mão pera a encomen-  
dar ao tempo. Era na entrada do Verão quá-  
do as flores, & boninas tinhão mais viua a  
cor, & aquella graça natural, de que a Primavera com  
varios matizes, & eſmaltes as ornára. As aruores vestidas  
de verdura, naõ menos que suas folhas davaõ esperanças  
do deſejado fruito. O Rio com vagarosa corrente ſe hia  
detédo em partes, que o recreauaõ mais onde à ſombra de  
eſpeſſos Cenſeirais, & florídos Salguciros fazia remansos,  
& enfeadas, & dahi partindo em voltas parecia leuar con-  
ſigo quanto nelle ſe eſtaua retratando; quando pera aquela  
banda, onde elle corre mais aprazuel aos olhos, ao  
longo daquellas quintaãs, a que vulgarmente chamaõ da  
alegria, conuidada daquella, que os paſſarinhos eſtauaõ  
fazendo com ſua muſica, a Nympha Galathea ſe ſentou  
onde ao brando ſom do murmurar das agoas tocando cõ  
delicada maõ huã Cythara de feis cordas em voz branda,  
& ſuaue cantou oque ſe segue.

Alcan-

# Das Ribeyras do Mondego.

64

Acantiladas Pennas,

Sombrios Aruoredos,

Verdes, viçosas Fayas,

Crecidos, altos Freyxos;

Serrado, espezzo bosque

De mil Alamos frescos,

De leuantados Choupes,

De Platanos, & Vlmeiros.

Ledo florido prado,

Que de Hera estais tecendo

Victoriosas grinaldas

Pera tropheos do tempo.

Dai graças ao Mondego,

Que as que vos elle dà, se as não tiuera;

Não lograreis tam cedo a Primauera.

Mimosas, tenras flores,

Que com suave cheiro

Excedeis os de Arabia,

Sem enuejar seu preço;

Ditosas, claras agoas,

Onde a Aurora mais cedo;

Que noutras agoas claras,

Mais clara se está vendo;

Espaçosas areas,

Que a prata estais fazendo;

Enueja na valia,

Ena fineza excesso.

Dai graças ao Mondego,

Que

## Liuro terceiro

*Que as que vos elle dà, se as naõ tiuera,  
Naõ lograreis tam cedo a Primauera.*

*Enramados bateis,*

*Que com ligeiros remos*

*Naõ confiais as vellas*

*Dos balicōsos ventos;*

*Palreiras auesinhas,*

*Que entre alegres Censeiros,*

*Cantais à manhaã fria*

*Mil desfatadns versos;*

*Vos feras, que habitais*

*Os concauos Rochedos,*

*Ouuime, pois meu mal*

*Em vos me dà oremedia.*

*Dai graças ao Mondego,*

*Que as que vos elle dà, se as naõ tiuera,*

*Naõ lograreis tam cedo a Primauera.*

Huã Garça Real, que de huã Seta atrauessada cahirá do ar no regaço de Galathea, foy causa de que seu cão se acabaſſe: mas naõ tardou muyto, que naõ apparecesſe a caçadora Aonia dos olhos negros, que sentindo ter empregado o tiro, lhe vinha no alcance à tempo que Galathea com elle se leuantaua pera a receber, & a pastora Learda, que com ella vinha. Estejas embora, Galathea (dissé Aonia) com a maiſ trabalho corro eu o monte do que tu caças. Néme custou tam poueo (respondeo Galathea) que lhe ache preço neste encontro. De assento fallaremos aduertio Learda) & agora que aqui no lo dà o tempo, & elle nos deixa, pois cada húa de nos professa differente estado, dando ca-

da húa do seu conta, a faremos tambem das ausentes, com tanto, que a façamos que o não saõ: que se essa se fizera em ausencia, nunca ella consentira a murmuraçāo em casa. Diga Galathea ( tornou Aonia) das que souber até chegar a si, que eu seguirei o mesmo stillo. Iusto he (continuou Learda) que naõ só por mais velha tenha o'primeiro lugar: mas porq nella o tem tudo o de q nos temos tam pouco. Muyto sabe húa velha (replicou Galathea) & q agora vos enfade he seu costume: porq a idade, & a experiēcia largaçāo campo à lingoa, em q se estenda: mas né por isso o ganha.

As Nymphas deste Rio, que mais o affamaõ, & ennobrecē, & a quem elle reconhece vassalagem, antes de chegar ao mar pellos muytos, que nellas ha de graças, & doẽs da Natureza, saõ Simodoce, Doris, Dirce, Cloris, Panopea; entre as quais me conta a mim a Fama que nella erra muitas vezes. Outras muitas Nymphas fazem tam arrogantes a estas Ribeyras, onde viue, que nenhúa enueja tem ao Rio, em que se metem. Os nomes, que hoje temos, nos ficarão das Deusas, & Nymphas do mar, de quem a antiguidade nos deixou esta tradição por mais certa. Amaua pois Clarinardo mayoral dos pescadores a Nympha Siniodece, ella a Glauco, Glauco a Cloris, Cloris a Porthuno, Porthuno a Dirce, Dirce a Palemo, Palemo a Doris, Doris a Meliso, Melisa a Panopea, Panopea a Salicio. Este tāto a Marylia, ou ella a elle tāto q pelo não ver padecer em sua cōpanhia, seguiu a de Diana, a quē não pôde fazer falta a dos bés da Fortuna: mas elle tendo a sua por não menos cruel, que a causa della, em Marylia não consideraua já mais que o retrato, que dell'a por morte lhe ficaria peraque quando o visse, o magazasse mais de seu bem defunto a perda, que a da propria vida. Com o desengano della & de sua affeiçāo ( como Onelio ) deu Salicio em muitas, até cahir na minha; mas leuantouse sem lhe eu dar a mão, que como pera Clarinardo a guardaua, despois das

## *Liuro terceiro*

bodas de Ancenio no serraõ geral, que ouue, me deu o Céo  
a occasião. Em Clarinardo por mim se esquecer de Simo-  
doce, pera si escolheo bem, & o fez a todos: porque pella  
ordem, que leuauão (sem o pescador Clarinardo) ficáião  
como querião, Simodoce com Glauco, Cloris com Pór-  
thuno, Dirce com Palemo, Doris com Meliso, Panopea,  
com Salicio. Deu volta a esta fatal roda, até a tornar ao  
eyxo da razão, a caçadora Magica: porque vendo que  
Amor torcedor de vontades tinh'a feito hum cordão de tá-  
cigos nôs como elle, & que hūs seguiaõ cegamente os ou-  
tros, determinou de o cortar pelo meyo, pera q fazendo de-  
dous hūs, ficassem os nôs em paraleados, & assim os animos  
conformes, & as affeções unidas, & mais fortes. E porque  
dandose o nô de matrimonio entre mim, & Clarinardo,  
os mais corrião logo bem, em meu nome encantou com  
sua arte a fonte, que vulgarmente chamão dos amores,  
pera q querêdo eu gostar della, elles me não desgostassem.  
Foy assim, porque vindo eu passar a festa hū dia à sombra  
desses copados censeiraes em companhia de minha amiga  
Cloris, nos confrangeo a calma, q era grande, a buscar a-  
goa, conuidounos com a sua a encantada fonte, prouei eu:  
mas porque a companheira o fosse tambem no que logo  
senti, o encobri quanto pude, até que a vi beber, & que  
Amor deu à rede, donde presa como eu, começou a dar  
gritos, & a descobrir seu mal, & que já o não queria a  
Porthuno. Pois que diria Galathea à vista de Clarinardo,  
que na agoa estaria vendo mais claramente do que se vio  
Nârciso, senão que o não deixara lançar nella, que não  
fôra com elle, juntamente: Sabendo pois Trisbea que só  
Salicio (como dizem) desmanchava a festa, por ficar fôra  
della, no tronco daquelle Alamo, que assombra a Fonte  
das lagrimas, a cujo pé se elle assentava muitas vezes, abrio  
estes versos encantados:

*Detenha o passo quem vem,  
Em quanto este Alamo crece,  
Que quem goza tanto bem,  
Val lhe a desculpa, quetem,  
Quando de outro algum se esquece.*

Nestas letras vio Salicio cujas erão, & em si quanto podião : porque não sómente lhe fizerão perder a memoria de Marylia , mas de si proprio , & como despois passasse pela fonte dos amores,lhe succedeo cō elles como a mim, ficando capaz da primeira affeição licita, & honesta, que se lhe offerecesse. O que tomou Trisbea à sua cōta nas bodas de Aencenio,aonde fez q̄ Salicio se affeiçãoasse a Panopea,com quē (por seu pay a querer casar cō hū estrāgeiro) desapareceo da terra ha douis dias,sem se saber para onde. Do que me preguntais isto he o que sei : mas porque tam largo cōto vos causaria fastio, enganalohemos com a musica, & pois eu da minha parte fiz o q̄ lhe cabia, participemos das de Aonia,& cante, que eu tangerei. Seja embora (respondeo ella) pois nella te obedeço , & ao som da cythara de Galathea cantou as seguintes voltas.

*Naõ mais,meus olhos, naõ mais;  
Que de amores me matais.*

**Voltas.**

*Naõ choreis, meus olhos, naõ,  
Que os males, que vos fazeis,  
Paga os o coraçao,  
Posto que vos os choreis:*

## Liuro terceiro

Se chorais não me dizeis  
Meus olhos porque chorais?  
Que de amores me matais.  
Guardarlos de amor conuem,  
Se não queri is mais cherar,  
Que o cego hafe de vingar  
Nos olhos, porque os não tem:  
Até cegos, que não vem,  
verão quando vos chorais,  
Que de amores me matais.

Costume antigo foy (proseguio Aonia) que inuiolauemente ainda se guarda, obrigaremse as caçadoras a seguir a vida solitaria longe de toda a conuerfação, & vaáglofia do mundo. Trazemos este arco, & aljaua, por imitar a caçadora Diana Deusâ da virgindade, cuja vida professamos, a esta dedicamos todas nossas acções, gastando o tempo em curiosas montarias, & outros honestos exercícios, que nestes montes ha, não nos sustentando mais, que daquillo, que por nossa industria caçamos, & das eruas, que nos cozinha, & ministra o campo. Habitamos estes valles mais sós, pera que com mais quietação vivamos. Ha entre nos húa, que temos por cabeça, a quem como membros della obedecemos todas, & chamamos Diana, como à quella, em cujo nome se fundou este secreto bosque. Vivemos em clausura: porque não podemos passar destes doux montes vizinhos, que saõ os limites della. Porem façouos queixume, que ainda aqui nos não deixa esse filho de Venus, o qual se dá tambem com nosco, que pera que o não desconheçamos vſa das mesmas armas q̄ trazemos. Ay mas quantas vezes, andando em nossa companhia faz que apponta na caça, por empregar

pregar o tiro em nos: mas com nosco nunca pôde ganhar  
mais q̄ perder o feitio; como aconteceu à caçadora Aonia  
dos olhos verdes, q̄ sahindo húa tarde só a ver hū Ceruo  
que deixara emprazado, como elle já andasse leuantado,  
naõ foy possuel attirar lhe, & decendo ao longo deste Rio  
se assentou por ouuir hū pescador, que sentado sobre a cu-  
berça do barco cantaua estes versos; & porque eu a ella os  
tenho ouuido muitas vezes, me ficarão na memória.

*Lindos olhos verdes  
Tomai barco, & redes.*

*Voltas.*

*Verdes olhos saõ,  
Alegres na cor,  
Contrarios no amor,  
E na condiçõ:  
Daimo o coraçõ,  
Meus olhos se o tendes,  
Tomai barco, & redes.  
Se en olhos pescasse,  
Vos foreis hūs delles,  
Quando achasse nelles  
Tudo o que buscasse:  
Váse a vida váse  
Ese mais quizerdes,  
Tomai barco, & redes.  
Por hūs olhos tais!  
Cem mil vidas dera!*

# Liuro terceiro

Se tantas tiuera,  
Vida dera mais.  
Se alma me roubais,  
Lindos olhos verdes,  
Toma barco, & redes.

Despois que o namorado pescador acabou de cantar, se leuanto hū pé de vento, que contrastando o pequeno barco o metteu no fundo, sem apparecer mais nem elle, nem seu dono. Eis que de repente sobreueuo tam subita, & desfita tempestade, que parecia abrazarse o mundo com relampagos, & abrirse o Ceo, despedindo tanta agoa, que em muito pouco espaço se viu o Rio de monte a monte, leuando consigo quanto achaua diante. Viase cuberto o ar de hum bulcão negro, & mal assombrado, a Terra em fogo, & tudo envolto em noite. Nesta confusão metida naõ teuc lugar Aonia pera poder sentir a desgraça do pescador, cuja musica lhe agradara tanto, nem pode com ella tam pouco o sentimento, que o não publicasse com algúas lagrimas, que estas tambem saõ indícios de affeição assim como de tristeza o costume ser. Mal julgara Aonia que a causa de quanto tinha visto podia ser a magica Trisbea, que algúas vezes com sua encantada sciencia leuantaua semelhantes tormentas phantasticas, que compostas do ar nelle sempre juizo algú se desfaziaõ: & o que sobre tudo lhe causou mayor admiracão soy ver que se allagara tam breue & facilmente aquelle barco diante dos seus olhos. Nestas duuidas estaua, quando entre algúas grossas nuués huā toldada, & negra passando por ella, a leuou. Muytas vezes lhe ouui despois que naõ sentira mais que, ver se rendida a hum brando, i& quieto sono, do qual (naõ soube dizer se a cordada lhe lembrava acharse em hum largo; & delectoso jardim, pelo meyo do qual se cruzauaõ dou-

Ribeiros,

Ribeiros, que correndo entre muyta variadade de frescas, & viçosas aruores faziaõ tam alegre o sitio com a graça, q̄ lhe davaõ , que atè os musicos Rouxinoes participauaõ della, quando com mil quebros, & passos de gargâta, que a natureza lhes ensinou, formauaõ húa melodia suauissima. Nos quatro cãtos do jardim se viaõ quatro fontes todas de huá feyçaõ, lauradas de branco alabastro entrefachado cõ algúas quadras, triangulos, & ouados de negro, & manchado jaspe. Lançaua cada huá clarissima agoa por seis tronos de prata, que sahiaõ das bocas de seis serpes de cristal. Em certas estancias se viaõ varias hystorias antigas, que representauaõ figuras de releuo, huás de liso marmor, outras de fino metal, & algúas de tozada murta. A primeira estaua sobre hum alto Pyramide sem emparo algum ; esta era do Amor, tinha abayxo de si sua máy Venus, que por ficar à bayxo de seu filho, elle mostraua a letra que dizia,

*Mais velho sou, que meu pay,  
E a minha máy dei marido,  
Despois de eu ser já nascido.*

Na segunda estancia se via debayxo de hum sombrio Platano a contendâ de Paris com as tres Deusas, Juno, Pallas, & Venus, dizia a letra,

*Quem cedo se determina,  
Cedo alcança, mas hey medo  
Que se arrependa mais cedo.*

Na terceira estancia hia fugindo de Apollo a Nympha Daphne conuertendose em hum Loureiro, que ahi estaua,

## Liuro terceiro

no tronco delle se via entretalhada esta letra.

*Louro he final de victoria,  
Eu por ganhar em perdetta,  
Fiquei com elle, & sem ella.*

A quarta estancia era a morte de Piramo, & Thysbe: estauão debayxo de dous funebres Cyprestes, onde se lia aberta esta letra.

*Mal se pôde chamar bem  
Aquelle, que sendo tal,  
Sempre vem pera mor mal.*

A quinta estancia era de Leandro, & Hero, apparecia entre hũs verdes Murtaes, com húa letra, que dizia.

*Amor tudo acaba, & pôde,  
Mas se de Amor vos fiais,  
A Fortuna pôde mais.*

A sexta estancia estaua à sombra de húa arvore mal assombrada, que chamaõ figueira do Inferno: a hyftoria era quando delle Orpheo com sua musica tirou a Eurydice: mas porque se grande era a mentira, naõ menos o mostrava ser o amor, que assim facilitára ao cego amante tam reym caminho, com muyta ponderaçao dizia a letra.

*Se ha de ser o Amor eterno,  
Segui ao que do Céo for,*

*Porque*

*Porque não se chama amor  
Amor, que leva ao Inferno.*

Outras muitas estancias auia neste jardim, aonde se viaõ muitas hystorias antigas: & porque destas as mais eraõ fabulosa s, em differentes partes estauão outras verdadeiras tanto ao viuo, que facilmente os olhos se puderaõ enganar com ellas. Aly dava de si noticia a caçadora Trisbea com hũ liuro aberto da Magica nas maõs, tinha à seus pés presas as duas famosas encantadoras Cyrces, & Medea; & por letra.

*Porque não encantem mais;  
Tem encantado Trisbèa  
A Cyrces, & a Medea.*

E porque em roda junto de si tinha muita variedade de animais, em que mulheres, & homens estauão transformados mettidos em gayolas, & correntes de ferro, era a letra.

*Se he mal perder liberdade,  
Não no iguala o senimento  
A perda do entendimento.*

Em outra parte se deixauão ver a caçadora Tyonia, se o pastor Almeno em tanta conformidade, que algüs necios lhe poderião ter inueja, dizia com tudo a letra.

*Pera seguir meu tormento  
lá sei de meu coração  
Que por esta estrada vaõ.*

# Liuro terceiro

Iunto desta estancia estaua o desesperado Ondelio voltando as costas à desposada Cynthia, & desenganada Marylia, por me seguir a mim : mas como a estancia ficasse perto de húa erua, que chamão Gygante, ou Tornasol, cuja flor o segue até se lhe esconder, dizia o Mote.

Bem he que esta siga o Sol,  
Que tanta graça lhe deu,  
Como he bem que eu siga o meu.

Isto, que Aonia dos olhos verdes me contou do pescador Ondelio foy parte de o eu estar tanto da sua, que já as suas me leuárão apos si a não ser caçadora. Daly a poucos dias me mostrou Trisbea a mim todas estas estancias, & assim fallo como quem as vio muyto deuagar, ponderou, & encomendou à memoria. Enleada, & confusa estaua a modesta caçadora quando sem ver ninguem, & ao som de húa Harpa, que por soberana inuenção com desusado artifício se tangia, ouvio cantar este Soneto.

Fermosos olhos verdes, onde Amor

A fresca sombra, que em vos vê descansa;  
Reuesti desta cor minha esperança,

Que não lhe falta mais que a vossa cor;

Esmeraldas, de cujo resplendor

O que possue o Sol à furtô alcança,

Não façais de ssa cor noutra, mudança,

Pois nenhúa vos pôde estar melhor.

De vos se orna a graciosa Primavera,

Oscampos desta cor matiza, & esmalta,

E o que de vos tem mais, mais graça tem:

Assim que se em meus olhos vos tivera,

Vira em minha esperança o que lhe falta,

Se mal me não fizera tanto bem.

Pella voz logo Aonia conheceo (posto que o não visse) o pescador do barco, cujo canto, & desgraça lhe agradara, & a magoara tanto: mas não se dando por segura vendose só, à vista do perigo, se pera lhe fugir buscava a porta, por onde entrara, não via mais, que hum alto muro, que cercaia todo o sitio, & o fazia temeroso. Indeterminada, & triste parou a timida donzella, quando subitamente lhe saiu ao encontro a Magica dizendo. Segueme, Aonia, naõ temas. Logo por onde Trisbea encaminhou se abriu hum portal de metal naõ conhecido laurado com muito arteficio, que dava entrada por húa floresta a húa serrado bosque, cujas agrestes plantas se igoalauão com húas graciosas Pennas, que o cercauão, & recolhião em si. Leuantaue se no meyo de pedra pomes hum monte alto, & aprasivel, que com a tofca del composição realçaua hum soberano Templo fundado sobrc doze columnas quadradas, que sendo todas de húa pedra, mostrauão os pedestais capiteis, cornijas, alquistaves, & frisos de diferentes cores salpicados miudamente com hús borriosos de ouro, com que a Natureza sem ajuda da Arte, deu mate a tam perfeita obra, & mate ao tempo pera lhe naõ empecer nunca. O corpo, que sobre as columnas assentaua, abria em quadra quattro portas emparadas com scus arcos plantados sobre columnas Ionicas, que ajudauão a sustentar em vão o sumptuoso edificio, cujo recto parecia ladrilhado de laminas de prata partidas em lisónjas, quattroés, & ouados, com hum polimento tanh claro, que dava luz a todo o Bosque. De longe cegauão os olhos com tanto resplendor, & de parte vi-

# Liuro terceiro

nhaõ a desenganarſe, que toda aquella fabrīca vāgloriosa,  
& soberba era de vidro. Armauase no ar, & naõ sobre as co-  
lunas q̄ lhe ſeruiaõ ſó de ornato. Seguiuo Aonia a ſabia caça-  
dora por húa eſcada em arteſcio tam admirauel, quanto ao  
ſubir perigosa; porque naõ ſómente ficaua em vaõ, mas  
tinha tanta altura, que feſtia a luz dos olhos. Chegà-  
raõ à primeira porta onde eſtaua ſentada húa Dona, que  
a guardaua, & tinha as chaves della, vſtida de húa ſeda tam  
desbotada, que ſenaõ ſabia de que cor fora, mas dizia húa  
letra. B R A N C A . Tinha azas nos hombros, & nos pés;  
no roſto (poſto que entaõ moſtralſe muyta idade) bem fe via  
a graça, que lhe roubara o tempo. Traziá na cabeçā húa  
capella ſeca, & a ſegunda letra do que era. A terceira dizia  
aſſi:

*Se da pena o ſentimento,  
Tambem da paſſada gloria,  
Naõ fica mais que a memoria.*

Bem quizeraõ entrar as duas caçadoras, ſe leuātandoſe à  
Dona lho naõ impedira com estas palauras Se ſoubereis  
aonde eſtais, temerarias Nymphas, conheeereis o perigo  
em que calhastes: mas como o lugar, ſendo desconhecido, ha  
deſejado de tantos, naõ me eſpanço que deſſeis nelle. Eſte,  
aonde entraſteſ, chamaõ o Bosque perigoso. O Templo,  
à cuja porta eſtais, por naõ ter certo nome, chamaõ incer-  
to: & porque nelle naõ podeis entrar, & vejo q̄ naõ viestes  
aqui pera outro eſfeito, vos quero dar noticia do que em si  
tem. No meyo ſobre altos pyramides ſe arma hum altissi-  
mo theatro todo cuberto de ouro ſemeado de finifíſmas  
pedras orientais, com cujo reſplandor parece que arde tu-  
do. No mais ſupremo Throno, que repreſenta a gloria do  
mundo, ſe aſſentaõ duas, que elle tem por Deidades, qua-  
no vſtido, na forma, & na condiçā parecem tam ſeme-  
lhantes,

Ihantes, como em tudo o mais irmaãs. Húa de rosto mais varonil, que fica à mão direita, nella tremola húa estendarte branco, que em quatro letras a nomea. De quando em quando toca húa trombeta de christal, que tem na mão esquerda, cujos echos retumbão pellos valles, & passando pellos mais altos montes, se repartem pelo mundo. Tem azaís nos hombros, & nos pés, pera mestrar a velocidade, com que voa, & a ligeireza, com que corre. A irmãa (ao parecer) mais mimosa, da outra se sustenta, à qual está encostada, porque não caya do cume, aonde está; & por ser tam desconhecida, como desejada de muytos, com húvèo encobre o rosto de admirauel fermosura, quem estas sejão mostra húa tarja, que aos pés tem, em os seguintes versos.

## Com esta trombeta auisa

A Fama a quem a tem mā,

Que a honra na fama estás.

Vemse nas paredes (posto que de materia fragil) pintadas mil hystorias, que dão nome à quelles, chjas obras forão insignes. Aly por armas se leuantauão Cefares, Scipioés, Alexandres, com outros assamados capitaés, de que eu à pezat de meu enemigo vos pudera dizer muito. Sobre os quais tem mais sublime astento hum inclyto & catholico varaõ na estatura grande, & não menos no esforço, armado de armas negras, mostra cahia a viseira, por não ser conhecido. Tem a seus pés quebrados cinco escudos de cinco Reys vencidos & nas mãos húa pezada maça, com que ameaça o mundo, nella por letra E L L A O D I G A Esta letra declaraõ outras, que entre húa nuuem de sangue apparecem, dizem assi.

## Liuro terceiro

*A ti só a gloria pertence  
Da vencida Mauritania,  
Pois das vida a Lusitania,  
Pera que vira quem vence.*

Estaõ da outra banda todos aquelles, que por letras fizeraõ immortal seu nome: mas porque estes saõ quasi infinitos, & de mim vos quizera dizer quem sou, os deixaremos. A mim chamaõ Memoria, quam antiga sou mostro rosto, & a elle pera tras: porque naõ vejo mais que o passado, & pera mostrar que delle viuo, o que ao presente visto, naõ mostra mais q̄ o que foy, que porq̄ quasi se não sabc, as letras o declaraõ. Nas azas mostro a ligcireza, cõ que voo, & he ella tal, que não ha ave, por veloz que seja, q̄ que se lhe possa comparar. Tenho as chaues desta porta, q̄ guardo ha muytos annos: porque sei sustentar este perigo. O mayor em que me vejo, he com hū grande enemigo, que me persegue, & tem sua morada por bayxo deste Templo, chamaõlhe Esquecimento: he hū vello cègo, q̄ dorme decontino em húa coua, aonde nunca entrou a luz do dia. Tenho dito o que sei, & pezame (disse a Dona Nympha, de te ver neste lugar, aonde quem pello esquecimento me perde a mim de vista, vé morta a honra, & a fama sempre viua. Com estas palauras desapareceeo a boa velha, deixando liurc a porta, por onde entrâraõ as caçadoras a tempo, que ao instrumento, que antes tinhaõ ouvido, conheceraõ a mesma voz em o seguinte mote.:

Alheo.

*Quantos vedes, olhos verdes,  
Matais, & resuscitais,*

One

# Das Ribeyras do Mondego.

72

Que se por verdes matais,  
Tambem dais vida por verdes.

79

Propria.

80

Vestese o Camaleão

13

Da cor, a que mais se aplica;  
Mas vos verdes olhos naõ,  
Que na vossa applicaçao  
Tudo da vossa cor fica:

74

Pera em verde o conuerterdes

Vedes por verde chrystral,  
E pera vos parecerdes  
Vos parecem de cor tal  
Quantos vedes, olhos verdes.

Se de quanto o Lynce ve;

Conbece, & penetra o centro,  
De vos o mesmo se crè,  
Que o coraçao, que vossa he,  
Pellos olhos vedes dentro.

Se ao Basalisco imitais

Sòmente em ser matadores,  
Os seus naõ saõ pera mais;  
Mas vos, olhos vencedores,  
Matais, & resuscitais.

Naõ foy por diante a groza, & acabou a musica, leuam-  
touse do Throno, aonde estaua a donzella da trombeta,  
& tocando a tres vezes, deu ás azas, desemparando a irmã,  
que a este tempo cahia desmayada em o Templo, & elle por-  
terra, fazendose em pedaços, dos quais nem as reliquias  
appare-

## Livro terceiro.

apparecerão mais Eis que subitamente se leuantou hincendio tanta espantoso, que em h̄ momento abrazou obosque todo, deixando o campo raso, que com naõ menos pressa foy logo plantado, naõ (como o primeiro jardim) de aruores floriferas, mas de outras, que com o pezada fruyta, que em si tinhaõ, se naõ podião sustentar. Entre ellias, sobre o lugar do Templo, apparecia transformada em planta a Nympha Lothos, à cuja sombra se esquecerão os companheiros de Vlyssē. Sobre ella ficou voando a Fama; & por mostrar a causa, deixou cahir h̄ letreiro, q̄ dizia desta maneira.

*Esta voz, que a tantos chama.*

*A quem todo o mundo corre,*

*Mostra que se a honra morre,*

*Sempre fica viua a Fama.*

Ao pé da arvore do esquecimento tinha elle a sua coua, aonde estauão sepultados muitos, cuja memoria acabara com elles. Aqui quizera Aonia entrar, se a Magica desfunda pera h̄a fonte, que do pé de hum Platano nascia, a naõ auisara com estas palauras. Em patte estás, Aonia, aonde o mundo descobre seus enganos. Naõ temas o que vires, vê o estado, q̄ professas, guarda segredo em tudo. Por sim destas razões apareceeo a Norte, com ella os celestes chrystaes começaraõ a fayscar estrellas, só Diana (pello q̄ tinha de caçadora) nem se quiz achar entre elias, nem sahir entaõ. Desappareceeo Trisbea deixando em seu lugar ao pescador do barco, o qual, depois de propor sua cau'a pella melhor arte, que seus males lhe ensináraõ, pedio a Aonia que olhando pera si, lhe respondesse. Pos ella em si os olhos, & como se achasse sem arco, & flechas vestida como antes de professar a vida solytaria, lembrouse do que

Que tu, Delia hermosa,  
Tengas por pena el fin de tanta gloria;  
Ya que mi Delia ordena  
Tenga yo por gloria el fin de tanta pena.

De tus rayos se biste  
La noche escura quando  
Sus tinieblas destierra tu luzero;  
Yo cada vez mas triste,  
Por mi Luna esperando  
Despues de mis tinieblas luz espero;  
... que aguarda  
... nunca viene, y siempre tarda.

O en la unión dichoso,  
Que libre, y descansado  
Gozas despierto el bien del dulce sueno;  
En medio del reposo  
Tu reposo has hallado,  
Que te recuerda a ti, que eres su dueño;  
Yo ni despierto veo  
Bien empleado el fin de mi deseo.

Duerme mi Luna bella,  
Reposa, y aqui descansa,  
Al son de mi lamiento esta dormida;  
Porque duerme con ella  
El bien de mi esperanza,

## Liuro terceiro

Que es el plazer, y gloria de mi vida:  
Yo velo, ella alfin duerme,  
Yo por la ver, masella por no verme:

O tu que allà del Cielo  
Al despedir del dia,  
Los hurtos de la noche descubriendo,  
Rompes el negro velo,  
Que el secreto encubria,  
Do mil secretos varios se estan viendo,  
Quita el velo a mis ojos,  
Verè crecer tu bien con mis enojos.

Al son de mi lastimado canto despertò Aulicio, y con el se lestataron las sospechas, y no las pudo boluer a su antiguo sueño la voluntad, que mostraua mi amigo, de que lamia se hiziesse; que este era el deseo, que hallarse suelte en animos conformes. Con esto nuestra afficion crecia, y menguaua mi plazer, tenia el engaño cerca, lexos el galardon; opponianse al remedio muros de difficultades, y á la vista montes, y peñascos de impossibles; hasta que no pudiendo el coraçon encobrir las llamas, en que ardia, las echó por los ojos, y de ellos cogiendo Aulicio los secretos del pecho, me llamò una tarde, y entre muchas me propuso estas razones. Lembrame Sileno, que antes de nos embarcarnos te ouui em nosso aposento húas redondilhas, nas quais não tomei bem o norte de tua affeiçao: mas se ella for a que sospeito, bem te pôdes dar por paggo: & se Clarinda minha senhora\*, assim como foy fã tiuera algúia irmãã, ambos de França vieramos casados. Porem pôdes estar seguro que ainda que Delia não seja filha do Duque Roberto, basta que he muito sua parenta, & tam fermosa, que a comparação sofrerà Clarinda sem aggrauo.

aggrauo. De seu auiso terás tu mais noticia , como quem a tem ouuido muitas mais vezes; & naõ desmayes q Clarinda naõ farà mais que o que eu quizer. Estas palabras agradeciyo a Aulicio, y otras semejantes propuso su señora a la mia, y con ellas el dia del desposorio , en que siendo los dos llamados al aposento de Aulicio , nos juramos, y con aplauso , y gusto de todos los presentes llegamos al deseado puerto de Lisboa ; adonde estuve yo con mi amigo vn año, y despidiendome alfin del, me parti a mi patria con mi muger. Mas como la Fortuna mi perseguidora antigua no quiziesse que yo por largo tiempo gozasse tanto bien, de allí a seis meses le perdi, y quedé desamparado, y solo. Ansi triste, y sin consuelo alguno pasé tres años traspassado de agudas , y terribles memorias, sin que nada me agradasse más, que mi tristeza ; hasta que ella por dolerse de mi, me mostró la mayor, en que me he visto. Vi (amigos pastores) a Celia, a Celia vi, con ella la muerte junto. Alfin yo la vi para ver el presuroso de mi vida, y en ella una continua muerte de mi gusto. Sin ella viuo sin el, el es ella, y yo el que bueis oydo, que mas desdichado no pudiera ser. Esta es la hystoria de mi vida, agora de vna , y otra me falta ver el fin. Elle (disse Clarinardo) seja qual tu esperas. Mejor me lo dé el Cuelo (torrou Sileno) porque a ser el que espero , doyme por muerto. He tal a cuidado (acudio Cydalio) com que minha pastora costuma maltratarme, que não hay mister pouco pera me defender, & assim não he muyto que pereça o de meu gado. Foyse a manhaā, vayse a tarde, & com ella o dia todo, & eu sem achar deous cordeiros, que hontem me desapparecerão do rebanho. He a Raposa aquitam sobeja, que se cuido que sobe auão nelle es leuaria. Della estou eu já liute (disse Ondelio) mas não das Lontras, ou Raposas do Rio porque não tenho eu ainda bem desenredado o perixe do tresmalho , quando delle , & ás vezes do barco me tornão a pescar. Nos teus cordeiros (disse Clarinardo) já pôde ser que desse o Lobo : porque eu lhe achei o rastro neste Areal, quando esta madrugada fuy leuantar as vacas.

## Liuro terceiro

Nestas duuidas estauão Cydalio, & Clarinardo, quando appatecerão com a Nympha Galathea a caçadora Aonia dos olhos negros, & a pastora Learda, que encaminhauão pera as quintãas da alegria por ouuiré a hystoria pastoril, q Learda lhes hauia de contar. Logo Clarinardo, conhecendo a Galathea, fez final aos mais que o seguirsem. Não se deteve Ondelio, que assim faz quem vay interessado, & vendo que Aonia appressaua o passo, lhe disse Espera, fermosa Aonia, aguarda, venturosa caçadora, a quem não aguarda mais, que os desenganos, com que o tratás. Não fujas, detemte hū pouco, que se Galathea, & Learda lhes parece que não deuem tu tens contas, que dar. Pedesmas, Ondelio, em parte (respondeo Aonia) onde o tempo se adianta muito ao que deseo: mas vem embora, se vens ao valle da alegria. Annos ha (tornou Ondelio) que a perdí mas por ver se a encontro (como succede a quem acha o q menos espera) ou pera penar mais à sua vista irei contigo: bem que como hey de ficar à tua, não posso ter outro mayor, nem mal, que eila não desterre. Pello que tenho de triste (acudio Clarinardo) me pudera tambem queixal, se a causa de o ser não fora a que tenho pera me alegrar. Contigo fallo fermosa Galathea. Não ouso eu logo responder (respondeo ella) porque nem posso, nem me deixão noua inuençā de crudeladē (continuou Clarinardo) que tenhas pera matarme o poder liure, & pera darm-me vida nem liberdade tenhas esperá, não vas tam depressa, que se os que te não deixam saõ euydados, nem eu os quero deixar, porque te deixem. Esses (disse Galathea) & cujos saõ fio de ti até que o tempo os descubra. Mucha conformidad, & aquella (aduertio Sileno) pues ya q ye, y Cydalio quedamos de parte, sealo esso, para que de los que tan al alegria la muestren, q cante alguno. Canta, Ondelio (lhe rogou Aonia) canta em quanto não chegamos, sentiremos menos o caminho. Cá-tarei (respondeo elle) porque com a musica não estranhes tanto

que sua companheira , lhe encomendara , & em quanto deteue a reposta , se leuantou subitamente hum fogo artificial tam furioso entre elles, que se não virão mais ; & ás grandes vozes da desmayada Nympha , acudio Trisbea, dizendo. Que queres? que tens? que bradas? que doudice he esta? olha onde estás. E abrindo Aonia os olhos se vio outra vez sentada ao longo do Rio em companhia de Trisbea, que aly achara dormindo , & ouuindo a gritar por sonhos, a espertou , leuandea comigo pera o secreto Bosque, a tempo que a Noite com enuejosas sombras vinha, decendo sobre o nosso Orizonte pera lhe escrrecer aquella luz férmosa, que o fazia saudoso, com qua naõ menos delle se acabaua de despedir o Sol. Cō esse teu sonho (disse Galathea tanto que Aonia acabou ) adormecemos todas, & nos naõ fica tempo pera ouuir a Learda o que fica por saber da vida pastoril. Essa (acudio Learda) pede mais vagar, & o meu gado naõ apparece. Vamos (torrou Galathea) que vem já o Sol muyco alto, & tangeraõ no Bosque a recolher do monte . Vamos (disse Aonia) & fiquem pera outro dia as hystorias, que as de Amor naõ são minhas, pois nunca as suas setas seruiraõ no arco de Diana.

Appartaraõ se todas tres , quando com o pastor Cydalio sahia da aldea o estrangeiro Sileno pera desabafar cō suas saudades. E sentandose sobre hū penedo à sombra de hum salgueiro , que entre outros fazia mais roda com a fresca espessura de seus ramos, por cima dos Poços, que vulgarmente chamaõ do Almegue, onde o Rio cō apressa da corrête faz mais sonoro o surioso impetu de suas agoas, ao som dellas cantaua o mote, que se segue.

# Liuro terceiro

Donde estás contentamiento?  
(Si este es el nombre, que tienes)  
A do vas, y donde vienes  
Sin saber de mi tormento?

## Voltas.

Enemigo temerario  
Matame si te offendí,  
No des treguas contra mí  
A mi amigo, y tu contrario  
Biue el, porque yo le consiento,  
Y porque tu le mantienes;  
A do vas, y donde vienes,  
Sin saber de mi tormento?

Ambos contra mí os armaís,  
Porque entre ambos me offendéis,  
Y porque ambos me mateís,  
Ambos la vida me dais.  
E a pues contentamiento  
Con tu contrario me tienes,  
A do vas, y donde vienes  
Sin saber de mi tormento?

A ssim cantaua Sileno, quando em companhia de Clá-  
rinardo o pescador Ondelio, que a este tempo deixara as  
redes ao Sol, conhecendo com o estrangeiro a seu fiel  
amigo Cydalio, & lembrandose de algüs segredos, que  
naquelle lugar tinha fiado delle, lhe disse assim. Estejas  
embora

embora Cydallo, sejá pello bē que escolhi, naō estiueres mal comigo. Naō tens razaō (respôdeo elle) Ondelio amigo, que quem o foy sempre tam leal como eu, mal pôde pezarlhe com o teu bem, antes tem muyta de te agradecer aquelle, de que tu sómente foste causa. Em quanto Sileno (acudio Clarinardo) naō vay por diante cõ aquella hystoria, que os dias passados começou, ouueramos de cantar todos tres algúia cousta. *Eso fuera lo mejor,* sucedeoo Sileno, & logo Ondelio ao som de hū Laude, q̄ o pescador Clarinardo lhe tangia, começou a cantar, continuado os mais no verso, em que cada hum acabaua.

## Ondelio.

*Outrora me verieis mais contente,  
Alegres Campos, frescos Aruoredos,  
Cantar por este Prado docemente,  
Liure das leys de Amor, & seus enredos:  
Então se de meu bem viaua ausente,  
De mim sabia o valle meus segredos,  
Hoje querem porem que sofra, & calle  
O Aruredo, o Prado, o Campo, o valle.*

## Clarinardo.

*O Aruredo, o Prado, o Campo, o Valle,  
Fermosa Galathea, me dirão  
Que naō podem ter graça, que se igoale  
As graças que em teus olhos se veraõ:  
Bem bē que o coraçao por elles falle,  
Que se a mim me naō mente o coraçao,  
Enganame quem tem desenganado  
O Campo, o Aruredo, o Valle, o Prado.*

# Livro terceiro

## Cydalio.

O Campo, o Aruoredó, o Valle, o Prado;

(Se amada Laurea, nelles ver consiste)

Te poderão dar nouas de hú cuydado

Que por ser teu me faz alegre, & triste;

Direbaõ que se apascento o manso gado,

Alegre me não vem, se me não viste;

De sorte, que publicao meu segredo

O Prado, o Valle, o Campo, o Aruoredó.

Agora (disse Clarinardo) pois nôs da nossa parte temos mostrado as nossas, liga Sileno a sua hystoria, que não será de menos, antes de mais gosto, que a nossa musica. Es mi cuento tan largo (continuou Sileno) y de tantos dias, que huele mal, y no sé si se me ha olvidado el paſſo, a que llegauamos con el. Acabaste (aduertio Cydalio) com o desengano de Clarinda. Pues (repeticio Sileno) como mi amigo Aulicio, lo mas presto, que le enseñó el miedo, se apparejasse para salirse de casa del Duque, tuuo el la nueva que los dos estauamos de camino para Portusentido: mas no falló quien avisasse a Clarinda, que con sus damas, pasauan estas razones. Que es esto? (dixo el Duque) para donde caminamos, Aulicio? hazenos en mi casa mala compañía, o como sin despediros de mi, de mi Aulicio os appartais? no respondéis? De aquellas palabras pensó Aulicio que estaua el hurtio descubierzo; y clauando los ojos en el suelo, desuaneida la color del rostro, perdido el alienio, entre saltos, que el coraçon le dava, se declaró (aun que mal) desta manera. Saõ tantas as merces, q V. Excellécia me tem feito, que me não dão lugar a queixarme mais q de minha desgraça; & pois ella quer que tanto á minha custa e conhe-

aconheçaõ, pague cu porella, pois por não nacer pera tanto bem, o não soube conseruar como deuera. No os entiendo (boluio el Duque) declaraois mejor. Digo, señor (replicò Aulicio) que se queixa minha señhora Clarinda, que ahy está. E com razão (prosiguiò discretamente Clarinda) que quando vosso mal nesta terra fora incurauel, & determinasseis iruosa vossa Natureza, não ouvera de ser com pagar tam mal ao que dueveis a esta casa. Recelauamos los dos (dixe yo entonces, socorriendo a mi amigo) que ni el Duque, ni V. S. nos dexassen ir por la mucha satisfacton, que hasta aqui han mostrado de nuestros servicios. Quando no pudiera escusarse la partida (añadiò el Duque) no está Portugal tan lexos, que os no quedára aun mas facil la buelta. Que não (dixo Clarinda) isto saõ frenesis: porque já ontem me disserão, que leuantandose da cama dera em semelhante desatino. Ea pues (le dixo el Duque) sossegaos que vuestro mal tendrá remedio, y para ello se os hará quanto fuere posible. Con estas, y otras palabras nos dexaron el Duque, y Clarinda su hija, y Aulicio boluio en si, aunque en si no cabia con el fauor de su señora, y componiendo de improviso aqueste mote, por ser castellano, me pidió que lo glozasse, y cantase en su nombre: el qual (si el tiempo no me lo ha robado de la memoria) es el que se sigue.

Señora si el alma mia

En vuestras manos estd,

A las manos me vendrá:

Gloza.

Vna alma tengo perdida,

Mas el coraçon no ignorá

# Liuro terceiro

Porque te despênarás

De tu gloria en mi tormento:

Dime, cobarde traydor

Quien te dà tanta osadia,

Que mi amor, y tu porfia

Sean todo un mismo amor?

No vayas pues tan osado

Pues vas meterte en prisón,

Engañate el coraçon,

Despues de verse engañado.

No ves que el otro atrevido,

Porque tan alto boló,

Con las alas, que perdió,

Tambien se quedó perdido.

No bueles tan alto luego,

Vé pensamiento lo que haces,

Porque temo que te abrazes.

En la Region del fuego.

Templa mi mal, y tu buelo,

Pero de manera sea,

Que ni en el Cielo te vea;

Ni te vea por el suelo.

Sosiegate agora un poco,

Entrambos descansaremos,

Porque los dos no quedemos.

Yo por necio, y tu por loco.

Y conociendo delli la calidad de mi afficion, me dixo desta  
manera. Que nouidade he esta, amigo Sileno: pois ago-

ra que estamos de caminho vos fostes affeiçoar? Assim terão saudades menos que fazer comuosco: & já pôde ser que assim como vossa affeiçao foy appressada, o seja a correspondencia della. Sabrás (le dixe yo) amigo Aulicio, que despues que yo me appartè de Clarinda a darte aquel no esperado aniso, me perdi por una de las damas de nuestra ama, y tan perdido me hallo, que a no hauer de por medio la mucha amistad entre los dos, me vuiera de quedar en este lugar por ver qual le dava la Fortuna a mi pensamiento. Não me parece a mim (boluiò Aulicio) que o teu he o que mostras: porque o conceito dos versos, que cantauas, tinha mai. nobre o fundamento, que esse, sobre que tuas palauras edificao: mas tudo pôde Amor, amigo Sileno; em tudo te renda seu poder; & o da ventura tenhas na tua mão, que se na minha não está mais que festejar teu bem, não quero da ventura outros: porque nem eu o espero della, nem cl'a mo pôde dar. Esto pues (amigos) me sucedio entonces con Aulicio, por la qual me ha sucedido agora lo que hauéis visto con Syluano, con cuya traycion pago la que a mi amigo hozia; pero si de la suya tuuo Syluano el castigo, que viñer, de la mia tiene yo el galardon, que oyreis. Pasa ua yo hasta el dia posterior, los que allí estuue en amorosos concepcios con Clarinda; y prometiendo ella hablarne aquella noche antes del dia de la partida, segurando yo a mi amigo en la cama, y armado lo mejor, que en aquella sazon pude, me ofreci delante mi señora, que asomada a una ventana por detras de Palacio me hizo señas que llegasse; y no estaua aun bien cerca quando me dixo que anisasse a Aulicio se fuese a embarcar, y que yo boluiisse presto; porque los dos teniamos de seguir otro camino. Hizelo yo ansi, y dexandole a el en el nauio, boluiendo vi que ella, y una dama camarera suya disfrazadas salian por una puerta secreta del Palacio; las quales hicieron que me entregasse de un cofrezillo de plata, que trahian lleno de orientales parlás, y muchas piedras de valor, y precio. Assi empece yo a caminar, y me siguieron ellas; mas como al passar por un obscuro valle el bello rostro de Clarinda,

# Liuro terceiro

Clarinda, como la bella, y clara Luna con las tinieblas de la noche  
alumbrasse mas, por los ojos se me entraron los rayos hasta llegar  
al pecho, y empezando la lengua a querer descobrir el efecto dellos,  
la Luna se eclipsis, y dixo. Andai Sileno, andemos que vem  
amanhecendo porque se nos acharem nos serà mais negra  
a manhãa, que a noite. Con estas, y oíras semejantes palabras  
me fue Clarinda entreteniendo hasta llegar a la vista del Nauio,  
adonde con colérico, y agraviado semblante me boluiò aquestas.  
Agora saberels, Castelhano, o que passa entendei que à eu  
não ser quē sou: se soubera quem ereis, & o pagareis com  
a vida: mas fiqueuos pera sentir o que perdestes, em que  
nao ganha pouco a venturosa Delia, que vem comigo, en  
Portugal lhe darei o marido, q merece, & a vos dará vossò  
amo Aulicio a molher, q vos lhe mereceis por vossa muyta  
lealdade. Por agora embarcai, que nao quero comtudo  
que o que vos me deueis pagueis a meu pay, & saiba de vos  
quando me nao achar, pera que parte vou. Con esto entramos  
en el nauio yo el mas desuenturado, y triste, que nacio; ellas alegres,  
y contentas preguntando al Maestro por el venturoso Aulicio.  
No os sabré dezir, discretos pastores, qual yo estaua quando con el  
desengaño en los ojos via a los dos hablarse tierna, y amorosamente  
en conformidad tanta, que hasta la mar parecial si en amor no abra-  
zarse en embidia. Assi diero a las velas, y al son de alegres chirimias,  
y otros agradables instrumētos nos appartamos del puerto, cantando  
todos a un tiempo con la hermosa Clarinda aquestas endechas.

Pois esforçao vento  
As vellas, & remos,  
Cedo alcançaremos  
A meu pensamento;  
Fugir nao lhe val  
De minha esperança,

Que

Que ella morre em França,  
Elle em Portugal.

*Ficaios embora:*

*Saudades tristes,*

Que quem nunca vistes

Não vos ver à agora.

*Se me preguntais:*

*Onde me criei?*

*Digo que o não sei*

*Porque o não saibais.*

*Se o Duque souber*

*De minha desgraça,*

*Não sei que lhe faça,*

*Pois ella me quer:*

*Nem sei que mal tem*

*A desgraça minha,*

*Que no mal, que tinha,*

*Acho todo o bem,*

*Culpar minha idade*

*Lindoas não se atreuaõ,*

*Queinda que me leuaõ.*

*Eu vou por vontade,*

*E quando alguém for*

*Por minha affeçao,*

*Dará por razão*

*Que a não tem Amor.*

## Liuro terceiro

Con estos, y otros apacibles versos nos partimos de Francia haziendo la Fortuna officio de Piloto, y con fauorable viento de nuestras esperanças, tras los deseos bolauan pensamietos, antecipandose vnos a otros en su varia porsia. Los mios fauorecia Aulicio, y no los contraua Clarinda, desculpando quiça mi passada osadia, con la presente suya. Alfin (porq miuento lo tenga) desuerte se mejoró la mia, que aunque contra la voluntad de Clarinda, así gané la de Delia su camarera, que en nada se desfianua de La mia. Crescian las sospechas, con ellas el amor; porque si ellas son pajas, y el es fuego, entre ellas mas se enciende, y a vnas llena el viento, y a otras el fuego las abraza. Mientras pues Aulicio, y su señora passauan la mayor parte de la noche en dulce, y tierna platica, no reposauamos los dos, hasta que de vna vez, sintiendo yo que dormia la gente del nauio, como los cuidados mios no me dexassen hazer lo mismo, no oltidado del venturoso caso, que hauia sucedido á la Luna con su querido Endimion, y como con ella la noche estuviesse clara, y serena, al son de una bien acordada vihuela, así desperié a mis memorias,

Hermosa, blanca Luna,  
Que con rayos de plata.  
Escureces al Sol sus rayos de oro;  
Y en la noche importuna  
Mas apacible, y grata  
Hazes que el mundo goze tu thezoro:  
Muestra claro, y sereno  
Tu rostro alegre al triste de Sileno.

En quanto tu pastor  
Endimion reposa;  
No duermas tu, despíerte tu memoria;  
Que no consiente Amor

Que

tanto os queixumes della. Faze o que quizéres (lhe disse Aonia) porque ainda que o que se queixa tenha por si a presunçaõ, tu queixaſte pello costume, manha, que os homens tendes pera fazer vendavel vossa affeição. Sois os homens (proseguio Galathea) tā maos de cōtentar, q̄ daqui vem terdesem pouco os fauores de nōfoutras: & como em tudo nos quereis ganhar por maõ, nos queixumes o quereis fazer, porque os nossos nunca tenhaõ vez; & coytada da que se doe de vossas mentiras, & lhes dā fé! A este vossò fauor, & etro nosso idesencadeado outros até chegar ao cabo do que quereis, & a solda, com que segurais esta cadea, que nos ata, & prende, saõ perpetuos queixumes, porque sabeis que temos as mulheres coraçoēs de cera, mas eu vos juro por vida de minha liberdade, que se ella nāo fora doutrem, eu a nāo fiara de vossas palauras. Canta (disse Clarinardo) canta Ondelio, em quanto Aonia, & Galathea se queixaõ porque nos queixamos. Logo elle ao som de hūa branda lyra, que Sileno ihe tocaua, dos olhos de Aonia se queixou cantando desta maneira.

*Hūs negros olhos, que vi,  
De quem os meus negros saõ,  
Tem negro meu coração  
Desposi que nelle os metis*

## *Groza.*

*Depois que a Fortuna minha  
Quiz que nāo viuesse izento,  
Ià sei que coufa he tormento,  
Por nāo ver que gloria tinha:*

L

Com

# Liuro terceiro

Com ella a vida perdi,  
Se a causa saber pretendo,  
Vejo que mo estao dizendo  
Hus negros olhos, que vi.

Eu nunca vi de olhos tais  
A condicāo, que estes tem,  
Por negros a vender vem,  
E por liures valem mais.  
Por elles vidas se dão,  
Temo que a vida me acabem,  
Estes negros muy bem sabem  
De quem os meus negros saõ.

Hus negros, que quando emperraõ,  
Se comigo tem porfia,  
Mostraõ carta d'alforria,  
Com ella à banda se serraõ:  
Catiuos de opiniao  
Não me atreuo aos manter,  
Pois seu negro parecer  
Tem negro meu coraçāo.

Negros de tam ruyns manhas  
Não quero já que me enojem,  
Pois por nada logo fogem,  
Por me roubar as entranhas:

Se comigo

Se comigo os recolhi,  
Do coração saber quero  
Se tenho certo o que espero,  
Despois que nelle os meti.



Não saberemos (preguntou Aonia) que mal te fazem os meus olhos? Nenhum me puderaõ fazer (respondeo Ondelio) quando se não derão tanto com tua condiçāo, que da sua se esqueceraõ. Tam cruel sou? (tornou Aonia) Tanto, lhe disse elle. Sabe pois (affirmou ella) que não serai mais que o que quizeres. Quizera (replicou elle) fermosa Aonia, que não foras caçadora: porque então quizera muito, & a ti muito mais: mas obrigame o que te quero que seja com esse encargo! Desse não sei ainda, lhe disse Aonia. São tantos (continuou Ondelio,) & o tempo tam pouco, que pera tratar de algum, receo que me falte. Primeiramente (ainda que nisto me encontre com minha affeçāo) a que se tem a caçadoras tenho por tam' escusada como a lauoura na area, & a escritura na agoa. O verdadeiro amor, de que se deve fazer caso, ha de aspirar algum fim, de que se satisfaça, & onde descance: este naõ se pôde alcançar amando caçadoras, logo o amor, que se tem a estas, naõ pôde ser verdadeiro, & nenhum caso se deve fazer delle. Formar syllogismos (acudio Cydalio) naõ he deste lugar: mas pois ambos antes de professar esta vida, fíquem-tamos a scholastica tantos annos, conforme ao pouco, que eu nelles alcancei, respondere à duvida, se a discreta Aonia me quizera dar licença. Sim dou (lhe concedeo ella) & agradeço muito que tomes à tua conta o argumento. A mayor delle (prosegui logo Cydalio) em quanto conclue, que o Amor pera ser verdadeiro, ha de aspirar a alguma fim, de que se satisfaça, he verdade: mas que esse

## Liuro terceiro

sim se não alcancee amando caçadoras , quizera eu que  
prouasses . Sim prouarei ( disse Ondelio ) o sim de Amor  
diuidese em honesto , vtil , & deleitoso : destes nenhum  
se pôde dar em caçadoras ; logo dellas se não pôde al-  
cancar sim . E pera elle ser honesto ( porque não gaste-  
mos tempo ) não ouuera de ser vicioso , pera ser vtil  
danoso , & pera deleitoso forçado . Tens razão ( dis-  
se Cydalio ) mas nesse sim não se dão vicio , nem da-  
no , nem força : porque a ser vicioso , danoso , ou  
forçado , Amor , que a tal sim respeita , he verdadei-  
ramente odio , & não Amor . Donde desejar eu de o  
ter , he desejar de aborrecer aquillo , a que deuo que-  
rer bem . Mais dissera Cydalio ; mas por lhe dar lugar  
nas desputas geraes , que hauia de auer despois das bo-  
das dos estrangeiros Felicio , & Bellizada , o guar-  
dou pera elles . Porem vendo Ondelio que seu amigo  
lhe largaua o campo , voltou em seu fauor , & de Ao-  
nia dizendo Da tua parte estou Cydalio , porque não  
quero Aonia contra mim . E ainda que sustentei a con-  
traria opinião a vossa sigo : mas quiz fazer lcilaõ della ,  
& trazela à praça , por ver que lanços tinha , agora que  
vejo lançar nella , a estimo muito mais : aueriguando  
que assim como as outras affeições tem seu sim , a minha  
não está sem elle . O que defendo não he outra cousa mais  
que húa satisfaçao reciproca de húa , & doutra parte , húa  
conformidade , & vnião , pella qual se regulão as volta-  
des de maneira , que não sabem querer mais , que aquillo ,  
que licita , & honestamente se deue , & pôde desejar . E assim  
como algüs por algum dos membros , em que diuidimos  
a este sim , o costumão esperar , o esperaria eu tambem:  
mas sendo o meu honesto ; tem tal natureza , que in-  
clue em si as mais , de sorte que he tambem vtil , & delei-  
toso . Donde se insere bem que Amor que a tal sim  
aspira ,

aspira, he verdadeiro, & o que licitamente se pôde procurar. Bem parece (aduertio Aonia) que naõ foy sem fruto o cuydado da sciencia, que de teus primeiros annos professaste, gastandoos em florentes Academias, sem serem parte as muytas, que em ti ha, pera te distrahir da mais essencial. O que cu sei (respondeo Ondelio) que à me fazer Amor em muytas, se ha de ver em cada húa o muito, que te tenho: mas pois Learda, por naõ hauer aqui quem cante ao seu sô, nos deixa, & se vay ao gado, deixemos a questaõ; & fiquete, fermosa Aonia, a soluçaõ della. A isto hiaõ pera responder Aonia, & Learda: mas vendo que os pastores se despedião, determinou de prosseguir a hystoria, que tinha promettido, & sentandose com as mais ao longo de húa fonte, que as sombras de hûs Loureiros faziaõ bem assombrada, & deleitosa, assim começaua a dizer. Mandaisme: quando por cima do valle conheceo as cabras de Briolanja, que com Costança vinha passar a tarde por aquelle prado; & como húa dellas viesse cantando, disse Learda pera Aonia, & Galathea, que escutassem. Acantiga era esta.

*Sê jesudo Amor,  
Sê jesudo,  
Que quem tudo quer,  
Perde tudo.*

**Voltas.**

*Busca noutra terra  
Moças aldeãs,  
Pastoras louçãs,  
Naõ venbas à ferrad*

# Liuro terceiro

Vejo te perder  
Não acudo,  
Que quem tudo quer,  
Perde tudo.

Crece a erua verde,  
Minhas Cabras pascem,  
Os Cabritos nascem,  
Nenhum se me perde:  
Por cuidados ter,  
Nisto cundo,  
Porque quem mais quer  
Perde tudo.

Trago tres mimosas,  
Cabras remendadas,  
Outras tres filhadas,  
Gordas e fermosas;  
Nunca já de as ver  
Me desundo,  
Que quem tudo quer,  
Perde tudo.

Tam metida vinha Costança na musica, que não deu  
fê da Raposa, que lhe leuava hú Cabrito. EY la vay (bradou  
Briolanja) ey la vay, à baixo, abaxxo, ou do valle: ou  
Bradaí de là. Ah rozalgar (dissé Costança) nūca te elle  
preste, esganada sejas: hora não pôde auer mais pouca  
vergonha; que diante dos olhos no lo lenou? Ah ladra  
(cor-

(tornou Briolatja) como se lambe : acodei, Costança , ao Carreiro : porque naquelle portal da vinha mais cimeira entre o comaro cuyo do que o deixou. Lá o terà degollado (disse Costança) mas do malo menos: que se ella nos deu mà merenda , elle nos darà boa cea. Vamos por diante (porseguió Galathea) com nossa hystoria. Espera(lhe rogou a caçadora Aonia) que quero ver se aguarda, & pondo no arco húa seta, à tempo, que a Raposa se encouaria , a passou por húa espadao,& sem que a vissem as serranas, se veo com ella pera Galathea, & Learda: a qual (despois de se festjar o tiro) assim começou a dizer. Mandaisme que da pastoril Arcadia diga o que sei, não seta mais que aquillo, que de minha pouca idade,& experíencia confia o tempo; mas já que este he tam breue, sclohey tambem , pera que nem elle me falte a mim , nem eu a vos com minha hystória.

Entre as pedras preciosas , que guarnecem a coroa de Espanha húa das que melhor lhe parecem , & tem mayor valia, he esta Aldea ( que chamão noua Athenas ) a qual, como hoje em letras, antigamente floreco em armas. Então auia nella pastores naturaes , que em nada podião enuejar a gloria dos estraños: mas hoje estes a fazem gloriofa, & famosa no mundo: porque os da terra, por não caberem nella, sendo muyto menos em numero a deixão por patria de estrangeiros ; & dos que ainda lhe ficão pera memoria dos passados, ou magoa dos filhos, que perdeo, a reconhece como māy, Ardelio, Phenicio, Almieno, Dirceo, Amon, & outros, porem nomeo sómēte aqueles, a quem dá nome a fama na Poesia,& Musica,& em outras partes sobrenaturaes em muitas conhecidas,& enuejadas de muitos. Os estrangeiros saõ Lereno, os dous irmãos Lucenio, & Cydalio, Felicio Sileno,& o pescador Ondelio,& por pastor conhecido atégora Deste, & de Cydalio Sileno, & Felicio sabemos todas,& nada de Lereno: porque nada em outro mar

# Liuro terceiro

de amores. De Lucenio o que sei he , que vindo co-  
mo outros a esta Aldea pela fama das sciencias , & dos  
bons pastos, que nestes campos ha, vio a pastora Phyles,  
pela qual naõ fez menos, que o mais, que delle ella pudera  
esperar, & elle fazer por ella. E quando sômente Phyles naõ  
fora o seu cuidado, outro fora o com que se dera ás letras,  
& á guarda de seu gado. Das cartas que lhe escreueo, anda  
húa na nosſia Aldea, quē dizem ser escrita com seu proprio  
sangue (o que eu do seu naõ creo ), já a ouuirieis muitas  
vezes, diz assim.

Pera tristes o escreuer:

He de Jeus males escudo;

Mas pera mim só morrer,

Que a quem vay faltando o ser;

Pouco he que lhe falte tudo.

Tor me faltar alegria

Escreuendo a pena minha,

Com ella propria escreuia,

E cego de Amor naõ via

As muitas, que nalma tinham.

De meu bem o original:

Me seruia de papel,

Nelle escreuia meu mal,

Que nunca me foy leal,

Só porque lhe fuiy fiel.

Ditando estaua a razão.

O que eu estaua escreuendo;

Com ella minha affeição,

Deume o sangue o coraçao,

Demens

Que faltava a tinta vendo,  
De meus olhos se doen,  
Por não terem que chorar;  
Seu proprio sangue lhe deu,  
Que quem dá tudo o que he seu,  
Não lhe fica mais que dar.  
De minhas dores mortais  
Iulguem vontades alheas;  
Que nem todas são iguais,  
Se virem que deuo mais,  
Iá não tem mais sangue as veas.  
De Amor tenho hoje alcançado  
A glória de meus seruiços,  
Que o sangue lhe tenho dado,  
Com que elle tinha ordenado  
Darme para amar feitiços:  
Mas eu que sem elles quero,  
E o que quero não me crê,  
Iá de escreuer desespero,  
E escreuer com sangue espero;  
Que o não dá quem o não tem:  
Agora Philes verás  
Cruel, ingrata pastora;  
Quantos males hum malfaz,  
Iá agora descansarás,  
Pois em descanso já agora.

Desconfiado Lucenio que esta carta chegasse ás mãos  
de Phyles, a pos nas de Trisbea; por ver se por arte poderia  
alcançar.

## Liuro terceiro

alcançar o que por affeiçāo não poderà: ella a tomou, & i  
sua conta que Phyles de Lucenio não fizesse pouca; & sa-  
bendo que pera o valle, que chamão de Cozelhas, costu-  
maua Phyles leuar seu gado, lhe foy armar a louza de húa  
lagem, que seruia de assento a húa fonte, oude Phyles pas-  
sava sempre a festa, pondo sobre ella a carta, dizia o so-  
bre escrito.

*Quem lhe faltar com a fé  
Deuida a minha affeiçāo,  
Abra, veja o coraçāo,  
Que elle dirà de quem he.*

Chegou á hora costumada de Latona a simples Aues-  
nha, vio a espiga, digo chegou á fonte Phyles, vio a carta,  
& cahio na armadilha; quando Trisbea, que lha tinha ar-  
mada, a colheo com a carta na mão, & vio que vigiandose,  
cuydando não ser vista, por lhe parecerem bem os versos,  
a abria, & começaua a ler: mas como a pastora visse com  
o sangue de Lucenio escritas verdades, que ella nñica créra,  
atrauassada do sentimento dellas, & á vista do sanguem des-  
mayada, se assentou, & a Magica lhe disse. Estejas embora,  
amiga Phyles, cuja he essa, que lés? Isto (me disse Phyles q  
lhe responderá) he hum Rol dos cordeiros, queijos, & vel-  
los que deuo ao dizimo. Pois se deues (tornou Trisbea pa-  
ga, bem parece o ponto de consciencia, & me dá cores dif-  
so a pouca, que no rosto tens: eu cuido que té não dese-  
nunca bem com a restituicāo. Tantas diuidas tenho? pre-  
guntou Phyles. Tantas (affirmou Trisbea) & só a húa al-  
ma sei eu que deues o que até os que a não tem souberaõ  
conhecer. Se pera curar almas (disse Phyles) vés em mim  
feição, de muyto mà sofrerei que essa ande em pena, & se  
por meu respeito a tem, pouca merece quem o não sabe.  
A letra

A letra o diga , disse Trisbea. Muyta sabes, replicou Phyles. Nem tu pouco della (disse Trisbea) se a tens lido: naõ cuydarás, ingrata Phyles, que tambem eu logrei a minha primauera, tuy moça, & pareci bem! que quando o queres, dissimules , me não parece mal ; mas que o queiras a quem te ama, he crudeladé. Quando Lucenio te não quizera honrar,& honrarse contigo, nem tu Phyles foras,nem elle quem he, nem eu o meyo de tam ruy ns estremos:mas pois elle te pede por espesa, tu o sabes, & eu me metto nisso, tu porque me não entendes? elle porque se ausenta? & eu porque desconfio: porem vejo que com queixumes importuna a húa Rocha, que abrandará com lagrimas, quanto não fora mayor sua dureza ; sei que escreue a húa estatua, em que tu pagas a pena,que elle sente em pessoa,& sobretudo entendo que he tanto o que lhe deues, que porque só com a tua ficas desobrigada , negas a diuida. E quando a confessára? (preguntou Phyles) Amor te condenará (disse Trisbea) a lho ter sempre , & a lhe corresponder com a fé, que te guarda : appello (disse Phyles) pera ti da sentença. Eu a confirmo (tornou logo Trisbea) & te cōdeno que à manhaā a estas horas estejas nesta fonte , aonde eu virei com elle à tu haueres medo, que a ter ciumes virá só. Nem o temo, nem ocio (voltou Phyles) mas obedeço. Conferme se leuantarão da fonte Trisbea, & Phyles, & porque as appartaua a noite , ficarão ambas dealy se fazerem ao outro dia como encontradas a caso com Lucenio. Veo elle à promettida, mas dilatada hora : & porque se lhe escondeia o Sol, & com elle a esperança de ver ao seu, que tinha já por posto, deixando andar o gado à vontade, a fez a coiaçāo , que com muitos queixumes lhe pedia que cantasse. Pos elle de parte o cajado, & currão , & comando a camphonha cantou esta cançāo , que ainda hoje se canta pella Aldea.

# Liuro terceiro

Fortuna enganadora

Mil annos ha que espero  
Sem nunca nelles ver alegre hū dia;  
Desenganaſme agora  
Que tudo quanto quero  
He traça artificial da Phantesia:  
Quem de ti ſe confia  
Armeſe de paciençia,  
Que a myſta confiança  
Naõ dà vida a esperança,  
Que fuſtente tam dura Penitencia:  
Nem eu quero esperar,  
Que mal pôde meu bem nunca chegar.

Lá pellos altos montes

Deu o Sol aluorada,  
E o meu Sol naõ quer vir, nem apparece;  
Aos claros Orizontes  
A noite carregada  
Com carregadas ſombras eſcurece:  
Agora, que anoitece,  
Vejo a noite ſomente,  
E a mim mais triste, que ella;  
Comigo minha eſtrella,  
Que noite mor q a minha naõ cōſente;  
Assim que o que deſejo  
He imigo capital de quanto vejo.

A noite

Anoite, por que he triste,  
Em mim se est à mostrando  
Pera representar sua tristeza;  
Então como consiste  
Nesta noite a em que ando,  
Ambos temos a mesma natureza:  
Mostra sua crueza  
Em mens olhos cansados,  
Quando a luz lhes desterra,  
Dentro nelles se encerra  
Pera dar mantimento a hūs cuidados,  
Que me tem de maneira,  
Que não acho com elles quem me queira.

Cançāo se tarda tanto o bem, que esperas,  
Detem, aguarda, aguarda,  
Que quando hū bem se alcança nunca tarda.

Com não menos sentimento, que o com que Lucenio tinha cátado estes versos, forão elles ouvidos de Trisbea, & Phyles, q a este tempo chegauaõ, como tinhaõ prometido, & vendo q Lucenio deixaua de tanger, chegandose à magica lhe disse. Aqui tens, pastor, a causa des males q padeces. Por tam ferrofa causa respondeo Lucenio) quem padece tam pouco, não faz muito, & em viuer mais, ainda menos: mas não creo que es esta, ingrata Phyles. Dizes bem (disse ella) pois Trisbea me tem outra. A ella deuo logo (tornou elle) o resgate de minha liberdade. Em quanto eu (lhes aduertio Trisbea) ajunto o gado de Lucenio, fallai depressa, que não quizera que aqui nos vira Grimaneza,

que:

## Liuro terceiro

que he muito certa neste valle. Assim serà (lhes prometteo  
Lucenio) mas primeiro esta encantadora, que por sua arte,  
ou pella tua magica me enfeitiça, & encanta, me ha de  
pagar os males, que me faz. Em titomas a vingança, disse  
Phyles, & ainda distera mais, se não apparecerá Grimane  
za, que então vinha à fonte. Com a vinda desta Serrana  
se despedio Lucenio de sua amada Phyles, rematando seus  
amores com muitas saudades, que este he o costume do  
coração adeuinar o que mais teme, & sentir dante māo  
o que não está na nossa muitas vezes poder remedear. Dei  
xára Grimaneza já as cabras no Currall, & como viesse bus-  
car agoa, se pos primeiro com hūs fetos a lauar a talha,  
& despois de a encher, em quanto de lyrios, & violetas  
a esteve enramaendo, dizem que cantava esta cantiga.

*Não quero a Gonçallo  
Iá que Gil me quer,  
Mas que corra a fonte  
Por onde correr,*

## Voltas.

*Como a fonte corre  
Ao mar appressada,  
Onde descansada  
Em seus braços morre:  
Se Amor me socorre  
Quero assim morrer;  
Mas que corra a fonte  
Por onde correr.*

*Se jegueim*

*Se seguem a Abril  
Sempre suas flores,  
Tambem meus amores  
Seguem sempre a Gil  
Esta flor gentil  
Quero eu só colher:  
Mas que corra a fonte  
Por onde correr.  
Alegrão se os valles  
Co Sol, quando vem,  
Como com meu bem  
Se alegraõ meus males:  
Este naõ no igoales  
Gil mais que a te ver:  
Mas que corra a fonte  
Por onde correr.  
Quando o meu Sol dura  
Nunca me anoitece,  
Com elle amanhece  
A minha ventura:  
Vá se a noite escura,  
Pois vir o Sol quer;  
Mas que corra a fonte  
Por onde correr.*

Graciosa pareceo à Trisbea; & Phyles a cantiga de Grinaneza; & della souberaõ como Gil era o que lhé dava tão mà vida. Com a noite se despediraõ todas tres, ficando principiados os fauores de Lucenio, que se secaraõ em flor,

& a fortuna énuejosa attalhou fazendo que persiguido dela, & dos seus deixasse o cajado, & curraõ, & se desfez ás armas, & embarcasse pera as guerras de Frandes. Assim se desferrou da noſſa aldea, despedindose com saudosas lagrimas de ſua amada Phyles, ſem ſe ſaber mais delle, nem della mais que naõ ſer mais vista, & encerrarſe com a tristeza, em que viue, aonde com chorar de contíno em ſi ſe vay vingando della. Isto quanto a Lucenio, & Phyles, & poſto que de Ardelio, & Oliuia ſabemos todas, della ouui já rugir na Aldea que a queria ſeu pay caſar com hum corteão; donde venho a inferir que ou pera esta Aldea ſe ha de paſſar a Corte, ou ella nos ha de despouoar a Aldea. Só me eſquecia tratar de Phenicio, mas como me naõ lēbra outra couſa, em quanto eu faço que me eſqueço, algúia das que mais ſe lembrar dirá o que ſoubre. Espera (diſſe Aonia attingando a Learda) que pera esta parte cuido que ſenti gente. Em tanto (diſſe Learda) á Deos, que me vou ao gado. A Deos (lhe diſſe Galathea) & ainda que nos naõ quizeste contar a tua hystoria, das que ficaõ quem a ſoubet melhor a contará. Despedioſe Learda de Aonia, & Galathea, quando pella estrada víraõ que encaminhaua pera ellas húa peregrina rebuçada, que correndo o rebuço, & ſaudandoas, com ſua fermosura as encantou demaneira, que ao que lhes preguntou lhe naõ ſouberraõ responder. Son estas (tornou entâo a Peregrina) las riberas, que llaman del Mondego? Estas ſão (lhe respondeo Galathea. Paſſou a Peregrina por dante, o que deu que fallar ás duas companheiras, vendo ſó, naquelle lugar, & a tais horas húa peregrina, & de tam peregrina belleza. He muyta confiança (notou Aonia) pera molher. Desenganate (ſuccedeõ Galathea) que donde ella, ſe ella he honrada, entrar, fogem perigos. Dizes bem (lhe parecio a Aonia) porque ella, ainda que vencida naõ ſe rende. A experiençia (aduertio Galathea) nos dá o exemplo em Learda, que aqui ſe appartou de nós.

Nacco Phenicio nesta Aldea; & ainda que criado entre  
pastores, era em sangue illustre, cujos pays como aqui ti-  
uessem de sua fazenda a mayor parte, não achârão outra  
mais á preposito pera passar a vida, que esta Aldea, dando  
côrte à Corte, & aos embaraços della De quanto lhes ficou  
por sua morte ficou Phenicio por vñico herdeiro, & pera  
incendio da mais fermosa Phenix destas nossas Ribeyras.  
Crecia como Aguiia, ao Sol, á vista de Learda, & com elle  
(qual com o Vlmeiro a Hera, que o enlaça) a affeicão que  
lhe tinha: mas como a flor tenta, & mimosa se não dê  
bem na serra, & da desigualdade nunca nasça vnião, quâto  
elle lhe queria mais, ella o cria menos, & achandose desen-  
contrada na nobreza, pera o hauer de ser na affeicão de-  
terminou felo em tudo: porque se elle a buscaua no mon-  
te, ella voltaua pera a Aldea, se elle apascentaua ouelhas,  
ella cabras, & se elle pera a Serra as leuaua, ella ao Valle.  
Vendo Phenicio pois que quanto feitio fazia em em  
chumbo, quiz conuertelo em ouro, & casarse com ella,  
peraque os esmaltes de Amor realçasse mais, & dissessem  
bem, & ella lho quizesse. Vinha cahindo o Sol sobre  
o nosso Orizonte húa tarde (que o he pera quem muyto  
espera se não merece pouco) & pella fria a não menos que  
a neve, & que ella pura em honestos pensamētos, Learda  
digo, tomou o cantaro, & só com o tento nelle, chegaua  
à fonte a tempo, que a esperaua Phenicio: saudou o Learda,  
respondeolhe elle, o cantaro enchia ella de agoa, elle ao  
Valle de queixas, & vendo a pressa, com que ella trabalha-  
ua de encher, he disse assim. Com que vagar, Learda, vens  
sépre aonde estou, & cõ q̄ pressa te vás He tarde (lhe dis-  
se ella) & me par ce ou q̄ esta talha cresce, ou mingoa a  
fonte. Cõ estas (tornou elle cõ as lagrimas nos olhos)en-  
cherás mais depressa. Acabou Learda de encher, & Phení-  
cio cõ ella que elle a ajudasse: mas querêdo elle, despois de  
lhe por a quarta na cabeça, tomar a pésaõ costumada, reti-

## *Liuro terceiro*

rouse ella, & fingindo que lhe cahia a quarta, pedio que lhe acudisse: sustentou lha Phenicio, porem deixandolha Learda entre os braços, pera pagar por ella, deu ás azas, q̄ aos pés lhe deu o medo, ficandolhe a vontade ainda atras. Agora dizem que assentaráõ na Aldea, que se nas questões, que auia de hauer nas bodas de Felicio, Phenicio a conuencesse, ella se sogeitaria à pena, que lhe desssem, & que se ella o vencesse, elle nāo faria de si mais, que o que ella quisesse fazer delle.

Quem víra já (disse Aonia) o fim dessā contendā? Espera (lhe tornou Galathea) que ouço cantar, & bem. Estranha voz? (disse Aonia) & que bem canta, & como adoçāo o sentimento os versos castelhanos? O sentimento o faz (aduertio Galathea) porque quem nāo sente o que diz, he liuro escrito, que falla por elle quem o lè, & instrumento, que o sente quem o toca. Parece (disse Aonia) a peregrina, que nos preguntou agora antes se erão estas as Ribeyras do Mondego. Iunto delle (appontou Galathea) sobre aquella relua mais viçosa está cantando. Que ouuisse lhe rogou Aonia, quando a estrangeira Philomella mettendo algūs sōspiros, hia continuando com estes versos.

*Perdi mi bien, perdí mi compagnia,  
Y todos me responden, que desdicha?*

## *Gloza:*

*De un dulce imaginar del pensamiento  
Nació seguir los passos del deseo,  
Y para desuiarne del tormento.  
Huy del bien al mal, en que me veo:*

*Mi*

*Mi compañia, y bien era el contento,  
Ciega me fuy tras el (y no lo creo)  
Quando al entrar por vna senda vn dia  
Perdi mi bien, perdi mi compañia.*

*Si bueluo el rostro, y hablo a mi memoria,  
Solo para la pena me encamina,  
Si buscar quiero el rastro de mi gloria,  
Hallo de sus almenas la ruyna:  
Si al mundouento mi cançada hystoria,  
Y remediar me quiere, me amohina;  
Dexenme, digo, sigan a su dicba,  
Y todos me responden que desdicha?*

Bem cantados versos ( disse Aonia ) mas entendo quē  
este derradeiro vay viciado, & mal mettido por hūa admira-  
raçāo, que leua. Naō tens razaō ( aduertio Galathea ) por-  
que assim se lé o verso, & sem admiracaō naō fizera senti-  
do: quanto mais ouçamos que canta outra oitaua.

*Que desdicha! medizen, no me espanto,  
De bazer la mia tal admiracion;  
Que mal pensara ver por suffrir tanto,  
Los ojos agua, y fuego el coraçon:  
Si recojo las riendas a mi llanto,  
Y tomo de mi mal informacion,  
Pregunto à todos, quien lleuò a mi dicha?  
Y todos me responden, que desdicha.*

## Liuro terceiro

Tanto que a perigrina acabou de cantar com hūs gemidos, q lhe sahião dalma, começou a derramar com muito sentimēto lagrimas ao Rio, & cahíra nelle de hū desmayo, que lhe deu, se Aonia, & Galathea lhe não acudirão a tempo, que ella desabafando tornaua em sy com estas palavras. Ah Sileno, Sileno. Pello nome entenderão Galathēa, & Aonia ser aquella a pastora Celia, causa de Sileno viuer na sua Aldea, & preguntandole Galathēa, que accidente era aquelle, & que sentia? & se era pór ventura Celia? ella respondeo. Por ventura no, por mi desdicha si aunque otra soy tan diferente de la que un tiempo he sido, que me espanto, que por el mismo nombre me llameis. Não te conhecemos mal (disse Aonia) & o teu quizeramos saber, que se he o que cuidamos em nos tem o remedio. No lo tiene, agradables pastoras (proseguio a peregrina) mas pues en tierra tan lejos de la mia, de vos soy conocida es muy bien q lo sea, en os decir quiē soy. Não es tu q lhe tornou Galathea a pastora de Sileno, que hoje se appartou da nossa Aldea: Celia soy (continuou ella) y Sileno el, que fue: no me le encubrais, dichosas personas, ansí os cresca la manada al ojo, y a vuestros deseos se allane la Fortuna, y la tengais siempre favorable a la vista. Dizenme q en estas Riberas apacienta rebaño ageno, dexando sin pastor al suyo, que con tristes balidos despierda lamentables memorias de su ausencia. Esta sola pudiera hazer que me ausentasse de mi Aldea, y me appartase de mis queridos padres, y de la estrecha amistad de mi hermana Filena, y de la agradable compagnia de mis tiernas quejas. Mas que mucho q todo esto perdiese, si he perdido a Sileno! He pues llegado aqui y a las horas, q veis; aunq dellas esta es la mas dichosa, si permite el Cielo, favorables pastoras y mensageras de mi bien, q yo le hallo entre vos otras. Pero si por desdichada, y forasteras no os fuere molesta mi cōpañia, es supplico me regais en la vuestra, y en secreto q yo estoy en esta Aldea, y si pidomucho, an̄ mas me ofrece la cōsciencia, q me das. Limita tanto (disse Aonia) o pouco q posso a meus desejos, q nunca chegão a mais q a nascr,

& em nascendo morrem, & assim que importa, discreta  
Celia, que eu deseje, senão hey de chegar a poder das duas  
•ousas, que nos encarregaste mais que guardar o segredo  
da segunda. Iá que eu não presto pera o guardar (acudio  
Galathea.) offereço, & aceito a companhia; porque fique  
de ganho. Ficai pois a Deos ambas (disse Aonia) que ouço  
a bozina da caçadora Tyonia a recolher da montaria. A  
Deos disslerão ellas: & appartandose Aonia pera o secreto  
bosque, Galathea, & Celia pera as Lamas, que chamão dos  
Esteos, habitação das Nymphas do Mondego, chegàraõ à  
tempo, q o pescador Clarinardo, despois de lançar as redes,  
em quanto elles lhes pescauão a cea, em cōpanhia de Glauco,  
Meliso, Palemo, Salicio, & Porthuno ao som da çampho-  
nha de Ondelio com elles cantaua desta maneira.

## Clarinardo.

Nunca a saudosa Aurora

Do seu Tithônio, quando ao mar derrama  
As perolas, que chora,  
Ausente mostra de seu bem que o ama;  
Qual Galathea ausente,  
Mostra do seu que as saudades sente.

## Palemo.

Nunca com saudades

A noite se despenha do Rochedo,  
Cujas concavidades  
Criaõ sombras, ellas tristeza, & medo;  
Que em Dirce apparecendo,  
Lhe não comece a vir amanhecendo.

*Liuro terceiro**Salicio.**Nunca Orion cruel,**Estrella infausta, que tormentas gera,**Com ventos de tropel,**Que o mar lhe brama, o tempo se lhe altera,**Se ver Marylia alcança,**Vê mais tormenta, se não mar bonança.**Galueo.**Nunca tal alegria**Se vio por estes barcos leuantando**Tresmalhos à porfia,**Que em peyxe nadam, e elle os vem quebrando;**Qual a em que me refresco,**Se de Simodoce os fauores pesco.**Porthuno.**Nunca o pescador pobre**Festejou tanto a rede carregada,**Que sobre agoa descore.**De ramos de coral toda enramada;**Qual eu, se a Cloris vejo**Enredada em mil graças a festejo.**Meliso.**Nunca de quantas Nymphas**Ouve nestas Ribeyras deleitosas,**Que esbaõ nas claras Lymphas**Como em espelhos vendose fermosas;**Se vio Nympha mais bella,**Que a bella Doris de meu norte estrella.**Estes*

Estes versos ouuiraõ Celia & Galathea, que delles conheceo que hiaõ de apostas: porque jà na Aldea sobre quem me lhõ cantaua entre os que hauiaõ cantado ouuera differenças. Com ellas os deixaraõ as duas companheitas, & foy Galathea continuado desta maneira. Saberás amiga Celia, que aquelle pescador, que primeiro cantou, chamaõ Clarinardo, a quē deraõ os mais na musica o primeiro lugar, por elle lho leuar, & merecer em tudo. Todas as perfeiçōes, que entre seus companheiros tem repartido a Natureza, recopilou nelle, como em espelho, em que se vêm, & reconhecem as muitas vantagens, que lhes faz. Quem tenha em mim sabe elle muyto bem: porque quererlho encobrir não estã na minha maõ; & temme elle tam feita à sua, que em nada sei errar em seu gosto. O meu he entregarlhe a vida, o de meu pay que amanhãa nos desposemos, & se façaõ nossas bodas. Assim que vieste à bom tempo, & tomo em boa ventura a tua amizade. *No espoca (respondeo Celia) a que te deuo: mas si el Cielo, por se doler de mi mal, à la vista de la causa del me saca del Infierno, en que me tiene mi cuydido, prometto de pagarte, el que tienes de aquesta desdicha, a quien desechara su tierra, no sufre la agena, abraza el fuego, el agua anega, el ayre falta, el tiempo castiga, la Fortuna offendé, el Amor persigue, y el Cielo guarda no té se para mayor desdicha.* Nesta practica hiaõ Celia, & Galathea, quando em busca della decia ao Areal seu pay Ryberio respeitado na idade, & na pessoa; pescador, a quem os daquellas Ribeyras tinhaõ por hõra dellas, & elles pera elle o ser lhe tinhaõ dado o nome. Chegou elle à tempo que os pescadores, que acabauaõ de cantar sobre quem melhor o fizera, despois de terem dado a Clarinardo a gloria, & o terem entre si laureado, lançauaõ maõ dos remos; mas conhecendo a Ryberio, entre as duas companheitas, que já o hiaõ seguido, subitamente se aquietaraõ, ficando em tal silêcio, q̄ pera se saber q̄ algum ficara viuo, foy necessario q̄ ao som da

## *Liuro terceiro*

da sua çamphonha cātasse Ondelio húa groza a este Mote;

*A liberdade entreguei,  
Mas como foy por vontade,  
Na perda da liberdade,  
Minha liberdade achei.*

### *Gloza.*

*Pella porta de hum jardim  
Da innocencia mal guardado,  
Onde por enganos vim,  
Vinha estando eu desarmado.  
Armado Amor contra mim:  
Que me matasse cuydei,  
Se a liberdade entregasse,  
Disseme, en ta tornarei,  
Cuydando que matornasse  
A liberdade entreguei.*

### *Deume o cruel vingatiuo.*

*Da liberdade perdida,  
Por barato ficar viuo;  
Mas eu com tam triste vida,  
Não sei se morro, se viuo:  
Temo sua crueldade  
Que como de cego he cega;  
E mostro da liberdade  
Não que foy por força a entrega,  
Mas como foy por vontade.*

*Deixonse*

Deixouse enganar Amor,  
E por melbor a empregar,  
De a perder tendo temor,  
Foy em quem me ha de matar  
Minha liberdade por:

Eu que vejo a falsidade,  
Pella causa naõ a estranho,  
Antes me fez a vontade,  
Pois sei que com ella ganho  
Na perda da liberdade.

Nus negros olhos, que saõ  
De quantos os vêm senhores,  
Vida, & liberdade estãõ,  
Porque com estes penhores  
Penhorem minha affeição:  
Sua hei já bem a empreguei,  
Despois que tais olhos vi,  
Nem sei como naõ ceguei,  
Pois vejo que onde a perdê  
Minha liberdade achei.

Muyto gabada foy de seus companheiros a gloza de Ondelio: mas como a filha da terra tiuesse dado volta a seu negro carro, & meyo recolhido o estrellado manto peradar entrada à enemiga Aurora; era alta noite, tudo estaua em silencio, só o Rio com hum roydó manso, & saudoso correndo lentamente parecia querer mais adormetar, que espertar quem o ouvia. Os pescadores cançados com

## Liuro terceiro

com o traba'ho do dia , & quebrantados com o sono  
se lhe renderaõ, fiando delle o reposo, & descânço. Ama-  
nhecco, & a turbadora do natural sosiego chamaua ao ser-  
viço: bradou a seus companheiros Clarinardo ; & forão-  
se aleuantar as naças, & as redes, que lhes ficaraõ armadas  
onde acharaõ mais peixe, que o que tinhao tomado hauia  
oito dias. Quizera Clarinardo lançar sortes, dando a cada  
hū seu quinhaõ como costumauaõ os pescadores) mas elles  
o naõ quizeraõ consentir, dizendo que o peixe ficasse para  
as bodas, & offerecêdo lhe denouo as pessoas, & a industria.  
Isto lhes aggradecia Clarinardo quando ouuiraõ tocar a bo-  
zina de Montano, & virao q̄ apupando dalem do Rio lhes  
dizia . Ou do barco ? ou ? Manda o venerando Alcido  
mayoral dos pescadores que esta tarde vos acheis no valle  
de Hymineo, por ser vespera do dia, em que o festejaõ estas  
Ribeyras, & nelle se hauerem de celebrar as bodas dos es-  
trangeiros Felicio , & Belizarda ; & leueis vossos instru-  
mentos: porque aquelles, que melhor cantarem, forem de  
melhor inuenção, lutarem melhor, lançarem mais longe  
a barra, grozarem com vêtagem os versos que lhes forem  
dados, terão muito bons premios, & os que faltarem naõ  
pescaraõ neste Rio daqui à hum mez, & perderão as redes  
sendo achados com ellas: mandase pregoar, pera que venha  
á noticia de todos. E acabado o pregam tornou Montano  
a tocar a bozina dando volta à Aldea.

Chegauaõ o tempo em que Clarinardo hauia de alcan-  
çar o galardaõ de seus amors passado era já o Inuerno de  
seus receos, presente o veraõ de suas esperanças, & elles  
estavaõ tam conformes coi seu desejo, que entre elles naõ  
hauia diferença. Punha diante dos olhos a causa de seus  
males em tanta bonança que a lembrança de os hauer bem  
sofrido lha acrecentavaõ mais. Consideraua despois de  
tanta desgraca sua boa Fortuna : via que muito cedo se  
hauia de fazer entrega à seu merecimento, conhecia os  
muycos

muytos de Galathea, & já dos seus fazia muyta conta, pois a fizera tanta delle: húa liberdade tam altiuia, que a todos os do mundo tinha em menos; preguntaua a si mesmo por onde viera a tanto bem: quem o trouxera a tal felicidade? & quando em si achaua a resposta, a si só queria bem, & em si se perdia de ciumes. Nestes amorosos enleos estava o namorado pescador: mas como fossem horas de se verem os verf. s., que o estrangeiro Sileno dera pera se hauerem de grozar, deixado amarrado o barco a hum Salgueiro, se foy com os mais a ver o masto, que na entradada Ponte se leuantara, aonde se viaõ fixados algúns mictes castelhanos: com discretas emprezas, & curiosas tençõés das Nymphas, & pastores, à tempo, que na Aldea se ouviaõ as gaytas dos Boyeyros, que dante mao tomauão as vesperas do desejado dia. Só Ondelio (por serem de festa) as fez de sua tristeza, & por não ser possuel aq outro dia apparecerilhe o Sol, porque então hauia de assistir Aonia às festas de Diana, appartandose de seus companheiros, & leuando só por companhia a sua querida camphonha, & por norte a seu cuidado, o foy seguindo até o seereto bosque. Chegou à vista delle, & vio duas carreiras de frescos alamos, que cruzandose em haspa, tinhaõ no meyo por remate hú penedo tosco vestido de musgo, & auenca, coroado de verde hera, cujas rayzes o sustentauaõ em vão de bayxo do qual se esprayaua húa viçosa fonte, que emroda fazia hú lago de chrystal. Junto della estaua sentada húa Nympha (ao parecer) caçadora vestida de húa roupa leonada, tecimada com hum volante azul, soltos os cabellos ao desdem, que pera rayos lhe enuejaua o Sol, a qual pendurando o arco, & aljaua do tronco de hum alamo, não tardou muito, que despois das palavras seguintes não cantasse. Folgara, enganos da minha alma, que nella vos pudera sustentar toda avida: mas como fois doutro metal, não se caldea bem com aque tenho. Folgara qnaõ foraste aque professo, & foraste

## Liuro terceiro

tam liure como vos meus pensamentos , que eu vos vencera em voar. Folgara, cuydados inuencueis, que nao iuacia outros, que eu pudera mais que vos. E pois em hum mal sem remedio nao acho outros mais conformes, que desengano , & sofrimento, ah quem tiuera de Philomella a voz , & posto que como a ella me faltasse a ventura, me nao faltara o instrumento: mas ja que neste bosque se nao permite hauclo, & a elle chega o poder de Amor, ao som dos males, que me faz, cantarei como puder.

Sagradas Deidades da espeffura,

Nayades, que nas fontes habitais,

Napreas que nos bosques, onde andais,

Desenganais a vida mais segura:

Driades, que inclinadas na verdura,

Decuydados de Amor vos descuydais;

Heliades, que a morte inda chorais

Do bello moço, a quem faltou ventura.

E vos, graciosas Nymphas deste Rio,

Que do lauor, ou tea, que teceis,

Em vossas maos est à cortar o fio;

Em vos vede meu mal, e julgareis

(Pois de quem delle sabe o nao confio)

Se o confiarei de vos que o nao sabeis.

Acabado o Soneto a Nympha se leuantou em pe, & largando os olhos a húa, & outra parte, se tornou à sentar perto descansar do trabalho da montaria, em que passara a mayor parte da manhã. Ondelio que por entre a espessa mata de húas roseiras brauas a espreitava, pella voz lhe pareceo Aonia; & vendo que adormecera se veo chegando certo

perto della, onde por grande espaço se viõ, como em espelho, naquelle lindo gesto, de cuja fermosura pasmou a Natureza; enleuâdose na vista de hûs elhos, q̄ cõ a noite sua deixauaõ à escuras as meninas, que com mil saudades, n alma as acrecentauaõ aos que as naõ viaõ, & se com o doce respirar do sono appareciaõ, arcando as sobranceiras despediaõ mil amorosas setas, por defender o thezouro, que de orientais perolas dous rubis encobriaõ, considerando a cor fermosa do chrystral transparente, & do branco alabastro, que da graciosa purpura faziaõ duas rosas, sôgeitandose à suaue prisaõ daquelles laços de ouro, que à partes se encrespauaõ em douradas ondas, & à partes se torciaõ em aneis, lançando hum resplendor, que aluniaua todo o valle. Se na fermosura lhe parecia Venus, por caçadora a estranhaua, se na graça húa das tres lhe parecia, desconhecia a vestida, se na brancura a Aurora, era tarde, se nas purpureas rosas a Primauera, cu Flora era veraõ, se por ser loura, Ceres nunca foy tam fermosa, se pella aljaua Diana, do seu Endimiaõ dormia descuydada, & se pello assim estar consideraua quem fosse, se achaua com Aonia. Nesta vista trasportado estava o pobre pescador, quando despois de tornar em si conheceo o engano, & conuertendoo em seu preposito, lançou maõ do arco, & aljaua, que do alamo pendia, & com húa seta nõ troucou delle ab río, huas letras, que diziaõ.

*Aonia, que adormecida*

*Tens esperta a condição,*

*Dize, fermosa homicida,*

*Que males fez húa vida,*

*Que tantas mortes lhe diaõ?*

*Se acordada, Nympha ingrata,*

*Mata tua fermosura,*

## *Liuro terceiro*

*Se dormindo tambem mata,  
Logo quem mais se percata  
Menos a vida assegura.*

Deixou Ondelio a memoria de seus males junto á causa delles, & leuou por lembrança da gloria, com que os sofria os cabellos, de que foy torcendo hum cordão pera prender a esperança; & porque o temor lhe naõ cortasse o gosto de os gozar, com os olhos nelles, ate a mata, donde sahira, foy dizendo mil amores, rematandoos cā esta breve lyra.

*Armoume os laços de ouro,  
Com que me engana, & prende Amor tyranno;  
Fez delles seu bezouro,  
Roubeyo (ay triste) só pera meu dano:  
Mas se a pena deuida  
Do roubo he morte, nelles acho a vida.*

Com estas prendas se escondeo o roubador sem vida, donde vio que a senhora della aduertindo as letras, que no alamo se abriraõ, mostraua conhecer o escultor delas: porque o sobresalto, com que as lia, a cor, que lhe acudio ao rosto, & a subita mudança della, bem manifestauão o que sentia: agora mostraua irarse, & aplacarse juntamente, & logo estar corrida, & rodeando o valle com os olhos os cobria com a maõ receando que doutros fosse vista com o sono mal composta. Nestes enleos estaua a vergonhosa Nympha, quando vio decer pello Souto abaxo hum bando de Satyros, & Faunos com paos tostados, arcos, & freehas. Vinha diante hum Syluano tocando húa bozina, os mais fazendo hū espátofo alarido, & festa por hú grande

grāde jauali, q̄ trazião morto, & como hū Fauno (de q̄ ella  
se naō percataua) a lobrigasle, pôdo no arco hūa frecha, lhe  
disse q̄ se redessle. A confiada caçadora imaginado segura a  
defensão, arremetendo às armas, q̄ pêdurrara do alamo, as  
naō achou. Nesta resistécia, & embaraço chegâraõ os mais,  
& cercádoa entre si, a leuauaõ a offerecer ao SemicaproPan,  
como faziaõ a tudo o q̄ no môte achauaõ, q̄ aggradasle aos  
olhos, naō o fiando doutros mais que dos do seu imagina-  
do Deos, a quem no que lhe offereciaõ davaõ graças.  
Hia a fermosa Aonia à força, dando vozes, quelhe acu-  
dissim, pronunciando entre ellas o nome daquelle, por  
quem a leuauaõ em prisaõ dizendo. Ah Ondelio, Ondelio,  
aonde estás? se dizes que sou tua, como sofres ser doutrem?  
& semelieuastes as armas defendeme com ellas. Ay de mim!  
Mas ay de mim (acudio Ondelio correndo à muyta pressa)  
em mim, gente bruta, executai o furor voslo; bem que  
eu o mostrarei em voslo atreuimento. O Satiros infames?  
ô gente sacrilega? ô barbara nação, que oufastes, sendo  
mortais, offendes as Nymphas deste Bosque! Pouco estará  
interdicto, que eu naō seja vingado. Esperai, feros monta-  
nhezes, que se imaginais que tanta fermosura criou o Ceo-  
pera. vosoutros a terdes entre vos, naō poderà ser à voslo  
saluo. Com estas ameaças os hia Ondelio alcatiçando, &  
elles com os olhos nelle lhe hiaõ fugindo, quando ao  
tomar de hum attalho, com a furia, & impetu, que leuaua,  
cahio em hūa alta coua, cuberta de hūa leue tapadoura de  
palhiço, q̄ os Pegureiros da Serra parecia terẽ armada aos  
Lobos, assegurado (sem ser mais visto) a preza aos roubado-  
res. Mas porq̄ me chamaõ pera as bodas de Felicio & Belli-  
lizarda, deixemos a desgraça de Ondelio, & Aonia, por tra-  
tar da vētura dos q̄ nas seguintes festas se achâraõ: q̄ estes  
saõ os desconcertos da Fortuna roubar à hūs a felicidade,  
pera com ella pagar a outros quando menos a esperão..



# LIVRO QVARTO DAS RIBEYRAS DO MONDEGO.

A no secreto Bosque fazião final pera as feitas,  
& na Aldea soauão varios instrumentos, espa-  
danauão se as ruas, & ao comprimento dellas se  
fazião duas carreiras de pinheiros. As portas,  
& janellas se enramauão de louro, & canas, fazendo en-  
tre elles latadas de torcida hera, que estrellada toda de  
boninas brancas lhe dauão muyta graça. Nas entradas  
das ruas se leuantauão curiosos arcos de murta, esmaltados  
de varias, & viçosas flores. Teciaõse os remates com en-  
cadeadas capellas de cruuos, jasmens, rosas, & manjaronas.  
Fundauão se sobre altos mastos de decotados amieiros,  
em cujos galhos estauão presos musicos pastarinhos. Tudo  
estaua tam apraziuel à vista, que nenhúa enueja fazião  
aly os soberbos arcos triumphaes, nem os altos piramides,  
& artificiosas colunas, que Roma em gloria, & vencimen-  
to de seus Emperadores tantas vezes leuantára. Depois de  
Serra, como da Aldea, estauão occupadas as janellas, portas,  
& ruas, & não tardou muito, que na entrada da principal  
não apparecesse sobre hum feroz nouilho negro de testa  
carrâcula hum cornigero Fauno, em cujos cornos vinham  
tecidos dous ramalhetes de roxas crauelhinas, & brancos  
lyrios,

Iyrios, sobre húa capella de Madrefylua à feição de coroa, vinha tangendo húa torcida corneta. Representava este aquelle Rey Fauno, de quem se diz procederem os de seu nome, com os Satyros, & Syluanos syluestres Deuses da Espessura. Estes lhe succedião logo em duas ordens com frautas, & docaynas, formando húa harmonia suauissima. No cabo della tocauão tam grande multidão de chocinhos, & bozinhas, que não auia quem se ouuisse. Vinha na retaguarda Pan Deos Semicapro, trazia na mão húa cana verde em memoria de aquella, em que se conuertera a sua amada Syringa, & nella hum verso que dizia,

*Verde, porem sempre vaã.*

<sup>†</sup> Neste lugar hia húa chacota de pastores, que cantauão a quatro vozes louvores de Hymineo. Na segunda Estancia vinham todas as Nymphas caçadoras, que antigamente seguirão a Diana, como crão Athalanta, Iphigenia, Feronia, Hyppodamia, Phiale, Opis, & outras muitas, que scus nomes leuauão por diuinas, & por traço roupas brancas em sinal da castidade, que tinhão professado. Trazião alparcas da mesma cor, & aos hombros arcos, & frechas, & por guia de húa ayrosa dança, que fazião, a trifor me Diana, vestida de húa seda branca, seimeada de estrellas de prata soltos os cabellos en tranças, na cabeça sobre húa capella de branca Cecem, húa coroa de fego, & diante no remate della húa mea lúa. O que denotava as tres dignidades; Lúa no Ceo, Diana na Terra, Proserpina no Inferno. Leuaua alparcas de setim branco, lançado ao hombro esquerdo o arco, & aljaua, com húa letra que dizia.

N Torna-

## Liuro quarto

Tornarão meu nome eterno,  
A força do esquecimento,  
Gloria, alegria, tormento,  
No Céo, na Terra, no Inferno.

Era esta invenção das caçadoras do secreto bosque, rematauase com húa folia de Serranas vestidas ao costume da Serra.

A terceira dança era de Deuses, & Nymphas do mar. Vinha diante o trombeteiro Tritão nū da cintura para cima ; que era a forma , que de homem tinha , o mais de peixe. Trazia entre a escama pegados em verdes limos, caramujos, perseus, mixilhoës , & húa concha de tartaruga por sombreiro. Tangia de quando em quando húa trombeta de hum retorcido buzio de Madreperola, dando sinal aos mais monstros que andassem. Diuidiase esta dança em Deuses de húa parte, & Nymphas da outra dançando com ramos de coral. Elles vinham da mesma sorte , que Tritão , ellas com os cabellos soltos pellos hombros , que lhes decião até a cintura , & gargantilhas de finas perolas, & diamantes de mistura com pintados buzios , & conchinhas de varias cores, de que leuauão nos braços manilhas, & nas orelhas arrecadas. Aqui se via o namorado Polyphemus em competencia com a sem par Galathea, & algüs fingidos Deuses, de quē os nossos pescadores tomáraõ nome. A estes acompanhauão Glauco, & Scylla, de quem se contão seis cabeças, & doze pés, transformada em monstro pella encantadora Cyrcs. Entre estes tembem hião Portuno, Phorco, Nereo, & o Pastor Protheo apascentando os seus Phocas, & outros muitos varios, & monstruosos peixes. Leuatião por guia a Neptuno Rey do Mar com sceptro, & coroa de chrystral laurada de toscos de rica pedra-xia ; & elle leuava por firmal dē húa grossa meada de perolas

rolas hum touro de marfim em memoria daquelle, que no promontorio de Laconia lhe sacrificauão, & por letra.

*Neptuno sou Rey do mar,  
E não sendo o Reyno seu,  
Meu pay Saturno mo deu.*

Da outra banda dançauão as Nymphas Simodoce, Doris, Cloto, Calypso, Leucothoe, Amphitrite, Crene, Panopéa, Ádmete, & Actea. Leuauão por guia a Deusca Thetis, & ella por letra.

*Por amores ao mar vim,  
Por elles reyno no mar,  
Não terei fim em amar,  
Senão se o mar tiuer fim.*

Era a inuenção dos pescadores, & Nymphas do Mondego; dançauão ao som de tres violas de arco, que tres pescadores lhe tâgião, a q tambem cantauão versos em gloria de Hymineo Deos das bodas. A quarta, & vltima dança era pastoril : de húa parte hia o pastor Argos, que tinha cem olhos, & foy conuertido em rabo de Pauão, o que leuava por penacho na galteira, & por letra.

*Sem olhos pudera ver  
Melhor a desgraça minha,  
Que quando cem olhos tinha.*

Succedialhe Ericiton, que querendo offendere a Deusca Ceres,

## Liuro quarto

Ceres, que achou dormindo, padecendo fome toda sua vida, leuava por memoria hum fexxe de pragana, com esta letra.

*Quem contra a morte se atreue,  
Se naõ for mais que ella forte,  
Saiba que nas maõs da morte  
Vay parar hum goffo breue.*

Iunto a este hia Iasio amado da Deusã Ceres, sendo ella aborrecida delle, cuja insignia era hum molho de espiga, que na mão trazia, & a letra..

*Se mais que esperar naõ tenho,  
Querer menos naõ he myto,  
Pois ja na mão tenho o fruyto.*

Com este hia o venturoso Endimiao, leuava sobre a meia lúa da galteira húa Lúa chea: porque de favores sempre ella no Larraio monte lhe apparecerá assi: dizia a letra.

*He tam vaõ meu pensamento,  
Que naõ sei qual de vos crea,  
Se a elle vaõ, se a vos chea.*

Dançaua com estes o pastor Epeginedes com húa quelha ás costas: porque mandadolha seu pay buscar ao monte, ficou nelle dormindo cincuenta, & sete annos, & acordando cuydou, que entao se encostara, leuava por letra:

*Se da*

*Se da ouelha eu fora o dono,  
E naõ pastor, eu fizera  
Que nunca ella se perdera;  
E eu tambem perdéra sono.*

Acabauase o numero dos pastores com Molorco enfro-  
nhado em húa pelle de Leão, que Hercules lhe matara; &  
por se prezar da honra alheia, leuava pintada húa sangu-  
luga com este mote.

*Mal fense esta o que eu receo;  
Se à minha cesta aqui vem;  
Que porque sangue naõ tem;  
Mantense de sangue albeo.*

Hiaõ estes pastores vestidos com camarras de velles do  
carneira, remendadas com quadrados brancos, & negros  
em ordem de nadres galteiras do mafalo feitio. E por guia  
o triforme Apollo vestido de húa roupa roxa, com alpar-  
cas de setim da mesma cor, & na cabeça hum Sol resplan-  
decente sobre húa capella de Louro, em que a sua Daph-  
ne se transformara & por letra.

*Mostroume Amor seu thezouro;  
Mas porque o communiquei,  
Todo o fruyto que alcancei,  
Amarga, porque he de Louro.*

Rematauase esta dança com tres pastores, que em glo-  
ria de Hymíneo hiaõ cantando estes versos.

## Liuro quarto

Se na aldea, & na Serra

Celebra a gente as feſtas de Hymineo,

Porque eſtando na terra

Parece que conſigo trouxe o Céo;

Se elle os campos rocia

Por festejar a gloria deſte dia.

Se os asperos Rochedos,

As altas Penedias deſtes montes

Os frescos Aruoredos,

Os claros Rios, & as viçofas Fontes,

Moſtraõ ſua alegria,

Por festejar a gloria deſte dia.

Se os lados paſſarinhos

Eſquecidas do paſto, que os eſpera,

Desemparaõ ſens nimbus,

Dando alegre Alvorada à Primavera

Com doce melodia,

Por festejar a gloria deſte dia.

Com quanto mor razão

Os que à Hymineo as vidas ſacrifaõ,

Alegres ficaraõ,

Se até as feras do monte alegres ficaõ

Com tam justa porfia,

Por festejar a gloria deſte dia.

Nesta estancia hião muytas figuraçõs, entre as quais acôpanhauaõ à fresca Primauera, Flora , & Pomona . Apos estas, que em ornato hiaõ marauilhosas , apparecia hum carro todo enramado de frescas aruores de e pinho, tecido com todo o genero de boninas de mil cores . Puxauão por elle seis nouilhos manchados de branco, tres de quada banda . No meyo delle hia sentado Hymenœo vestido de húa seda Carmezim, com alparcas da mesma cor,& com capella de fructos à feição de diadema, o sceptro da mesma sorte; dezia a letra.

*Se trocar flores em fruyto  
Custa pouco à Natureza,  
Eus sustentando essa empreza,  
Tambem me não custa muyto.*

Com este carro apparecia outro de outt inuençõ com que e acabauaõ as festas, cuja armaçao arcos de lyrios, & violetas entre lacarias de multa Pux por elle atados à grossas cadeas de ferio quatro Iaspe ferocissimos. Hia dentro em pè sobre hum triangulo de Iaspe hum menino nû , com hum sandal roxo pelas ollhos, lançado o arco, & aljaua por entre as azas, leuaua na maõ esquerda hum peyxe, & na dereita hum lyrio, na cabeça húa grinalda de estrellas . Este triumpho era do Amor:estas diuisas denotauaõ seu poder no Ceo, na Terra, & no Mar, dizia a letra.

*No Ceo, na Terra, no Mar,  
Estrellas , Flores, & peyxes,  
Em nauês, molhos & feyxes,  
Posso ordir, tecer, & atar.*

## Liuro quarto

Pera estas fests (ainda que da Aldea) muitos dias antes se tinhão prouido da Cidade es nossos pastores, donde houuerão ricas cotas de tela, & brocado, & muitos vestidos de preço, que os seus Senhorios lhe buscaraõ: porque ainda que a natureza seja marauilhosa em suas obras, não despreza da arte o ornato & galantaria pera as apperfeiçoar. No couce destas danças hiaõ es nossos pescadores do Rio, leuauaõ entre si aos desposados Clarinardo, & Galathea, junto da qual se via a estrangeira Celia com húfendal pello rosto, por naõ ser conhecida de Sileno. Seguiase o bando des pastores, & pastoras, aonde hiaõ os estrangeiros Felicio, & Bellizarda attropellando a Fortuna, que tanto noutro tempo es encontrara. Succedioõ lhe logo os Pegureiros, & Serranas, entre os quais auia muitas brigas sobre os amores de Gil, & Grimaneza: porrem quem isto mais sentia era Gonçallo, que do scríuço, que tinha feito a esta serrana, via noutro o galardaõ. Por ista ordem sahiaõ as festas da Aldea, & as a companhauaõ do vaile de Hymineo. Chegaraõ ao templo, aondes pois de se receberem com geral aplauso, & alegria, os desposados Clarinardo, & Galathea, Felicio, & Belizarda, Gil, & Grimaneza, encaminharaõ todos pera o vaile de Pan entre os pastores rido por seu Deos, pera lhe darem as graças como naquelle dia costumavaõ: mas como o lugar com as sombras das aruores que o cobriaõ, o desse à Noite mais cedo que noutra parte, issò o soy de o deixarei, voltando a Aldea com naõ menes festa, que a com que sahiraõ della. Naõ festejou Cydalio tâto as bodas como quizerá, & costumava, nem seguiu as festas mais que até o despedir da Aldea: porque como nellas naõ visse a seu amigo Ondelio, nem Laurea sua pastora, de triste deu em desconfiado; & porque dahi lhe ficaua perto o pêgo de ciumes, cahio nelle, tendo por tam ecita cõme sua iuyna, a mudança de Laurea bem que por duvidosa a treyçao do amigo.

amigo. Leuado deste cuso, & frenetico impulso, temou pera o secreto bosque, a onde Ondelio continuava muitas vezes, quando junto da fonte aonde foraa a prisão de Aonia, o conheceo, que sentado à sombra de hum loureiro cantava desta maneira.

Daphne, que em verde louro conuertida,

Por te desconhecer, te transformaste,

Se a condiçāo, que tinhas, não mudaste,

Como has de ser de mim desconhecida?

Se por me leuar sempre de vencida

N'a vencedora planta te encerrasste,

Ouse por me matar te disfracaste,

Que victoria he matar quem não tem vi!

Seja de Daphne em ti a condiçāo,

Que à pezar seu, & à custa da fē min'

De ti coroa Amor hoje à razoo.

Mas ay de mim quam cedo me adeuinh,

(Entre receos mil) o coraçāo

Que vine Amor, & morre à fē, que tinha.

Seguirão a este Soneto impacientes queixas, & ardentes suspiros, que deixando o centro, dcnde sahiraõ, mais abrazado em ira, q em amor chegāraõ a Cydalio, q atrauessoado de dor, & sentimento, nõ podia dar passo adiante, se lhe não dera animo Ondelio, que nenhum tinha. Sentouse Cydalio junto delle, & despois de lhe perguntara causa de faltar nas festas, & a de seus queixumes, pedindo lhe Ondelio attenção, assim começoou a dizer.

Não sem razam, Cydalio amigo, euydo que estarás lembrá-

# Liuro quarto

Iembrado dos annos que ha que viuo ou morro nesta Aldea: da felicidade, em que viuia com minha liberdade, antes de vera Cynthia, & da infelicidade, em que comecei de morrer em continua prisão, despois que a Cynthia Quizlhe quanto ella labe, & tu tens visto, esperaua o galdão, chegou o desengano, falleceome o deseanço, na ceome o tormento, creceo em meu dano, desmayoume a esperança, perdia em fim, & ateé a vida, perdéra, se não fora menos mal, qne sustentala tanto tempo Vera morrer ella de contino. Bem viste como despois das passadas bodas do vēturoso Ancenio, eu me fiz pescador, & que essas poucas ouelhas & cordeiros, que guardaua, fici de ti, & que regatando minha liberdade prometti de a não arriscar mais; Não foy assim (amigo) torneia auenturar, enganeime com Aonia por caçadora, a Aonia quero bem, quero bem à meu mal, a hum impossivel quero, a húa imagem, a húa som

engano, a hum sonho, a húa voz, a l... nier,  
& sobre tudo a hum Ethna consumidor de  
amor, & esperanças. Enganado poi... estas, tanto  
q... hoy la bezina de Montano, que chauia a... a  
festas, eu sem Aonia as não podia ter, me apparter de  
meus compaheiros, & a busquei neste lugai aoe... chei  
nornindo tam liure de cuydados, que bem se via nella o  
pouco, que dos meus lhe dava. Em fim (porque eu o não  
veja de minha triste vida, detendome em repetir o q mais  
que ella me custa) hūs Satyros, hūs Fa... à força me rou-  
bárão meu bem, priuárão me da luz de meus olhos, deixá-  
rão me às escuras, leuárão me a minha não, porem querida  
Aonia corri tras elles, de balde me canceli, porque ain da  
que com a preza não corrião tanto, quando cuydei que  
os alcançaua cahi (sem saber como) em húa coua cuber-  
ta de pálhico, por onde como leuado me achei com a Ma-  
gica Trisbèa em hum campo largo, & espaço (sítio  
que eu nunca vi por estas Ribeyras) parecia aquella  
húa

húa Região deserta, & inhabitada, aonde tudo era húa profundo silencio, & húa muda quietaçao, sem auer cousa, que rumor fizesse. Nesta confusaõ assim mettido, me assegurou que não temesse a sabia caçadora, & me encaminhou pella estreita encruzilhada, que fazião as quebras de dous fragosos montes, no meyo dos quais se abria húa espantosa boca de três couas, que na entrada tinhão húa lagia, em que se vião abertas estas letras,

*N a casa do desengano,*

*(Onde por enganos vão)*

*Os que enganados não saõ*

*Dão noutro mayor engano,*

*Se em desenganar se daõ:*

*Porque o bem*

*Conheceo quem o não tem;*

*Quem por males não passa,*

*Não julga os bens estimar*

*Quando vem.*

Entrei por aquella confusa, & cèga escuridade não sem trabalho: porque como não via por onde caminhaua, tropeçaua, & cahia muitas vezes. Assi andariamos mea legoa por bayxo do chão, perseguidos de muyta variedade de nocturnas aues, que aly se agafalhauão, & por tomarem pera fugir de nos das couas a entrada, nos dauão de rosto, & fazião perder o tino; atè que na parte, onde o caminho se estreitaua mais, vi claridade, & senti rumor. Adiantouse a Magica, & chegou a húa porta de aguilhoës de ferro, que (despois de bater a ella, & fazer hum largo esconjuro) se lhe abriu à tempo que (sem ver ninguem) nos recebíão cantando estes versos.

## Liuro quarto

Desenganos tristes,  
Que a tristes buscas;  
Que cedo partistes,  
E tarde chegais:

Se vos por ventura  
A minha encontraistes,  
E a tinheis segura  
Pera que a deixastas?  
Se a desconhecestes  
Por desconhecida,  
Pera que viusles  
Atirarme a vida?

Por ella tornai  
Que aqui vos espero,  
Ventura me dai,  
Tudo mais não quero:

He negra ferrada  
Não ha que enganar,  
Fugiome por nada,  
Nada posso achar.  
Dous ferretes tem  
De Amor por final,  
Por que a quem quer bem  
Sempre trata mal.

Fugio com Amor  
Por h̄a mudança,  
Deixoume o temor,  
Rouboume a esperança;

Ventura

*Ventura se chama,  
Sem ventura a figo,  
Esta a quem mais ama  
Tem por enemigo.  
Tornai desenganos,  
Que essa era que vistes,  
Assi por enganos  
Nunca sejais tristes.*

Foy tam grande a suauidade, com que os versos forao cantados, que affeicioandose a memoria, de si os não apartou mais. Estauão da banda de dentro em guarda, & defensaõ da portá duas serpes ferocissimas, que despois de persuadidas por sinaes, que a Magica lhes fez, em como eu aly chegara por enganos, lhe entregaráo as chaues, que nas bocas tinhão, & humilhandose a se s pés, nos derão entrada pera hum graciosõ jardim auentajado àquelle, que Aoniã dos olhos verdes dizem que vio outrora; onde a frescura das arucoes, a variedade de flores, & boninas, a corrente das agoas, a musica dos Royxinoes representauão na terra hum parayso. Cercauase em roda de ja peados tanques laurados de releuo, & brutescos, com tanto arteficio, que mais parecioão aquellas obras da Natureza, que invenções da Arte. Tanta era a que aly se via em tudo, que peria tratar della, ouuera de ser i goal a minha à de Praxiteles, Lysias, & Amphistrato, & cõ menes triste do que a Fortuna quer. No meyo do sitio se leuantaua hum throno de chrystal tam claro, & transparente, que com a luz do Sol não se deixava ver, nem parecia outra cosa. Sobre elle estaua sentado o Désengano nus, & com azas, que lhe sahião dos hembres. Tinha nos pés húa pezada

## *Liuro quarto*

peçada braga de ferro , & della atada húa cadea em hum grosso collar de alquimia , que ao pescoço tinha o Engano , cujo vestido era de pelles de raposa até a cintura, o mais de negro. Tinha pellos olhos hum scandal da mesma cor, & as mãos detrás attadas com húa letra, que dizia.

*Este, que atado me tem  
O Tempo quem he mostrou,  
Porque elle mostra quem sou.*

Iunto a estas figutas do Engano , & seu contrario, estauão tres, que representauão, Ingratidão, Ausencia, & Morte : porque estas fazem com que os que viuem enganados sem ellas com ellias alcancem mais cedo o desengano. E porque pera hauer de referir as diuisas, & trajos, q̄ tinhaõ, como tudo o mais que aly se via, era necessario mais tempo, & elle nos falta ; despois que Trisbea me mostrou em varias stancias muytos, a que desenganos deraõ vida, quādo menos a esperauão (como forão Alpheo, & Lyco) por quem Aretusa, & Cyanea aly estauão em fontes transformadas, & outras, que por enganos fizerão désatinos, como foy Athamante, que cuydando que mataua hum Leão, sentindo bolir a rama, matou a seu filho Learcho, & Thereo, que por enganos comeo a outro fillio seu, & Cyniras Rey de Chypre, que de sua filha Myrrha (sem a conhecer, houue Adionide) tomandom e pella mão me disse estas palavras. Esta he Ondelio, a casa do Desengano, cujas portas a muytos estão serradas ; & pera que me agradeçaster nella entrado, hoje te desenganarás com a enganosa affeição, q̄ mas se por desenganado, ou porque não vcs as festas, que se fazem na Aldea, te entristeçes, vem comigo. E mandandom e que puzesse os olhos em hum tanque na largura, & arteficio

arteficio auentajado aos mais, vi dentro na agoa toda a Aldea mais claramente, que se estiuéra nella, com todas as dãgas, inuenções, & festas, que naquelle hora se fazião. Vi a todos contentes, & como entre elles te buscasse cõ os olhos, vi que appartandote do Valle de Hymineo, encaminhauas tam triste pera esta parte, que isso o foy de que minha tristeza se acrecentasse. Da tua preguntei a Trisbea á causa, respondeome, que como entre pastores me naõ visses, & entre as pastoras Laurea, perderás logo o passo, & o seguirás ate aqui. Pregunteihe entaõ por ella (& pezame, amigo Cydalio de ser eu quẽ te dà tam mà noua) respondeome q naquelle momento a easaia seu pay com hum pastor do Tejo. Que sentes: quetens: que desmayas: este he Cydalio, o teu entendimento? naõ nos igoalára na sorte a Fortuna: entaõ se desenganariaõ meus enganos: mas que queira a quem me quer, & que metido amor entre duas vontades; que elle vnio, as suspenda atè a moite, naõ he mór mal: Ouve pois que como do casamento de Laurea eu passasse com igoal sentimento ao perigo de Aonia, preguntando a Trisbea por ella, me respondeo, que leuandoa os Satyros ao Templo de Pan, & estando pera a sacrificar, chegaraõ os nossos pastores despois das passadas festas, attalhando cõ sua ditosa vinda tão barbara crudelade, & infelice morte, affugentando daquelles Faunos a multidão caprina, & deixando em lugar da candida donzella húa nouilha branca daquelle anno coroada de brancos jasmins, & assilcenas. Com esta segunda noua se renouou em mim, qual Phenix, a defunta esperança; & leuantando os olhos, vi que já livre da prisão, porem de mim queixosa pella porta do jardim entraua Aonia: mostrouma a Magica dizendo Ahytens, Ondelio, a causa de teus males; nella te vinga agora delles, em tua mão está. Eu quẽ a si o imaginava, tomandoa da sua lhe disse. Dâmc, querida esposa esses braços. Vê que sou caçadora (tornou ella, quando entre os meus qual Daphne

## Liuro quarto

Daphne se conueteo neste Loureiro, a cujo pé me ouuiste  
cantar, & estou sentado. Deu Ondelio sim à sua hystoria,  
quando no mesmo valle ouuindo dar principio, a estes ver-  
sos, disse à Cydalio que escutasse.

*Ardelio sou, na Aldea fuy criado,  
E por pastor no monte conhecido;  
Mas sendo por meu mal tam bem nacido,  
Outro sonjà, porque outro he meu cuydado:  
A Deos Rabel, curraõ, funda, cajado,  
A Deos, meu gado, a Deos, & não dunido  
Que poiseu dentro em mim ando perdido,  
Seja fôra de mim agera alhado.*

*Consinta agora o tempo esta mudança,  
Pois consentio o Ceo que a causa della  
A gloria, que me deu, leue consigo:*

*A Deos, Fortuna, Amor, Vida, Esperança,  
Nesta estrella naci; fícai com ella;  
Porque tudo o que he meu leuo comigo.*

Em quanto Ardelio cantaua os passados versos, se lia  
despedindo de tudo o que consigo trazia. Aqui deixava o  
cajado, aly a funda, & Rabel, aqui a gualteira, aly a çamar-  
ia; & tirando do curraõ pedra, & fuzil, despois de acen-  
der lume, tornando ajuntar tudo, o lançou nelle, saluan-  
do só duas cartas firmadas com o nome de Oliuia; húa  
das quais começoou a ler em voz alta dessa maneira.

*Ardelio*

*Ardelio quando alguem veja*

*A tua Oliuia mudada,*

*Sem folha, nem fruyto esteja,*

*E de Ardelio Oliuia seja*

*Por fementida queimada.*

Não foy o desesperado pastor por diante com a carta; mas tornandoa a serrar, a lançou no lume dizendo. O ingrata Oliuia ! ó hyrcana Tygre ! ó cruel pastora ! que promessas saõ estas, ou que enganos? que fé tam mal cumprida? comprase, Oliuia, o que mandas; ficate aqui; aquite consume, & abraza. O Rochas, ó Montes, ó Valles, ó Feras; mas que digo, a mesma condiçao tendes. Deixaime em paz, quem me detem: ó Céo, ó Terra, ó Inferno, ó Pastores, ó Sombras, ó Phantasmas? com quem fallo?

Estas derradeiras palauras dizia Ardelio pera os dous pastores: mas como visse o pouco caso, que faziaõ dellas, se abrazou em colera contra si, & entre outros desatinos começou a esgremir com a maõ attirando talhos, & reuezes a húa, & outra parte, infestindo com as aruores, que tinha diante, até que cançado de andar consigo ás voltas, cahio estendido em terra tam quebrantado, & tal, que o puderaõ julgar por conuertido nella. Quizeralhe Cydalio acudir, mas porque via em si a propria causa de seu mal, & que della lhe ficaua perto cahir nelle, o não quiz fazer, sem primeiro cantando desta sorte se queixar da sua.

*Hermione, que em serpente*

*Pera mim te transformaste,*

*Se por triste me deixaste,*

*Deixaime viuer contente.*

# Liuro quarto

## Groza.

Em fonte se transformou  
Arethusa com chorar,  
Feronia tanto chorou,  
Que por fonte se tornar,  
De ser Feronia deixou.

Fortuna, que isto consente,  
A troco de hum bem, que tinha;  
Mais branda forma não sente,  
Em que se mudasse a minha.  
Hermione, que em serpente.

Em Alamos se tornarão.  
As irmãas de Phaetonte,  
Com que seu mal publicarão,  
Passando a vida no monte,  
No monte a vida acabarão.

Mas tu cruel te mudaste,  
Como quiz minha ventura:  
( Se por ventura a trocaste )  
Qual Niobe em pedra dura  
Pera mim te transformaste.

Em serpente conuertida  
Te tem, Laurea, minha sorte,  
Pera me acabar a vida,  
E pera mostrar que es forte,  
Te mostra em pedra escondida.

Estra

Estranhas formas tomaste,  
Tanto que alegre me viste,  
Se pello ser me engeitaste,  
Menos quererei ser triste  
Se por triste me deixaste.

Porem que o seja he forçado,  
Que se por armas crueza  
A fortuna te tem dado,  
He bem que só de tristeza  
Fortuna me tenha armado.  
Deixame ser descontente  
Em quanto vida tiuer,  
Com ella Amor me attormenta;  
Mas se por pouco ha de ser,  
Deixame viuer contente.

Vendo Ardélio que às vozes, que dava pera os pastores,  
lhe respondião com musica, às voltas se tornou aleuantar, dizendo. Ou de là! ou! que digo! com quem fallo?  
não me ouuis? ó pezadas sombras! ó visoës tristes! vos quā  
do eu choro cantais? pois chorareis comigo. Com esta  
teima vendo que lhe não respondião, arremetteo com  
hum Carualho, & arrancando hum ramo, que pera bas-  
taõ vio mais affeiçoadão, se foy pera elles dizendo.

Quereis, ó gente perdida,  
Seguir minha boa sorte?

Não val mais vida na morte,  
Do que val morte na vida?

Se a vida vos importuna,  
Sombras não me importuneis,

Seguime, e nauegareis

No mar de minha fortuna:

Não respondeis, gente bruta!

Mas notai, não vos espanta

Que desponha eu esta planta,

E que outro lhe colha a fruta:

Que o lobo ao curral me venha,

E que eu mesmo a porta lhe abra;

Que outro me mame na cabra,

E em pellos cornos a tenha!

Quem bolle cã dentro em mim?

Quem pregunta, ou quem responde?

Ardelio, que em mim se esconde,

Ou eu, que com elle vim?

Quem me aballa! he zombaria?

D'aqui não me hey de mouer:

Son por ventura molher,

Que amoue qualquer porfia?

Quem son en? sois vos, ou eu?

Pois se eu Ardelio não sou,

Quem a Olinia lhe leou,

Nada me leou do men.

Que nouidade he esta? (disse Cydalio) amigo Ardelio,  
agora duuidas das que se vêm cada hora em húa molher  
& de quantos sao os feridos de suas esquiuuanças? mortos  
com suas variedades, & sepultados em seus esquecimentos?  
conforme comigo. Não vés (respondeo Ardelio)

*Não vees porque falta ao dia*

*O sol, como fica triste?*

*Pois nessa falta consiste*

*O sol de minha alegria.*

*Tenho perdida afogaca,*

*Cleomedes endondeceo,*

*Por que a fogaca perdeo;*

*Que me aconselhas que faça?*

*O sombras não me enfadeis,*

*Guardaiuos desse bastão,*

*Que em quanto o tuer na mão,*

*Ambos em pee nos vereis.*

*Em quanto na aruore esteue*

*Mil graças tinha consigo,*

*Tanto que se vio comigo*

*Logo mil desgraças tene.*

*Assi que porque o cortarão*

*Da planta, a que estana vñido,*

*Por ser sem raiz colhido,*

*Logo os ramos se secarão.*

*Voume, sombras, tende tento,*

*Que porque o corpo alma tem,*

Tem vida, & parece bem.

Mas eu sem alma o sustento.

Com estas palavras tomou Ardelio à todo o correr o valle, & Cydalio occasião pera fazer o mēsmo. Leuantouse em pè, & voltando os olhos a hūa, & outra parte, como o perdesse de vista, tornando a seu amigo, lhe disse. Parecete que pago o que deuo à meu sentimento? parecete que te-  
nho algum? ô cruel amigo, ô enemigo de minha vida? mandasme que a sustente à custa de tanta semrazaõ? entaõ o fora quando com tam justa causa de perder o siso, o tiue-  
ra ainda. Que perdeo Ardelio, & que ganhou Cydalio? q  
segurança tinha hum, & q'dunida o outro. Tens logo (ref-  
pondeo Ondelio) mais de entendimento, que de ventura,  
que naõ he pequena. De maneira que porque Ardelio he  
doudo, o querestu ser tambem: logo endoudeces por elle.  
Mal se segue (tornou Cydalio) o que dizes: mas como  
a causa delle endoudecer seja hauerse lhe casado sua pasto-  
ra & a minha seja a mesma causa, necessariamente deuem  
ser semelhantes os effeitos dellas. Entregate, amigo Onde-  
lio, do teu gado, que me naõ sinto em estado de o poder  
guardar, no Curral fica, tem cuidado delle, naõ se perca,  
que em hum triste naõ se perde mais que o que cuya da que  
ganha em o ser. O justo Ceo como consentes que me susten-  
te a terra? O morte ingrata quā mal conheces a obrigaçao  
que tens de me tirar a vida? a quem a tem mais liure, &  
descançada, por lha tirarte appressas, a mim que me afflige  
& cança ajudasma a sustentar. O tyrana injusta que ley, ou  
que razaõ ha, que pera hūs naõ tenhas mais que o nome,  
& pera outros o rigor delle? Naõ sabes pois que em mi-  
nha maõ està que me obedecas: porque tardas: como naõ  
vens? quem te detem? Se eu quizer, sem que tu venhas,  
naõ te buscarei. Espera, espera, cruel. Mas espera, Cyda-  
lio,

lio, espera (acudio Ondelio) que se Pilades naõ desemparrhou a seu amigo. Orestes furioso, antes na Taurica Regiaõ por elle perdeo a vida, eu pera que quero a minha! ah pastor, espera amigo. Porem como vislc que sem se despedir delle, seguirá o caminho de Ardelio, foy pera correr tras elle, & achádose preso ao tronco do Loureiro, a cuja sombra estaua, nelle abrazado em colera, com húa seta, que tirou da aljaua, começaua a abrir estas letras.

*Que males Aonia ingrata,  
Te fazem os que eu padecço?  
Se porqae viuo os mereço,  
Tambem viue quem me mata.*

Quando à primeira palaura, que diz. Que males? responderão dentro no Loureiro. Esses. E chegando ao nome de Aonia, correo pello tronco abayxo tanto sangue, que não auia podello estancar. Agora (disse Ondelio) pruarás as setas, com que matas, por diante hey de escreuer, se me não soltas. Que mal te fiz? (tornou a mesma voz) porque me feres? Se te enganou Amor, que culpa tem Aonia? ella te desengana, Diana te ameaça, o castigo te espera, foge da causa delle, guardate do perigo, & vayte embora. Com esta pezada carga de desenganos (que lhe deuera ser suaue) se leuantou Ondelio, & querendo seguir a seu amigo, sentio correr pello bosque dentro, buscou com os olhos ao Loureiro, & não o vio, & a grande admiraçao do caso fez que se detiuesse junto da fonte mais do que qui zera. Ià com a quietação da Noite se ouuião pellos Alamos nocturnas aues mensageiras tristes pera os que o saõ. Daqui importunaua o grillo com seu prolyxo canto, daly se ouvia por ente sonhos a esquecida musica da negra Mel roa, doutra parte resuscitaua mil saudades o musico Roy-

xinol com mil quebros, & passos de garganta naturaes, que entre algüs assouios despedia, fazendo doces clausulas, & assentos suauissimos. Mas como entre os que cantauão ouuisse Ondelio a hum, que mais perro sobre hum quebrado ramo de húa faya se descobria, tirando do çurraõ hum pequeno Arrabil, começo a tanger, & não ouue myster muito regado o curioso passarinho, que com sua melodia o não acompanhasse nestes versos.

### Pequeno Royxinol

Se pôde hum grande mal  
Esconderse de mim dentro em teu peito;  
Como se vê no Sol,  
Que com luç desigual  
Pôde ocupar hum mundo tam estreito:  
Daqui formo conceito  
Que hum mal, que cabe em vazo tam pequeno,  
Iusto he que caiba em mim, já que o padeço;  
E pois he justa a causa, por quem peno,  
Que confessé (sé he grande) que o mereço.

### Canta pois Philomena

Se liure de cuydado,  
Do meu te não matar o sentimento;  
Renouarás a pena  
Daquelle mal passado,  
De que presente tenso sofrimento:  
Mas se desse tormento  
He causa Thereo aquelle injusto Rey,

Ten

Teu mal remedio tem com pouco custo,  
Pois sendo injusto Amor, te mostrarei  
Que tambem me attormenta hum Rey injusto.

Louua a quem te criou,

E de cantar nao deixes,

Que mal pôde em teu mal hauer firmeza;

Como a causa acabou,

Nao he bem que te queixes,

Das lindas penas lança as da tristeza;

Penas por natureza,

Por natureza peno de tal sorte,

Que a morte pera mim fora a melhor;

Penas em vida, & as minhas saõ de morte,

Ou julga tu quais saõ, pois saõ de Amor.

Cançao nao mais que he tempo

De conhecer o dano,

Que dentro nalma cria hum desengano.

Com a musica deixou Ondeljo o Valle; & como qual-  
quer delles, hum com as sombras da noite, outro com as q-  
nalma euydados representaõ, mostrasse sua tristeza; por-  
ver se na Aldea entre festas poderia achar alegria, tomou  
pera ella o caminho: mas porque era ja tarde, & os pa-  
stores estauão recolhidos em suas choupanas, se soy pe-  
ra a de seu amigo Cydalio, que não aehou; & sertan-  
dolle a cancella do Curral, que estaua aberta, tornou  
em busca delle, não sem receo de lhe hauer sucedido  
algum mal pella occasião, que elle lhe tinha dado com a-

## Liuro quarto

não esperada noua da mudança de Laurea. Com esta im-  
aginação de valle em vaile sem dormir passou a noite: mas  
como a amiga de Tithono lhe abrisse as portas do Céo, &  
com sua luz desse esperança das desejadas festas, imaginan-  
do Ondelio que Cydalio se achasse nellas, não quiz faltar  
no valle de Hyminco, aonde outros, q madrugáraõ mais,  
tinhão tomado lugares, & preparado os daquelles, q auiaõ  
de ser juizes nas desputas, que erão o pescador Alciso, & o  
venerando Syraluo Mayoraes daquelles Bandos. Quando  
despois de êlles occuparem seus lugares, entre os pastores, &  
pescadores do Rio, entraráõ pello Valle com as mãos da-  
das de duas em duas, as Nymphas, pastoras, & Serranas,  
vestidas de festa com toucados diferentes, sobre que tra-  
zião frescas capellas de fruta, & manjaricão, & nas mãos  
curiosos ramalhetes de crauos, & manjarona. Tomaraõ  
todos seus lugares sentados pella verde relua, de que a Na-  
tureza tinha alcati'ado o campo, esmaltada com brancos  
malmequeres, & roxas violetas. Por festa os pescadores se  
ajuntauão com os pastores, & com as pastoras as Nymphas,  
só os Noiuos tinhão lugares separados. Nesta conformi-  
dade estauão todos, quando o ausente Sileno importuna-  
do do estrangeiro Felicio que cantasse, mais por mostrar  
suas saudades, que não que lhe obedecia, ao som de hum  
Laude, que hum dos pescadores tangia, "cantou este So-  
neto:

*Memorias, que otro tiempo alegres fuysbes*

*A quien buscais? dexadme que otro soy,*

*Como vos ayer vnas, y otras oy*

*La gloria oy perderè, que ayer me distes:*

*Y si es verdad, memorias, que boluistes*

*Por iros, y dexarme, con vos voy,*

*Si por ser tristes, mi palabra os doy*

*Que*

*Que agora me alegréis, porque sois tristes.  
Dulces memorias de vna, y otra suerte,  
Tristes, y alegres con la cauja mia,  
Nel rigor vuestro me hallareis mas fuerte:  
Pero al venir dezid al que os embia  
Que en esta escura noche de la muerte  
Con ella espero que amanezca el dia.*

Mal imaginara Sileno fallando com suas memorias, que presente tiuesse a causa dellas; menos cuydara Celia que ellas estiuessem tam viuas em seu pastor, quanto nella mortas as esperanças de o poder ouuir: & de soberba com a felicidade, em que se via, a não pode dissimular tāto, que por descuido não se lhe fosse da prisão hum penoso sospiro: mas nem por elle a conheceo Sileno. Despois que elle acabou de cantar, se determinou que ouuesse dous padrinhos que resolucessem as questões, & todos votárao em Lerenho, & Ondelio, que (posto que então pastores) em florētes Academias tinhão gastado o melhor de seus annos. Derão os juizes final que as desputas começassem, quādo dātre as pastoras se leuantou a Nympha Panopēa, que como amasse a Salicio, & elle noutro tēpo à desposada Galathaea, não ture ainda de ciumes, pera mostrar que o mal delles, de quantos imaginar se podião, era o mayor, tomindo a benevolênciā dos que estauão presentes, assi começou a dizer:

Não duuido (famosa companhia) que da muyta razaō, que tenho pera me queixai de hum mal tam grande, como o de ciumes, conheça s a pouca, que terceis, quando a este os queirais comparar: mas porque nem a materia he de algūa duvida, nem pode hauer quem de tam claros juizos a presuma; mais pera desabafar hum mal proprio, que pera

## Liuro quarto

pera me seruir de argumento nos alheos, direi o pouco, q  
de minha profissão se espera, valendome do muyto, que  
o pastor Ondelio em meu fauer pôde despender de seu en-  
genho, & letras. Ciumes pois de todos quantos mailes ha-  
he o mayor: & por ser mal conhecido, varias saõ as defini-  
çōes, que os Authores lhes dão (como ouvi ler em hum li-  
uro) porque hūs lhes chamão, receos amorosos da coufa  
amada no amante. Mas esta opinião não me sabe ao que  
sinto: porque se os ciumes saõ receos, ou esses receos na-  
cem de hauer causa no que se ama, ou desconfiança no que  
ama. Se no que se ama ha causa, não a tem pouca quié ama  
de o aborrer; & se no amante ha desconfiança sem cau-  
sa, muyta dà à coufa amada pera ser aborrecido della. Assi  
que de húa, & de outra parte sempre resulta odio. Logó  
aonde o houuer não pôde hauer Amor. Outros dizē que  
os ciumes saõ hūas inquietações, & impetos de vehemēte  
Amor, nascidos de algūas suspeitas de injuria, que se faz à  
mesma pessoa, que os padece, com desejo de tomar vingā-  
ça do aduersario. Mas recopilada esta definição entre as  
curiosas, que sem letras frequentamos as Escollas de Amor;  
Ciume não he outra coufa mais, que húa suspeita desleal, &  
affrontosa em qualquer dos amantes, com razão, ou sem  
ella. Cujos filhos estes sejão não se sabe de certo: porque  
hūs dizem que da fermeza Venus, & do desconfiado Vul-  
cano: algūs lhes dão por pays hum desastrado temor, &  
húa falsa suspeita; outros dizem que o desejo os houueria da  
desconfiança, & os que cuidão que melhor dizem lhes cha-  
mão filhos do Amor, & da Occasião. Donde vem a dizer  
os que pouco delle sabem, que os que destes saõ enfermos  
querem bem de sis. Assi fora quando esses o tiuerão, ou  
quando Amor tiuera aos ciumes por seus filhos: mas por-  
que (como tenho mostrado) elles temão odio por seu pay;  
& os filhos do pay representão a pessoa, quem tem ciumes  
do que ama, saiba que o aborreçe, & que lhe tem mais odio,  
que

que amor. E ainda que este não sofre companhia, & quem  
ama tudo quer pera si, & nem de hum pensamento quer  
que outrem tenha parte, nenhūa tem nelle os ciumes em  
quanto se fia de quem ama, & os estremos de que vſa ſão fi-  
nezas de Amor com que elle ſe conſerua, & crece. Poré co-  
mo ordinariamente os q̄ do mal de ciumes adoecem, ſão de  
animos humildes, & acanhados, tē contra ſi a preſunçāo, &  
quanto mais do q̄ amão desconfiaõ, tanto menos o amão, &  
quanto o amão menos, tanto mais o offendem, & quanto  
mais o offendem ſem cauſa, tanto mais lha dão pera o mere-  
cer: q̄ o muyto prohibido aindaher mais deſejado. Naõ digo  
mais, porque como a materia he graue, & nella hatāo que  
dizer, requere outro ſpiritu, outro ſtyllo, & outra conſiāça.  
E aſim tomando a minha necia avellas ſe recolhe ao por-  
to, pera ſe reformar de melhor Piloto, reportandofe ao em-  
paro, & proteyçāo de Ondelio.

Com estas palauras ſe tornou a ſentar a Nympha Pano-  
pea, & por moſtrar em ſumma recopilada a força de ſeu  
mal, ao ſom de hūa laudada Cythara, que a Nympha Dirce  
lhe tangia, cantou desta maneira.

Que entregue em mãos da morte a propria vida!

E viua pera ſempre andar morrendo?

Que ſem me abrazar nunca eſteja ardendo

Entre ſospeitas desleaes mettida?

Que me façāo receos atrevida!

Que tema, & ame, falle em mudecendo?

Que offendia hūa ſoo cauſa, que defendo,

E a confidere em duas repartida?

Que pera enganos deſenganos tente!

Que agraua, & queira, & que Amor odio ſej,i?

E a falta de ouro falſo alquime inuente!

## Liuro quarto

*Que sem ver crea, & que não crendo veja!  
Se isto cíumes faõ, a quem os sente  
Não veja tanto mal quem lho deseja.*

Agradauel foy a todos a practica, & musica de Panopea; não menos sati fez a Ondelio , que logo lhe succedeo assi. Tam bem feito o tem a discreta Panopea ; que querer eu continuar por diante, serà affrontar o muyto, que de mim se espera, com o pouco, que posso dizer : mas porque senão diga della, que ninguem teue da sua opinião, nem de mim que debalde occupei este lugar, o darei à algúas razoens breues confirmadas com algúas exemplos , pera que com ellas, & com elles se conheça melhor a natureza deste mal. Como o de ciumes pois não haja entendelo , varios forão os significados, & comparações, que algúas lhe detão. Hús lhe chamârão Infernos dalma, outros frenesis de Amor, & o mais , que os que mais sentem delles lhes sabem aplicar: mas o que mais lhes quadra, he a propriedade, & forma de húa espada: porque assi como ella tem douis gumcs, cõ que corta, & fere, assi os ciumes ferem de duas partes, ferem de odio, & ferem de amor, que he húa ruyim mistura. Com es- tas duas partes ferem a duas principaes , que saõ alma, & corpo. E assi como a espada apparta , & diuide tudo o que corta, assi os ciumes de hum coraçao, que antes estaua vni- vontades. Ioga este mal de ambas as mãos porque não sómente o faz a quem o padece , mas tambem a quem o causa. Que o faça a quem o padece nostra aquella hysto- ria , que refere Apuleo de húa molher de hum Laurador, que tendo ciumes delle , despois de lhe queimar com ray- ua hum celeiro, onde tinha sua fazenda, & enforcar a hum filho seu, ella finalmente se lançou em hûm poço. O mes- mo confirma Proteris filha de Eriçtheo Rey de Athenas molher

molher de Cephalo; a qual como lhe dissessem que elle tinha húa amiga, imaginando que em hum bosque, aonde elle caçaua muitas vezes, o achasse. com ella, se escondeo entre o mato, & vendo o marido bulir a rama, cuydando ser fera a matou. Deixados pois outros muitos exemplos, que pudera trazer, a experientia no lo mostra, & no Soneto de Panopea se deixa ver. Quizera o amante cioso ( como dizem) que ouuirão a hum grande enemigo de Amor chamado Eenio.) que só pera ellē sua dama fosse fermosa, pera todo o mundo fea, que naõ tiuesse olhos pera ver, nem ouvidos pera ouvir, nem lingoa pera fallar mais que o que elle quizesse. Folgara que fora desdenhosa, soberba, cruel, mal condicionada, & quando naõ fora esta, lhe naõ pezara com sua morte: donde vem desejarlha muitas vezes, & dárlla muito poucas. A razão he porque como a sospeita o tem tam acanhado, não acha nelle spiritu a vingança. E assi hum cioso naõ dorme, naõ repousa, naõ gosta do q come, & desgosta de tudo, daõlhe mil accidétes, mil desmayos, & tem mil tentações, & dá em mil impossiveis. Sem se declarar diz tudo, queixase, & soffre, arde naõ se queima, luta fica debayxo, ousa, & teme, ama, & aborrece, tem olhos, & naõ vê, viue, & morre, vê finalmente crescer seu mal, & nelle ne nhum remedio.

Que este mal o faça à quem o causa, prouase com estes exemplos. Aquella celebrada Helena abrazadora facha de toda a gloria Troyana cuja fermosura foy morte de tantas vidas, ou causa de tantas mortes; despois da ruy na, & incendio de Troya, morto seu marido Menelao, como ella fugisse dos filhos de Orestes, foy em Rhodes agazalhada de Polizo molher del Rey Tlepolemo, affeiçocouse lhe elle, ella naõ: porem sospeitando o contrario Polizo, a enforcou por suas mãos em húa aruore, & assi acabou miseravelmente aquella que antes fora espanto, & g'oria do Mundo. Laodice porque seu marido Antiocho Rey de Syria

## Liuro quarto

Syria amava Beronice, de quem houuera hum filho, a matou com peçonha. Dirce, porque seu marido Lyco queria bem a Antiope, a mandou atar aos cornos de hum touro, & que lhe possesem fogo por bayxo, pera que elle a fizesse, como fez, em pedaços. Alexandre Phereo foy morto de sua molher por ciumes, que delle tinha. Arsinoe matou a seu marido Demetrio, porque andaua com sua sogra Beronica. Antonio Vero, porque amava a Fabia, foy morto por ordem de sua molher Lucilla. Spinga molher de Cadmo por ciumes de Armonia se appartou delle, & lhe fez muyto tempo guerra. Progne por ciumes de sua irmã Philomesa matou seu proprio filho, & o deu a comer a el Rey Thereo seu marido. Medea finalmente matou os filhos, que houuera de Iasaõ, porque elle a deixara por Creusa filha del Rey Creonte. Dos quaes exemplos manifestamente se colhe naõ hauer mal, que a tanto chegue como o mal de ciumes. Do qual veo Seneca affitmar que ne nhūa força de fogo, nem de vento, nem de armas era tanto pera se temer, como húa molher ciosa. Nem do fero Iauali (diz Ouidio) quando está cercado dos caës, que o perseguem, nem da braua Leoa, quando cria, nem da Bibora assanhada se pôde recear tanto dano, como daquella, que se doc deste mal. Deste emfim diz o Rey Sabio, que he dor sobre todas as dores. O ciumes, ciumes, que pouco sabe de vos, quem imagina que vos conhece! pareceis hús, & sois outros. O crucis parrecidas, que matais a voso pay, por viuer mais à vontade! O filhos bastardos de Amor! & perturbadores de toda a alegria humana! ó tyrannos Reys, que peyor vos haueis com os vassallos, do que vos houuestes nunca com os estranhos! ó inquietações da vida! ó sombras dalma! ó douradas pirolas, que com o ouro da affeição cobris do odio a amargura! ó enganosos pomos de Sodoma, que por fóra alegrais, & dais vida, & dentro encerrais cinza, & morte! ó Hydras, peta quem faltaõ Hercules:

cules! O Chymeras da Phantesia! O enimigas do pensamento! quem auerà que vos entenda: vòs sois aquelles dous Montes Ethna, & Cophanto, que ardendo não se consumem, sois penas, que mataõ, & crecem; sois tormentos, sois mortes, sois infernos, finalmente sois ciumes.

Mais disséra Ondelio se o ausente Sileno crendo que não hauia mal; que ao seu se pudesse igoalar, antes de dar conta delle; ao som de húa çamphonha não cantara esta Canção.

*Es el ausencia triste em que me veo,  
Para ver el remedio noche escura,  
Y para ver el dano claro dia;  
Vna contradicion de mi desseo,  
El proprio Original de desuentura,  
Vida de llanto, muerte de alegría:  
Negra melancolia,  
Tristeza vniuersal,  
Enemigo mortal,  
Traydor, que mata a quiense del confia:  
Desengaño del bien, ladrón de casa,  
Fuego, que siempre ardiendo nunca abrasa:  
Enfadosa prision,  
Do por los ojos paga el coraçon.*

*Es vna enfermedad, que el hombre tiene,  
Que nace del querer, es muerte amada,  
Verdugo del prazer, red escondidas,  
Ventura que se espera, y nunca viene.*

## Liuro quarto

Luna, que crece, y no se vè menguada,  
Es vncuerpo sin alma, alma sin vida;  
Esperança perdida,  
Espada del temor,  
Perdida del Amor,  
Ponçonha, que el nos echa en su comida;  
Flecha, que pasa el pecho, lid de engaños,  
Escuela de mortales desengaños,  
Causa de olvido eterno,  
Para el Infierno aun el mismo Infierno.

Durable confusión, dura cadena;  
Horca de amantes, grillos, que le prenden,  
Mordaza de la lengua, bien perdido,  
Gloria acabada, y comenzada pena,  
Enigma, que aun ausentes no lo entienden,  
Escudo de mudanças combatido:  
Leon despues de herido,  
Herida, que la cura  
Solo el que la procura,  
Dolor que con remedio es mas crecido,  
Llama, que en agua mas se va encendiendo,  
Phenix, que muerta empieza ir renaciendo,  
Mensagera Lechuza  
De la noche mas negra, y mas confusa.

Esta es de mil' recelos Atalaya,  
Eiera, que mejor se halla en las montañas;

Vado

Vado, que no se acierta, falsa puente;  
De los males el mal, del mal la raya,  
Esclaua de fidalgo de malas mañas,  
Bachillera en las dudas mas corriente;  
De lagrimas la fuente,  
Blanco, do siempre tira  
El que ausente sospira,  
Disfraçada verdad, que a todos miente;  
Madre de soledades, hija cruel,  
Que mata al proprio padre, y bue del:  
Esca, que al alma cuela,  
Atajo para el bien, que al mal nos lleva.

Cancion si necio alguno te desmiente,  
Prueue esta penitencia,  
Y el me dirá que mal es mal de ausencia.

Despois que Sileno acabou de cantar quizera seguir a ordem, que os juizestinhaõ dado, mostrando que ausencia, de q se queixaua, era mayor mal, que o de ciumes, quando a peregrina Celia, leuantandose em pé, o attalhou dizendo. Si por muger, y estrangera (comedido pastor) yo no fuere descomendida en attajar tus buenas razones, las confirmare con las que tengo, mostrando despues que ninguna ay porque te quexes del insuffrible mal de ausencia. Mas pues yo soy vna ignorante rustica, cuyos maestros fueron los montes, que conoci por padres, no se esperara de mi, ni serà menester, que yo trate de definir que cosa sea ausencia: mas de aueriguar, que ella es mayor mal, que el mal de celos. La razon es: porque nadie la tiene de quexarse de un mal, quando en su mano está el remedio del. Si esto es verdad quién tiene celos (sin causa, o con ella) puede escusallo; sin ella, pues affrenta, y con ella pues se vea affrentado; y puede en lo uno

## Liuro quarto

emendarſe, y vengarse en lo otro. Lo que no puede en ausen-  
te, cuya ausencia no es voluntaria, mas necessaria, que es la de  
que trato. Luego bien se sigue que no ay razon para que el celoso  
se quexe de ſu mal, y que el de celos es menor que el de ausencia. De  
mas de aquello: todo el mal per ſi ſolo es menor, que quando es du-  
plicado, o mas crecido; y dos vinculos ſon mas fuertes que uno. Si esto  
aſſi es (( como es ) el mal de celos en ausencia, con ella ſe duplica, y  
augmenta; y ella los encierra en ſi, de fuerſte que en ausente padece  
eftos dos males, ausencia, y celos, como preſto moſtrare. Luego ſi el mal  
de ausencia incluye en ſi el de celos, y ſon dos males; neceſſariamente  
ſe concluye que el mal de ausencia es mayor que el de celos. Y que  
ella los encierre en ſi, y aun mas rigurosos, q̄ ſin ella; digalo la expe-  
riencia, y yo q̄ lo ſiento lo publique. Pēſa el celoso, para dar cauſa a ſu  
ſospecha, que mas que Argos tiene ojos, y la vista de Lynce; mas en-  
gañafe el ciego, que como el pensamiento ſe la diuerte, y roba, nada  
vee, y todo pensa; lo que pudiera eſcusar. Pero el ausente en ſu forca-  
da ausencia, veo con libres ojos la cauſa della, y la que dà á ſu affi-  
cion para que procure otras. Si el celoso no duerme, ſi recelos le  
despiertā, ſi ſospechias le fatigan, ſi le cançan ſin razones, y ſi padece  
quantos males ſe han dicho, tiene entre ellos el bien de eſtar preſen-  
te, con que ellos ſe pueden remediar, y el los puede atajar. Mas ay de  
en ausente, recela, teme, ſospecha, gime, ſospira, llora, no duerme, ni  
descansa, y teniendo iedos, y quantos males en celojo tiene, le ſobre car-  
ga otro mayor, que es el de auſencia. Agora perseguido della, herido de  
ſoledades en la vida, y attrauado en el alma de ſospechas, ſe retira  
a morir en la carcel de la melancolia; donde cercado de crueles me-  
morias, rompe en tristes diſcurſos; ſi á caſo el bien ſuyo ſe acuerda  
de ſu mal; ſi le quiere; ſi habla del; ſi por el pregunta; que haze? en  
que ſe occupa; ſi llora; ſi ri⁹; ſi está alegr⁹; ſi triste; y entre aquellas  
imaginaciones ſe le eſfrece una, que te llega á mas; y es ſi per ven-  
tura quizo la ſuya, que el ſuyo ſe paſſase a otro dueño? Pero como  
con la repuesta ſe le huya el aliento, y en mi deseo el triste ſe dexade  
mas dudas, recelando le sobrenega alguna, q̄ buelua verdadero el fin  
de ſu desdicha. No veis pues como el ausente amante, es ausente,  
y celoso

y celoso! y como el mal de ausencia es mayor que el de celos?

Verdade dizes (respondeo Sileno) qne al mal de ausencia  
otro ninguno le haze sombra: mas que me falte la razon, para q  
del me quexé (como has dicho) no se qual la tuya sea para lo pro-  
uar. Tu lo verás (disse Celia) despues que la primera parte  
de aqueste mi discurso fuere confirmada con el buco parecer de mi  
padrino Lerenio.

Ausencia (continuou Lerenio) he hum mal, q muyto mal  
se soffre. Esta fez com q Phyles Raynha de Thracia, pella  
detençā, que Demophoonte fez em Athenas ausente della,  
o sentisse tanto, que se enfôrcou em húa aruore. Esta soy  
causa de que Cyanéa Nympha Siciliense chorasse tanto a  
Proserpina ausente, que vierão a fingir os Poetas que se  
tornara em fonte. Esta deu morte a Agamenon: porque  
em quanto pelejaua em Troya sua molher Clytemnestra  
andaua com Egisto, & tornado o marido da guerra, por in-  
dustria do adultero o matou: o q foy catifa de que seu filho  
Orestes, por vingar a morte de seu pay, a desse tâbem a sua  
máy. Esta fez com q o desterrado Lyco, vendo a Hercules  
ausente, de quem se temia, matasse a el Rey Creonte, & lhe  
tomasse o Reyno. Esta fez com q a adultera Alcmena au-  
sentandose della seu marido Amphitriaõ, lhe não guar-  
dasse a fé. Esta finalmente deu occasião muitas vezes a que  
a deshonesta Venus cahisse em adulterio. Esta faz com que  
os que se amão se aborreçāo. Esta desata as amizades, des-  
agradece os beneficios, sepultando pera sempre com a in-  
gratidão a memoria delles. Esta nega a palaura, quebra a  
fé, acaba o amor, corrompe a lealdade. O ausencia prin-  
cipio, & causa dos mais desastrados successos, que no mun-  
do ouue! ô subita, & desfeita tempestade, que tudo o que o  
Veraõ cō a serenidade do Ceo tinha criado, arrancas, & le-  
uas! ô mar incerto, q no meyo detanta bonâça a trastornas!  
ô perigoso Porto de Cyrces, que os que em ti recebes con-  
uertes (esquecidos de si) em varios animaes! Tu es aquella  
aruore

## Liuro quarto

aruore Lothos, cuja fruta (posto que ao parecer doce) era prejudicial à saude, & fazia que os que della gostauão se el- quencessem detudo. Tu es aquelle Rio Lethe, que nace no Inferno, cujas agoas causauão aos que as bebiaõ sempiter- no esquecimento: Tu es o que eu não sei dizer, nem ausen- tes conhecer, nem pensamentos alcançar. Es emfim au- sencia.

Disse Lereno: logo Celia pera Sileno tornou desta ma- neira. *Quanto a la segunda parte de mi discurso, para que ella se pueda prouar mejor, es necesario saber como se llame la causa de tu ausencia. No te lo sabré de Zii* (respondeo elle), *aunque lo sé;* que serà acabarme juntamente. *Mas si para saberse el effeto de tu ausencia, necesariamente se ha de saber la causa, diganlo por mi sus effetos, publicuenlo mis sospiros: Ay Celia, Celia! mas que digo? buelvete atras loca imaginacion. Que dizes?* (preguntou Celia) que ha- blas a solas? que Cielo, o que Inferno es el, de que te quexas? Diga (respondeo Silene) que la pregunta, que me has hecho, dio a mi pensamiento alas, y bolando temerariamente al Cielo, que he nom- brado, succediole como al moço atrevido, y anegòse en el Rio de las lagrimas, que aqui lloro. No tienes razon (tornou Celia) no de- xo de sentir la que te doy para esas lagrimas. Pero si lo haces por quer las mias, no tardaran más que hasta que sepas la sin razon, con que te quexas. Porque mal se puede nadie quexar del mal de au- sencia, quando presente está la causa: y si ella es Celia (como tengo alcançado de tus quexas) cesó la razon dellas. Porque (replicou Sileno) Porque (afirmou Celia) yo la vi, y ella es mia tanto: y yo suya, que como a mi le quiero: y aunque no sea yo lo que ella ha sido, es ella lo que yo soy; y entre nos es indiuisible la union hasta la muerte; y le quiero a ella tanto como a mi propria vida. Dime pues (continuou Sileno) dichosa pastora, asi lo seas siempre, Y veas con tus ojos la causa de tu ausencia, si me engañas? si la han blasfe, si la vistes? Y como si la vi? (disse Celia) y aun estoy a dezir que la veo: que el Amor, que le tengo me prestó los ojos, que le fal- tan,

tan, para que con el, y con ellos la ame, y la vea de contíno. Y porque le han dicho que te hauias passado a estas Ribeyras, sabiendo que yo venia a ellas, me encargó lo supiese, y la auisasse. Mas dime, pastor, es verdad que le quieres bien? quieresle mucho? Ay si quiero (proseguio Sileno) y pues lo siente el alma, ella lo diga. No fueron bastantes (preguntou Celia) las sinrazones de Syluano, para que ella las espere de ti? No (lhe affirmou Sileno.) En effeto q a Celia quieres? (lhe disse ella) pues si la quieres, conocerlahas por un retrato suyo? Si (aduertio Sileno) a no la tener otra otro amor. Eso no (succedeo ella) que no es justo que aquien ha sido tan constante, quando el tiempo combata, le vença con mudanças: quanto y mas que el retrato lo podrá dezir.

Tirou a peregrina Celia hum fendal, que pello rosto trazia; & como Sileno a conhecesse, se leuantou entre os pastores grande rumor, & festa, tendo aquella pella mayor ventura, que se víra por aquellas Ribeyras auia muitos annos. Os dous amantes conuertendo o muito desejado em engano, o não criaõ, desmentindo aos olhos, até que elles obrigados da affronta, & leuados do verdadeiro objecto de seu bem presente, derão auiso à lingoa que o publicasse. Ella o fez assim; logo se ouuirão queixas, repetirão memorias, renouarão se magoas, notarão se descuydos, acabarão cuydados, perdêrão se receos, fugirão saudades. Entre estes amorosos enleos fulminaua a curiosidade mil juizos; quando no meyo daquelle ajuntamento (sem se saber donde) cahio húa seta sem farpa, & sem penas, & nella atraeuessado hum papel: o que foys causa de que todos se aquiescassem em seus lugares, & parasssem as desputas, por ver o q nelle vinha escrito, que era o seguinte.

Voa alegre mensageira,  
Sem ferro mais leue irás,  
Sem penas não cançarás,

## Liuro quarto

aruore Lothos, cuja fruta (posto que ao parecer doce) era prejudicial à saude, & fazia que os que della gostauão se el- quecessem de tudo. Tu es aquelle Rio Lethe, que nace no Inferno, cujas agoas causauão aos que as bebiaõ sem pite- no esquecimento: Tu es o que eu não sei dizer, nem ausen- tes conhecer, nem pensamentos alcançar. Es enfim au- sencia.

Disse Lereno: logo Celia pera Sileno totnou desta ma- neira. *Quanto a la segunda parte de mi discurso, para que ella se pueda prouar mejor, es necesario saber como se llame la causa de tu ausencia. No te lo sabré de Zir* (respondeo elle), *aunque lo sé: por que será acabarme juntamente. Mas si para saberse el efecto dellas, necesariamente se ha de saber la causa, diganlo por mis sus effetos, publicuenlo mis sospiros: Ay Celia, Celia! mas que digo? buelvete atras loca imaginacion. Que dizes?* (preguntou Celia) *que han- blas a solas? que Cielo, o que Infierno es el, de que te quexas?* Digo. (respondeo Sileno) *que la pregunta, que me has hecho, dio a mi pensamiento alas; y bolando temerariamente al Cielo, que he nom- brado, succediole como al moço atrevido, y anegóse en el Rio de las lagrimas, que aqui lloro. No tienes razon* (tornou Celia) *no lle- xo de sentir la que te doy para esas lagrimas. Pero si lo haces por ver las mias, no tardaran más que hasta que sepas la sin razon, con que te quexas. Porque mal se puede nadie quexar del mal de au- sencia, quando presente está la causa: y si ella es Celia (como tengo alcançado de tus quexas) cesso la razon dellas. Porquer* (replicou Sileno) *Porque* (afirmou Celia) *yo la vi, y ella es mia tanto; y yo suya, que como a mi le quiero: y aunque no sea yo lo que ella ha sido, es ella lo que yo soy; y entre nos es indiuisible la union hasta la muerte; y le quiero a ella tanto como a mi propria vida. Dime* pues (continuou Sileno) *dichosa pastora, asi lo seas siempre, y veas con tus ojos la causa de tu ausencia, si me engañas? si la ha- blaste? si la viste? Y como si la viste* (disse Celia) *y aun estoy a dezir que la veo: que el Amor, que le tengo me prestó los ojos, que le fal- tan,*

tan, para que con el, y con ellos la ame, y la vea de contíno. Y porque le han dicho que te hauias passado a estas Riberas, sabiendo que yo venia a ellas, me encargó lo supiese, y la avisasse. Mas dime, pastor, es verdad que le quieres bien? quieresle mucho? Ay si quiero (proseguio Sileno) y pues lo siente el alma, ella lo diga. No fueron bastantes (preguntou Celia) las sinrazones de Syluano, para que ella las espere de ti? No (lhe affirmou Sileno.) En effeto q a Celia quieres? (lhe disse ella) pues si la quieres, conocerlahas por un retrato suyo? Si (aduertio Sileno) a no la tener otra otro amor. Eso no (succedeo ella) que no es justo que aquien ha sido tan constante, quando el tiempo combata, le vença con mudanças: quanto y mas que el retrato lo podrá dezir.

Tirou a peregrina Celia hum fendal, que pello rosto tra-  
zia; & como Sileno a conhecesse, se leuantou entre os pa-  
stores grande rumor, & festa, tendo aquella pella mayor  
ventura, que se víra por aquellas Ribeyras auia muitos  
annos. Os dous amantes conuertendo o muito desejado  
em engano, o não criaõ, desmentindo aos olhos, até que  
elles obrigados da affronta, & leuados do verdadeiro ob-  
jecto de seu bem presente, derão auiso à lingoa que o pu-  
blicasse. Ella o fez assim, logo se ouuiraõ queixas, repetiraõ  
memorias, renouaraõ se magoas, notaraõ se descuydos, aca-  
baraõ cuidados, perderaõ receos, fugiraõ saudades. En-  
tre estes amorosos enleos fulminaua a curiosidade mil ju-  
zos; quando no meyo daquelle ajuntamento (sem se saber  
onde) cahio húa seta sem farpa, & sem penas, & nella atra-  
uessado hum papel: o que foy causa de que todos se aquie-  
tassem em seus lugares, & parasssem as desputas, por ver o q  
nelle vinha escrito, que era o seguinte.

Voa alegre mensageira,  
Sem ferro mais leue irás,  
Sem penas não cançarás,

## Liuro quarto

Nem faltará quem te queira,  
Se sem ferro, & penas vas:

A todos pareceo bem a tenção : mas a ninguem satisfez tanto, como a Ondelio por ser sua; & como quem sabia a causa, pedindo à Lerenó tinta & papel, que no curtao trazia, respondeo desta maneira.

Séta poi farpa não tens,  
Com que matar me a que vinhas?  
Se he porque penas não tinhas,  
Legs não debalde vens,  
Porque leuarás das minhas.

Esta resposta atrauesiou Ondelio na seta, que aly cahira, & pondoa em o arco, que surtâa a Aonia, quando a achâra dormindo junto ao secreto bosque, pera elle à montaõ fez tiro, & não foy tam desuiado, que não desse entre as Nymphas caçadoras, que a este tempo fazião as festas de Diana, o q foy causa dc se não aeharem nas de Felicio: mas por mostrarem q ainda nas de sua obrigaçao se lembravaõ da quetinhão de festejar as q se celebrauão no valle de Hymeo , à vista delle despcis de o atroarem com bozinhas, cornetas, & doçaynas) desparauão espessas mutiões de frechas, sem farrpas pera o ar, que cahindo entre os pastores, sem fazer dano, descobrião amorosas em prezcas, & tençoões, húas abertas ao comprimento da frecha, outras escritas, & atrausadas nella, ou atadas a fitas, & cordoões de varias cores, conformes ao conceito, q trazião. O mesmo fazião os pastores, ajudandose das bôstas, q leuauão os ouelheiros pera a barreira, de q hauia de hauer prei nio, não querédo outro do tempo mais que gastallo naquelle curioso exercicio.

Fez Sileno a sua tenção, & lembrando-se do que lhe sucedera com Celia naquelle valle donde veo seguindo a Sylvano, pedio a Ondelio que a posesse em algúia seta, que pello final do sangue, tiuesse morto eaça: dizia a letra.

*Buela segura do vds,*  
*Que si la verdad no yerra,*  
*A vezes la buena guerra*  
*Suele hacer la buena paz.*

Porem quando o jogo andava mais traulado, parecendo aos dous pegureiros Bras, & Gonçallo que era tempo (sem serem sentidos) de publicarem a dor, que lhes ficara do casamento de Gil, & Grimaneza, ao som de hum velho, mas bem encordoado Salteiro, que hum delles tangia, cantarão ambos húa cantiga gracie, que o pastor Lereno lhes compofera; & posto que desentouauaõ muyto, faziaõ por declarar os versos, que erão estes.

Bras.

*De que andas triste Gonçallo?*

G. Não o sey:

B. Nem eu, pois to preguntei.

G. Que farei?

B. Faze o que te diz teu mal;

G. Quer que o calle, & quando o calla,  
Morro eu, fica elle immortal.

B. Enten-

## Liuro quarto

B. Entedes a causa delle?

G. Não a entendo;

B. Pretendes viuer morrendo?

G. Não pretendo:

B. Dize logo donde vem?

G. Quero callarme com elle,

Por não mostrar tanto bem.

B. Logo se he bem, não faz mal,

G. Pode o hauer:

B. Nace isto de bem querer?

G. Pode ser;

B. Pois não temos ruym forte:

G. Temo se a vida he mortal,

Que viua sempre esta morte.

Muyto folgou a peregrina Celia de ouuir a musica dos Boyeyros, & bein alcançou dos versos que não eraõ seus, O mesmo entendeo Sileno, que a este tempo o não gastava mais que em saudosas lembranças, & namoradas preguntas, tomado entre ellas da mão a sua pastora, & trazendo lhe a memoria a sua boa Fortuna, & a desastrada de Syluano: maſ como lhe preguntasse por elle, & ella lhe respondeſſe que despois que da sua Aldea se ausentara, o não vira maſ, fe entrifteceo Sileno imaginando que ou elle morreria da ferida, ou dandose por affrontado, por não o feraida mais em sua patria, della se iria desterrado pera não ser visto. Porem já que de húa, & doutra banda não passaua frècha & com o derradeiro pè da cantiga dos vaqueiros se aquietauão os pastores, mandauaõ os juyzes que as desputas fossem por diante, quando aos pés do pescador Sal-

Salicio cahio húa seta, cuja empenadura era de pergaminho, em que vinha grozado este verso, firmado com o nome de Trisbea.

*Si despues de tanto arder.*

Gloza.

*En fuego, y agua, aunque ciego,*

*Mi alma veo metida;*

*Qual Cyfne en llanto me anego;*

*Y qual Phenix ardo en fuego*

*Para renouar mi vida.*

*Vieu, y muero; no me espanto,*

*Phenix soy; pero es de ver*

*Quando como Cyfne canto,*

*Si despues de llorar tanto,*

*Si despues de tanto arder.*

Muyto celebrada foy a gloza por ter dous conceitos em verso tão pouco capaz como redondilla: & fez que os pescadores sahissem com as suas: mas logo despois desta veo outra assinada com o nome de Aonia dos olhos verdes dizia assim:

*No puede acabar con vidas.*

Gloza.

*Despues que Ardelio eluidado,*

*De Oliuia tuuo por poco*

*Olvidar honda, y cayado;*

## *Liuro quarto*

*Pensando ganarse el loco,  
Dexò perdido el ganado.  
Yo que a ratos le seguia  
Quexas de Oliuia le oy,  
Mas si nombrar la porfia,  
Quando empieça con Oli,  
No puede acabar con via.*

Este verso por ser despropositado naõ pudera cahir mais a preposito, & pera isto gabaraõ todos a inuencão, de que esta Nympha viara, tomardo motivo dos queixumes de Ardelio pera sahir bem com sua empreza. Atras vinha com o nome de Tyonia outra seta, cujos versos não menos mostrauao a payxão de quem os composera, dô que a força com que os lançara. Mas como a tristes até o bem lhe faça mal, & hum posto que commetta sô, vem sempre dalcatea, hauendo de fazer mal o tiro a alguem, foy a Gonçallo, derribandole a galteira da cabeça, onde recebeo húa pequena ferida, que a traer a seta farpa, chegara a mais. Remedeouse elle com sua desgraça como pode, & dando a ler o mote, dizia desta maneira.

*Pues vuestro mercamiento.*

## *Gloza.*

*Pastor si estais empleado  
En otra parte mejor,  
No tengais otro cuidado,  
Ya que fuystes de mi amor  
Despedido, y olvidado,*

*Seguid*

*Seguid vuestro pensamiento,  
Que si el mio à su pezar,  
No se mudare de intento,  
Menos le podrá mudar  
Pues vuestro merecimiento.*

Bem diz (disse Gonçallo) o mote com o bote; já se tra-  
tamos de merecimento, pouco foy o meu pois tam pouco  
montou com Gimaneza: mas não ha mal, que venha soo,  
nem bem, que não custe caro. Recebidos estes motes, se  
armou húa mesa, cujos pees em formas de frescos rama-  
lhetes tecidos de crauos, & de rosas, a sustentauão cuberta  
de muyta variedade de flores, & boninas, com cuja mais  
que aromatica fragrancia se perfumava, & enchia todo o  
valle de cheiro suauíssimo. Sobre ella se poserão lego os  
premios, que eraõ quatro volantes de seda cada hú de sua  
cor pera os quatro motes, que Sileno tinha dado a grezar.  
Pedio elle que se dessem aos que melhor tinhaõ compo-  
sto, quando a húa voz concluyraõ todos que se não  
vissem outras grozas aes motes, que estauão lidos; &  
que os premios fossem das caçadas, pois lhes honrauão  
as suas festas, andai do em outras de mais obrigação.  
Atâraõ se os volantes ás tres festas, & com os nomes de  
quem erão astornaraõ a lançar pera onde vierão, feste-  
jando a despedida com grande machina de instrumentos,  
que os pegureiros tangião, cantando algüs villancetes,  
conforme a tencão de seus amores. Ficou hum premio, &  
hum soo mote por grozar, que dizia...

*Pastora, que en el Cayado.*

Recolherãose as grozas, que Lerenó leo, nomeando pri-  
meiro os que as compoerão por esta ordem.

Liuro quarto  
Glauco pescador.

Pastora, cuya hermosura  
Embidiò Naturaleza,  
Que mucho es por tal belleza  
Si vn cobarde se auentura:

Teneis el officio honrado,  
Y del cayado os honrais,  
Pero mas en vos os fiais  
Pastora, que en el cayado.  
Palemo.

En el cayado me haueis  
Retratado al natural,  
Si falta el original,  
Vedme, que en mi le vereis.  
Si de vos soy bien mirado

Vereis, aunque por antojos,  
Que en vos pongo mas los ojos,  
Pastora, que en el cayado.  
Meliso.

Yo no se quien os engaña  
En dezir que os quiero mal,  
No veis, que si fuera tal,  
Ni viera vuestra cabaña?  
Por me ver tan afrentado,

Hago, y callo, y se sin mengua,  
Que os fiais mas en la lengua,  
Pastora, que en el cayado.

Onde-

*Ondelio.*

*Teneis vn retrato mio,*

*Dizenme que le estimais,*

*Si el vuestro de mi fiais,*

*Vno, y otro de vos fio.*

*Si me haueis en el cayado*

*Retratado, es sin razon,*

*Mejor es nel coraçon*

*Pastora, que en el cayado,*

A todos parecerão muyto bem as grozas, com tudo a de Ondelio parece que mostrava mais ventajem , & mandando os juizes que se entregasle do premio , não faltou quem auisasse Aonia dos olhos negros , que a este tempo despedio húa seta com o verso grozado a seu preposito: dizia assi.

*Aonia.*

*Quando Cynthia se casò,*

*Por mostrar su crudeldad,*

*Le ego que a Ondelio dexò,*

*Con el Sól de su beldad*

*El Sol del Cielo eclypso:*

*Trabia vn lindo tocado,*

*El cabello buelto atras,*

*Y bien se via en su grado*

*Que no parecia mas*

*Pastora, que en el cayado.*

## Liuro quarto

Por bem emprégado houue Ondelio o tempo, que ga-  
stara em o mote, por empregar melhor o prémio delle, &  
não consentindo que fosse doutrem a gloria se não da sua  
Aonia, em seu nome atou a banda na seta, & a tornou as  
mãos, donde viera. Mas porque hia já o Sol muyto alto, &  
se não dera fim ás desputas, mandou Syraluo que fossem  
por diante, & porque ninguem se levantaua, o fez Bras im-  
portunado de algūs pastores que cantasse aos noyuos hú-  
cantiga, que elle dizia muytas vezes: & ao som de hú arra-  
bil, que Gonçallo mais por vergonha, que vontade lhe tā-  
gia, cantou o que se segue.

Pois o Céo consente

*Na terra alegria,  
Amanheça o dia,  
Saya o Sol contente;*

*Deixe a noite escura*

*Nossos Orizontes  
Alegremse os Montes  
Com sua verdura.*

*Pasção mais que areas*

*As Ouelhas nellas,  
E sejão mais que ellas  
No mato as colmeas.*

*Liures nos Outeiros*

*Dolobo sagaz  
Andem sempre em paz  
Brincando os cordeiros.*

*Não o temão mais*

*Dos boys as jugadas,*

*Durma.*

Durmaõ nas malhadas  
Fòra dos Currais.

*Deleite as Ribeyras*  
Suas agoas vejão,  
Sempre verdes sejaõ  
Suas Auelleiras.

*Demse pellos prados*  
Espigas em molhos  
Milho por abrolhos,  
Trigo por cyluados.

*Demse nos Carrascos*  
Peras, & maçãas,  
Nas vrzes Romãas,  
Vuas nos panascos.

*As Sylvas dem rosas,*  
Ecrauas tambem,  
E as Campinas dem  
Boninas fermosas;

*A seu aluedrio*  
Colhão destas flores  
Pera os Escadores.

*As Nymphas do Rio*

*Os pastores deixem*  
De Amor os cnydador,  
Vinão descançados,  
Nunca mais se queixem.

*Os que de Hymined*  
*Doce jugo escolhem,*

## Liuro quarto

Pois o fruyto colhem,  
Que lhes vem do Ceo;  
Cedo lhe anoiteça,  
Tarde se leuantem,  
Riaõ folghem, contem,  
Quando lhe amanheça:  
Creçãolhe os nouilhos,  
E as lanoaras naçao,  
Por que mytasfaçao,  
Lhe naçao os filhos;  
Chamemse Syluano,  
Floriso, Marcelio,  
Arcindo, Frondelio,  
Eliso, Montano.  
Qual Matufalem  
Viua cadaqual,  
Quando espere o mal  
Lhe chegue o mor bem.

Por diante fora Bras com a sua cantiga, se entre os pégureiros da serra se não leuantara hum rumor fugindo todos de Cydalio, que com húa funda os vinha seruindo de pedras, & tanto como hum rayo, fendo corrido delles, o não poderão alcançar. O que foys causa, & a calma, q'era grande, de se retirarem os bandos pera as sombras de algüs Freyxos, Alamos, & Fayas, que no meyo do valle faziaõ hú espesso, & deleitoso bosque: onde tirando da fruta, que nos curroés traziaõ, mais pella offerecer às Nymphas, & pastoras, que por se lograrem della, dellas recebiaõ os frescos queijoës, a nata doce, as mimosas queijadas, os paës de leyte, &

te, & rosas de manteiga, que traziaõ em aluissimos açafates de giesta, cubertos de goiuos amarellos, & roxas violetas, que com o cheiro davaõ appetitc aos olhos, se à vista de tam lindas pastoras elles se oceupauão em outra causa. Dos pescadores menos interessados algüs deixauaõ o valle por acudir aos barcos, os pastores ao gado. Porem Ondelio, que lhe lembrou que o tinha ainda no Cuiral, quizera pedir a Bras que lho fosse lançar fóra: mas lebrando-se como vira a seu amigo Cydalio qual Lobo monteado da gente da Serra, appartandose da companhia buscou a de Cydalio, que não perdeo de vista até a sayda do valle do Cydral: donde vendo que se chegaua à fonte, com os olhos nella ouvio que dizia estas palauras, às quais succediaõ os vltimos assentos do Echo, que com não menos magoa as repetia.

*Agoas, que porque ao mar passem,  
Nascem da causa, onde morrem,  
Em vos vereis como correm  
Cuydados, que doutros nascem.  
Que quem quer mais do que h'eu,  
Cuydados tem: mas que digo!  
Cuydados tenho eu comigo,  
Pois quem cuydados me deu?*

*Quem es tu, contra quem pecco  
Por meu mal tam grauemente,  
Que abrazarme assi consente,  
Quando de chorar me secco?  
Pois Ecco, em que te offendisti,  
Ou tenho a Laurea offendido?*

Eco.

Ecco.

# Liuro quarto

Par tomar outro marido.

Si.

Queres que me deixe assaz

Se fazes meu mal de rido,

E a mim Narciso em querer,

Pois forçado beyde perder,

Dize que perdeo Narciso?

Siso.

O cruel, já que eu não sou

Narciso, que mal te quiz,

Em querer bem que mal fiz?

Matarme bey, pois se matou?

Out

Deixa me voz não me impidas.

O bem, que em meu mal espero,

Que quem mais que a vida quero,

De bñc me farà mil vidas.

Mas quem jáz cõ nesta fonte?

Nella me quero lançar,

Onde Narciso beyde acabar,

Pera que meu mal lhe conte.

Onde lá falle quem hei?

Porque me vio se entristecer,

Que lha não guardem merece

Quem guarda a hum traidor a fô.

Respondeme, e não o entendo,

Se eu rio risse tambem,

Vejo na ogoa não sei quem,

Que amim se vay parecendo.

O Compadre não fallais?

Dáyc da mão não me molheis;

Nunca

Nunca mais me enganareis,  
 Se desta vez me enganais:  
 Ou enganai muyto embora;  
 Porque eu creo a quem me engana;  
 E quem mais me desengana,  
 Cuydo que me engana agora.  
 Mas notai porque aqui dentro  
 Agoa est à quieta, & mansa;  
 Porque húa alma não descansa,  
 Se est à fora de seu centro.  
Quero seguir vossa forte,  
Iá que he triste como a minha:  
Porque húa vida, que tinha,  
Possa achar nas maõs da morte.

Isto dizia o sem ventura Cydalio fazendo mil desatinos, & de húa a outra parte mál mudanças por húa só , que sua pastora lhe fizera, quefora delle a outro, & porque esta lhe chegaua a mais que a mesma vida, se quizera láçar na fonte , se seu amigo , que lhe vinha no alcance , o não tivera maõ. A ti (lhe disse Cydalio) o pôde elle agradecer. Com quem o has lhe preguntou Ondelio. Com quem (respôdeo Cydalio) senaõ cõ o doudo de Narciso : q̄ fuja este de húa Nympha fermosa, & se namore de si mesmo. & q̄ se affogue em agoa! erràraõlhe o elemento. Neste caso (em q̄ naõ ha fallar, q̄ muyto he q̄ pera sempre Echo perca a voz, Narciso a vida) Pois a cara, porq̄ se elle perdeo, he tal como a minha; & lhes custoutam cara, q̄ não na haueré visto lhes fora mais barato: porq̄ nē elle como mouro encantado andara pellas fôtes, nē ella como Sigana pellas lapas, elle prometté do haueres, eila furtando até as palautas, elle enfim como

## *Liuro quarto*

Bugio contrafazendo gestos humanos, & ella arremedado humanas vozes como Gralha sem hauer quem a entenda. Pois ainda peor o temos que dà de ingrato em cioso, & tanto que porque ella repetio meus queixumes mostrando doerse delles, se baralhou comigo, fazendome carrancas, & amcaças, & a mais chegara a reuolta, se tu não foras. E quē sou eu? (tornou Ondelio) Quē: outro tal como elle (disse Cydalio) Ah Protheo, Protheo! quanto melhor te fora apascentar os teus Phocas, que cuydados alheos! onde esfollaste a Ondelio, que vens vestido nelle: pois afé que tanto lha guardou a elle Cynthia, como a mim Laurea. Bem me dava a mim no goto que eras tu o author destes tregeitos: quero pois antes que voe como Mocho, irme meu molle, & molle como Sapo.

Com estes, & outros desuarios fugio Cydalio a seu amigo Ondelio, quando ouvindo elle ao perio escarrar, viu a hum pastor rebuçado, vestido de negro vaqueiro, carapuça, cajado, & curraõ da mesma cor, indicios da tristeza, que o acompanhava: o qual tomando hum attalho, que atrauessava o mato pera húa relua, onde nacia húa pequena fonte, junto della, ao pé de hum Castanheto se assentou, & não fez muyta detença, que importunando ao Cão com algüs soſpiros, que lhe sahiaõ dalma, a não aluiasse com estas palauras. Atéqui foy minha vontade que eu encontrasse a de meus males: mas hoje, que perdendo todo meu bem, não espero algum, bem he que a executem em mim, vingandose de húa vida tam mal empregada como a minha. O injusta morte! o mal logradas esperanças! ay querida pastora! mas quem imaginara, Dorida sem ventura, que eu nella te não acompanhasse? & pois sendo ambas de húa natureza nisto se desencontrarão que a tua acabou com a morte, & a minha começou entaõ, ou roga a Deos quē as penas, em que viuo pera vingança do pouco que as sinto, se acrecentem, ou seja tal o sentimento, que acabe , junta-

juntamente com a vida. Em parte estamos, que ou ella me ha de prometter de acabar cedo, ou não passarei deste valle sem ver o derradeiro de meus dias. Mas ay Delio, Delio! Por fin destas palauras imaginando Ondelio que o pastor o nomeara, chegandose a elle lhe disse. Não me peza, lastimado pastor, de me achar presente às magoas, que te ouvi: porque nellas(ainda que mal) alcancei do teu a natureza. E pois eu de ti fuy conhecido, não será razão, que o não fejas tu de mim, pera que saiba quem he o que a hum triste sabe o nome Essa tenho eu (respondeo o pastor) pera encobrir quem sou: & basteme a vontade, que me não falta de corresponder à que mostras na cura de meu mal. Mas he ella tampouca, & elle tam grande, que quando ella consente que o descubra, elle o não permitte. Que primor he(tornou Ondelio) q̄ cō quē chamaste, & estás fallando, estejas rebuçado. Não querer ser conhecido (disse o pastor) & assi não te chamo, nem te aggrauo Pello que se de quem não pôde mais se não espêra desculpa, essa te quero dar pedindo que me perdoes. Ondelio nomeaste (replicou elle) em Delio fallei (respondeo o pastor) queixandome delle: porque naquelle triste dia, em que eu perdi a luz de meus olhos mostrou mais alegre a sua. Seja como quizeres (disse Ondelio) folgara de aliviar teu mal, & saber a quem fazia esse bem. Não fora pequeno pera mim (continuou o pastor) a tua companhia até o valle, que chamaõ de Hymíneo: & porque lá pub'icamente já pode ser que saibas, o que em scgredo de mi esperas, não me faças, amigo, repetir tantas vezes o que me custa tanto, & ati não menos pode entristecer. Nesta pratica forão continuando os doux pastores até chegarem ao valle, à tempo, que em húa junta de pastores se mouia grande diferença acerca das passadas desputas, & dos premios, que nellas se tinhão dado; & foy tal, que chegara a mais, seos venerandos Alcido, & Syraluo se não mctterão em meyo, mandando que continuasem

## Liuro quarto

as questoēs. Aquietāraõse todos com a vinda de Ondelio; o qual dando à seu companheiro lugar entre Palermo, & Porthuno, tomou o seu junto do pastor Lcreno, quando ao som de húa viola de feis cordas, que entre os pescadores se tangia soberanamente parando com a çamphonha, cantava Phenicio esta Cançao.

*Hoje, amada çamphonha, em vos quizera*

*(Se com meu mal podera engrandecer*

*A causa de o soffrer, & o peito esquiuo-*

*Daquella, por quem viuo: mas não pôsso,*

*Que como não sou vosso, ficon minha,*

*Por vos a dor, que tinha, & canto a ella:*

*Hum mab, que me desuelha:*

*Mas ay de mim que creo,*

*Pois me falta instrumento,*

*Que o seja meu tormento*

*Por instrumento alheo:*

*Porque por elle jalgue o mundo em tanto-*

*Que não he bem, nem mal, o mal, que canto;*

*E assi creçao meus males,*

*Como com agoa as flores destes valles.*

*Cantar quizera húa bem, que mal me tratava,*

*De húa ferrosa ingrata a condição,*

*De húa liure coraçao a segurança,*

*De húa vāa confiança os edificios,*

*De mortos sacrificios a fee viua,*

De húa pastora altina a crueldade,  
De minha liberdade  
Hoje dada em refens  
Hum catueiro tal,  
Que à troco só de hum mal  
Me promette mil bens:  
Mas quem pôde esperar bens da ventura,  
Se o que mais tarda, & chega, menos durar  
Tal he o bem que eu quero,  
Que sempre se deu mal cobem, que espero.

*Cançāo, pois delle trato,*  
*Dizese he bem que viua Amor ingrato?*

Acabada esta Cançāo se leuantou Phenicio; & fazendo a costumada cortezia, continuou com estas palavras. Muitos dias ha (famosos pastores) que eu este esperaua, por ser o toque, em que meu mal auia de mostrar os quilates de sua natureza. E porque pretender eu com razões sophísticas declarar qual he, não serviria de mais, que de esclarecer as verdadeiras de sua condiçāo; brevemente appontarei algūas das que tenho pera mostrar que o mal de ingratidāo he mayor, que o de ciumes, &c ausencia. A razão he: porque sendo per si este, não sómente he a fonte, & erigem, donde os deus nascem: mas de maneira os conuerte em si, que tudo vem a ser húa mesma causa, com esta destincāo, que nem o mal de ausencia he o de ciumes, nem o de ciumes de ausencia, nem o de ingratidāo he hum, nem outro. Que seja fonte, & origem dos maiores

mostrar

## Liuro quarto

mostra a cada passo a experientia: porque a ingratidão destrua ao Amor de si, & faz que se ausente; & Amor ausente, & desterrado abraza-se em ciumes, & entre elles se perde. Donde reduzido isto ao pouco que alcanço, disserra eu que ausencia, & ciumes são filhos da Ingratidão: mas não sei delles qual he o que naceo primeiro. Porque húas vezes he causa a Ingratidão na coufa amada de que o amante desconfie della, & se abrace em ciumes, & que atrauciado delles se ausente, por ver se do que mais lhe lembra se pôde esquivar, & aborrecer, o que mais ama. Outras vezes nasce da Ingratidão primeiro a ausencia, & apos ella nascem logo os ciumes. Porem que o mal de ingratidão conuerta aos dous em si, prouase claramente: porque estando aquelle, que ama ausente, & cioso, se não considera mais que a causa destes dous effeitos, que he a Ingratidão, & assim esta como mais poderosa, & principal leua apos si sua dependécia, & accessoriros, que são ausencia, & ciumes. Donde venho a concluir que quem tiuer todos estes tres males, nem pôde dizer que sente, nem tem razaõ de sentir mais, que o mal de ingratidão. Agora qual elle seja diga melhor Ondelio, cujo fauor, & defensão espero.

Ingratidão (succedeo Ondelio) he hum vicio opposto á graça, ou agradecimento: porque assi como o aggredimento, ou gratidão he virtude, que paga a quem lhe bem faz, o que lhe deue; assi a Ingratidão he hum vicio, que não paga, nem retribue o que deue ao bem feitor. Assi o disserão muitos. Seneca disse que de todos os males, quantos ha, he o mayor a Ingratidão, & que não ha coufa peyor q̄ hum homem ingrato. Não ha mal, que não traga consigo algūa escusa, sómente a Ingratidão (notou Laetancio) nemhā tem. Valerio Maximo diz que o comercio de dar, & receber boas obras (sem o qual senão pôde viuer) com a Ingratidão se acaba. Quanto esta do Céo seja aborrecida nos mostra a commum tradiçao daquelles, que não são deste

ste lugar. Entre os quaís hum lhe chama vento, que seca a fonte de misericordia, & enxuga o orualho da piedade, & abraza o fruto da graça. Mas porque nos não sayamos da materia sogaia, ingratidão fez com que o Príncipe Iasaõ repudiasse a Mcdea, o que foy causa de que ella matasse a seus filhos. Esta fez com que Eropis adulterasse com o irmão de seu marido Thiestes. Esta causou a doudice de Atys por sua querida Cybele. Esta matou a Coronis Nymppha de Thesalia porque sendo amada de Iuppiter o deixou por outro, de quem houue hum filho, que com ella acabou juntamente. Esta acendeo a fogueira, & deu o punhal à Dido pera se sacrificar em nome do ingrato Eneas. Esta tirou a Echo a voz, & a Narciso a vida. Esta foy causa de que Niobe se quizesse antepor à Latona, vendose cõ sete filhos, & outras tantas filhas de excellente forma, os quais pela ingratidão de sua māy forão de Apollo mortos. Esta fulminou o repudio de Octavia por Marco Antônio seu marido. Esta desfatou o matrimonio entre Minos, & Pasiphae pello torpe amor de hum touro, a que se affeiçou. Esta deu occasião a que Phedra procurasse o incesto de seu filho Hippolyto, & porque elle o não consentio, o accusasse á seu marido Theseo, que injustamente lhe tirou os olhos. Esta preferio o amor de Acis a de Poliphemo, sendo antes tam querido de Galathea. Esta deu occasião a que Sapho (que dizem que inuentou os versos Saphicos) vendose rendida ao querer de Pheon, porque elle a desprezaua, se lançasse no mar. Esta por industria de Cyrce (como fingem os poetas) conuerteo o Scylla em monstro marinho por ter em pouco a Glauco Deos do mar. Esta acabou com Nero dessé morte a sua māy Agripina em pago de o metter de posse do Imperio, & a seu mestre Seneca, porque o ensinara bem. Esta ordenou que Agis Rey dos Lacedemonios por elles no carcere fosse morto. Esta moueo a Darío que com os seus cincuenta irmãos se conjurasse

## Liuro quarto

rassfe contra seu pay Aittaxerxes , & lhe fizesse guerra pera dano seu, porque acabâraõ nella. Esta enganou a Catilina que com os que o seguião se conjurasse contra o Senado Romano. Esta finalmente fez com qu : aquelle nobre Syracusano Dion ouuinte de Platão ás mãos dos seus fosse morto. Dos quais exemplos consta quam mal se soffra o mal de ingratidão, & quantos delle naſçaõ. O mal inſoffrivel! ò mortifero veneno! ò perigosa enfermidade! ò contagiosa peste! ò cruel monstro! ò indomada fera! ò afianhada Tygre! A quem, que bem te queira, tratando mal, não corrompes, não desanimas, não inficias, não assombras, não despedaças, & não matas? Quem pôde hauer, que te admitta sem razão forçada? quem que te queira tratar Rustica, vil, & bayxa? quem que te conheça diſfraçada mentira? quem que te veja lealdade encuberta? quem que te desempece Labarinho cego? quem que te entenda amizade traydora! Tu es a escoria, & fêz dos defeitos da vida; es syllada escondida, que arma o odio à seu contrario; es mafraſta de todo o primor & enemiga de todo o bem; es azeure amargoſo, que naquillo eni que auia doçura, & suauidade, causa amargura, & desgosto; es venenosa Aranha, que tudo conuertes em peçonha; es caruncho, consumidor da soberana imagem de Amor, quando mais perfeita, & consumada está. Tu es aquelle bicho Raro em o nome, & na incinacão raro, que cantando engana, & roendo corta a vide de nosſas esperanças, quando mais viçosa se vee. Tu finalmente es aquelle conhecido, & deshumano mal, a que todos os que melhor te conhecemos, chamaſmos mal de ingratidão.

Pos Ondelio silencio ao que dizia, quando dantre as pastorasse leuantou Learda, a qual despois de reuerencear em roda aos circumstantes, voltandose ao pastor Phenicio, que no mesmo posto a esperava, com húa vergonhosa ousadia, & com a voz tam bayxa como a vista, lhe disse estas

estas palauras. Bem me lembra, honrado Phenicio, o que entre nós ficou determinado; & posto que alguem julgue por grande atreúimento em húa molher auénturarse em publico, fiada na razaõ, que tenho, me repararei com ella, como com escudo, de tuas semrazoēs, fazendo que as conheças, & te arrependas dellas. Que mal de ingratidão seja tam grande, & mayor do que tens mostrado mal o poderei negar: mas essa não he a duvida, em que ficamos. Tu queixaste de *ingratidão*, mas injustamente: que eu, Phenicio, não te quero mal, o que espero he que mostres que bem faço em me fat de ti, & que ganho em me perder contigo. Em húa, & outra causa (respondeo Phenicio) supponcs falso: porque nem tu de mim te fias, nem, quando ganhāras pouco, podias comigo perder nada. Que tu mereças muito se proua com não te querer menos; & he proua de que eu te queira tanto, amarte sómente porq te amo. Logo (disse Learda) não ha em mim parte q o seja, nem causa desse amor, que me tens. Muytas vejo em ti (tornou Phenicio) mas como as excede meu amor, a elle quero mais, & a ti por seu respeito; & assim que te ame porque te amo não he encarecimento, nem serà es-  
panto que ache Amor sitio em mim; pois o honro tanto, que o faço a causa, & mais o effeito della Quanto mais que ha (fermosa Learda) por izento que seja, que o possa ser de Amor: elle tem o imperio vniuersal do mundo, todos os animaes da terra o reconhecem, as feras, as aues, as plantas, as crudas, as flores, & tudo o mais: no Céo esses supremos spiritus, & ate os planetas, & estrellas querem bem. Amor em sim (como ouvi que dissera hum, que lhe sabia a natureza) he author de todas as obras do homem, que tem a chave da nosſa vontade, sem o qual, hora seja proprio, hora alheo, não sabe ella estar dese eeu pada, & ociosa. Deonde pois eu o tenho em quem (dis-  
esta Learda) melhor que em ti o posso empregar? pois

## Liuro quarto

pois forçado ha de ter a quem se arrime : porque o Amor  
(como li que dissera Plutarcho) he como a hera, que sem-  
pre busca, & acha onde se pègue. E como eu ouui (disse  
Learda) que dissera hum Philosopho, que chamauaõ Dio-  
genes, Amor he trato de gente ociosa. Donde te vem me-  
lhore confessar que o não tens, que não que es desta gente.  
Nem eu sou desla (replicou Phenicio) nem esse tenho : &  
ainda que nas desputas geraes , que ouue o anno passado,  
hüs lhe chamaraõ payxão dalma , outros desejo de belle-  
za; entre os quais hui certo seu perdidio lhe chamou hum  
não sei que, que fere não sei como , & doe não sei porque.  
E outro dixinio que Amor era aquella primeira mutaçao,  
que faz o entendimento pello appetire, que nos moue', &  
atrahe a si, que nos deleita, & apraz, & o mais que não he  
meu decidir. E posto q, conforme a melhor opiniao, Amor  
se diuida em honesto, vtil, & deleitoso: eu ao som do q delle  
sinto dissera que entre Amor diuino, & lasciuo, o licito, &  
honesto entre oscasados fica em meyo. Eu o não entendo  
assim (continuou Learda) nem imagino mais que Amor  
diuino, & humano. Diuino he aquelle, que nù das couzas  
que ha na terra, se veste das do Céo, & a elle sómente aspi-  
ra. E o humano aquelle , de que por derecho natural todos  
os animaes, assi de razaõ, como sem ella licitamente parti-  
cipão. O terceiro, que tu ajuntas, não he Amor : porque o  
deshonesto adjectuo, que lhe das; inclue em si mais odio,  
que affeiçao. Donde se deixa ver que todas as vezes que eu  
desejo aquillo, que amo, deshonesto, o aborreço. Hora que  
tu trates do primeiro (que he o diuino) não te vejo por ho-  
ra tam nù do que ha nesta vida, que te queiras logo ir ve-  
stir a outra. Do segundo menos, que he o dos casados, pella  
muyta desigualdade, que ha entre nos. Mal pôde (Pheni-  
cio) por mais agoa que choua igoalarse com o monte. Tu  
eu sou húa pastora rustica criada nestes montes tam fea co-  
mo

mo necia, & mais que tudo pobre. Emfim tu es Phenicio,  
& eu Learda. Vayte, Phenicio, à Corte, deixa a Aldea. Na  
Corte estou (lhe disse elle) já que tu na Aldea estás : nella  
viuo, fermosa pastora, pera que o sejas de meus cuydados.  
Que tu sejas fea publicão elles ; de necia não digo nada,  
porque o muyto, que vejo, & ouço, me faz ter em menos  
cegar, & emmudecer. O que tudo saõ dotes dalmia, com q  
o Céo te quiz enriquecer, & a mim honrar. E se esta con-  
fissão em publico não baſta , assim como pera a fazer me  
tens dado licença, dàme agora a escolha, que se está na mi-  
nha maõ, tua ficará esta em penhor da vida, pera que em  
quanto ella durar ou te situá, ou acabe.

Muyto festejáraõ os que presentes estauão o bom suc-  
cesso que teue a contenda de Learda, dando por causa a ra-  
zaõ, em que se fundava. Mas logo que os dous pastores cõ  
geral aplauso, & satisfaçao detodos deraõ as mãos , entre  
estas alegrias determinou o estrangeiro Delio mostrar sua  
tristeza , quando com estes versos deu lugar a algúas lagri-  
mas publicando desta sorte a causa dellas.

*Mal cuydara quem me ouuir  
Que sem causa de queixarme  
Quiz em meus males faltarme,  
Pera sem causa os sentir.*

*Ordenou Fortuna esquiua:  
(Por ser tanto à minha custa)  
Iusta a morte, a vida injusta.  
Pera que assi morra, & viua:  
Leoume a causa, & fiquei  
Sem causa agora morrendo,*

## Liuro quarto

O mal de que bem o entendo,  
Mas o porque não o sei.  
**C**orroume por mal nacida  
Em stor a esperança minha,  
Rouboume a vida, que tinha,  
Pera me deixar sem vida:  
**E**oy seu desconerto tal,  
Despois que a vida perdi,  
Que nenhūa morte vi,  
Que desse morte à meu mal.  
**M**orro, e vivo: meu mal dura,  
Se à causa queixarme quero,  
Faltame, entaõ desespero  
De em meu mal achar ventura.  
**C**receome em tam pouco espaço  
O bem, que lhe tiue medo,  
Que como creceo tam cedo  
Se me cortasse em agraçō.  
**A**ssi foy, que a roubadora  
Da vida, que lhe não dera,  
Na entrada da Primauera  
Me roubou minha pastora.  
**A**y Dorida! mas que digo!  
Se pera que eu viva triste,  
De meus olhos te partiste,  
Cedo me verás contigo.  
**E** se por ser triste, a forte,  
Matarime tem por affronta,

Deixarme

*Deixar me vino que monta,  
Se pera os tristes ha morte.*

Foraõ tantas as lagrimas, com que o desesperado estran-  
geiro rematou os passados versos, & tam grande a tristeza,  
que nelles mostrou, que entre todos se não vio pastor por  
insensuel , ou cruel , que fosse , a quem não chegasse o  
sentimento della. Leuantouse em pé o sem ventura De-  
lio , & por mostrar a pouca , que tiuera em seus males,  
com estas palauras cortadas a vezes com algüs sospiros,  
que despedia dalmá, assi declarou os segredos della.

Se o mal, de que me queixo (venturosos pastores ) ti-  
uera viua a causa , ninguem duuida que o tempo me des-  
se nella o remedio : mas acabàraõ ambos juntamente,  
pera que sem remedio morrendo a causa delle , me con-  
formasse com a morte . Esta he a roubadora de meu  
bem , desta me quizera queixar : mas porque os quei-  
xumes ; faltando a causa , saõ aguilhoës da continua  
tristeza , em que se esforçao minhas saudades , tomarei  
conta a húa vida , que tenho , & saberei se posso com  
ella restaurar a perda de meu contentamento. Perdi to-  
do o que tinha , no melhor me faltou o que esperaua,  
mentiraõme esperanças , desenganaraõme receos ; a  
suas mãos emfim acabou Dorida . Perdi a mais fer-  
mosa pastora , que já mais apascentou nestas Ribeyras.  
Agora julgai se poderá hauer mal ( por grande que se-  
ja ) que com este se possa comparar? He elle tal , que  
quem diminuillo pretende o accrescenta. Que elle se  
auentaje aos de que se trata , mostrase claramente:  
porque quanto ao pprimeiro de ciumes , que defende  
a Nympha Panopea , facil acha o remedio , pois se fa-  
tisfaz tanto delle , que tem por bem todo o seu mal.  
O segundo de ausencia bem se vê quam bem se soffra.

## Liuro quarto

pois Sileno vè presente a causa de seus males. O terceiro de ingratidaõ parece ainda mais fácil , pois naõ ha peito tam de bronze , a que não atrauesse húa affeiçao; se naõ digao Phenicio , & confirmeo Learda. A todos estes males ( se logo não ) por tempo costuma elle curar. Em todos (posto que ao parecer sem remedio) o achaõ todos, só no meu não ha nenhum. E porque nas mãos de meu mal tenho posto o remedio delle , dou em desconfiar que assim como foy morte pera o bem de minha vida , o não queira ser pera ma acabar. Ah mas com quanta razão ( amigos pastores ) pudera o mundo julgar que auia em vos vsar piedade com os estranhos , quando com elles vos houueisseis como as gentes Hyperboreas com os naturaes , que quando algum tinha larga a vida , por naõ prouar o rigor desta em que me vejo , despois de hum splendido conuite , coroado com húa capella de flores o lançauão de húa fragosa Rocha abayxo , onde se fazia em pedaços Oley dos Helespontos , quem fora tam venturoso , que acabara entre elles , pera por tí ser forçado a beber peçonha , & atalhar com húa breue moite húa prolyxa vida! O Caspios , Caspios , naõ sei que acharaõ em vos aquelles , que vos tiueraõ por crueis , sendo tam compafsiuos , que a qualquer que vivia muyto tempo , o encerraueis no mais occulto lugar , onde sem ser mais visto de ninguem , o mataueis à fome! O piedosa naçaõ! ó gente benigna! quantas penas escusaueis com húa pena! quantas mortes com húa morte! Mas ay de mim quam mal diz o que tenho com o sentimento , que me falta ; que se Pyramo vendo o manto de Thisbe emsanguentado , "com a sua propria espada se matou , & se o mesmo fez a esposa de Leosthenes sabendo que elle morrerá na guerra , & se ao continuas lagrimas acabou a vida ; & se tanto na morte se pagaraõ Leandro , & Hero , que ambos viraõ juntamen- te

te cortado o fio de suas esperanças; eu que perdi as da vida, com que as restaurarei senão com a morte? Esta acabou em Roma a glória de seus Imperadores; esta sepultou a memória de Iulio Cesar; esta matou a sede, que Alexandre tinha de conquistar o mundo; esta escureceu as proezas de Aníbal, esta atalhou as crueldades do matricida Nero; esta he o vltimo remate das acções do homem; he finalmente fim de todas as cousas, & a mais terriuel dellas. O morte enémiga de todo o bem da vida! ò salteadora della! ò Parca cruel, que cortando o fio de nossas pretençoés, desmentes a ventura, & fazes que nos minta em suas promessas! ò Rede cercadora, que tudo tens em meyo, & de quem nada escapar! ò Furia infernal, que amalhas todas, & a tudo abrazas, & consumes! ò Tyranna implacauel, a quem não chegaõ rogos! ò Serpe ferocissima quando te fartarás de sangue humano, & cançarás de tragat nossas vidas! Tu es Barrera dellas, Baliza, com que se demarcaõ; Facha, por que se gouernaõ; Vigia com que espertaõ, Tormenta, em que desfayaõ; Phantasma, que as assombra; Iornada, onde vão parar. Tu finalmente es aquella, que buscada nos foges, aborrecida importunas, desejada não chegas. Acaba pois de chegar, não tardestanto: porque quanto mais cedo me anoitecer na morte, me amanhecerá a vida, pois com ella, & sem Dorida claro está que hey de viuer morrendo.

Disse Delio, & como com o lastimoso pranto, que fazia, se declarasse mal, suspendeo as palauras a tempo que o pastor Leteno cōtinuava com ellas nesta forma. Se tam liure tiuera a lingoa (afligido pastor) como a razão, q tenho de conhecer a pouca de tuas semrazoés, não só naõ ficaraõ em pé: mas fazendote desdizer publicamente, se víra derribado o fundamento dellas. Porem se por alheio parecer se ha de regular hum sentimento proprio, posto que

## Liuro quarto

mē este falte , não me falta (pelo que tenho de meus ma-  
les ) o conhecimento do que sentes. Meu era defender a  
opiniaõ , que segues ; mas porque carregado dos enga-  
nos della te não desmaye o sofrimento , confessarei que  
o teu he grande mal , porem menor que os tres , de que  
tratamos. A razão está clara: porque cada hum dos ourros  
pôde escusarse, ou attalharse , & tem remedio , & não saõ  
tam ordinarios , nem tam certos como a morte , em que  
não pôde hauer duiida. E pella mesma razão que a morte  
se não pôde escusar , & he ordinaria , & certa , & nenhum re-  
medio tem , o tem melhor que todos os outros males , que he  
não lhe esperar remedio : & assi desengana , conforma , dá  
aliuio , consolação , & vida .: & não só faz a morte estes bés  
aos que ficaõ viuios , & magoados della , mas aos que a padem-  
cem , à que ella tira a vida. Porque a vida (como disse bem  
quem bem a conhecia) he carcere em que estamos , de que  
nos aliua a morte. E a morte (como hum paciente que a  
desejaua disse) he descanso de gente afflita , & desconsolo-  
lada. Outro disse da morte que era liure , porque liura  
aos presos , & miseraueis. Outro lhe chamou medico  
porque liuraua de incurauais doenças , & de todos os males.  
He emfim , a morte (como hum , que da eterna está liure ,  
aduertio ) xliuisaõ dalma , & do corpo : absolueſe a alma ,  
& resoluteſe o corpo , a que se absolue fica desembaraçada ,  
& o que em terra se refolie , nada fica sentindo. E por isso  
os nescios tem a morte pello mōr mal de todos , & os pru-  
dentes pello mayor bem , & descânço da vida. Agora qual  
dos quatro seja o mayor mal fique a melhores juizos , que  
não faltão entre os mais , de que eu sou o menor.

Naõ ficou o lastimado pastor tam pago das rezoés de Lo-  
reno , que naõ desse entrada no coraçao a hum nouo senti-  
mento : & por naõ mostrar que no lugar de as agradecer ,  
as desprezaua , tirando hum papel do curraõ , lhe pedio  
que se entregasse delle ; & despedindose de todos com  
lagri-

ligrimas nos olhos, & no coração magoas, foy decēdo pelo valle abayxo, sem ser mais visto de ninguem. Acabadas as desputas, como tudo ficasse em silencio, se ajuntarão dous pastores da serra, & portudo não ser tristeza, tempe-rando com hum salteiro húa çamphonina, preguntando hum, & respondendo o outro, cantaraõ em desprezo dc Amor este Soneto.

Dizem que he cego Amor, en não o nego,  
Mas se he cego a que fim tras arco, & aljaua?  
Dizem que antes de o ser dafrecha usaua,  
Agora reza ás portas, porque he cego:  
Porque o pintão com azas de Morcego?  
Porque he Amor cego, que de noite andaua?  
Como anda nú, se nada lhe faltaua?  
Porque náda melbor, se cae no pégo.  
Aprende co padrasto a serralheiro,  
Ou como lhe não sae já mais da tenda?  
He que se vende Amor já por dinheiro:  
E na tenda que quer? quer porse à venda,  
Vè que he já velho, & muy ruym frecheiro,  
Co interesse troca arco por renda.

Mais festejado fora o Soneto dos vaqueiros, se a este tempo o pastor Lereno importunado de Ondelio, que mostrasse o papel, que o estrangeiro Delio lhe deixara, vendo que lhe davaõ attenção todos, o não lessse, cujos versos eraõ estes.

## Liuro quarto

Junto a dous vizinhos Montes,

Que a Ribeyra de Alja parte,

Onde não tem melhor parte,

Que cinjaõ os Orizontes:

Aly quiz a forte minha

Que naõ tineſe outra forte;

Sob pena de dar na morte,

Deixando a vida, que tinha:

E como o natural tem

Hum bem, que às vezes faz mal,

Desconheço o natural,

Por saber do mal, & bem.

De al ja naõ fiz bom barato,

Pois em al ja fiz o emprego,

Alja perdi no Mondego,

Em Alja cabana, & fato:

Tera estes campos me vim,

Onde apascento meu gado,

Temme a terra tam mudado,

Que me desconheço a mim.

Guardava co meu rebanho

Outro hū pastor lá da serra,

Que por ser de estranha terra,

Me amava a mim como estranho.

Quiz este a hūa pastora.

Linda, discreta, & graciosa,

Se assi como soy fermosa,

Quizera o ēeo que o não fora;

Fizera

Fizeraõ termo os amores,

O pastor tambem fez termo,

Morrendo delles enfermo

A força de h̄as desfauores:

Deu a vida: a minha então

Vendo condiçao tam crua,

Por naõ chegar a ser sua,

Naõ lhe quiz ganhar por mao.

Lembrame (se naõ me engano)

Que h̄a noite de luar

Me ouvio a ingrata cantar

A causa de tanto dano;

Em mim quebrantou a ley

Aquella desconbecida

Quando entregandom e a vida,

A!ma, & vida lhe entreguei:

Tene na cantiga o tento,

Que eusõ por meu malfabia,

E cantouma ao outro dia

Na junta de hum casamentoz

Como eu a letra notava

Sabida em minha desgraça,

Logo me cabio em graça

A graça, com que a cantava.

Pedilhe que ma ensinasse,

Porque me quadraua a mim,

E respondeome que sim

Quando outra vez a encontrasse.

# Liuro quarto

Chega o dia; anoiteceo,  
Mas não a minha ventura,  
Porque sendo noite escura,  
Com ella me amanhceo.

Pella traça da vontade  
Logo a da razão medi,  
Tanto que em seus olhos vi  
Presá minha liberdade.

Assi passamos contentes  
Dias bemafortunados,  
Lembrando males passados,  
E gozando bens presentes.

Gozava eu de tanta gloria,  
Porque acabou num momento,  
E ficou me no tormento.  
Por mór tormento a memoria:

Queria a seu pay casar,  
Quando chorando me disse,  
Que antes que ser doutro a visse,  
A quizesse antes matar.

Duron tanto esta porfia,  
E viose ella em tanto aperta,  
Que antes de vir ao concerto,  
Desappareceo hum dia:  
Estando eu bem descuidado  
Passando a festa na fonte,  
Vi que atranessava o monte,  
E que tomava o serrado:

Aly seguindo a lhe ouuis  
Por detrás de húas sylueiras  
As palauras derradeiras,  
Que o forão despois que a vi:  
Vigionise ella da estrada  
Temendo que alguem a visse;  
E como nada sentisse,  
Pouco se lhe deu de nada:  
Postos os olhos no Céo  
Pera tanto mal propicio,  
Começando o sacrificio  
Lançou pello rosto hum vêoz  
Pera este thalamo tal  
Tirou toucado, & vaqueiro,  
E tirou por derradeiro  
Da manga hum negro sendal;  
Fazendo com elle hum laço,  
Em voz, que dalma sabia,  
Contra o Sol, que a perseguiá;  
Assifallou grande espaço.  
Esconde, Delio, o teu rosto,  
Que pois Delio me não vê,  
Não será bem que desfè  
De hum mal de tanto seu gosto:  
Eclypsa Sol os teus rayos,  
Pois elle os seus eclypsou,  
Que os desmayos, que aqui dou,  
Te farão dar mil desmayos.

Liuro quarto

Mas olha cruel, dirlhebas  
A esse cruel, que me mata,  
Que por morte desta ingrata  
Tuseus tropheos gozarás.

E pois Delio tens por nome,  
Como o tem meu charo esposo,  
Consentirás, sol dito so,  
Que por esposo te tome.

Dáme essa mão; já son tua:  
Mas ay de mim que não sei,  
Que mão foy a que te dei,  
Se foy a que antes foy sua?

Dize mais a esse pastor  
Que de mim não lhe dê nada;  
Pois von muyto bem casada,  
Em quanto contigo o for;

E que lhe lembre que deu  
A occasião de minha morte,  
Porem se foy minha a sorte,  
Folgo que o gosto foy seu.

A Deos Delio; Delio à Deos,  
A Deos passada memoria,  
Que quem tornar a essa gloria,  
Tornará do inferno aos Ceos.

Disse: & correndo o sendal,  
Que já na garganta tinha,  
Se lhe não correrà azinha,  
Tarde a socorrerà, & mal,

A falla tinha perdida,

Palida, e defuncta acor,

A boca negra, com dor,

A vista fraca, sumida;

Chamei por ella, bradei;

Mas, como de hum accidente,

Acordou tam differente,

Que muyto mais o fiquei:

Não me conhecia ainda,

Quando os olhos pos em mim;

Mas como a saluala vim

Me conheceo pella vinda.

Deste ditoso resgate

Deixei de nouo alma prezada,

Por me dar tanta tristeza

N alma de nouo outro mate.

Dei a vida a quem ma dera,

E a minha foy juntamente,

Mas eu pella ver contente,

Dar lhe mil vidas quizera:

Emfim perdeo destas duas

A sua, que eu mais queria,

Bem que ambas as perderia,

Porque sempre forão suas.

Deste perigo a liurei;

Mas como andava consigo,

Foy dar noutro mōr perigo

Quando della me apparei.

## Liuro quarto

Soube o seu pay de hum pastor,

E elle vendo a coufasea,

Logo se ausentou d' Aldca

Por vergonha, ou por temor.

Segui o eu, por seu mal,

E a duas leguas andadas,

Lhe dei duas punhaladas

Pellos peitos com hum punhal:

Perde a vida o triste aly,

Mas eu triste, que não fora,

Mais perco em minha pastora,

Pois mais que a vida perdi.

O como dizer não quero,

Porque he magoarme mais;

Até que o Céo dê sinais,

Com que declararme espero:

Dorida acabou emfim,

Eu sem Dorida fiquei,

E como della não sei,

Iá não sei parte de mim:

Viu, e morro dest'a sorte,

E tal he a sorte minha,

Que só na morte adeunha

Que acabará minha morte.

Não tinha Lcreno acabado ainda de ler o papel, que  
 Delio lhe deixara, quando entre as pastoras se levantou  
 húa disfraçada, a qual pedindo lhe dessem attenção, com  
 hum ay, que lhe sahia dalmá, dceu principio a estas palauras.  
 Cheguci

Cheguei á este lugar, onde me trouxe a ventura: vos a tenhais sempre amiga (venturosos pastores) pois entre vos me tem mostrado o fim de meus receos encontrado com elles, & dado o mayor bem, que eu pudera esperar. E pois elle he tam grande quero desempenhar a vontade, com proseguir a hystoria desse pastor a que chamastes Delio.

Desappareceo da nossa Aldea auerà hum anno pella morte do lein ventura Albanio: & como este entre os pastores fosse affamado em forças, & na barra, & na luta nenhuma lhe fizesse vantagem, tanto que se soube do desafio, logo se disse que Delio ficara no terreiro. Soube o pay de Dorida a noua, que sendo pera elle de muyto gosto, pera ella não podera ser de mayor sentimento, que ella encobriu o melhor que pode, por não dar em hum grande mal entrada a outro mayor. Porem como a segurança de húa triste consista no perigo; assi foy, porque com a imaginada morte do pastor Delio se deu pressa ao casamento do estrangeiro Lybio: & sabendo elle a verdade da morte de Albanio, & que lhe ficara por emulo Delio antigo opposto de sua pretençao, determinou de o buscar pera o fazer prender, ou darlhe como pudesse, a morte. Teue o perseguido pastor aniso do desenho de Lybio, o que fez desterrarse pera as Ribeyras do celebrado Henares desenganado de tornar a ver ja mais à sua amada patria, & sobre tudo a Dorida, cuja perda lhe não custaua menos, que a da vida. Séguro Lybio de auer quem lhe impidiisse o casamento, começo a tratar delle. Abreuiavaõ se os dias, & vinhão se chegando es mais tristes, que a Dorida podiaõ amanhecer. Estes gastava ella em lagrimas, tendo por companheita nellas húa, que o fora sempre na guarda de seu gado, foy avisada desta de como seu pay tratava de a casar com o pastor Lybio, que usse o que fazia, & se armasse de toda a preuençao: porque

## *Liuro quarto*

porque pois ella tinha perdido a Delio, nada podia ganhar em se calar com hum estrangeiro tam differente em tudo, pena o que lhe estaua bem ir detendo a palaura com algum fingido achaque de indisposiçao : porque em tanto ja pôde ser que a ventura lhe desse outra melhor na sua Aldea. Não desagradiou a Dorida o conselho da amiga, & neste engano foy sustentando algüs dias a vontade de seu pay, até que o CEO doendose da força, que se lhe fazia, permitio que o desterrado Delio o soubelle: mas não sabendo sua pastora que elle era viuo, chegado (despois de passados algüs dias) aquelle, em que se hauia de sacrificar a fé da sem ventura pastora, deseperada em seu mal, deu aquelle tam forçado sim, & como ao outro dia (que era ao Domingo) se auia de effeituar , se encerrou com sua amiga na choupana, aonde com magoadas lagrimas começo de festejar as esperadas bodas. Passada esta chegou a receada noite, despois de gastado o dia em graças de Hymineo , que como era uso da Aldea , juntamente com outras festas durauão ainda. Ouuião se pelas ruas ostamberis , & gaytas dos pegureiros, entre os quais , despois de recolhidos os desposados, & quieto tudo, se ouvio tocar húa viola de seis cordas; & por ser instrumento, que entre pastores senão usava, posto que entre pescadores se tangesse, não era com tanta defreza, & pella ventagem entenderão os desposados que era estrangeiro o que tangia : mas não gastou muyto tempo, que sentandose à sombra de hum Carualho, que ficaua de frente da choupana , por não ser conhecido com o luar, não cantasse este Romance.

*De los abraçados muros*

*Cogendo está las cenizas,  
Reliquias oy de los ojos,  
Y ayer del alma reliquias:*

*Derriba*

*Derribadas las abmenas*

*Vé de su Troya enemiga,  
Que lo que no ha leuantado,  
El tiempo a veces derriba.*

*Mirando est à la cabaña*

*De Dorida, fementida*

*Delio vn pastor, que cantando  
Assi llora su desdicha.*

*Ay Troya ingrata! ay dulce patria mia!*

*Mas ay de vn triste, q en muger se fia!*

*Vé por tierra el fundamiento*

*De aquella memoria antigua,*

*Que lo que no olvida Amor,*

*Dizen que el tiempo lo olvida:*

*Considera las verdades*

*De vna prouada mentira,*

*Que verdades de afficion*

*Nunca deuen ser creydas:*

*Contempla las altas torres,*

*De que se ven las ruynas,*

*Y como no las conoce,*

*Assi diciendo sospira.*

*Ay Troya ingrata! ay dulce patria mia!*

*Mas ay de vn triste, q en muger se fia!*

*Buelue a otra parte los ojos,*

*Mas como les haze injuria,*

*Los pone en el mal presente,*

*Del bien passado los quita:*

## Liuro quarto

Vè quemada la esperança,

Que como al otro atrevida

Las alas se le abrazaron,

Y acabò con su pór fia.

Vè que goza otro pastor

Prendas de su alma, y vida;

Y ardendo entre rabia, y celos,

Assi se quexa, y lastima.

Ay Troya ingrata, ay dulce patria mia,

Mas ay de vn triste, q'en muger se fia.

Antes que o pastor desconhecido cantasse os passados versos, erão tantas as lagrimas, que a pastora chorava pella morte de Delio seu pastor, que não ficou Lybio sem sospeita que elle lhe viesse à memoria; & assi em quanto o estrangeiro cantaua, a diuertia Lybio, trasmontandolhe os pensamentos do pasto antigo, a que tornauaõ. Tinha Dorida o sentido na letra, posto que castelhana, por se lhe representar na voz a daquelle que nos desertos dalma ouvia de contino; & sentindo nella hum subito aluoroço, foy continuando com os versos até ouvir nelles repetir o nome de Delio. Pera crer tanta ventura não lhe dava lugar a sua que considerasše mais que a Delio morto, & a verso com outro casada, & sobretudo vinhasse a resoluer que mal podia ser aquelle: porque nem o instrumento era o que sohia, nem a letra portuguesa porem como na voz se parecia tanto, pedio ella a Lybio lhe rogasse que cantasse mais, o que Lybio fez por ver se isso seria parte de a não ter mais a tristeza em sua pastora. Cantara (dissc o castelhano) pues Dorida está triste: y porque tu lo fueras, descomedido pastor, hi-Ziera yo lo impossible; que pues tu lo hazes de lo posible, y cierto; y estando viuo Delio en Castilla, le tienes sepultado en tu Aldea, o alomenos

alomenos en el oluido dessa, que pensas gozar; ni ella lo verá, ni tu desuergonçado quedará sin castigo. Eltas palauras que a Dorida deraõ vida, constrainçao a Lybio dar a morte ao estrangeiro: mas como elle tiuesse à sua vista escondido a hum grande amigo, que sempre o acompanhara nos perigos, tinha com elle feito este enredo. Arremeteo Lybio com húa zagaia ao pastor, que com hum dardo o espreuava a tempo, que seu companheiro com hum manchil se mettia entre elles, pôdose mais da parte de Lybio, & fingindo ser da Aldea. Assi o imaginou Lybio, o qual acodio, cerrando com seu amigo, fez que lhe dera pella cabeça hú-golpe, de que cahio logo, & cuydando Lybio que ficaua morto, pelo elle saber bem fingir, disse ao homicida que fugisse, quando fazendo o mesmo, sem se lembrar de sua pastora (que já entao andaua entre elles) não foy mais visto. Chegouse ella ao que ficara; & como com o luar lhe descobrisse o rosto, conheceo aquelle, que morrendo na lembrança dos que o conheciam, na sua ficara sempre viuo, & imaginando de sua desuentura que era certa, pois diante dos olhos lhe mostraua morta a gloria de sua vida, a perdéra, se o pastor se não leuantara com estas palauras. Não temas, Dorida, Delio sou, com Lybio castelhano, & portuguez contigo. Segueme até a entrada deste valle, pera que nos não sintaõ, & ahy saberás que ventura me guardou pera tanto bem, quanto hoja fia de meus olhos. E porque já na Aldea com o arruydo se amotinaua a gente, com não menos pressa, que temor o foy seguindo a pastora tendo aquillo por sonho, ou visão phantastiea, que pera dano seu lhe apparecerá. Chegou ao valle, que com a escuridaõ da noite, & com as pesadas sombras das aruores lhe acrecentauaõ o medo; & sem dar passo adiante, lhe fugio o sangue das veas, sentindo presos os pés, as mãos atadas, & que somente os olhos, & a lingoa lhe deixaua liures o temor, pera que

## *Liuro quarto*

que com elles visse o que não cria , & com ella tremendo  
lhe dissesse. Não passo adiante, mentirosa sombra , nem  
te creo : porque pera te seguir me impede a Fortuna o ca-  
minho , & pera te conhecer até a Noite tenho contra mim.  
Delio sou (disse elle) foslegate , não tenias. O atrevida  
Phantasma (lhe disse ella) mas ó pastor infame , que por  
tam injustos meyos pretendes desfuiarme do que deuo a  
elle , que nomecaste ! Se Delio he morto , porque o in-  
famas com minha fé ? Porque tu (tornou elle) lha não  
guardaste. Eu sou Delio , Delio sou , querida Dorida ;  
mas não te acerto o nome , outro tens , outra es já , ou-  
trem te goza , tu me affrontas , elle o consente , tu o  
encobres , elle me enterrou viuo , & tu me tens morto  
em meu peito. Se eu , desconhecido pastor , soubera (re-  
plicou Dorida ) a quem de meus males dava conta , em  
outra tiuera tuas palauras : mas nem tu tiueste bem ar-  
dil , nem ellaz bom fundamento. Com tudo , porque nem  
tu fiques enganado , nem eu conhecida por ingrata , Dori-  
da sou , & Delio (ainda que morto ) tam viuo está em  
meu amor , que não terei outro toda a vida : & se por meu  
pay sou de Lybio , por Lybio ainda sou de Delio . Assi  
que a Delio queres ? (lhe preguntou elle) pois Delio tan-  
to quiz a Dorida , que deu a morte a Albano , & a ella  
a vida , quando por memoria me ficou na mão este san-  
dal. Não vos saberei contar , ditosas pastoras , qual esta-  
me disse que ficára , tanto que conhecco o sendal ne-  
gro , & por elle a seu pastor. Despois que entre os deus  
o Céo de tanta felicidade despedio de lagrimas húa man-  
sa chuua , forão tantas as saudades , tam ardentes os of-  
piros , tam amoroosas as palauras , com que se fazião du-  
vidosas preguntas , que ficando então suspensa a noite ,  
e fiquei eu agora pera o poder dizer . Neste tempo che-  
gou aquelle pastor amigo de Delio , por cujo meyo cl-  
ie alcançára o de seu bem , & dando por nouas que Ly-  
bio

bio podia ir já daly húa legoa, & tomára a estrada por onde elles tinham vindo, se sahiraõ todos tres do valle, desfuiandose do caminho, & attrauesando o monte, por não serem vistos. Amanheceo ao outro dia; & como na Aldea senão soubesse dos Noyuos, derão logo os parentes a toda a pressa ordem pera os seguirem: mas não podendo Dorida com o trabalho do caminho, daly a duas legoas na entrada da primeira Aldea se afentou junto a húa fonte, em quanto Delio, & seu companheiro tomavão noticia da terra, & nella o prouimento necessario. Nesta detenção chegou o pay da desgraciada pastora, & pouco lhe valeo chamar por seu pastor, antes procurando os parentes della buscalo, ouvio elle o rumor, & as vozes, & conhecendo o pay daquella, que tanto a seu pezar leuauaõ diante dos seus olhos, não lhe podendo valer mais que com elles, se meteo entre húis matos, onde com seu amigo ficou escondido aquelle dia. Ao outro seguiraõ seu caminho pera as Ribeyras do Douro, onde daly a dous meses tiueraõ por nouas que Lybio tornara pera a Aldea, & sabendo o caso fizera outro mais cruel, matando a Dorida: mas como não fosse assi, antes ella soubesse de certo que Lybio mortiera daly a poucos dias chegando ás Ribeyras de Pisuerga, ouuindo que Delio estava nas do Douro, determinou buscalo; & tendo noticia destas desputas, que entre vos hoje auia de hauer, quiz acharse nellas, por ver se podia grangear de algum forasteiro dos muitos que nellas ha, nouas de seu pastor. Porem succedeolhe tudo tanto pello contrario, que Delio estando aqui presente, se soy desconhecido, & eu fiquei em seu lugar conhecida por Dorida sem ventura. Esta he a minha; & por ver aonde me leua, seguir a quero: porque se tardar mais me não mostrará o fim do que desejo.

Com estas palavras se despedio Dorida, & seguindo  
S 2 com

## Liuro quarto

com myta pressa o caminho de seu pastor, deixou confusos os animos de todos, que tueram aquelle pello mais estranho successo, que tinhão visto. Vinha a noite com vagaroso passo pellos mais fundes valles aposentando as sombras, que com a vinda da esperada Diana cestumaõ esuaecerse. Os animais buscao seu costumado abrigo, dando aliuio aos cançados membros, quando os pastores poseraõ fim a suas desputas. Appartaraõ huns pera a Aldea, outros a recolher o gado, que tinhaõ encomendado aos pegureiros; outros seguiaõ o caminho pera os Alamos do secreto Bosque, donde em tratar do que nas passadas festas se fizera determinauao gastar parte da noite: & como com o silencio della se ouuisseõ sómente ao brandõ som do murmurar das fontes os Roixinoescátar, que com saudosos assentos até em liures coraçoës causauão sentimento; Ondelio, que deste tinha a mayor parte, se desuiu com Lerenó pera húa campeada de frizada relua, que ficaua no descuberto do valle ao pec de húas quebradas penedias, a quem pello meyo partiaõ as agoas, que da serra com appressado estrondo vinhaõ decendo até cobrir a cabeça, de hum monte, donde cahindo sobre húa branca lagea, que tinha aos pés, se leuantaua dantre a crespa escuma húa chunia artificial, que com miudos borritos se espalhaua pelo ar, deixando nas pontas das folhas dos mais chegados Alamos penduradas húas gotas de christal, que tomndo dos rayos da lúa a luz, a repartiaõ pellas sombras alumneando todo o valle. Chegaraõ os doux pastores, quando hum em trajo de peregrino ao pé de hum dos Alamos começou a temperar húa çamphonha, à cujo som cantando deteue os que por detrás de hum penedo lhe ouviaõ os seguintes versos.

Vino, porque en la muerte me sustento,

Amo, y pretendo aquello, que aborresco,

Alegrome por ver que me entristesco,

Y solo con ser triste me contento:

Para sentir mis males solo siento,

Y no siento los males, que padescos,

Lo que niego a la muerte, se lo offresco,

Es me el tormento gloria, ella tormento.

Del bien, que tengo cierto, desconfio,

Bino en el mal incierto confiado,

Tardame el daño, si por el espero:

Ageno es el prouecho, el daño es mito,

Pero lo que dà alivio a mi cuidado,

Es que lo tengo así como lo quiero.

Pellos versos entenderaõ os doux pastores que o que cantara era estrangeiro, & pella voz pâreceo a Lereno que o conhecia, quando virandose pera Ondelio lhe disse. Não te parece, amigo, este o pastor, que nas exequias de tua esperança julgamos por morto da ferida, que Sileno lhe deu? se elle não he este, não sou eu Lereno. Elle parece: (respondeo Ondelio) mas fazme duvida por se não achar hoje nas festas de Hymineo. Não sabes tu (tornou Lereno) que a hum triste alheas alegrias lhe seruem de tristezas proprias? bastemlhe pois a este triste as que tem. Ao tom destas palavras se leuantom o estrangeiro por não ser conhecido com appressado passo até a entrada de húa lapa, que por bayxo da penedia se deuiaua. Seguirão os pastores, quando víraõ que lançado emcima de húa cama de secco, posto que brando feno, que sobre a pedra fria tinha feita, encostado

## Liuro quinto

sobre hum penedo tam duro como seu mal , dizia estas palauras. Descanç a mallogrado Syluano, reposa desdichado pastor, que no ser à por largo tiempo. El te hará la voluntad, que tu no has hecho a la causa de tus males. Si ellos te dan lugar, duerme seguro, que hasta las fieras destos montes desprecian la vida, que les offreces de contino. No te despierten recelos , que Fortuna ha conueitido en lo qae vén tus ojos. Cierra los en buen hora, ya puede ser que para siempre sea; o que con ellos dormidos, y por sueños veas la merecida gloria de tus trabajos.

Com estas palauras adormeceo o triste de Syluano ; & como fosse conhecido de Ondelio , disse pera seu amigo. Este he sem duuida aquelle , por quem desenganada Celia veo a nossas Ribeyras em busca de seu amado Sileno. Descance embora. Não me parece mal(disse Lereno)que pois o seu lhe dà lugar , lho demos nós tambeni. Não lhe tiremos (tornou Ondelio ) húa hora da noite de quantas do dia lhe roubaõ seus cuydados. Elles , quando saõ grandes (acrescentou Lereno) verdade he que não deixão dormir: porem quâdo saõ desta natureza, preueitem a que tinhaõ, & assinte parece que trazem o descanso, quando menos o esperais. Nesta prática se appartarão Lereno , & Ondelio do valle , determinando acharse ao outro dia nelle , pera aberem que fortuna trouxerà a Syluano aquella parte: nem isto o soy pera o acordarem ; que quando os males, sendo tais, não tiraõ o sono, nenhúa outra cosa o pôde fazer.



# LIVRO QVINTO DAS RIBEYRAS DO MONDEGO.

**D**Esenterrára a filha da terra das entranhas de sua máy o humido carro , & com elle tinha dado meya volta ao mundo estendendo seu manto , tudo estaua em sosiego , & era tarde.

Phebe dera lugar ás sombras da enemiga noite, quando Syluano, à quem a sua naõ deixaua repousar, tirando de hum velho curraõ fuzil, & pedra se leuantou, & acendeo lume até achar a secretaria de sua vida, & tomando nas maõs lhe disse. Ea, amiga çampoña , agora que nadie nos puede impedir cantemos un poco : porque si a caso el muerto Narciso tiene despuesta la desdichada Nympha, por este valle entre aquellas peñas creo que tiene su morada. Y si es verdad que de aquel cuya muerie lligima , se siente el ausencia , en la nuestra nos puede acompañar. Nunca Syluano teue a sua camphonha tam afinada, como despois de lhe pedir que o estiuesse : porque até onde não ha sentimento tem lugar a brandura : mas como entre estas palauras elle pronunciasse o nome de Filena, até o instrumento ( porque fora seu ) parece que sentia aluoroço , quando antecipandose ás consonancias, fez com Syluano cantasše desta maneira.

## Liuro quinto.

Infierno en vida a mi cuydado dada,

Alma de vn cuerpo desafida, afida,

Muerte cobarde, y atrevida vida,

Fuego de vn pecho desamado amado:

Rayo de vn Cielo mal gozado, osado,

Luna, que es luego a la salida, ida,

Elecha, que dà la mas querida herida,

Nudo, si es suelto, y desatado, atado.

Cuenta, que alfin si se remata, mata,

Verdad, que àquel, que le desmiente, miente,

Fin, por quien el, que desespera, espera:

Esta es ausencia, àquella ingrata grata,

Crayo furor quien la consiente, siente,

Que mil infiernos, si pudiera, diera:

Ainda Syluano cantara mais, se a este tempo não ouvira hum chocalho; & porque ao primeiro dia, que entrara naquelle valle, lhe differa hum boyeyro que apparecia nelle húa visão, despois que hum pastor, pella perda da mòr parte do gado, que o lobo lhe comeo, se enforcara; se leuantou em pé, temendo ser o que lhe tinhaõ dito, por ver àquellas horas, & naquelle lugar andar pascendo gado. Este guardauaõ os dous pastores Cydalio, & Ardelio, que despois que endoudecerão, toda a noite passarão sem dormir, dando vozes, & acordando aquelles, a quem o sono dava o costumado repouso, agora com importuna musica, logo com sospiros, aqui corriõ, ali parauão, chorauão, & iiaõ juntamente sem saberem de que. Vinhaõ abrindo as cancellas de quantos curraes viaõ fechados, espantando as ouelhas pera os valles, & trasmontando as pellos cutcios. Estas, que traziaõ, eraõ

de Ondelio; & como com ellas chegassem à entrada do  
Valle, vinhaõ fallando ambos assi.

**Cydalio.**

Que andem dous pastores fôr  
De contíno trasnoitados,  
E que naõ sintaõ cuydados,  
Ardelio que foy de nós?

**Ardelio.**

Ha mòr bem aventurença;  
Que andar de contíno nella,  
E ter quando dais à vella,  
Vento em popa, e mar bonança?  
Páscei em tanto ouelhinhas,  
Que inda que andais às escuras,  
Do lobo estais bem seguras,  
Quando souber que sois minhas.  
Andai hora, e não cayais,  
Guardaiu os dessas barrocas,  
Quereis andar dorminhocas,  
Se eu não durmo, não durmai.  
Sois nescias, pois não sabeis  
Que o bem de viuer sentis.  
Espertas, não se dormis,  
Porque dormindo morreis.

## *Liuro quinto*

*Assi tendes mayor vida,  
E se de noite pasceres,  
Sempre tereis pastos verdes,  
Aerua fresca, & crecida.*

*Cydalio.*

*Se elles não querem, que queres?*

*A força as queres levar?*

*Pois assise hão de tratar*

*Ouelhas, como molheres.*

Nesta pratica vinhaõ os dous doudos: mas como Cydalio o estivesse menos com hum remedio , que a Magica Trisbea lhe tinha dado , não deixaua de estranhar a seu companheiro algúas couisas. Porem como o conselho a quem não he capaz delle, seja prejudicial , o não quiz Ardelio aceitar, & tirando de húa funda a começou a prouer de pedras despedindoas pello valle, & desemparando com o gado a seu amigo. Ondelio , que lhe vinha no alcance, achandoo com o seu rebanho, lhe disse. Deos te guarde, pastor ; embora estejas Cydalio ; boas horas saõ estas pera pastos. Ando ( respondeo Cydalio ) toda esta noite atraç do doudo de Ardelio, que me tras de valle em valle. Antes que delle me des conta ( attalhou Ondelio ) quero que mades de ti, & saber como estás? Agora ( disse Cydalio ) que dei em conhecer meu mal , me vou achando bem . Olha Cydalio ( lhe aduertio Ondelio ) que es hum pastor bem nacido , à vista de cujo entendimento cegaraõ sempre os melhores destas nosias Ribeyras, por quem o perdes? que foy delle ? vè quam desigoal he a causa dos effeitos della; abre os olhos , vè aonde estás. Não me conheço ainda: ( proseguiu Cydalio ) porque despois que em mim se conuercei meu mal, não vejo mais que a elle. E sabes quem o sente?

sente? (preguhtou Ondelio.) Quem não o sentir já (continuu Cydalio) tem por remedio. Pouco he esse (repliou Ondelio) & grande o mal que se transforma em quem o tem: donde se deixa ver, que eu que te seffro a ti, tambem soffro a teu mal. Agora, Cydalio, em quanto as ouelhas ficaõ nestã abrigada debayxo destes Souereiros, segueme, am go, atè à entrada destas lapas: porque em húa del'as se recolhe aquelle pastor castelhano, que nas exequias de minha esperança foy ferido. Vamos passar com elle a noite; & saberemos que causa tem pera ieffrer tam traba'hosa vida, deixando a que tinha. Vamos (disse Cydalio) & como Syluano os sentisse, os recebco com estas palauras. Bien llegados seais pastores, lo que de mi quereis osquiero dar, si (como os tengo oydo) fuere la cuenta de mi vida. Y porque ella es tal, que os puede lastimar oylla, os pido que a essa cuenta (sabiendola) me dexeis, y os vays a vuestro ganado; que tan seguro está del hambruento lobo, como yo lo estoy del mal, que me persigue.

Es el, que me afflige una ausencia, que tiene por hijos recebos, y sospechas, que el Amor ha engendrado della en mi coraçon. Bien creo que no estareis olvidados de la desgracia que tuve con mi amigo Sileno; bien se os acuerda de como fali herido, dando palabra de boluerme a mi patria, y decir a Celia la poca obligacion, que me tenia, y la mucha, en que estaua a mi amigo. Así lo hize, señalandole esta Aldea, donde le hauia dexado. Dexò ella la suya, mudando el traje, y se ausentó una noche, sin saberse mas della. Sentiolo tanto su hermana Filena, que entendiendo que yo fuera la causa de su ausencia, quando passaua por su cabanya, ponia en mi los ojos, y murmuraua consigo. Esto fue tantas veces, que una me determiné, cambiandole esta carta, que por ser el principio del miserable fin, ai que he llegado, de contine se me representa en la memoria.

## Liuro quinto

**F**ilena yo soy Syluano a pezar de la Fortuna: y si esta enemiga de mi vida, despues de tantos peligros, me ha dexado con ella, fue para seruirte. Della no te pagues como de cosa mia; porque la tendrás en menos. Si hasta aqui la he estimado poco, fue por andar mal empleada. Agora, que vâpor el rastro de mi desseo, no serà otro, sino que acabe en tus manos; de quien espero el fin della, o la respuesta desta.

Esta carta se dio a Filena; y passaron muchos dias, sin que yo la vieresse, dandose por agraciada de mi atreimiento. Este me dectuno la respuesta, que el Amor a fuerça le sacó de las manos, y fue la siguiente.

**N**O creo a tus palabras, Syluano; ni que lo seas. A tu atreimiento pago conociendo el que tuue para responderte. De agenas vidas me pagâra, quando la mia estuviere tan obligada en otra parte, que alcançára las cortas de mi merecimiento. El tuyo empleas mal: porque te hago a saber, que mas vale conigo el poco conocimiento, que me ha quedado de tus simrazones, que el mucho,

cho, que dizes que dellas tienes. Tu carta  
estimo, y con esta quisiera obligarte a que no  
me respondas: que si yo lo hize, fue por saber  
de Celia mi hermana. Si desto tratas, trata-  
rè de oyrte, Syluano; cuya libertad el tiempo  
goze, y prospere el Cielo por largos años.

Con esta carta fuy yo obligando a Filena de suerte, que despues  
de saber de mi que Celia estaria en esta Aldea, y despues de ha-  
blalle algunas noches; en una, que para mi fue la mas escura de  
mi vida, con la señora della me sali del Aldea; y porque los dos no  
fueramos conocidos, ella se vestio en trajes de hombre, y yo en oiro  
differente, del que agora veys; entregando a mi pastora los despo-  
jos de mi fe, y dandole la possession de mi mal gozada libertad, pa-  
gandole las sobras de su afficion con las reliquias de mi amor, y  
haciendola coger de las muertas cenizas de sus llamas tan viuas  
centellas, que ni los ojos ( puesto que a veces Rios ) las pudieran  
matar. Asi caminavamos los dos, engañando el trabajo del cami-  
no con tierna platica, descansando a ratos a las sombras de blancos  
Alamos, crecidos Pinos, copados Myrtos, y leuantados Fresnos.  
Agora en fabrosa conuersacion; agora en apacible musica; y luego  
a oyr la que los Ruyseñores hazian, nos deteniamos. Elegamos una  
tarde alfin de dos jornadas, a un verde prado, que con la menuda  
yerua, de que estaua lleno, y la variedad de arboles, que en medio  
cercauan a una clara fuente, parece que nos obligaua que nos sen-  
tassemos a ella. Senteme yo, desdichado Syluano, junto a mi pastor,  
que con estas palabras me recebia. Sentaos mi pastor, descans-  
emos si quereis; que por la mia regulo la pena, que os ha dado el  
camino. Bien se que hauéis cansado mucha, es verdad Syluano:  
no me respondeis: no os dè, mi dulce esposo, fatiga la que siento;  
quereis por mi vida: deixid que si: que pues yo he dexado la que  
queria,

## Liuro quinto

tenia, y hasta el proprio ser, y soy el vuestro Filexo, no ay para que negarme cosa alguna: y la que agora para mi no será de menos gusto, es que cantéis aquel Romance, que en vna de aquellas noches, que os dexè de hablar, os tengo oydo. A estas palabras respondi yo con algunos suspiros, pagando el credito dellas con el sentimiento, con que se me acuerda canté lo que se sigue.

Noche importuna, aunque clara,  
Dexame, y no me persigas,  
Que para ver mis cuidados,  
Bastanme tan largos dias:  
Enemiga oy te conjuras  
Con aquella ingrata mia,  
No como lo fuyste vn tiempo  
Mi secretaria, y mi amiga.  
Publica al mundo mis males,  
Ya que mis bienes publicas,  
Para que à prissa te busque,  
Quando salieres à prissa.  
Ay cruel quantas verdades  
Tus tenieblas me encobrian,  
Y como descubre el tiempo  
De tu verdad la mentira.  
Sabe el Cielo quantas vezes,  
Quando tarde anochecias,  
Te llame cobarde noche,  
Y agora noche atrevida.  
Que fue de aquel manto negro,  
Prodigo de mis desdichas,

Sombra, con que se amparaua

La sombra de mi alegria?

Maldigate el Cielo, cruel,

Todo el mundo te maldiga,

Si al amanecer la muerte

Presto anocbece la vida.

De que te siruen estrellas,

Pues eres tan malseruida,

Que te quitan, noche, el nombre,

Pues tus tenieblas te quitan?

Has con ellas un concierto.

Quedarás restituída,

Que dexen salir mi estrella,

Serás noche, y noche mia.

Apenas tenia yo acabado de cantar los passados versos, quando de una cueua, que cerca de la fuente estaua, vi asomar vestida en una piel de leon una muger de la mas estraña hermosura, y disposicion, que mis ojos vieron. Traibia atras bueltos los cabellos, el blanco pecho descubierio, los braços remangados, del hombro isquierdo colgado un arco, y aljaua; y en las manos un hierrado baston de syluestre Enzina. La qual como entendiesse que yo acabaua de cantar, salio al verde lano, y con ayrado semblante, metiendo mano al arco, contra los dos endereçò estas palabras. Ea, indiscretos forajeros, vos por desgraciados dexareis las vidas, que otros por atrevidos me han dexado. No serà como pensas (bolui yo) desuiate loca; y sacando mi honda, en quanto hallé en el prado piedras, con ellas la serui razonablemente: pero como ya con el aliento me faltassen, ella con el duro baston levantado, de un salto me alcanso; y al tiempo, que fue para dar el golpe, postrandose mi Filena a sus pies, le aiò las manos de manera con las encadenadas perlas de sus ojos, que

## Liuro quinto

que la siera montañesa enternecida dellas, y vencida de la belleza  
de su rostro, sin poder dar passo adelante, baxando el baston, y de-  
xandome a mi sin mi bien, la lleuó consigo por la cueua adentro, a  
tiempo, que del monte davan los pastores bozes, que huyesse. Hizelo  
yo entonces sin prouecho; y como llegasse a ellos, uno que parecia  
mas anciano, me hablò assi. No has andado mal bienaffortunado  
forastero, sabe que fuyste el mas dichoso, que ha nacido en hauer  
escapado de las manos desse monstro cruel, que la tierra cria para  
exemplar castigo de los hombres: porque a ninguno, que alcance, de-  
xa con vida. Essa te dè el Cielo (le dixe yo) con mas fossiego, que el  
que de aqui adelante yo espero de la mia. Con ella (boluió el pastor)  
todo se remedia; para lo que haurás de seruirte de mi pobre choça,  
hasta ver lo que esta hambrienta Leonahaze de tu compañoero: que  
yo verdaderamente me espanto de ver como ha procedido con el, y  
por su causa, contigo. Mal pensara yo que en ella huiesse la pie-  
dad, que he visto. Corre esta indomada Tygre ciertas horas del dia  
todo el monte, andando a caça, y robando los ganados, que los pasto-  
res han por mas sano dexarle, que las vidas. Estas ha quitado amu-  
chos: donde se echa de ver que algun insuffrible agranio ha recibido  
de algun hombre, o es la muger mas cruel, que ha nacido. Des-  
pues de cançada con estas crueldades, algunas horas dá à la musica, en  
lo que imagino yo que si la phenix canta bien, ella lo es del mundo.  
Tal vez tentamos ya esperalla à puestos, y darle monteria: mas  
no es posible sin riesgo del que primero llega, lo que es causa de buscar  
otros medios, echandole veneno en las fuentes, y armandole paja-  
das, y trampas, como hazemos a los lobos, y nada aprouecha. Des-  
pues que el anciano pastor me propuso estas razones, con las me-  
jores, que yo pude, le agradeci el ofrecimiento de su cabaña, adon-  
de estuve algunos dias: y uno, en que las toledades de Filena en mi  
mostrauan mas su rigor, dexando la compañía, y llevando solo a  
mi querida campoña, entré en el prado, y sentandome en la fuente  
de mi esperanza, despues de llorar con ella mi desuentura, quitan-  
do de llalos ojos, los alcé al tronco de una antigua Haya, en que se  
diuisan.

diuisauan escritas unas letras, y teniendo por nouedad, llegnè mas cerca, y vi que dizian desta manera.

*Que quien no siente el mal es argumento,*

*Que tuuo con el bien poco contento.*

Por baxo de aquellas letras estauan otras, que concedian al que glozasse los passados versos, pudiesse libremente entrar en el prado, y gustar las sabrosas aguas de sus arroyos, y coger las olorosas flores, y dulces fructos, de que las Diosas Flora, y Pomona tenian proueydo aquel llano, asegurandole de todo peligro, y prometiendole la satisfacion de su trabajo. No sin sospecha que el mio se acabasse, ocoide a mi campaña, y tocandola lo mejor, que en aquella sazon pude, al son della caniè la siguiente gloza, y no fue tan fuera de preposito, que siendo hecha al mio, no satisfiziese al ageno.

*Mal aya el necio, que de! mal, que tiene,*

*Prouar os quiere que el dolor no siente,*

*Luego quexarse del no le conviene,*

*Hasta que como el mio le attormente.*

*Pues si del mal el triste se mantiene,*

*Sientelo porque biue : finalmente*

*Tener mas mal quien del siente el tormento,*

*Que quien no siente el mal es argumento.*

*Pero si a veces el mal es tan fuerte,*

*Que lleva con la vida el bien perdido,*

*No es mal, porque se acaba con la muerte,*

*O quando es mal es parabien venido:*

# Liuro quinto

Si bine el mal, bine el dolor de suerte,  
Que no ay mal sin dolor, do est à entendido  
(Si alguno tuuo mal sin sentimiento).  
Que inno con el bien poco contento.

A cada verso, que yo cantava, la Montañesa, saliendo de la cueua, dana un passo; y como el concepto de mi glosa le agradasse mucho, no mostro que me lo agradecia poco; y baxando la cabeza me dixo aquestas palabras. Mal pensara yo, venturoso Syluano (si tu nombre es este) que yo lo supiese yamas á ninguno: mas fueron tu musica, y la afficion, que à Fileno tengo, comigo de tanta fuerça, que a ti para que corras libre el monte te soy licencia, y a el para hablarle en mi presencia todas las vezes que quisiere. Por fin de aquestas palabras (que yo le supe agradecer) conoci a mi pastora, que con las lagrimas en los ojos se venia a mi, y sentandose comigo en la fuente, a la vista de su señora (sin que ella lo oyesse). me avisó que no me desviesse mas en aquel lugar, y me viniessse a este adonde le parecia, que yo podria hallar a Celia su hermana; y que me dava su palabra, si el Cielo la sacasse de aquella carcel con vida, lo mas presto que pudiesse, me buscaria: mas en tanto me viniessse á Dios. Lo que dixo haciendo el mas terrible llanto, que quantos tristes el mundo tiene, pudieran hazer. Rematollo con un deseado, mas no cumplido abraço; y al despedirse de mi, bolviendo atras los ojos, dixo. Vete, mi Syluano, en hora buena, Dios te guarde, mi pastor; el Cielo te acompañe; y a mi me dexa verte, antes que estos ojos vean el deseado fin de la vida, que me das. Apparieme yo del prado, despidiendome de la sylvestre Nympha, y de los pastores del Aldea: mas sabe Dios, si tuniera yo por vida, que el alma se me appariera del cuerpo: la que si el Cielo me ha negado, fue porque el cuerpo se me appartasse del alma. Sin ella binos, para que mientras tuviere vida, sea la mas d'flichada, que hijo de hombre ha tenido. Esto es, bienaffortunados pastores, lo que de mi

*de mi os sabré dezir ; esta la cuenta que me pedisteis. Lo que os supplico es , que me dexeis agora : porque a solas me quiero con mis lagrimas.*

Tantas foraõ as que choraua o triste Peregrino , que os dous pastores sem lhe fallar palaura , tiverão por melhor deixalo , & recolher o gado; que lhes ficara na abrigada. Ià a Noite a este tempo acabaua seu curso ; & a Estrella d'Alua por detras dos Outeiros, acabaua de se descobrir fuzilando sobre a cabeç a do mais alto,fayscas de christal, & promettendo cõ sua escassa luz a com que o Sol vinha libertando o Mundo das trèuas , em que estaua ; quando Syluano , que nellas estaua de contino , imaginando que entaõ anoitecera , porque a passada noite naõ dormira , se recolheo pera descansar , se hum triste o pôde fazer. Ià os lauradores leuauao pera a lauoura os boys , os pastores pera o monte o gado, as Nymphas do Mondego se occupauao em varios exercicios. Húas teciaõ de aluissima seda finas teas, outras de algodaõ de Arabia , que fiauaõ, dobauao curiosas meadas. Agora em almofadas de rica tela tirauao rendas de ouro , & logo ocupadas em seus lauores , de cores varias os ornauaõ ordindo mil hystorias. Ao longo do Rio andauao outras Nymphas de estranha fermosura cõ os cabellos lançados ao deidem, escolhendo entre a miuda areia, que cirandauão, algüs grãos de ouro. Ouviaõse em tanto algúas, que se lhe acabaua a tarefa, ao som de musicos instrumentos cantar suavemente ; entre as quais importunada de Simodoce ao som de húa Harpa , que lhe tangia,cantaua Cloris desta maneira.

*Não sei o nome a meu mal,  
Mas sei que os ciumes saõ  
Males da mesma feição.*

## Voltas.

Não sei, que mal possa ser,

Se não he o que imagino,

Sei que morro de contíno,

Sem acabar de morrer:

Peste mal venho a entender.

Que só de ciumes são

Males da mesma feição.

He huā dor mal soffrida,

Hum mal de ruym maneira,

Que não acha quem o queира,

Senão à troco da vida:

Vejoa de todo perdida,

Por ver que ciumes são

Males da mesma feição.

Que depois de eu alcansar,

O bem, que pretendo, & quero,

Quando mais gozalo espero

Desespero de o gozar!

Pois mo quer ourem roubar,

Iá sei que ciumes são

Males da mesma feição.

Pode hauer mōr penitencia,

Que tendo a posse de hum bem,

*Ande com quem a não tem  
Em tam cruel competencia!  
Querome armar de paciencia;  
Porque em fui ciumes saõ  
Males da mesma feição.*

As voltas festejou Simodoce, porque conhecia a condição de Cloris; & pello pouco fundamento, que mostrava em seus queixumes, não se pode ter que lhe não dissesse estas palauras. Bòfè, Cloris, que temos as mòlheres húa natureza não tam boa, como a sabemos singir. Não me parece mal, que do que nos fizerem nos queixemos: mas anda em nos tam de leuante a vingança, que os males, que causamos (por recear que no los façaõ) os pomos em effeito: & daqui vém, que muitas vezes imaginamos o que nunca soy sonhado. Que Amor (preguntou Cloris) viste tu sem receos? Esta tençao sigo; a tua no que agora cantares folgara de entender. A isto responderá Simodoce: mas como no que cantasse o auia de repetir, teue por mais barato cantar esta canção.

*Vinde, meus pensamentos,  
Darmebeis conta de mim,  
Que soy daquella gloria, em que vinia?  
Por asperos tormentos  
A outros mayores vim,  
Deixandome enganar da phantesia:  
Sabei que quando a criei,  
Mil vezes me enganaria:  
Ay de mim que cuydaua  
Que o que durar não pôde, duraria!*

## Liuro quinto

Fieime da ventura  
Pera alcançar hum bem, que pouco dura.

Se hum doce imaginar

Na gloria de hum querer

Sustenta h̄ua alma, que por vida o tem:

Querome sustentar

Sòmente de vos ver

Alegres mensageiros de meu bem;

Que mal pôde hum desdem

De vossa condiçāo

Nesta imaginaçāo

Negarme a gloria, que de vos me vem;

Mas ay de mim, que creo

Que inda em voar vos vença meu rgeio.

Temo que vos percais,

Se tam alto subirdes,

Quam alto vejo o Norte, que hoje sigo;

E que me naõ vejais,

Porque quando me virdes

Me naõ perca connosco, e vos comigo.

Porem se quanto digo,

He tudo quanto vejo,

Contra as leys do desejo

Es acharei mais brandas no perigo;

Até que ou vós cancelis,

Ou en alcance o ponço, que podeis.

*Cançao se hum pensamento  
Dá tanto em que cuydar,  
Onde posso ir parar  
Com pensamentos mil sem fundamento?  
Dizelhes que imaginem,  
Antes que a commetter se determinem.*

Muytas vezes se encontraõ (disse Cloris) teus pensamentos. Agora os reprendes, logo os engrandeces; quando dizes que se acouardaõ, mostras que se atreueim; se lhes dás azas, pera que voem á gloria, que imaginas, no melhor lhas quebras, pera que cayaõ no Inferno, que receas. De sorte, que nem tu lhes conheces a natureza, nem elles a té tam boa, que se deixem conhecer. Bem dizes (respondeo Simodoce) que grandes saõ os impossiveis, de que viuo: & certo que merecemos todas que ande de mal em peyor cõ nosco a Fortuna: se he fauorauel enfada, se he cruel lastima: de maneira que nunca a sua roda dá a trauez senão quando a gouernamos. Quem pudera (tornou Cloris) dizer de si o que muytas vezes tenho ouuido a Dirce! Ella o diga (aduertio Simodoce: porque Dirce a este tempo com almofada debayxo do braço entraua pella porta; & como se assentasse, sentindo o que tratauão, continuou assi.) De qualquer estado, em que a ventura me ponha, me pago tanto, que não sei pretender outro. Bem me estaua a mim que quando meu desejo valesse com ella tanto como comigo, o fauorecessé meus pensamentos: mas como permaneça o que ella faz, acho que melhor me vem naõ encontrar a quem posso cahir na mão, aonde está a chaue de tudo quanto quero. Quem fora tam conforme em sua vida (succedeio Cloris) que se satisfizesse della! Donde venho a entender que naõ nasce isto tanto de sermos más de contentar, quanto della ser imperfeita. Sõmada bem está conta

## Liuro quinto

(proseguio Simodoce) sempre deuemos à Fortuna, por ser  
moiher como nos. Ela he a razaõ (acudio Dirce) porque  
os homens nos chamão inconstantes, & dizem bem: por-  
que elles nos ensinão. Mas quem lhes preguntára, se tan-  
to à Fortuna nos parecemos, como não he mais que em ser  
mudaueis? Porque não alcãe à rão mais della (disse Cloris)  
Antes tem della o melhor (replicou Dirce) & de soberbos  
com a posse, em que estão, querem bem à caso, por ver se  
à caso o fazemos delles. Ainda mal (disse Simodoce) então  
faiuas de suas palauras, crede seus juramentos, lançai mão  
de suas promessias, senti seus sospitos, dociuas de suas la-  
grimas, vereis aonde ides parar. Se lhe comunicais al-  
gum segredo, dizemus que fica enterrado, & a graça he,  
que antes de morto resusita. Fiar segredo de homens (affir-  
mou Cloris) he meterlhe nas entranhas húa tocha accesa,  
que como se abrazem com ella, morrem pella lançar fô-  
ra. A este preposito (attalhou Dirce) vos quero moltrar  
húa carta, que vou escreuendo a Palemo, por me dize-  
rem, que se ajuntára com Glauco, & Salicio, & lhe lera a  
primeira que lhe tenho escrito. Tirou Dirce a carta do  
seo, & despois de pedir segredo, & attenção, a leo desta  
mancira.

**S**E em não guardar segredo fazeis os ho-  
mês vossa officio, de examinado nelle tês  
a primeira carta. Esta serâ de aviso pe-  
ra que as mais, ou tornem às minhas mãos, ou  
foe nas tuas morraõ. Quando não, que húa  
vontade por natureza liure, tenha carta da  
forria, Amor o mada, & a rezaõ o pede. Elle

*Te mostre a que tenho, pera que fendo, ou não  
fendo quem deues, ella me reprenda, ou elle  
te castigue.*

Em quanto as Nymphas Cloris, & Simodoce enuiaõ a carta, que Dirce lhes estaua lendo, à sua vista no meyo do Rio (despois de leuantarem as redes) no barco de Palemo fe ajuntaraõ Glauco, Portuno, & Salicio, que antes de lançarem forte na pescaria, a lançaraõ sobre quem cantaria algua coufa; & como cahisie em Palenio a forte, lhe cahio a preposito porque tinha a Directe perto, que a este tempo sahia com as mais Nymphas ao Areal. Naõ se fez muyta detençā, que despois de descantarem com varios instrumentos, ao som de quattro violas de arco, que todos quatro tangiaõ, não cantasse o namorado pescador a este mote antigo a seguinte groza.

*Tenho hum bem, que mal me trata,  
Naõ me entendo com ninguem,  
Fui de quem me quer bem,  
Quero bem a quem me mata.*

s, ou  
diui-  
Al-  
ses  
em  
sem

*Propria.*

*Tanto bem quero a meu mal,  
Que quando algum bem tivera,  
Tam grande mal lhe quizera,  
Que em mim ficara immortal:  
Por condicāo tam ingrata,  
Que o bem não sabe estimar.*

coura-  
sus  
en-  
ar-  
ião  
ção da Magica  
felpudo, & n. gro  
námas, os quais ví-  
res bocas com hú-  
lhos,

## Liuro quinto

Mayto antes de o maltratar,  
Tenho hum bem, que mal me trata.

Se meu mal he de maneira,  
Que por ser mal bem lhe quero,  
Logo do bem desespero,  
Pera que mal me não queira:  
Saiba de mim quem mal tem,  
Se o seu não he o que digo,  
Que por me entender comigo,  
Não me entendo com ninguem.

Grande mal he bem querer  
Hum mal, que me trata assim,  
Que com se entender em mim,  
Eu não o posso entender:  
Meus olhos, que este mal vem,  
Fogem dos que bem lhe querem;  
E eu, porque não desesperem,  
Fujo de quem me quer bem:

**S.** O bem com meu mal trocou  
A natureza, que tinha,  
E se antes por meu bem vinha,  
Hoje por meu mal chegou:  
Todo este mal se remata  
vontade por ter a vida perdida,  
farria, amor e que não quero vida,  
bem a quem me mata.

Enterrompeo a musica do pescador Palemo a bozina do rustico Montano , que chamaua pera as festas de Hymeo, que por todo o dia auião de duraç Recolhèrão os pescadores os remos, amarrando os barcos As Nymphas se retirarão a seus aposentos, trabalhado cada húa no vestido, & toucado sahir de ventagem , sem no ornato de seus rostos tratarem de offendre a natureza. Os lauradores encomendauão as laouras , os pastores as ouelhas a quem lhas vigiasse , & vestidos de festa se encontrauão com as pastoras, que com não menos brio os recebiao . Toda a Aldea com a variedade & frescura das aruores, de que esta ua enramada , parecia hum cerrado bosque, perpetua habitaçao da Primauera. Entre as sanguinhas espadanas se esmaltaçao de diuersas flores as ruas; quando naquelle, por onde tinhão passado as passadas festas , se virão vestidas à serrana Briolanja, Costança, & Grimanca, com tres cargos de fogaças entrefachadas de frescos ramalhetes de crauos, & manjaron. Vinha junto dellas hum ouelheiro , vestido com hum pellote de giroes, carapuça remendada, tangendo húa gayta de folle. Acompanhauão estes cargos, ou prémios, os que no valle auião de lutar Lenauão por diuisas os nomes daquelles grandes lutadores, Hercules, Alcidamante, & Cleomedes. Seguiãose logo atras destes os premios dos que melhor cantassem, mais longe lançassem a barra, melhor attirassem ao aluo , mais destros fossem na chòca, & mais leues na carreira ; que erão hum dourado salteiro, húa funda de seda lagattada, húa bêsta cõ seus passiadores , hum cajado de pezado aderno , curiosamente laurado, & hum currão de garras forrado de veludo carmezim Mas não tardou muyto, que atras desta genê, não aparecesse toda a caterva infernal , inuençao da Magica Trisbea. Vinha diante hum grande Cão felpudo, & negro de tres cabeças, assogueado de pintadas chamas, as quais vías arteficiosamente lançava pellas tres bocas com húspides,

## Liuro quinto

huyuos, & ladros espantosos, quando o constrangiaõ os que hiaõ junto delle. Viasé logo o barqueiro Charonte de grande cornadura, vista ardente, vestido de húa roupa justa, & abrazada, com húa vara nas mãos dentro em hum barco, que vinha armado sobre húaas rodas, que com muito arteficio mouiaõ aquella fabrica. Sobre hú carro, per que puxauão negras Harpias, se leuantaua hum Dragão tam feroz, & grande, que não se via do carro nada, com a boca aberta, lançando entre chamas muitas fayscas enuoltas com espesio fumo: na carranca leuaua estas letras.

O R C O.

Seguiase a este catro outro, em que hia a Noite vestida de roupas negras, & mal assombrada, sem Lúa, nem estrellas. Cercauãoa muyta variedade de nocturnas Aues, Curujas, Mochos, Bufos, Morcegos, Noytibós, que com tristes gemidos representauão a propria melancolia. Leuaua a Noite atadas de tres grossas cadeas de ferro ardente as tres furias infernaes, Thesiphone, Megera, & Alecto filhas suas: cujo trajo era o mesmo, que o de sua māy, senão que à partes o leuauão manchado de lauaredas de lume. Seus cabellos erão Cobras, Biboras, Serpentes, & venenosos Afípides, leuauão nas maõs, tres fachas acesas, com que alumiauaõ o caminho. Aqui se via logo muyta multidão de almas danadas, presas à correntes de ferro, cercadas de fogo, de que sahia hum insoffriuel fedor de pez, cinoxofre, & salitre. Entre estas apparecia Sypho ladraõ de fama, à quem Theseo deu morte, com o penedo ás costas por castigo. Iunto a este estava aquelle disforme gygante Ticio, de quem se dizia que occupaua noue geiras de terra, & era filho seu; o qual por querer violar a Latona, de continua hum Abutre lhe está comendo os figados. Com estes hia Ixiaõ Rey de Thesalia atado à roda por lançar seu segro em húa coua ardente, & tentar a Juno de stupro, gabandose que tiuera efeito. A este se ajuntaua o cruel Tantalo,

que

que dando hospedagem aos Deuses, lhes deu a comer seu proprio filho; pello que tendo agea, & fruta diante dos olhos, padece eternamente fome, & sede. Entre estes se leuantaua o soberbo gygante Typheo, que fandose em cé maõs, que tinha, tentou fazer guerra a Iuppiter, & à poder de coriscos foy lançado no Inferno. Succedialhe logo o gygante Briareo, que ( como fingem os poetas ) tinha cé cabeças, & outros tantos braços.

Passauão estas almas quando se cuuia a voz do musico Orpheo, que com sua musica tiraua a Euridice da pena, em que estava. Ajuntauaõte a estas figuras, outras muitas em formas de Peixes, Serpentes, Locoës, Lobos, Vses, Centauros, Minotauros, Chymeras, & de varios outros monstros, animaes, & aues, de que se deraõ premios na Aldea.

No couce desta gente infernal vinhão os tres Juizes Minos, Eaco, & Rhadamanto; & despois delles hum carro, perque puxauão quatro Lobos ceruaes, em que vinha sentado Plutão Rey do Inferno com hú sceptro de fogo nas maõs, & Coroa da mesma forte. Junto delle em outro thro no vinha sentada Proserpina, que ao parecer dos seus não vinha fea.

Era esta inuençao da caçadora Magica Trisbea, q como experimentada na Arte, nada lhe ficaua encuberto. E porque não fossē tudo penas, horrores, & tristezas, vinhão todas as Nymphas caçadoras repartidas em tres Choros, cantando à muyta variedade de instrumentos por esta Ordem.

### Primero Choro.

*Manha à fresca, & graciosa,*

*Que prateando as nuvens te estás vendo*

*Cada vez mais fermeza*

## *Liuro quinto*

*Nesse christal, que o Sol vem derretendo;  
Nem tu vives segura  
Das duras leys da triste noite escura.*

### *Segundo Choro.*

*Tarde alegre, & risonha,*

*Que com viração branda entre o aruoredo,  
Antes que o Sol se ponha,  
Porque mais se detenha vens mais cedo:  
Dizelhe que te aguarde,  
Que inda que cedo vens, sempre vens tarde.*

### *Terceiro Choro.*

*Noite pezada, & triste,*

*Negro retrato de huā triste vida,*

*Pera que consentiste*

*Se auias de ser noite, ser comprida?*

*Ouse viuer quizeste,*

*E auias de acabar, porque naceste?*

Acompanhaua esta inuençāo grande concurso de gēn̄te , assi da Aldea , como da Serra , atē chegarem ao templo de Hymineo , onde ficārāo continuando com as fes- tas, de que Ondelio se appartou: porque nellas não víra a sua Aonia; & porque ella pello não ver tambem nellas, as deixou, pedio a Aonia dos olhos verdes que a seguissé atē a sahida do valle, auisandoa , que em quanto ella não tor- nasse do valle do Cidral, pera onde hia a esperasse no secreto Bosque ; & que se à caso visse a Ondelio , lhe desse huā carta , que lhe metteo na mão . Mas como o pastor sem ventura

ventura, onde a perdesse, a quizesse achar, se foy pera aquella parte, & chegou à tempo, que a secretaria & amiga de seu bem, sentada junto da fonte dos Alamos, pondo os olhos na carta, que vinha aberta, a lia, & não tanto con-figo; que Ondelio lha não ouuisse assi.

*Pastor, que engeitando o gado,*

*Te fizeste pescador,*

*E hora pera caçador*

*As armas me tens roubado;*

*Nesta vida mal segura,*

*Tam certa, & segura a tens;*

*Que te dà ventura os bens,*

*Não como bens de ventura:*

*Se Amor arco, & frechas tem,*

*As tens tu, porem de sorte,*

*Que com teus olhos dás morte*

*A quantos olhos te vem.*

*Se a pena de Amor lastima*

*A quem della viue izento,*

*Não sei que tem seu tormento,*

*Que se doe mais, mais se estima?*

*Deixa-me as armas, pastor,*

*Lá que as de Amor não te nègo,*

*Que dirão de ti que es cego,*

*Pois dizem que he cego Amor.*

*Guarda o gado, ou vayte ao barco,*

*Não queiras ser tam geral,*

*Olha que parece mal*

*Hum pastor com fréchas, & arco.*

## Liuro quinto

Dâme essa carta (disse Ondelio , tanto que Aonia a acabou de ler) & cõ ella a razaõ, porque tendo tu o nome de quem me mata, o consentes? Porque quando meu nome (respondeo Aonia) resusitará mortos, viuèras tu eternamente : mas pois na Aldea se naõ sabe a causa de eu , & Aonia sermos de hum nome , & tu a desejas saber ; se naõ vens de pressa , brevemente a direi , que nem eu me posso deter muito , nem o consente o lugar. A estas palauras se mostrou agradecido Ondelio ; & dandolhe attenção , começou Aonia a dizer.

### Liure de Amor ( se o foy alguem na terra )

Por cima dest'a serra , noutra Aldea ,  
Que d'Alua se nomea , fuy nacida ;  
Onde passaua a vida sem temor  
De ameaços de Amor , liurando os annos  
De seus doces enganos : à vontade  
Deixaua a liberdade ao pensamento ,  
Que pera mòr tormento , na memoria  
Me deixa aquella gloria ainda impressa ,  
Pera que naõ me esqueça ; quando hum dia  
Amor , que assi me via , quiz que visse  
Seu poder , & o sentisse . Ab falso Amor  
Nos olhos de hum pastor me appareceo ,  
E em mim se conuerteo pera o sentir :  
Quem poderá fugir daquella ira  
Com que arma o arco , & tira ?

Naõ sei : (attalhou Ondelio ) despois continuaraõ Aonia ; que se mal naõ ouui , cuyo que aqui fallaraõ perto ;  
& em se

& sem duuida saõ dous pastores , que vem decendo pelo souto abajo. Parece (disse Aonia ) que vem das festas de Hymineo. Mas como elles viessẽ continuando com a sua pratica, vinha hum delles (que era o desposado Ancenio ) dizendo. Não soy má a inuenção de Trisbea. Y no se cantò mal ( acrecentou Sileno ) que bien lo hizo el pescador Palemo; y no menos me agrado Salicio: pero Meliso no te parecio mejor: mais sabe ( respondeo Ancenio;) mas hetam seco de voz, que naõ ha soffrelo; antes ouuirei o falsete de Porthuno , ou o contrabayxo de Glauco . Bien dizen todos (affirmou Sileno) mas el premio no fue mal empleado en el pastor Cydalio. Não saõ os instrumentos os que fazem a voz (proseg io Ancenio) Mucho haze el instrumento ( replicou Sileno ) mas que cosa ay, que llegue a vna humilde campoña tocada con llaneza, y a ella vna buena voz natural sin mescla de artificio? Esto es lo que aplaze. Bien tañeron, y cantaron todos, pero ninguno lo fiziera como Ondelio, ni de otro fuera el Salterio , si en el valle se hallara. Não me parece bem Ondelio ( contradicte Ancenio) Ni a el Ancenio dexa de le parecer mal (aduertio Sileno ) Agrada ( tornou Ancenio ) porque sabe muitas letras. Mas letra sabe ( repetio Sileno ) quien tu sabes que gozala mejor prenda de su alma. Mas que me dizes de la barra? Bien la echaron los pescadores, y al fin llenó la honda el desposado Clarinardo. A Galathea ( disse Ancenio ) o pôde agradecer; que de Porthuno cuydei eu, que fosse o premio: mas hum fauorecido joga de ventagem. Bien la mostró ( seguiu Sileno) en el blanco el pastor Lereno, y a el se dio la vallesta . Viste na choça ( preguntou Ancenio ) o doudo de Ardelio como andaua prestes, & na carreira leue? Dos premios (respondeo Sileno) llenó los mejores, q̄ fuerō el curro, y el cayado. Y assi como con los tuyos ( quemandoles ) se hizo loco, con estlos cobrò el seso; Aunque Trisbea la Magica me dizen que a Cydalio, y a el hauia curado con unas palabras encantadas. A luta ( disse Ancenio ) fica pera à tate; & não se fará mal;

## *Liuro quinto*

mal: porque nella se'haõ de achar muitos estrangeiros. Mas em tanto Sileno, que eu me vou ao meu gado, toma tu este carreiro, q̄ elle te porà na estrada, onde acharás cōpanhia pera a Aldea. *A Dios Ancenio*, lhe disse entaõ Sileno. Sileno a Deos lhe respondeo Ancenio.

Despediraõse os dous pastores, nē pezou a Ondelio de oter ouuido, sem que elles o sentissem, & muito mais por saber que Cydalio, & Lereno não ficáraõ sē premios: mas não sentiõ menos a dor, que n alma tinha, com a morta lēbrança, q̄ Ancenio lhe tornou a resusitar. Cō tudo, porque nem do mal sē remedio o espéra quē bem sente; nē he bē que do que està mais certo se perca o cūydado, nāo quiz perder o que tinha entre as maõs, por liurar de suspeitas a secretaria delle, & pedindolhe continuasse a sua hystoria, el a lhe respondeo. Pois me cortaste o fio do q̄ dizia, se agora for mais breue, quexartehas do tēpo, q̄ passou mais depressa, do que eu quizera.

Antes q̄ eu professasse a vida solitaria, em q̄ viuo, antes q̄ eu fosse esta ( q̄ antes fora ) meu nome era Nise; & como em quanto o fuy, nāo tiuesse a idade, que Amor pede pera saber sentir delle, com hūa amiga minha ( que se chamaua Aonia) o tempo, que nos ficaua dalmofada, gastauamos em jugar jōgos, & em contar hystorias: entre as quais lhe ouui eu hūa, que chamaua das tres cidras do Amor. E posto q̄ eu delle nāo sabia mais que por hystoria, ella me sahio tam verdadeira, como logo ouirás. Tinha meu pay Menádro por visinho, & grande amigo a hum pastor dos mais ricos, que auia na nossa Aldea, que a mayor parte de toda sua fazenda tinha junto à nossa. Deu o Cēo a este hū filho pera eu ter na vida Inferno; Nemoroso era o nome, & amoroso o trato, criauase entre nos, só com nosco tratava: mas pella pouca idade, q̄ eu, & Aonia tinhamos, & por elle me nāo leuar amim mais que hum anno, nem a pouca idade, nem a muyta conuersaçō admittiaõ suspeitas. Porem como

como ao tempo se não possa encobrir a natureza , & a de Nemorofo fosse mais pera damas, que pera armas , as de q̄ se valia contra nos eraõ de Amor , & prezauase elle tanto (tendo tam pouco ainda delle) de no lo tet de fiso , que jui gando eu com minha amiga aos dias, em que hauiamos de ser queridas delle, com tal pontualidade , & primor seruia aquella, que no seu dia lhe cahia em forte , que nimquē o julgara por jogo , & passatempo . Assim foy , porque não sabendo eu que cousa fosse Amor , como cō tudo mal me não parecesse querer bem , vim a lho querer de feyçao , q̄ de muito mà soffria que elle nem por jogo quizesse a mi nha amiga; nem ella me tinha nesta conta todas as vezes, que de mim entendia pezarme cō seu bem . Tam mal ca çaua Nemorofo ( posto que bem vontades ) a nossos pésa mentos , que o meu se adiantou pera que o alcançasse , & atras lhe ficasse o de Aonia . Declareime com elle, auisan doo que quando lhe fallasse fosse perantemim, ou me não visse . Sentio elle isto muito: mas como entendeo q̄ mais perdia em mim, do que ganhava nella , ficou comigo , & acabou consigo, antes emmudecer, que fallarlhe nem ain da à minha vista . Succedeo neste tempo visitar me húa pa renta minha , que assi como a idade tinha mais experien cia, & como eu a obrigasse a me ficar em casa algüs dias, & em hum se achasse preséte Nemorofo, de maneira se hou ue ella com elle, que o senhor, sendo antes de minha libe rade, lhe entregou a sua rematando a entrega com lhe pro metter de contar húa hystoria que ouuira a hūs pastore . Sentam ono stodas tres, & Finea (que este era o nome de minha enemiga ) ficou no meo , & elle defronte della sentado, quādo sem appartar della os olhos, começou del a maneira .

Hecuba molher de Priamo Rey de Troya estando prenhe sonhou que auia de parir húa facha ardente , que abrazaria toda a Cidade, temendo seu marido q̄ o sonho o

## Livro quinto

não viesse a ser, mandou que hum filho, que ella pariu fosse logo morto. A māy mouida de compayxão o mandou criar a hūa Aldea. Veo elle a crescer, & a guardar gado, & como o leuasse hum dia ao monte Ida, lhe sahirão ao encontro as tres deusas Juno, Pallas, & Venus, pera o fazerem Juiz de hūa contendia, que entre si tinhão, & pera julgar a quem se daria hūa maçaã douro, em que estauão hūas letras, que dizião. Dese à mais fermeira. Deteuse Paris (que así se chamava o pastor) & como Juno lhe prometesse de o fazer Rey, & de lhe dar muitas riquezas, Pallas sabedoria, Venus hūa molher fermeira, & como ella o não fesse menos, por ella deu a sentença. O que foy causa de se agrauarem as outras duas, & fazerem que Troya se abrazasie, & Paris com a fermeira Helena se lograssem mal.

Esta he a hystoria (continuou Nemorofo) & posto que eu, fermeira Finea, naõ seja filha del Rey Priamo, nem tenha a ventura, que elle teue perante obrigar, diante dos olhos tenho a mesma contendia, & esta maçaã, que se não he douro, por ser fermeira, he bem que naõ seja doutrem se não tua. Que eu agora, como Paris, perca a vida naõ he myto, porque te naõ quero eu menos que a ella.

Acabou Nemorofo a sua hystoria, & dando a maçaã à Finea, despois de se me irem nella os olhos, voltarão, como da fonte, cheos de agoa: mas por naõ matar com ella a sede á quem foimente a tinha de os ver tristes, se encerraráo comigo elles no dalma, & eu em meu aposento, deixando fóra aos tres. Continuarão os amores de Finea, até que seu pay a mandou buscar: sentio o Nemorofo myto, & naõ menos o festejou Aonia; porque sabia myto bem, que o naõ hauia elle de querer a outram, pois eu com elle estaua mal. Soube do pay de Finea o meu o que passava, & armouse de sospitas

peitas contra mim: mas como Nemoroſo me não viſſe a casa, nem Aonia me ſahiffe della, nem eu da ſua, com os annos crecco a experiençia em nos, & em Nemoroſo a affeição de Aonia de maneira, que de muyto má ſofriria naõ a ver cada dia, ou carta ſua. Pois que faria Nife, que viuendo de imposſueis, ſe pagaua tanto delles, que quicixandose ſoffria, & no ſegredo de ſeu mal punha o remedio delle, por naõ ter de quem o fiar, ſe não da enemiga, ou amiga de ſeu bem. Quantas vezes me via esta cruel as lagrimas nos olhos; & com ſaber a cauſa ficaua tam ſegura, que quaſi o ficaua eu de que ella me offendesse; & pello que eu queria a Nemoroſo, naõ ousaua de offendere, nem ainda desgostar a quem elle queria tanto. Tinhaõ os dous de noite certa hora, em que fallauão, pera o que ſe leuantaua Aonia húas vezes despois de eu adormecer, & outras cuydando que eu dormia, & da miňha janella, quando me ficaua em casa, quando naõ da ſua lhe descobria ſeus fingidos males. Crecião tanto os meus, que naõ podendo já com o pezo delles, determinei uſar de manha com quem comigo a uſaua. Sabia eu muyto bem as horas, em que ella lhe fallaua, & a elias ſem dormir a fuy detendo em práctica: naõ tinha ella ſollego, fiz eu que a naõ entendia, atē que ouuindo dar na ſua o ſinal costumado, fingi que me déra hum acidente, & comecei a dar vozes. Acordou meu pay a ellas, leuantouse, acodiome, inquietouſe a casa, o que foys causa de que Aonia naõ viſſe ao ſeu Sol, & ficasse ás escuras aquella noite. Fiz eu ao outro dia húa carta em ſeu nome: & porque parecesſe a letra ſua, eraõ poucas. Dei a à mensa-geira costumada, peitandoa dante mão, & auifandoa que diſſeffe que ſua ſenhora a escreuerá, dizia affi.

Liuro quinto

**E**sta serâ Nemoroſo a derradeira, que ſeruirâ de instrumento pera tirar as maſis, do pêgo do eſquecimento, em que cabirão. As tuas te darei, & com ella tal deſengano, que não esperes outro. Em Nife eſta bem empregado, ſe o andauas mal em Aonia: he fermofa, auifada, & rica, & da melhor gente d' aldea. Eu nada diſto tenho; & ſei muy bem que mo querias por paſſatépo. Elle (ſe me não creres) te deſcobrirâ esta verdade; quando não, deixa de me importunar: porque não te creo, nem te aggrauo.

Recebeo Nemoroſo, a carta, & com ella tanta payxaõ, que não ſabia quando hauia de chegar a noite, pera ſaber de ſua pastora a cauſa de tam grande mudançā. Anoiteceo, & chegou a receada hora, quando ſentindo eu pizadas na rua, & ouuindo o ſinal, diſſe em voz alta a Aonia. Não poſſo ſoffrer que coufa, a quem tu tanto queres padecer tanto: ou manda a Nemoroſo que não esteja ao frio, ou me dà licençā que lho peça. Nem pelo nome (repondeo ella) o conheço, ſe paſſas tempo comigo, ficarás ſò: porque já a noite paſſada me não deixaste dormir. Estas palauras ouuio elle, & com eſtoutras (chegando eu à janella) lhas acabei de conſirmar. Duas noites ha (deſgraciado pastor) que follicito a tua cauſa, & não me querē ouuir. Que agora te deſconheçaõ não he muyto, pois tu me deſconheces, mas pois a offenſa he de Nife não cuuera de fer de Aonia a yngança, nē tu deueras pagarlle a ella, o que

o que a mim me deues. A isto quizera Nemoroſo responder, ſe meu pay Menandro, que me ouuira, & trazia de espreita, o não attalhāra, tirandoire pello braço da jarela, & auizando della a Nemoroſo que o não viſſe mais naquelle lugar: porque o não teria nem de fe arrepender. Esta affronta não ſentio Nemoroſo tanto pella ſua, como por minha parte; & o foy pera daly em diante ſe por della: que muytas vezes a repreſão, & o caſtigo ſão pay, & māy do deſejo, & curiosidade: donde vem que o muyto prohibido vem a fer deſejado. Pois dizer eu quanto Aonia ſentio verſe deſprezada, as lagrimas que choraua, os ſospiros, que dava decontino, encobrindome a cauſa, o fora pera nunca acabar. Nestas aduersidades ſe hia Amor refiando, & crecendo com o tempo, até que obrigado delle fez com Nemoroſo me paſſaſte hum eſcrito de promeffas, & eu lhe deſſe outro: mas como eu o fizesse de noite, com o ſentido em minha enemiga não me achafe eſcreuēdo, onde hauia de pór Niſe pus Aonia. Ouuiame ella cantar naquelle tempo, & ſoſpeitando fer às vefporas do receado dia, ſe antecipou a elle, & publicou as minhas bodas, ou Exequias suas. Soubeo meu pay Menandro, & por remedear o que attalhar não podia, fez da força vontade, buſcando ao pay de Nemoroſo, com quem ſecretamente tratou o casamento. Viraõ ambos os douſ eſcritos, & por que no meu achāraõ o nome de Aonia, que por descuydo tinha pôſto, a fizeraõ com elle casada, pello ella tambem ſaber defender, & ſuſtentar. Se preguntauão a Nemoroſo a quem queria, respondia que a Niſe, ella q a Nemoroſo: mas quando faziaõ pregunta a Aonia, dava por respoſta o ſeu final. Vendo Nemoroſo que ſe queria a Niſe, ſe achaua com Aonia, por palaura, & por eſcrito, respondeo que pois ambas eraõ Aonias, & elle o deuedor, lhe cabia a eleiçāo, & que a dos olhos verdes eſcollhia.

## Liuro quinto

Donde a mim me ficou este nome, & à minha amiga Aonia o que hoje tem dos olhos negros. Vio ella rematado o fim de seus receos, & dando-se por affrontada se na Aldea apparecesse mais, fez voto de seguir a Diana Deusa da Castidade, a quem como caçadora segue. Neste tempo, que eu mais perto ficava de poder gozar a gloria de meus trabalhos, sobreuieraõ tantos à meu pay, que antes dese effeituar o casamento, nos viemos pera esta Aldea. O que foy causa de que Nemorofo, por não poder soffrir os rigores de ausencia, ou pellas causas della, ou por ordem, & segredo do Céo, lhe sobreuiesse húa doença tam subita, & apressada, que em poucos dias perdeo a vida, & a mim me deixou com ella, pera que em quanto a tiver chore, & sinta a sua, ou minha morte. E porque nenhúa cousa da vida perdendo a causa della, me ficava por ver, nem desejar, tenho profissado esta, onde com minha amiga Aonia, as horas, que temos de silencio neste secreto Bosque, gastamos em obrigar ao Céo com oraçōes continuas receba em si a alma deste mal logrado moço, a quem se antecipou o tempo, & a dura Parca cortou o fio na Primavera de seus annos. Permitta Deos (disse Ondelio) que seja pera os gozar eternamente em gloria. Nella, Ondelio ( acrecentou Aonia ) com elle nos vejamos: porque as glorias do mundo saõ verdadeiras penas; & quem dellas tem mais, com ellas voa mais liure, & apressadamente a essa patria immortal rica de felicidades, & bemauenturâncias. Mas pois eu tenho acabado a minha hystoria; & com ella ( já pode ser ) que estejas, enfadado, dà-me licença, porque saõ horas de recolher do Monte; & antes que cheguem as do silencio, quizera verme com a tua Aonia: que eu me espanta, pois me mandou que a esperasse aqui como não vem: Se a detem minha ventura ( tornou Ondelio )

Ondelio } debalde a esperas : mas dizelhe ( se a vires )  
que lhe não restituio as suas armas , porque com elles  
me hey de defender delia , pcis lhe ficaráo as naturaes,  
com que joga de vantagem , vence , & disbatata trido.  
Com estas palauras se despedio Aonia de Ondelio ,  
promettendolhe de as repetir , & encarecer a sua ami-  
ga. Ficou só elle , & tomando o arco , & aljaua , que  
furtara a Aonia dos olhos negros , pos tudo junto  
a si , & por cabeciera o curraõ ao pé do Alamo , aonde  
com a seta deixara abertos aquelles versos , que por me-  
moria de seus males o tempo até então tinha ainda em  
deposito. E porque Cydalio , & Ardelio o não deixarão  
dormir a noite dantes , entregou os olhos ao sono , & ao  
descanso seus cuydades. Perem como a causa delles vi-  
giasse , & a quem os padecia achasse descuidado , se entre-  
gou do arco , & aljaua , que naquelle lugar da mesma  
forte elle achandoa dormindo , lhe roubara , & desem-  
penando as fetas , sobre elle lançou as penas , pera que  
despeis de acordado as visse , & as foubesse sentir. Che-  
gouse a elle a Magica Trisbea , que com Aonia vinha : &  
dizendolhe , à oreha húas palauras , lhe pos a maõ sobre  
o coração mandando à sua companheira que lhe pre-  
guntaſſe tudo o que quizesſe. Ah Ondelio ( preguntou  
Aonia ) conheceſſe? Não ( respondco elle ) porque me  
não deixão verte. Quem te não deixa? ( tornou ella )  
Hum alto muro ( disse elle ) que fica entre ambos : no  
meyo do qual se leuāta hum soberbo & artificioſo portal ,  
que fazem quatro columnas de aluſſimo alabastro , sobre  
as quais assenta hum fantastico arco duas pontas , mos ran-  
do no frontespicio huā tar a quarteada , onde vejo lauraz  
das húas letras , que me tem posto em confusão , ſão  
latinas , dizem aſſi.

## *Liuro quinto* *Momentum, unde pendet æternum.*

Sabes o que querem dizer? (lhe disse Aonia) Abayxo (dissé Ondelio) tem a seguinte declaraçāo.

*Não duraõ mais que hum momento  
Todos os goſtos da vida,  
E despois della perdida,  
Dão tormento.*

A porta (continuou elle) vejo aberta, & dos muros pera dentro ouço cantar: mas não entendo a letra; porem eu a vou repetindo de quem canta.

*O vos mortaes, que viuendo  
De quem sois vos esqueceis,  
Vede bem como viueis,  
Porque não viuais morrendo:  
Não façais mais fundamento  
De bens, que não se asseguraõ,  
Porque se cuydais que duraõ,  
Não duraõ mais que hum momento.*

*Assi como as nuñes correm,  
E como Rios ao mar,  
Que correndo sem parar,  
Paraõ sómente onde morrem:  
Como passão de corrida  
Asfetas, que o ar traspassão,*

*Assi*

*Assi decorrida passao*

*Todos os gostos da vida.*

*Acordai, pois, naõ durmais,  
Que a terra, que tanta come,  
Sempre està de vos com fome,  
Mas que della a naõ tenhais:  
Olhai, gente adormecida,  
Que tudo da vida he nada,  
Muyto antes della ganhada;  
E despois della perdida.*

*Se da vida he nada tudo,  
Perderse nada que importa,  
Nem reparar vida morta  
Despois de quebrar o escudo?  
Pera que he contentamento,  
Se os bens da vida o naõ tem,  
E se tardao, quando vem  
Daõ tormentos*

Se quero entrar acho impedida a entrada. Detento (acudio Trísbea) es pera : porque o passo he perigoso, & a musica enganosa; naõ digo a que ouuiste em terra, mas a que começa agora no mar, que nesses muros bate. As que a formaõ saõ tres irmaãs, que com a brandura, & suauidade de suas vozes & com a fermosura, & belleza de seus rostos atrahem a si os que as ouuem, até os fazer dar nos bayxos de Scylla, & Charybdis, onde sem remedio, nem esperança

## *Liuro quinto*

rança delle, perdem a vida. E os que com ella escapaõ desto perigo, daõ noutro mayor (imaginando dar em seguro porto) onde tem sua morada a encantadora Cyrces, que com o veneno de suas palauras converte aos hóspedes em varios mōstros, fazendo os esquecer de tudo, & atandoos a corrētes de ferro, & metendoos em duras prisões, onde acabaõ miseravelmente. Vés mais algūa cousa: Vejo (proseguio Ondelio) todo esse mar em cerco, & que nauega por elle muyta variedade de Embarcaçãoes, differētes na grandeza, & na forma varias. Vejo que hūas leuaõ enfunadas as vellas, ovento em popa, com prosperaviagem; & outras, que com menos vento vaõ mais vagarosas. Entre estas ha muytas, que daõ à costa, & muytas, que com os mastos quebrados, & as vellas rotas se entregão ao rígor das ondas, & desapparecem da vista, sepultandose nas entradas do mar. Mas quando mais ao peito lanço os olhos, vejo remar pera terra com muyta velocidade, & ligeireza huá gallé tam negra, que até a vella, & temos tras desta cor. Ouço de quando em quando tocar húa trombeta bastarda, cujo som parece mouer mais a melancolia, que incitar a guerra. Atras desta em concertada musica se forma hum Choro de doçaynas, & sacabuxas, que representaõ toda a tristeza, & promettem grande desuentura. Ouço á vezes dar sospiros acompanhados com hūas gemidos bayxos, & hum rouco pranto. Tudo vem de dò, & não vi cu cousa, que me parecesse mais triste. He isto à vista de terra, donde agora parte hum bargantim emparado com hūas cortinas da cor daquellas, que a noite vem já estendendo pello mundo. Os Remeiros saõ pescadores deste Rio, & remaõ pera a gallé: donde vejo sahir huá negra tumba do velludo negro, que aos hombros trazem seis forçados vestidos da mesma cor, & despois que entraraõ no bargantim, se correõ a cortina, & accenderão tochas, pondo entre elles o corpo, que na tumba vinha; com a qual a este tempo

tempo se recolhéraõ os que a trazião na gallè; & ella à vellas, & remos, rompendo por esses mares corre mais, que a vista, & jaa naõ apparece. O Bargantim apontou na praya, onde o esperão todos os pastores conhecidos nestas nossas Ribeyras; & com hum lastimoso pranto acompanhaõ aquelle corpo (se mal naõ vejo) pera aquele moyimento, onde eu fingia sepultada minha esperança. Nelle vejo abayxo do Epytaphio, que eu tinha posto, abertas estas letras.

*A luz daquelles olhos vencedores,*  
*Daqueles rayos de ouro o resplendor,*  
*Da testa, & boca aquellas lindas cores,*  
*Que à neve, & rosa dauão melhor cor;*  
*Por matarem de amor ao Deos de amores,*  
*Que com Cynthia aqui quem manda Amor,*  
*Até que o Tempo destes bens, que encerra*  
*O que de terra for conuerta em terra.*

Ià os venerandos Alcido, & Siraluo daõ princípios ás funeraes exequias, com todas as ceremonias costumadas, & cobrindo ao tumulo com Acipreste, & Rosmaninho no meyo de Pinheiros altos, que por mortaes plantas o cercanão em roda, dão o primeiro Vale. Ià os pastores com cançoẽs tristes, & os pescadores com Elegias funebres ao som de frautados instrumentos publicão sua tristeza. E he ella tal, que como naõ conheço a causa, naõ a entendo, nem vi por estas Ribeyras ha muytos annos causa pera mim de tant nouidade. Nesse moyimento (dixie Trisbea) jaz o corpo de Cynthia sem vêitura. Ahy, pastor, repousa a primeira causa de teus males Dízesbē (tornou Ondelio) q̄ cõ a morta se he bem q̄ se se pulte quē a não soube guardar.

Não

## *Liuro quinto*

Naõ o entédas assi (succedeo Aonia) porq jà a terra e ncer-  
ra em si todo teu bem: morta he Cynthia; & com ella tua  
esperança, ou com mais fundamento a de Ancenio, em cu-  
jos braços acabou sua Esposa de hum mortal accidente cō  
que a achou despois que se appartou com Sileno das festas  
de Hymineo. Não ouça eu mais ( proseguió Ondelio ) tā  
desastrada hystoria, nē veja tam lastimoso spectaculo: mas  
com perpetuas lagrimas dē princípio a hum sentimēto, q̄  
dellas víua eternamēte. Eternamēte gozes, alma ditosa, dessa  
felicidade, em q̄ estás: Deos te dē o Ceo querida Cynthia;  
que posto que doutro foste por ter mais ventura, eu por-  
que tenho della menos, tenho mais de causa pera o poder  
sentir: porque se eu com alcançar tam pouco de tua libe-  
rdaçā, de dor tenho alcançado tanto, como pudera viuer, se  
tivera a ventura de Ancenio. Não chores (lhe rogou Ao-  
nia) deixa as lagrimas, Ondelio, a quem tem mais razão  
de as chorar, abre os olhos, esperta, olha, & vê onde estás.

Com estas palauras se foraõ as duas caçadoras; & porq  
o lastimado pastor acordou attribulado, lhe pareceo que  
fora engano, & que por sonhos a Fortuna lhe quizera fa-  
zer verdadeiro o fim de seus rececos. Foy pera se leuantar,  
& como não achasse o arco, & aljaua, tomou na mão as  
penas, que Aonia lhe deixara; & despois de fallar com ellas  
branda, & amorosamente, & de lhe preguntar cujas eraõ;  
se vinhaõ de vagar, & lhe queriaõ prometter de o tratar  
bem, começou a tocar a sua çamphonha, & ao som della  
cantou desta maneira.

*Dizei penas, com que outrora  
Voaua meu pensamento,  
Se sois penas do tormento,  
Quem vos fez minhas agora?*

Groza.

*Sois penas, donde o temor  
Derriba minha esperança,  
Penas, com que Amor me cança,  
Se com penas voa Amor:*

*Penas, onde a pena mora,  
Se encobris, por me matar,  
Com que hoje as posso esfusar,  
Dizei penas, com que outrora.*

*Sois minha gloria, & sois penas,  
Mas por serdes gloria minha,  
Na gloria, que em veruos tinha,  
Logo vos vi mais pequenas:*

*Não quero contentamento,  
Penas se de vos me vem;  
Porque co as penas, que tem,  
Voa na meu pensamento.*

*Penas sois de hum atrevido  
Nas penas, com que voou,  
Que se as de penar ganhou,  
As do voar tem perdido:*

*Sois penas, que leua o vento,  
Se Sois penas que voais,  
E penas, que attormentais,  
Se sois penas do tormento.*

## Liuro quinto

Penas, que em seu cume està  
Pera cabir minha vida,  
Penas de húa Aue perdida,  
Que tantas penas me dà:  
Pois penas se se melhora,  
Por ser minhas vossa sorte,  
Ià que sois penas de morte,  
Quem vos fez minhas agora?

Mal poderà negar quem algum hora teue tristeza, & sentio, seus effeitos, que atè as lagrimas sustentaõ; & assim como o mantiemento natural senão escusa pera conseruaçāo da vida, assi pera a que for triste se poder conseruar, ha de hauer sentimēto. E porque este naõ faltaua ao triste de Ondelio, nelle se sustentou aquelle dia, atè que o sol, que se hia escondendo jà, lhe deu auiso que acodisse ao rebanho, que tinha encomendado a hum pastor da serra. Appartouse da fonte dos Alamos, quando pera ella vio caminhar com muyta pressa hum pastor & por saber quem era, tornando a voltar, conheceo seu grande amigo Cydalio, que entaõ sahia da luta, que aquella tarde houuera no valle de Hymineo: mas como o vissle chegar tam appresiado, por ver sua determinaçāo, se ascentou ao pè de hum Soureiro. Fez Cydalio na fonte o mesmo, & porque vinha encalmado, & cançado de lutar, tircou o currāo, & delle hum lenço, com que deu aliuio ao rosto, que com o ardor da calma trazia affrontado. Mas porque no pouco sossego, que mostra ua, voltando os olhos a húa, & outra parte, dava a entender que o detinha alguem, despois de hauer grande espaço que esperaua, desesperado tomou hum arrabil, que no currāo trazia, & porque ao temperar se lhe quebrara húa corda, o fez em pedaços, dizendo, Aqui te fica, mal logrado

logrado instrumento; que se as promessas de hum bem quando saõ falsas, soão mal nelle, & quebrão no melhor: porque no melhor me não faltém outro dia, & não me enganem tuas cordas, leuātarei as de meu coraçõ no tom de minha esperança, & ao som della cantarei. Leuantou Cydalio a voz, cujos assentos repetia o valle com a mesma suauidade nos seguintes versos,

*Agora, Laurea, em quanto o gado pasce  
Por cima destes montes na verdura,  
E não dà volta o Sol pera onde nasce;  
Se vens antes que venha a noite escura,  
Verás no christal puro destas fontes  
Desse teu lindo gesto a fermosura:  
Verás escurecerse os Orizontes,  
Porque o Sol se lhe esconde, & o manso gado  
Decer pella ladeira desses montes:  
Verás (se antes vieres) neste prado  
Andar fazendo as Nymphas destas flores  
Amorosas tenções à seu cuidado:  
Se vens verás nas juntas de pastores  
Cantando pello valle docemente,  
Como lhe communicão seus amores:  
Verás Echo, que os seus repete, & sente,  
Despois que o bello moço se perdeo  
Por hñha vista, que mil vezes mente:  
Vem saberás porque se conuer-teo  
Em flor o seu ventura de Narciso;  
Quando entre as flores Echo o conheceo.*

## Liuro quinto

Verás Hyacinho, Acantho, Cypariso,

Que por que em pena viuem querem verte,

Pera verem da terra o parayso:

Verás que morrem já por conhecerte

As Deidades, Driades, Napéas,

E não querem de ti mais que querertez

Verás Nayades junto às Semideas

Dirce, Arethusa, Biblis, Hypocrene,

E nunca se as não vires, mais me creas:

Verás Egeria, Cloto, Egle, Clymene,

Fermosas Nymphas, se esfermosa entre ellas,

Vê não te furte o Sol como a Cyrene.

Vem colherás das flores as mais bellas,

E das boninas, que mais graça tem,

Faremos ramalhetes, e capellas.

Ah vem, cruel fermosa, ah Laurea, vem,

Verás que engeita o pasto já o meu gado,

E que da tua vista se mantem:

Verás que as vaccas dentro no cerrado

Dão mugidos, e só porque as não viste,

Deixando a relua pascem no Syluado.

Pois se nestas saber sentir consiste,

Que fard quem naceo per a sentir

Que cosa he pera sempre viuer tristeza

Vem ouuirás (pera aprender a ouuir)

Asterie, Progne, Eire, Philomena,

Se Amor que a tantos ouç as consentir.

E se quizeres ver húa alma em pena,

*Na vida Inferno, tudo em mim verias,  
E em ii, fermosa ingrata, quem o ordena.*

*Mas em que me detenho ha tantos dias,*

*Por me dizer a sorte duuidosa*

*Que cançada de ouuir responderias?*

*Ah vem, ferinosa minha, mais fermosa*

*Que a linda Clicie, mais que Cynthia bella,*

*E mais que a cruel Daphne rigurosa.*

*Bem negra, & escura foy, on eu mais que ella,*

*A estrella, em que naci; ah Laurea vem,*

*Farás, Laurea, mais clara minha estrella.*

*Que esperas? onde estas? quem te detem?*

*Vem verás Faunos, Satyros, Syluanos,*

*O semicapro Pan verás tambem:*

*Todos se hão de ir, se tardas, vâose os annos;*

*E não se irá quem ha tantos que espera*

*Hum só dia, se for liure de enganos?*

*De quem foges assim, Hyrcano fera?*

*Que temes, que assim vás desatinada?*

*Que mal te faz quem verte só quizera?*

*Ah não te queiras, Laurea, tam rogada:*

*Mas se com rogarte eu tivesse a gloria,*

*Que me assegura a pena continuada;*

*Mil vezes te chamara, & na memoria*

*Repetira teu nome; ah vem se queres,*

*Contar tehey de meu mal a certa hystoria.*

*Olha, fermosa Laurea, se vieres,*

*Promettote afogaça, que ganhei*

## Liuro quinto

Na luta, & tudo o mais, se mais quizeres:  
Queres mais? mais te dou; & escolherei,  
De todo o gado o mais gordo cordeiro,  
Não somente hum, mas todos te darei.  
Aceita de hum pastor tam verdadeiro  
Esta fè, este amor, esta vontade,  
Que nada he tudo o mais por deradeiro.  
Leuanta o rosto vè tua crue!dade,  
Olha, Laurea, olha, assim te creça o gado,  
Que esta vez de mim tenhas piedade.  
Vayse o dia; & eu só desesperado  
L agrimas, & sospiros dou ao vento,  
E de chamar por Laurea estou cançado:  
Não me enganara agora hum pensamento,  
Dilatando a esperança noutro dia!  
Mas nunca andou aos dias meu tormento.  
Se viesses, não vés qual ficaria  
Teu pastor? mas que digo? que imagino?  
Certo he que de contente acabaria.  
Ay de mim, não verás que de contíno  
Por ti chamo? se o valle me responde,  
Fiar delle meus males determino.  
Não vés o Sol, que já de mim se esconde,  
Corrido de me ver esperar tanto,  
Dize, Laurea, onde estás? que eu não sei ondi  
A pella terra estende o negro manto  
A noite triste, & porque o sou me obriga  
Que ponha fim à meu prolyxo canto.

Não virás já? ab vem doce enemiga,  
 Acaba já de vir, não te detenhas,  
 Antes que quem te goza o contradiga;  
 Ou acaba de ouuirme, & nunca venhas:  
 Mas vem, pois de meus males te mantens,  
 Pera que de meus males te mantenhas.  
 Hora, Laurea, eu bem sei porque não vens,  
 Dizesme que has de vir, queres que aguarde,  
 Pera que me detenha te detens,  
 Vem, Laurea, se has de vir, vem que he já tarde.

Estranha foy a Ondelio a causa do canto de Cydalio, & porque a este tempo desesperado de ver sua pastora tomava a estrada se encontrárao ambos, saudandose como costumauão: mas Ondelio que sabia o principio de seus amores, & os via empregados noutra parte, por nouidade lhe preguntou o que lhe acontecera. A isto respondeo Cydalio com hum suspiro, & porque seu amigo o tornaua a importunar que lhe dissesse o que sentia. He tal (disse então Cydalio) a natureza de meu mal, que porque o soffro bê, atê este me tirou, & com elle a gloria de o saber sentir: donde venho a não sentir mais delle, que o pouco sentimento, que me deixou: porque isto tem os grandes males diminuir no sentimento, porque o sofrimento não desmaye. Mas já q me preguntas por meu mal, & saõ horas de Aldea, pello caminho te irei cõtando a sua cõdição Passadas as inuêçõeſ, & festas, que em gloria de Hymineo Deos das bodas, & em graça das pastoras destas Rybeyras tinha feito a Magica Trisbea; logo à tarde se ajuntárao cõ os pastores, & pescadores do Mondego algüs estrangeiros pera a luta, que com satisfaçao, & gosto dos que estauão presentes se começou. Fiquei eu da banda de Glauco,

## Liuro quinto

Palemo, & Porthuno, & quiz logo a ventura que as fogas nos cahislem em sorte, que eu tive por bem affortunada por ser à vista de quem à minha se casou com hū estrangeiro, desprezando a fé, & o amor, que tanto à minha custa tinha sustentado. Houueme cu na luta de maneira, que a senhora de minha liberdade, se tornou a pagar tanto della, que cahindolhe aos pés o vencido Tyonio pastor do Lis, sem que seu pastor a sentisse, me disse estas palauras. Mal haja, Cydalio, quem te offende. Fiz eu q fallaua com Tyonio, & leuantandoo por hum braço, respondi. Tarde chegou pastor, o arrependimento de teus erros: mas como foy em boa luta, em sorte me pudera cahir a que tiveste: resta que te conheças. A isto deu resposta Tyonio: mas como a eu esperaua de ninha enemiga, fazendo que lhe cahira húa capella, à furto (sc não entendi mal) me tornou assim. Ao valle, & esperame na fonte. Vesteime eu logo, & porque tinha ganhado a fogaça sobre que lutara tantos annos da que me daião não fiz caso, por ser este perim o mais venturoso, que na vida me podera acontecer. Cheguei a esta fonte nella esperei atègora, por ser continuada de Laurea muitas vezes. mas não sei te me disse n'esta, porque ha muitas aqui por estes valles, & fuy eu tā appresiado em prender a ocasião, que perdi a que me facia pera o bem, que antes tinha perdido. Este he, pastor o meu mal, & porque tambem do teu tenhas noticia (ja que a dos males se alcança facilmente) quero eu adiantarme, pera que com os meus sintas menos o rigor daquelles, que hoje a fortuna te poem diante dos olhos. Saberas, amigo Ondelio, que morreo Cynthia. Cynthia? (repetio Ondelio) sim (tornou Cydalio) de que te espartas que sentes? porq̄ choras? morreo na lembrança de seu pastor, & porque sabe que na tua viue, como viau contigo, com elle quer que a tenhaõ por morta. Com esta refeição de palauras couou Ondelio algum alento, & com estouras o acabou de distrahir.

distrahir Cydalio. Esta manhaā, Ondelio , despois que do valle te apartaste, lancei o gado fóra, &achei hum cordeiro menos,corri todo o souto, cheghei ao Pinheiro da Seara, deci ao val do juncal, & ao pé de hum Amieiro junto da Ribeyra jazia com elle hum Rafeiro,remeti pera o matar, quando ouui bradardo monte hum Ouelheiro com estas palauras. Ah pastor! tā não mates : porque essa preza, que tem foy em boa guerra,& das vñhas a tirou de hum lobo, que anda poreste monte tam sobejo,que naō deixa rez,que não mate. Este auiso agradeci ao pastor, quando conheci aø nosso Malhado , bradeilhe à tempo , que o primeiro roubador atraueſſaua o mato , sendo corrido de dous Aloēs, que o poseraõ em aperto:mas se o nosso lhe sahira diante,não duuido que ou o Lobo lhe cahiſſe nos dentes,ou de cançado o tomaſſem ás maōs. Agora tem appenado a gente da Aldea,& da Serra pera lhe darem montaria pella manhaā. Em tanto ( disse Ondelio ) descançatā quem pudер,& quem quizer correrá o móte:que hum triste de feus malestantas vezes monteado , algúa ou cançará, ou elles lhetiràraõ a vida.Com estas palauras se recolhèraõ os dous pastores na choupana , apparelhando aquella humilde cea, que entre elles he de tanto gosto: porque na verdade, onde este ha não fazem mingoa bons manjares ; nem ha riqueza mais pera enuejar , que a probreza sem inueja;né vida mais contente pera cada hum, que aquella, de que mais se satisfaz.



# LIVRO SEXTO DAS RIBEYRAS DO MONDEGO.

**D**Espos que em gloria de Hymineo Dcos das bodas, & em honra dos que no seu dia se casarão, se deu fim às passadas festas, os naturaes do Mondego, Clarinardo & Galathea, Phenicio, & Learda, Ancenio, & Cynthia (ainda que esta pouco tempo) ficarão gozando sua felicidade á vista daquelles campos, que o Rio com prateadas agoas enriquece, crecendo sempre com o gado as nouidades, que a loura Ceres de contíno tras diante dos olhos, fertilizando a terra de abundantes pastos, vestindo aos valles, & aos montes de viçosa, fresca relua, que todo o anno está verde, & à pezar do tempo se leuanta, & crece. Neste Parayso ficarão tambem todos aquelles, cujas almas estauão tam conformes, que não consentia Amor que se lhes diminuisse a gloria de suas honestas affeções. Estes eraõ os pescadores, Glauco, Portuno, Salicio, Meliso, & Palemo, com as não menos fermosas, que modestas Nymphas Simodoce, Cloris, Dirce, Doris, Panopea. Perderão tanto bem os que fôrda de suas terras onaõ sentiaõ appartandose desta, & despedindõse dos moradores della. Estes forão os estrangeiros Sileno, & Celia, q̄ deixádo as Ribeyras do Môdego, se forão pera as do Tormes, Felicio, & Bellizada pera as de Dueſsa,

fa, Dclio, & Dorida prouavel he que se achasssem nas que o Alja em si recolhe; onde passarião a vida alegre, & contente na lembrança da triste, & trabalhosa, que por elles passara. Dahy a muytos dias não succedeo no Mondego cousa digna de ficar em menoria. A Primauera neste tempo tinha desemparado os valles, & com a despedida do Verão sahia o Inuerno tristonho, & melancolico, roubando aos boques aquella graça, que com as flores & boninas à Natureza lhes tinha dado, falteando aos campos, & despojando as aruores da verdura, de que seu enemigo as ornara. O Céo se escurecia muytas vezes, & muito poucas o Sol sobre toldadas nuués leuantava seu rosto, quando em húa tarde, que elle dava mostras de si; comunicando sens rayos, à vista delles o desprezado Ardelio em companhia de Cydalio, & seu amigo (a quē a desuentura com a moite de Cynthia tinha, posto q̄ desenganado, magoado muito) junto da lapa de Syluano assi dizia. Bofé pastores, que me pedis húa coufa, que ha dias, que não fiz: mas porque em vos obedecer intereslo esse bem, & dou alivio á meu mal, se Ondelio me prometter de cantar logo, ao som da sua camphonha cantarei hum soneto, que despois que Oliuia se casou, tenho cantado algūas vezes, & repetirei agora. Sim prometto (respondeo Ondelio) & affinando o instrumento, ao som delle cantou Ardelio o que se segue.

*Entre as nuués se esconde o pensamento*

*Corrido de se ver qual eu me vi,*

*E pella gloria antiga, que perdi,*

*Me deixa hoje na pena o sentimentoz*

*Armei redes no ar ao leue vento,*

*Na area semei, na agoa escrevi,*

*Edifiquei na Idea o que não cri,*

*Que mal se pôde crer contentamento.*

## *Liuro sexto*

*Pensamento cruel deixame em paz,*

*Que não querem meus males, que te creda,*

*A quem os não souber teus bens publica:*

*Que eu sei que quem de ti mais conta faz;*

*No ar, na area, na agoa, na Idea,*

*Arma, semea, escreue, edifica.*

No fim destes versos deu Ondelio principio à tantas lágrimas, que atè o peregrino Syluano na lapa, donde ouuía, o acompanhaua nellas: porem Cydalio, a quem dellas cabia mayor sentimento, o encobrio, porque seu amigo o sentisse menos; & pedindolhe que comprissé sua palaura, em vos lastimosa, & triste cantou Ondelio esta Cançao.

*Alma desta alma minha,*

*Que nos teus olhos viste*

*Húa alma sempre triste,*

*Que em velos se mantinha;*

*Hoje com ella goza*

*Eternamente os Ceos, alma ditora.*

*Mas se contigo a tens*

*Nos Ceos, onde a leuaste,*

*Porque o corpo deixaste*

*Incapaz desses bens?*

*Torna por elle, ah vem,*

*Se alma, que me deixou, te não detem.*

Se minha alma contigo  
 Estando em tanta gloria,  
 Me perdeo da memoria,  
 E me não quer consigo;  
 Ah não lhe ponhas culpa,  
 Que pera tanta gloria tem desculpa.

Mas tu, que a causa fendo  
 De pena tam esquia,  
 Nella queres que viua,  
 Porque viua morrendo;  
 A culpa tens soomente  
 Tu, que vendome triste, estás contente.

Hora, fersmosa ingrata,  
 Da dor, que em meu mal tenho,  
 Valme que a faber venho  
 Que búa dor grande mata,  
 E pera hum mal tam forte  
 Primeiro que o remedio chega a morte.

Mais cantara Ondelio, se a dor lhe não atára a língoa, & se não affegara em lagrimas, com que perdia o tino, cahio-lhe das maos o instrumento; & com hum acidente, que todos julgaraão por mortal, perdida com a falla a cor do rosto, nelle, & em tudo o mais mostraua claramente que a alma em tā triste despedida queria accreditar o sentimēto. Com este lhe acordio Cydalio, chorando tantas lagrimas, que foy parte a muyta das q̄ cah̄raão no rosto a seu amigo, pera o fazer tornar emsi, porem tam quebrantado, que

## *Liuro sexto*

naõ houue mister pouco tempo pera se leuantar . Eis que  
pello valle entrauão em grande differença, atrás das Nym  
phas Simodoce, & Panopéa os pescadores Glauco, & Salic  
io; & chegando aos pastores, despois que os saudáraõ, assi  
propos Salicio a sua causa. Naõ podèramos, discretos pas  
tores, chegar à melhor tempo : porque elle nos dà os me  
lhores juizes, que em nossa duvida puderamos ter. Ella naõ  
he tam difficultosa, quanto estas Nymphas, que vem com  
nosco , a fazem . Promettéraõnos aquellas capellas, que  
trazem por despojos do verão, & por reliquias das almas,  
que lhes demos, se lhes respondessem cada hú de nos em dif  
ferente sentido a hum verso , grozandoo juntamente . E  
porque eu imagino que da nossa parte astemos bem serui  
do , estimaremos que o julgueis: porque só vendoulos da  
nossa, se decerão dasua opinião. A estas palauras o peregrino  
Syluano, que as ouvia donde estaua, se quiz achá presente,  
saudandoos à tempo que Salicio repetia este verso com a  
groza, que se segue.

*Se tem amor quem recea.*

## *Groza.*

*Quando alguem recea quer,  
E se quer tem logo amor,  
Que em temor ha de manter,  
Dónde amor não pôde hauer  
Onde não ouuer temor.*

*Recea quem se mantem  
De amor que o seu senão crea,  
E onto lhe pareça bem,*

*Julgue*

*Iulgue logo, o que amor tem,  
Se tem amor quem recea.*

Bem pareceo a gloza de Salicio aos pastores, & não tam mal a Panopea, que lhe negasse a capella , & elle tenção a estas palauras. Esta, auisado Salicio, roubsei ao tempo, pera que della, coin outros furtos, de que estas de posse, te entregues. Não me custou poueo, nem menos ao valle, que mas deu, conseruar estas flores atègora. Pouco deues ao valle(respondeo Salicio) pouco ás flores: a elle, porque cō ellas alcançou a gloria de tua vista , a ellas porque nunca forao tam fermosas , como despois que chegárao a tuas maõs. Quanto eu fique deuendo, fermea Panopea , coñheço muyto bem na graça destas boninas; as quaes eu saberci estimar a pezar do tempo , se elle me não tirar , da posse em que fico. Pois a gloza de Salicio (acudio Glauco ) vos satisfez tanto , sendo de opinião contraria, não deixará, gentis pastores de vos agradar a minha , diz deste modo.

*Se tem amor quem recea.*

### Groza:

*Quem ama tem confiança*

*De alcançar a paga igoal,  
E quem confia descança,  
Não recea, porque alcança  
Quanto a confiança val:  
E porque esta azas lhe dâ,  
Quando das de amor se arrea,  
Tam pouco receará.*

*Que*

## Liuro sexto

*Que o mesmo amor lhe dirá  
Se tem amor quem receia.*

A todos contentarão muito os sentidos diferentes, que os pescadores deraõ ao verso grozando as respostas, de que as duas Nymphas se pagaráõ muito, hauendo por bem emprégadas as capellas. Porem como o desesperado Ondelio visse, que Simodoce se detinha com a sua, fez que a desse á Glauco; & com hum sentimento, que lhe sahia alma, deixando nella perpetuas saudades, & tornando ao começado pranto, do coraçao arrancou estas palauras. Anos ha, venturosos pastores, que eu viuo nesta Aldea, donde por viuer sempre triste, me fez natural a Fortuna. A causa sabeis todos, era ella tal, que não tinha eu maior bē, que o mal, que me fazia. Não quiz o Céo que em tanta pena se desse tanta gloria, & porque se deuia só a elle, eternamente a goza, deixandome em recompensa da bemaüeturança passada este, não sei se inferno, em q me vejo. Mas porque não pareça mais temeridade, que affeiçao, viuer não tendo vida, ou pretendela, acabando a causa della; posto que a memoria do bem, que perdi, em mim viua sempre, & me não perca de vista, porque a minha me não faça tanto mal, nem he bem que meus olhos o vejão, nem que vos consintaís a hum pastor tam triste na vossa Aldea. Della eu, & Cydalio nos appartamos, porque nos não quiz em si, nem nascemos pera a quietação, em que viueis, que seja com mais descanço, do que espero de meus males. Porem que muito he que me não queira em si tam estranha terra, & vos me desconheçais, poís a minha me não quiz, & eu me desconheço! Outro sou, outro fuy, outro he meu nome. Em quanto viui nas Ribeyras do Tejo era Elicio. Este me sabem na minha Aldea, nesta mudei o nome, & me chamei Ondelio, pera que debayxo deste nome encuberto encobrisse aquelle, que com o amor dissimu-

lira Cynthia tanto tempo. Este acabou, com elle meu bem, meu descanço & minha vida. A Deos Nymphas, a Deos Pastores, a Deos Montes, a Deos Valles, a Deos Mondego, a Deos Aldea, que conheci por patria, não quero veruos mais. Ahy vos deixo o gado, o cajado, & curraõ, só o instrumento leuarei, pera que o seja de meu dano: esta camphonha irá comigo, porq a si como me não desemparou quando noutro tempo cantaua a ella alegres versos, assi me acompanhará hoje nos tristes, que de contíno canta-rei. A Deos, a Deos, a Deos

Com estas palauras se despedio Elicio com seu amigo Cydalio dos pescadores, & Nymphas do Mondego, que com não menos sentimento se appartarão daquelle valle. E porque já o Sol com fraca luz mostrava em seus rayos recear as sombras da enemiga noite, se foy Syluano pera a sua lapa, despois de passar o que ficara do dia em saudosa practica com o desprezado Ardelio. Mas como os bens, quando mais se procuraõ, se alcanceem tarde, & menos esperados cheguem logo, nenhu poderá vir a Syluano, que menos esperasse, que aquelle, que a Fortuna aly lhe offerecia. Despois que della se queixou pelo tem dos males, que lhe ella tinha feito, sentio rumor no valle, & viu no meyo deelle hum vulto negro, chegou perto pera se assegurar; & sem ser visto, conheceo que era hum caualleiro. Apeouse elle, & despois de mandar atar o cauallo a hum pagem seu, o chamou dizendo, vem cá Fileno. Por este nome se lembrou Syluano daquelle, que no coraçao tinha, & da memoria não perdéra mais, & porque este lhe representaua o da sua querida Filena, chegou mais perto a tempo, que o caualleiro continuaua desta maneira Torname a cantar aquella groza, que te ouvi no dia, qda Corte nos partimos, canta Fileno, & se o has pera que eu faça o mesmo, ligo me ouirás hum soneto que pelo caminho vim compondo a minhas saudades. Não houue o pagem mister muyto rogado,

## *Liuro sexto*

rogado, que não obedecesse logo, & ao som de hum laude,  
que seu amo lhe tangia, cantou o seguinte mote.

### *Sospiros si os atreueis*

*Llegar adonde os embio,*  
*Dezidle que es el mal mio*  
*Tal, que ni vos lo sabeis.*

### *Gloza*

*Estrecha prisón os diò*  
*Mi mal en mi coraçon,*  
*Donde su dueño os echò,*  
*Porque quedáse en prisón*  
*El padre, que os engendró:*  
*Por padre a mi mal teneis,*  
*Mas porque a sus hijos quadre,*  
*Ya que este no conoceis,*  
*Buscad en tanto otro padre*  
*Sospiros si os atreueis.*

*Vuestra prisón aliviais,*  
*Tanto que della salís,*  
*Ya vuestro padre matais,*  
*Pero la vuestra sentís,*  
*No la muerte, que le dais:*  
*De vos mi tristeza fio,*  
*Pues sois tristes mensageros*

*Y en vuestro padre confio  
Que os dexce por mas ligeros  
Llegar a donde os embio.*

*Bolad, mis sospiros, luego  
En quanto el alma os espera,  
Llenad por norte aquel ciego,  
Que tantas veces quiziera  
Abrazarme en vuestro fuego:  
Del Amor no bagais desuio,  
Y si ado vays estuniere,  
Sepa que yo soy el que os guio,  
Y porque a mi mal no espere,  
Dezidle que es el mal mio.*

*Dezidle que es vn traydor  
El que me tiene captiuia,  
A que oy llamar temor,  
Que mata, y quiere que biua,  
Por ver si muere mi Amor:  
Y de mi mal le direis,  
Que, contra ley natural,  
Ni por padre le quereis,  
Podeisle dezir que es mal  
Tal, que ni vos lo sabeis.*

Cátauia Fileno, & o triste de Syluano como tiuesse o séti-  
do na letra, & a voz lhe parecessé de sua pastora, imaginaua  
de si q̄ endoudecera, quādo via os impossucis, em q̄ dera:

## Liuro sexto

Com tudo por ver que ainda que aquella não fosse Filena,  
se lhe parecia tanto, não lhe pezou de a ter ouido, nem o  
caualleiro fez muyra detença, que acabados os passados  
versos, lhe não succedesse com este soneto.

Como as nocturnas aues, & as do dia,  
Que húas ás outras tem odio mortal,  
Tendo por natureza desigual  
Húas tristeza, outras alegria:  
Lendas lembranças são, em que vivia,  
A quem saudades tristes tratão mal,  
Dando por desconcerto natural  
No meyo do prazer melancolia.  
E assi como estas aues sua tristeza  
Confiaõ só da noite, em que consiste,  
Sem poder ver alegre o Sol, que nace:  
Assi tam tristes são por natureza  
Minhas saudades como a noite triste,  
Porque o seu Sol lhe esconde a linda face.

Despois que Marcelio (que este era o nome do caualleiro) acabou de cantar, tirou do peito hum retrato de húa dama vestida á mourisca, & com elle começou a falar tam saudosamente, que até aos montes mouera a saudades. Agora pondo nelle os olhos, se lhe arrazauão de lagrimas, & logo fazendolhe amorosas preguntas, hora lhe dizia seu mal, hora se queixava delle, & por saber se ofentia, lhe preguntaua se era grande. Mas como a estas duvidas não tivesse resposta, as remataua dizendo. Ah Marguidona Marguidona

guidona quē imaginara q̄ a Foruna lhe descobrissetā grāde  
 segredo, como o tempo atēgora lhe teue encuberto: mas  
 pois ella hoje sia de meus olhos neste retrato o espelho,  
 em que se vião, serà pera que vejão o verdadeiro original,  
 que me ficou no coraçāo; donde parece que à força o quer  
 arrancar tam cruel ausencia. Acabada esta pratica, viran-  
 dose pera Fileno lhe fez estoutra. Parecete que fez a na-  
 tureza obra mais perfeita, ou que tem o mundo algūa, que  
 se lhe pareça. *Vna* (respondeo Fileno) *he yo visto mas her-*  
*mosa: porque si essa es retrato suyo, yo vi el proprio original , de*  
*quien te dixerá mucho: mas porque del no he alcançado poco , no*  
*quiero que me cueste caro.* Naõ menos (tornou Marcelio)  
 que a vida: porque mais me custão as lembranças dessa,  
 de quem tens dito tanto. Assi que ou me auertas de di-  
 zer como se chama, ou pruarás os fios desta espada;  
 & leuandoa da baynha, a tempo que o pagem se lhe lan-  
 çaua aos pés, Syluano, que acudio logo, conhecendo a  
 payxão do Caualleiro, o fogigou, obrigandoo com muitas  
 razoēs que se aquietasse. No que elle por força con-  
 sentio, & porque aquelles accidentes nacião de causa incerta,  
 os encobrio o melhor, que pode, por obedecer ao peregrí-  
 no, que com singella vontade lhe offerecia seu apposento;  
 da qual obrigado, & forçado com o orualho, & escuridão  
 da noite, o aceitou; agazalhandose todos tres dentro na  
 Lapa; onde Fileno, fiando sua causa de Syluano, despois de  
 prometter a Marcelio de lhe mostrar a dama do retrato,  
 lhe mostrou outro, q̄ lhe ella déra, & consigo trazia auē-  
 jado ao primeiro em hum ouado de ouro esmaltado ao  
 redor com folhagem, & frutos entrefachados com rica  
 pedraria, & grandes perolas. Estava nelle húa figura de  
 homem laurada de releuo com o vestido a cortezaa, tanto  
 ao natural, que vendoo Marcelio, disse pera Syluano. Se  
 eu por desconhecido a minha patria, me não conhē-  
 ço a mim proprio , ou eu não sou Marcelio , ou

## Liuro sexto

elle he este , que tenho diante dos olhos . Pues mas  
que a los tuyos (acudio Fileno ) quiere la dama del primero re-  
trato a este segundo . Se assi he amigo Fileno , como dizes  
(dijo Marcelio) & no primeiro feme representa a perdida  
gloria de minhas esperanças , podera descansar , que no se-  
gundo vejo claramente que contra o rigor do tempo , a  
Fortuna me tem viuo , pera conhecer seu poder . Donde  
venho alcançar o muyto , que te deuo , & o pouco , que  
te soube agradecer (fendo a causa delle) o mayor bem ,  
que da vida quero . Mas pois he alta noite , & ella nos  
não dá lugar pera mais , repousemos hum pouco ate  
que a manhaã saya , pera que amanhecedo a minha  
ventura , saiba festejar a boa , que por teu respeito tenho  
alcançado ; & tu Fileno , descansa , que cançaste muito .  
A isto respondeo elle . Mal pnedes descansar , señor , quien  
viue ausente del suyo . Não te entendo (lhe tornou Marcellio)  
Eu não sei se a tenção , que defendes he propria , ou de  
minha señora , & em seu nome praticas , & cantas : porq jà  
naquelles versos , que cantaste , não fallas como amante , se  
não como dama . A isto se riu Fileno ; & sem fazer mou-  
mēto , nem perder o passo , deixado seu amo agazalhado , se  
sahio com Syluano pera a entrada da lapa ; aonde toman-  
doa pela mão , despois de se assentarem , lhe fez esta practica :  
Verdaderamente , señor mio , que despues que hauemos entrado  
en este valle , no siento la pena , que me ha dado el camino , no sé  
si es porque me parecias de mi patria , si porque os parecias a un  
gran amigo , que yo tuve , de que la Fortuna me tiene ausente . De  
otro lo estoyyo (respondeo Syluano ) a quien queria mas que el  
que este cauallero tiene contigo ? nada me encubras , amigo ; q yo te asse-  
guro q por mi causa no te succeda mal . Pues me lo preguntas ,  
agradable hermitaño (aduertio Fileno ) y yo deseo seruirte , ha-  
brás de saber q yo soy muger . Muger (repetio Syluano ) si (tornou  
Fileno ) y esto se q de en secreto . Pues (continuou Syluano ) dexamo  
bendizir .

bendezir, muger del Infierno, que no he en mi vida oydo cosa mas  
estraña. Filena es mi nombre (proseguio Fileno) Ay Dios, que  
veo (replicou o peregrino) O mi Filena yo soy Syluano. Nisto  
acordou Marcelio preguntando a Fileno, que hauia: soñaua  
(lhe disse elle), que me hallava en mi patria con el mayor amigo,  
que ya mas tuue; y como si fuera verdadero el sueño, desprieto le  
repetia. Mal saberá dizer quem o naõ sente quanto gosto  
dá hum bem, que despois de desejado muitas vezes, me-  
nos esperado se alcança: naõ cuido eu que este soffre  
comparaçao porque naõ ha cousa, que custando muito se  
estime tam pouco, que tendo lugar dentro nalma, se naõ  
traga diante dos ollios. Tam enleados se acharaõ os dous  
amantes, que despois de hum comprido silencio, se naõ  
sabiaõ determinar, tendo por imaginada sua boa fortuna;  
& por naõ acordarem a Marcelio, que a este tempo tor-  
nava a repousar, entraraõ ambos pello valle dentro, aonde  
despois de amorosas lagrimas, & ardentes sospiros, pedio  
Syluano á sua pastora que cantasse ao Laude de Marcelio  
algua cousa, & como ella soubesse tanger nelle algúas le-  
tras, que tinha aprendido, em voz saudosa, & branda can-  
cou o que se segue.

*Alheo.*

*Despues que os miré, y me vistes,*  
*El ser natural perdi,*  
*Vos dareis cuenta de mí,*  
*Cuya soy, y a quien me distes.*

*Propria.*

*Perdi con la libertad*  
*Mi dulce patria querida;*

## Liuro sexto

*Y si me quedò la vida,*

*No fue por mi voluntad:*

*Mas de lo que vos perdistes*

*Perdi por vos, mi Syluano,*

*Y sé que en perderme gano*

*Despues que os miré, y me vistes.*

*Fortuna fue mi maestra,*

*Pero fue tal su porfia,*

*Que deprendendo a ser mia,*

*Me enseñó que fuese vuestra;*

*Vuestra soy despues que os vi,*

*Y este es mi ser natural,*

*Despues que por mayor mal*

*El ser natural perdi.*

*En mi me perdi por vos,*

*Y vos por mi si os perdeis,*

*Es solo porque entendéis*

*Que una alma sirue a los doas;*

*De la vuestracuenta os di,*

*Y si la mia os contenta,*

*Ta que de vos os doy cuenta,*

*Vos dareis cuenta de mis.*

*Tan estrecha cuenta os doy,*

*Que porque della no buya,*

*Quando me preguntais cuya,*

*Reffondo:*

*Respondo que vuestra soy:  
Mas no sé, que pues quizistes  
Darme, sin saber à quien,  
Dezidlo vos, que es muy bien,  
Cuya soy, y a quien me distes.*

Cantou Filena: & porque Siluano ocupado em a ver  
fómente, não aduertia a letra, lhe pedio que a repetisse: po-  
rem Marcelio, a quem a lembrança de Marguidona não  
deixaua repousar, conhecendo a voz do seu Fileno, se le-  
uantou atē vir dar com elle em o valle, a tempo que im-  
portunado de Syluano dava principio ao succeso de sua  
vida. O que entendendo Marcelio, se assentou perto, don-  
de sem ser sentido, lhe ouvio estas palautas.

*Despues que la Fortuna enemiga de mi gloria, quitando la lum-  
bre de mis ojos, sepulio a mi esperanza en las tinieblas de tu ausen-  
cia, haziendome prisionera de la cruel Marguidona ( q este era el  
nombre de aquella Montaña) como ella entendiesse de la platica,  
que los dos tuvimos sentados en la fuente, y del Romance que can-  
taste, que yo era muger, deseoosa de saber la causa de una nouedad  
tan estraña, por fin de la trauada batalla, de que alcançò la victo-  
ria, me lleuó por la cueua adentro hasta un espacioso llano, do tenia  
su aposento, y adonde no entraua otra luz mas, que aquella, que por  
la boca de la cueua le commuicaua el claro dia. Vianse alli adornadas  
las paredes de pellejos de animales fieros. Aqui del Iauali, del  
Lobo, del Osso, y del Leon entre fundidos cuernos de ligeros Cieruos  
colgadas cabeças hazian una vista horrible, y espantosa. A otra par-  
te se armana con mucha orden, y concierto tal composicion de cala-  
ueras sobre huesos humanos, que nadie los viera, que los tuyos no  
temblaran que en a quel lugar se vieran. Corri yo el aposento con  
los ojos, que hasta entonces ocupados con tristes lagrimas, no se de-  
uertian a otra cosa; y como con el temor se me antojassen mil vi-  
ciones, que la fantasia suele representar a quien está en tinieblas, qui-*

## Liuro sexto

tandolas (la mejor, que pude) de los ojos, vi que la Montañezza, assegurandome a nadie recelasse, con tiernas palabras me pedia que me sentasse; entre las cuales (sentandome sobre una cama de blando beno, que a un rincon del aposento estaua) me propuso estas razones. Si como alcancé de tus palabras, venturosa forastera, eres muger, fossiega el pecho: porque con ellas soy no menos blanda, que con los hombres cruel; y porque sepas la razon, que tengo, pues la ventura te truxo adonde me ha dexado con la desdicha, en que me veo, de una, y otra te daré cuenta, con tanto que la hagas de mis palabras: porque asi por verdaderas merecen que las creas, como que las sientas por ser tristes.

De las Ciudades, que hacen Andaluzia admirable, Baeca es una, la qual me dan por patria los que por padres conoci en Fez Ciudad de Africa. Aqui me criò una mora, camarera, que fue de la Reyna, casada con un Alcayde en Valentia, y esfuerço conocido entre los nobles, y caualleros, y por el nombre señalado con el dedo. Criaueame con Lindaraxa, y Celinda hijas suyas: porque en esta cuenta me tenia. Crecia en mi con los años la experienzia, y con ella el desseo de desengañarme. Via quan en balde se cançauan mis pensamientos, pues ya mas les podia hallar fossiego. Si por alegrarme buscava el plazer en alguna cosa, hallaua infinitas, que me lo quitauan. Las danças, los juegos, los sexaos, y fiestas, con otros agrables exercicios, que a las damas dan gusto, no me servian mas que de despertarme del sueño, en que vivia. Si Lindaraxa, y Celinda por hermosas eran queridas de galanes, mucho mas lo era Fatima (que asi se llamaua Marguidona, y este es el nombre desdichado mio) si por ellas se ponian moros a cauallo, y sacauan emprezas, tensiones, y deuisas; por mi lo mismo hazian; y jugando cañas, quantas veces en lanchas se boluijan! que poco sentia agenos daños! y que poco muertes agenas me cançauan! Esta era para mi la mas gustosa vida, que pudiera tener, si la que tengo no me auizara, quitandome las nubes de los ojos, con que llegando a la edad, que ves, vi, y supi de los que tenia por padres que los mios hauian sido christianos, y que siendo yo de poca edad al tiempo que me capturaron, me llamaua

Marguidona. Entre aquellas memorias no sentia en el coraçon sosiego, via la vida en Infierno, en fuego el alma, hasta que el Cielo, por dolerse della, quizo que una tarde el Alcayde con otros moros saliese al campo, adonde fuera de los christianos muros capturaron a un cauallero portuguez, el mas gallardo, que hasta la edad nuestra pizó las tierras Africanas. Mucho se pagaua el Alcayde del: porque no solo era el portuguez valiente, como lo hauia mostrado, pero musico en estremo. Este fue el principio de mis males, y el q les puede dar el cabo. Vile yo desdichada de mi; vierole Celinda, y Lindaraxa, perdieronse en sus ojos: pero la triste de Fatima cerrando los suyos, por no verle, le encorrio en el coraçon. Si Lindaraxa le hablaua, Celinda le reprendia; si le querian las dos, el queria solo a Fatima; y a ella se le dava tan poco de los tres, que desesperado Marcelio (que asi llamauan al cauallero) de remedio alguno, buscaba la soledad, saliendo muchas vezes al jardin, adonde passaua la mayor parte del dia en perpetuos sospiros, y lagrimas, con que remataua algunas canciones tristes, que hauia cantado. Mal imaginaua el que yo sabia de su mal: porque le encobria bien y como el desengaño abriese las puertas a la desconfiança, determinò hazer del amor astuto, alcançando por maña lo que con el no pudiera. En la mañana de San Juan, quando los moros con marlotas, y turbantes de colores varias, sacando por deuinas tenciones de sus damas, le dan vista, corriendo la Ciudad, ahora ocupados en la carrera, ahora en el juego de las cañas; pusose a cauallo Marcelio, y aunque ninguno me parecio mejor, todos si no el mostrauan alegría, celebrando la gloria de aquel sancto, que tanto se celebra entre la gente Agarena. Acabadas las fiestas se recogió Marcelio co el Alcayde, y corrido q lo viessé en casa a tiempo de tanto regozijo con tristeza tata, se fué a su aposento; y passada la siesta, salió al jardin, sentose en un estanque, q en medio del cercauan algunos Fresnos, Alamos, y Hayas, cuyos ramos texian un espeso Labarinho, q con las sombras le defendia del rigor del Sol, y assombrado de las tinieblas de su alma, della dando mil sospiros, a un Laud q tañia, cantaua unos versos tan tristes, que por no enristecerme yo, no quise deprendellos.

## *Liuro sexto*

Mais disserra Filéna se Marcelio, que atè entaõ ouuîra a pafada hystoria, a não attalhàra, repetindo donde estaua em voz naõ menos triste, que quando cantára no jardim, os versos, que se seguem.

### *Que Labarintho cègo*

*He este, em que me vejo  
Lenado de húa necia phantezia?  
Que escuro, & alto pégo  
Me encobre o que desejo,  
Mostrandome tam claro o que não via?  
Temeraria onfadia,  
Soberbo pensamento,  
Douda imaginacão,  
Se nest a confusaõ,  
Neste Inferno, onde viue meu tormento;  
Vou seguindo este Norte,  
Onde poço escapar das maõs da morte?*

### *Que imagens representa!*

*Que figuras leuant. !  
Que sombras forma em vão: que enredos tece!  
Que impossiveis sustenta!  
Que duras leys quebranta  
A luz de hum bem, que assi desapparece?  
Quan cedo lhe anoitece;  
E lhe amanhece tarde!  
Sua gloria amplifica,  
Se no ar edifica,*

*Vendo*

Vendo as ruynas do edificio, que arde:  
Vê mais do que imagina,  
Conhece o engano, & não se determina.

Se faze clara a manhaã

Desterrando da lideia  
As sombras, que o temor gerado tinha;  
Com esta gloria vaã  
Me aniza que não crea  
O que o coraçao triste me adeuinha:  
Ah liberdade minha,  
Que vos vejo em prisão,  
E muito mais do que he  
Leuanto à minha fé;  
Porque a não quero dar à ingratidão;  
Que assas ingrato forá  
Amor, que a liberdade faz senhora.

Pois se cã nest a gloria

Húa alma sente pena,  
E minha alma na pena gloria sente;  
Importuna memoria  
Inuenta, traça, ordena,  
Que muito mayor mal meu bem consente:  
Fortuna me attormente,  
Matem me desenganos,  
Enganem se tormentos,  
Cancem me pensamentos,

## *Liuro sexto*

*Repartindo me a vida em largos annos;  
Que quem já a tem perdida,  
Como pôde dizer que sente a vida?*

*Logo já que a ventura  
Deixando a vida em calma,  
Levantá sombras na alma,  
Canção se anoiteceo, não vás segura;  
Espera que amanheça,  
Ià pôde ser que a luz na alma appareça.*

Suspensos ficáraõ Syluano, & Filena com a musica do Marcelio, que acabando de cantar, por continuar com a hystoria começada, se chegou a elles, & despois de agradecer à ventura o bem, de que Filena o metterá de posse, disse assi. Não será razão, venturosos pastores, que eu com palavras queira pagar a muyta obrigação, em que me pondes: mas já que a propria vida me não pôde liurar do que vos deuo, com proseguir o discurso della suprirei no que não posso.

Tanta foy a dor, que na alma me ficou, tam grande a tristeza, que o coração sentio, acabados os passados versos, q̄ os olhos se não puderaõ ter, q̄ cõ muitas lagrimas a não publicassem. Testemunhauão meu tormento os sospiros, de que os valles se entregaraõ: mas imaginando eu que o segredo de meus males ticasse enterrado entre os mudos aruoredos, que com o silencio da calma prometiaõ de o guardar em quanto ouuissem, senti pizadas, & levantando os olhos, vi que com dissimulado passo a enemiga de meu bem se vinha a mim, & mostrando sentir o que me ouvia, com hum receo atreuido me disse em lingoa espanhola semelhantes palavras: *Muchos dias ay, desgraciado Marcelio,*  
*que*

que yo desseo saber la causa de que andes triste ; y porque en vna  
muger no dice bien tanto atreuiimiento , desculpole , aunque mor-  
ra; con lo que tengo de christiana , que no consiente que los chris-  
tianos paseis mal. El tuyo me dice, que lo que fuere en mi mano,  
no te podrà faltar para el remedio. Se o tiuera meu mal ( lhe  
respondi eu) não me custará tanto publicallo: mas por-  
que tantas , quantas vezes o repro , renovo o senti-  
mento , não me sei determinar , se o encubro me consu-  
me , se o publico me engana , & se me desengana me ma-  
ta. Mas se por Christão padeço , & por mouro contigo  
valho algúia coufa,não seja mais que em darme attenção:  
porque mais facilmente aos males cõmunicados, q aos en-  
cubertos costuma curar o tépo. Despois que eu, fermosa  
Fatima, perdi a liberdade,ficoume a vida porqntinha outra  
consa, que estimaua mais. Se a vida me custou muyto, não  
menos me custa Lindaraxa, a qué quero tanto , q até nos  
males,q me faz,conheço o bem q tenho. Acho o catineiro  
bē assombrado,a prisão doce,& a pena tā leue de soffrer, q  
não finto della mais,q o desfáca, que eu yda q me deixa. E  
porq saibas de que impossuci viuo, meu mal conheço,  
entédo a causa delle,vejo o remedio certo,& descôfio. Pois  
se elle (como imagino) está nas tuas mãos, pera q o poena  
nas da morte obrigandome a q o espere della. Desterrado  
de minha patria, perseguido , & desêparado da Fortuna,  
quero acabar na prizão,em q viuo; pois côtra o q o Cœ  
quer nada pôde a vétura. Assi em tudo a tenhas ditos a Fatí-  
ma,q pois a minha està em teu poder,a não rates mal por  
q naô he bē q qué sofre tāto como eu, padeçatāto, nē tu  
pello q pôdes cō tua irmãa,& minha señora Lindaraxa me  
negues darlhe a entêder quāto lhe tenho merceido. Dizer  
eu qual Fatima estaua em quāto eu prosegua es as palauras,  
os agastamétos,q sentia,os desmayos,q lhe davaõ,as cores,  
que lhe affrontauão o rostro,os sospiros de q não dava fè,  
que lhe sahião dalma, os appetitos , em que a tinha, fera  
começar

## Liuro sexto

começar outra hystoria: mas porque esta he grāde , & pe-  
quena a noite,tal foy a que se lhe representou diante dos  
olhos,que sem me poder ver mais,se appartou de mim cō  
muytas lagrimas,fazendo hum pranto tam lastimoso,que  
as aucs, q a ouuião, emmudecerão; as aruores rendendo os  
rāmos cō o pezo da tristeza,q mostraúão,mouiaõ a senti-  
mento. Qual seria pois o de Marcelio? não imagino eu  
que lagrimas de molher se pagaõ de outras: pois quantas  
faõ,tantos coraçoēs magoão , & tantas vidas tiraõ. Segui  
eu minha estrella,digo minha enemiga,& vestindo a certe-  
za de engano,com não menos dor,que a que nella sentia,  
lhe tornei com estas palauras. Se o galardão do que me-  
reço em ti me custa tanto, melhor me vem fialo da ven-  
tura,que de quem com tam mal empregadas lagrimas pre-  
tende alegrar me. Digo que não quero liberdade liberta-  
da por tanto preço:nem contentamento,que me entriste-  
ça tanto. Quanto melhor fora ao tempo enthezourar  
essas perolas,que pera Enriquecer minha esperança, tinha  
criado em teus olhos, que semeallas entre flores,pera que  
tomando a mesma natureza,com ellas se sequem , & per-  
cão a graça,que lhe estauas dando. Não chores mais, se-  
cretaria de minha alma: porque nem eu tenho tantas vi-  
das,quantas faõ as lagrimas,que choras,nem elllas (porque  
não podem mais) esperão menos,que a esperança,que me  
ficou da vida que perdi. Dexame (respondeo Fatima ) que  
no se puede oyr mas,sabe el Cielo la pena,que en oynte siente mi al-  
ma,y quan engañada la tienen mis esperanças. A Dios, prisone-  
ro dellas,à Dios, Christiano; dáme acá esbos hierros,con que casti-  
ga la Fortuna los que he commettido por tu causa. Quede en pri-  
sion mi alma ; ya puede ser me alcance estando contigo, lo que Fa-  
timia merece,y puede Lindaraxa. Por ella te guarde Alà, y por mi,  
Marcelio,te guarde Dios,de quien fio en mestra causa q juzgarà lo  
suyo a cuyo fuere. Estas palauras, com outras,que lhe não pu-  
de entender,foy dizēdo até a perder de vista com a espes-  
sura

sura do Aruoredo, que enuejoso de tanto bem, nem de meus olhos o fiou mais, guardando pera si sómente a gloria do que ouvia. Vinha a noite escurcendo tudo; & por guardar respeito ao lugar, onde estiuera Fatima, não só o deixou claro: mas com a frescura das aruores, que ao redor se viaõ, chamaua pellos Royxinoes, que com a variedade, & melodia de seu canto descobrissem ao mudo o segredo, que aly ficara encuberto. Nesta harmonia parou o sentimento, & mettendome por tercciras lembranças saudosas pera me pedirem que cantasse, conheci a voz daquella, que me representauão, a qual sentada a húa janella, que sobre o jardim cahia, lembrandose do que deixara nelle, com Celinda, & Lindataxa cantava desta maneira.

### Fatima.

*Huye cobarde noche de mis ojos,  
Que como puertas son del alma mia,  
No pueden dar entrada à tus enojas,  
Porque gozan la luz del claro dia:  
Coge en el manto negro los despojos,  
De que un coraçon triste se cubria,  
Buelne la luz a tanta desuentura  
Que aunque eres noche, no eres noche escura.*

### Celinda.

*Que aunque eres noche, no eres noche escura  
Digalo el alma, que en tinieblas tales  
No puede ver la luz serena, y pura  
De aquella, que amanece a los mortales:*

*Digalo*

## Liuro sexto

Digalo si eres noche mi ventura;  
Encubrante las sombras de mis males;  
Porque en quanto mi gloria se entristece  
Puede juzgar el mundo que anocrece.

## Lindaraxa.

Puede juzgar el mundo que anocrece  
Quando se eclypsa el Sol, y assombra el suelo;  
Que la Luna entre estrellas apparece,  
Esmañtando con ellas todo el Cielo:  
Però quien juzgarà que no amanece,  
Si buelue el Sol, y rompe el negro velo?  
Nadie, porque assi vâ por esta via  
El bien al mal, como a la noche el dia.

Nunca tam suauemente cantârão as tres irmãas, cuja belleza, & musica leua a possi aos nauegantes atè dar nos bayxos, onde deixão a vida. Ese com ella escapou Vlysses, ficoulhe o entendimento liure pera conhecer o perigo; mas eu, que mettido nelle não tinha mayor bem, segui o engano, ouui cantar, parâraõ as aues, que até então com a harmonia, que fazião, encantauão as plantas, alegrauaõ a terra, enamorauão o Céo. Ficou tudo em silencio; & porque o da noite me auisaua a recolher, cheguei à vista de minha senhora, que repetindo a este tempo o venturoso nome de Marcelio, com inueja lho furtava da boca o namorado Zephiro, que entre os Alamos, & Fayas respirava brandamente, renouando em presençâ magoas, que pera ausentes conuerte Amor em saudades. Bem mostraua a Noite as que sentia, despois que fechadas as janellas do Oriente,

Oriente, se lhe escondeo a minha Aurora, leuando de vencida Celinda, & Lindaraxa, a quem pensamentos prouauel he que acordassem muitas vezes, & a Fatima não deixasse dormir: porque assi como a roym forte dà em que cuydar, o costuma fazer a boa Fortuna. Criauese em seus braços minha Esperança, creceo em poucos dias, emâcipouse meu tormento, forrouse minha liberdade dos enganos, q a tinhão presa; vi os mimos, q o tempo faz áquelles que castiga, & como os arma Amor de sofrimento. Com este alcancei a gloria de minhas penas, ficando tam estranho cõ meus males, que até pello nome os desconhecia. Assi passaua contente as horas na prizão tam liure, que a não tinha mais, que por imaginada. Com o trabalho, q me davão ás noites não dormindo, grangeaua o descanso de toda a vida; desenganaua meus receos; representaua o semenués de felicidades; promettia me a fantesia de as perpetuar em memoria de minha affeição, leuantandolhe hum templo nalma, que a fizesse imortal. Não me fiaua da fantesia; quantas vezes me enganaua! & quantas me queixaaua á minha senhora! Ouuiua meus queixumas, døyase de meu mal: mas como suas irmãas sentissem a causa, me encobria o remedio. Fiz eu da verdade engano, dessimulei o que sentia; & não podendo Fatima viuer ausente de meus olhos, porque entendia que com o mal dissimulado até os bens, q não se esperaõ, muitas vezes se grageão, mandou secretamente a hum mouro na arte de pintar insigne, fizesse aquelle retrato, q ella me mostrou muitas vezes, & Filena tras cõigo cõ o qual enganaua as saudades, quādo mais a attormetavaõ. E porq as suas rãbe me não deixauão, detreminei fazer outro retrato, em q se me representassem o viuo original de minha senhora, & he este, q comigo trago. Nesta ausencia acendia Celinda mil suspeitas; & porque Lindaraxa se abrazaua com ellas por lhe caber de Amor mais sentimento, já mais tinha sossego pera onde

## *Liuro sexto*

en hia me seguia com os olhos, os passos me contava, cuya  
caua em meus descuydos, notaua meus enleos, alcancan-  
dome ate os pensamentos. Mettida entre elles veo a desfe-  
ganarse, q cõ Fatima se cacaua debalde, por ver nella hú-  
cumes, q quado o coraçao os sete, os lança pellos olhos, &  
estes saõ as melhores testemunhas do que nelle passa.  
Chegou a publicarse entre todas tresesta payxão, & soffria  
a tam mal cada húa dellas, que menos sentira perder a vi-  
da que ouuir de Marcelio que a não queria. Desterrado  
estiu eu a gũs dias da causa de os passar alegres, quando  
naquelle, que meus receos solemnizauão por vespera de  
toda a minha desfuntura, se Ihes representou que Fati-  
ma me não queria bem por lho parecer outrem. Leuado  
della im aginaçao a fuy seguindo ate aquelle lugar, onde  
minha ventura se demarcou com o tempo, pera que  
nem elle visse outra mayor, nem ella fosse auante. Parci  
a quixarme della, por ver que me faltaua, & porque nem  
as auas doendose de meu mal, me podião responder, pus  
os olhos nas mais cerradas plantas, onde ellas costumão  
festejar cõ saudosa musica a desejada Aurora, & não sei se  
com magoa de me verem assi triste, se com a falta das la-  
grimas, com que eu as ajudaua a crescer, não mostrauão  
tam alegre aquella cor, cõ q as engracara a Primavera; &  
como cacaadas de me ouuir parece q se appartauão, & me  
dauão lugar, q me assentasse. Tomei eu entre as mãos o  
retrato daquella, q tam diferente ainda nesse se me repre-  
sentava, & cõ os olhos nesse, como em espelho mais claro,  
em q me via, notei quatas imperfeiçoes padece hũ triste, q  
viue de sospeitas, & quato estas podẽ cõ a cõfiança mais se-  
gura. Entao lhe descobri meus segredos, aduerdi meus re-  
ceos, cõtei meus males, declarei saudades, mostrâolhe cõ o  
de o a causa dellas. Mas porq estas me não davaõ lugat  
para mais, que pera as sentir, quisera buscar outro, quan-  
do naquelle, onde fallei com Fatima, senti a Lindataxa,  
que

que com pezado gesto , & apressado passo se vinha á mim  
a tempo, que trabalhando eu por esconder o retrato da ir-  
maã, me cahio com a pressa sem dar fè delle ao pé de hum  
Alamo,dõe leuātādoo Lindaraxa,lhe pedi q̄ motornasle;  
porque era de húa dama portugueza,aquē antes de catiuo  
tinha rendido a liberdade. *A la morfa (me respódeo ella)*  
*visten en tu tierra: y tan hermosas damas ay en ella: Bella*  
*muger: Dexamela, amigo, que las moras somos tan necias,*  
*que es menester que nos desengañemos. No me parece ami q̄ tiene*  
*mejor rostro Africa. Dime Marcelio si es ella tal, qual parece: y*  
*si laquieres mucho: A isto quizera eu responder mas não*  
me deu tempo a roubadora de meu bem, que deixando-  
me sem elle, me hia fugindo. Corri atrás della & queren-  
dolle tomar por manha o que leuaua à força,com estas  
palauras leuantou a voz. *Sosiegate, Christiano, suelta*  
*infame, desutate, iraydor, que poco pude tu fuerça con mi hon-*  
*ra; dexame, Marcelio, ah Marcelio:* Foraõ tais as vozes, que  
esta enemiga dava, que por força houue de consentir  
no q̄ queria:nem me valeo offerecerlhe muitas lagrimas,  
& com ellias o coraçao , & a vida porque sem me querer  
ouuir mais , quasi me deixou sem ella. Encobri a dor,  
que nalmá me ficou o melhor,que pude,quando soube ao  
outro dia de Celinda (por estar fóra do jogo ) que Linda-  
raxa mostrara a Fatima o retrato,dizendo que eu lho dera,  
por me ficar o seu original impresso nalmá. Quanto Fati-  
ma isto sentio assas o publicauão as lagrimas , em que as  
meninas de seus olhos nadauão, naõ ousando leuantalos  
pera os por em mim,por lhe naõ sofrer o coraçao que vis-  
se quē tanto a offendera: mas como pudesse mais Amer,  
à pezar do coraçao me vio hum dia; & vendo que  
com a mesma confiança me estaua vendo nella , deu  
ousadia à lingoa pera que se queixasle. Ouui seus quei-  
xumes, & pera desculparme lhe pus diante a causa , cötā-  
dolle os earedos, que Lindaraxa tinha feito . Restituhi o

## Livro sexto

o credito a verdades , que à sospeitas tinha dado , au-  
sandome que de Celinda me não fiasse , & agradasse  
á Lindaraxa. Não parou aqui desta enemiga a tenção:  
porque entédedo q ou ella estaua descuberta , ou q cō ella  
tinha alcançado pouco, determinou porne com o Alcay-  
de em odio. Mostroulhe de Fatima o retrato, dizendo ser  
aquele o principio do fim , a que me vira chegar com  
ella. Não lhe deu seu pay credito: porque o não dei-  
xaua a affeiçāo , que tinha à minhas couzas, considerar  
hūa tam mal feita. E pera lhe mostrar que se enganara, lhe  
disse que o dia queeu fosse ao jardim vigiasse a sua irmāa,  
& o ausfasse. Assi, foy : porque esperandoa eu sentado  
onde costumava , & não aduertindo ella o perigo,  
se lhe metteo nas maōs. Chegou a mim à tempo, que nas  
suas costas fēti gente, & conhēcio Alcayde, presēti a syllada,  
& à vozes altas me comecei a queixar desta mancira Sē  
o Alcayde meu senhor cōsēte q por catiuo me tratem mal,  
nunca mō parecerā quādo eu o não seruirā bē: mas se em  
nenhūa couza o tenho offendido , que razão ha pera que  
crea a Lindaraxa? Entrou neste jardim: tanto que a senti,  
fuy pera me leuantar, & cahiome neste tempo hū retrato  
de hūa portugueza, q por lhe ser affeiçōado, mādei retratar  
à mourisca. Leuoumo Lindaraxa, & porque eu o quiz co-  
brar, deu vozes que a forçaua. Não parou sōmente neste  
aggrauo: mas imaginando que do retrato fosses tu origi-  
nal, euydo que o mostrou à meu senhor. Eu , Fatima, sou  
hum pobre catiuo, porem christão , & honrado: es tu tam  
hure, que por catiuo não ousara offendere, nem eō os olhos  
do pensamento a essa fermosura, & por christão (quando  
tu me quizeras) de ti me desobrigāra a ley, que sigo. Esta  
de parte não tenho eu couza na vida, a que mais queira,  
nem tenha maior obrigaçāo, que a teu pay , a quem não  
quizer a já mais desagradar. Isto estimara eu que elle de  
mim soubera; pera o q te esperci já por yezes (posto q esta  
só te

foste encontrei) neste lugar, onde sómente o tinha pera te pedir q̄ lho manifestasses. E assi te peço mais, portudo o que mais queres, que me hajas de Lindaraxa aquelle meu retrato: porque o não estimo menos que o bem de minha liberdade. E quando ella o negar, mateme meu malefício segredo: porque não quero nelle mais de bem que favello encobrir. Ouuió Abenamar(q̄ este era o nome do Alcayde) estas palauras, rematando cō ellaz a boa opinião; q̄ do mim tinha, & reprendendo a sospeita de Lindaraxa, cō ellaz (imaginando não ser visto) se foy à tempo, que Fatima dc mim se despedia, promettendo hauerme da irmaa o retrato. Deulho ella, & alcançando da confiança de minhas palauras que o naõ eraõ, lhes deu fé, & a mim a liberdade, de que mostrei que me entregaua: porque a esta sombra em Fatima podessem descançar meus pensamentos: Estes só me inquietauão, posto que era forçado fingir que os de Lindaraxa. Queria tanto a esta minha enemiga hú cativo portuguez chamado Celso, que o não sabia encobrir: & como fiasse de mim (despois de ter a chaue de meu peito) o segredo de seu mal, o tratava comigo, por ver se nelle lhe dava algum remedio. Neste tempo sabendo eu que em minha maõ estava, & respeitando muitas obrigações, que a Celsotinha, tratei com Fatima o que determinaua, & a elle tinha promettido, que era fazer com Lindaraxa, que pois me queria tanto, & eu por ella não arriscava menos que a vida, se não auenturasse por mim mais, que a deixar sua patria, dando secretamente ordem pera nos sahirmos da Cidade pera onde mais à seu saluo à pudesse receber por molher; & que despois de alcançar este meyo, por elle chegatia Celso a se casar com ella. Succedeo pois chegar a noite, em que todos estauamos de acordo na partida; sahimonos eu, & Lindaraxa trazendo por nossa guia a hum mouro de casa, a quē ella tinha obrigado antes, & promettido de lhe pagar

## Liuro sexto

muyco melhor despois ; pello qual tinha eu avisado a  
meu amigo , que despois que Lindaraxa se viesse comigo , com Fatima viesse disfarçado a hum lugar , que  
tora da Cidade lhe tinha sinalado , onde esperando eu  
ja com sua irmãa , me lembra que vinha Celso em amo-  
rosa , & fingida pratica com minha senhora ; a qual che-  
gando a nos , voltou pera quem a acompanhaua ; & des-  
pois de lho agradecer , disse contra Lindaraxa . *O enemiga  
de mi honra , sabes cruel hermana con quien estás? E tu Celso*  
(disse eu contra meu amigo) *sabes com quem vens? Co-*  
*mo tu , traydor (respondeo elle) a quem offendes ; & a*  
*este tempo , quando já as duas irmãas andauão a braços ,*  
*inuestimos os dous , & levando dos alfanges , se trauou*  
*entre nos tam espantosa batalha , que mal se julgara por*  
*fingida . Mcteole de por meyo Zayde (que assim chama-  
uão ao mouro que nos encaminhaua ) & porque cada*  
*hum de nos mostraua andar cançado , nos disse assim .*  
*Ea , caualleros , por abora baste ; sosegaois un poco , y dad aten-  
cion a un moro , si algo merece con vos otros . Christianos soy ,  
y le haueis mostrado ; no se diga de vos lo que se dice de los moros ,  
que a lançadas queremos alcançar lo que por razon no podemos ; y  
pues todos la zeneis , con ella podreis aueriguar lo que à las manos  
pretendeis . Muyto bem sabes tu , amigo Zayde (disse Cel-  
so) que despois que sou catiuo não conheci por senhora  
de minha liberdade , mais que a fermosa Lindaraxa , a  
quem eu cudei que obrigasse , se Marcelio cuydando que  
me fazia bem , me não fizera tanto mal , que fingindo  
que o queria a Fatima , que comigo vem , não enganaf-  
se a sua irmãa . Eu por ella morro ; & delle sei que a não  
quer , & de Fatima que he sua esposa . Agora se eu , por  
não ter ventura , he bem que perça o que tinha por  
certo , & tenho merecido ; daqui digo que ainda não  
quiero mais que obedecer a minha estrella ; que se ella não  
permítte que eu goze tanto bem , não chegue a permitir  
que*

que a quem o quero eu veja passar mal. Pello que se pera fugir da prizão por seu respeito, me não faltou o animo, menos me faltará pera acabar nella a vida, q arriscarei outra vez, quādo minha senhora se quizer tornar pera onde me via padecer. Ahy tornarei a seruir, já pôde ser que o tempo lhe descubra a vontade com que o faço, & a verdade, com que o digo. A isto me lembra, que Lindaraxa quizera responder, se lho não impediraõ as lagrimas, & soluções, com que mostraua a dor, que n alma tinha, & o sentimento, que lhe causara a practica de Celso, que com não menos magoa a recebia sustentandoa nos braços, por ver que conuencida se lhe lançaua aos pés. Conformes entre nos estauão os vontades, pagos os coraçōes, & as almas unidas, quando querendose despedir de nos Zayde, ouvimos dar gemidos, & fazer hum pranto tam lastimoso, que a todos no meyo de tanta alegria causou muyta tristeza: que isto costuma o tempo toldar ao Céo com nuuēs quando mais claro está. Penetrauão no as vozes, & como nellas parecesse molher a q as despedia, foy conhecida das irmãas Celinda, que correndo a muyta pressa bradaua que a esperassem; & chegando à nosla vista vinha dizendo assi.

*Ah Fatima, espera! aguarda Lindaraxa: que pues el Cielo, a quien tanto he offendido, de mi se duele tanto, que me trae al conocimiento de mis yerros, quales he yo commettido contra vosotras, ó hermanas, para me hauer dexado en tinieblas? Christiana soy, vuestra ley sigo, y a Christo adoro.*

Por sim destas palauras nos auisou Celinda que despois que sahitamos da Cidade, nos viera Abenamar no alcance com muyta gente de cauallo, & que neste tempo o tiuera ella pera fugir de casa, seguindonos pera onde o Céo parece que aguiara. Foraõ estas razões com Zayde de tanta força, que dizendo em voz alta que queria ser christão, nos não desemparou mais. E pode isto tanto com Celinda (a quem elle em casa de seu pay fora muito tempo affeiçoad) que logo lhe deu a mão de sua

## Livro sexto

esposa. O que se fez com aplauso de todos: porque ainda que Zayde, por ter ménos da Fortuna, ella o chegasse a ser vir a Abenamar, em geraçāo ficauão tam igoaes, que entre os dous não hauia ventagem.

Naõ sei, amigo Syluano (se este he o teu nome) cō q̄ pa-  
lavras te declare á alegria, com que nos appartamos de  
Fēz; & o gosto, com que Zayde, & astres irmāas aceitāraõ  
o baptismo. Em sim (por não vos cançar mais) leuou  
Celsó pera sua patria a Lindaraxa, & com ella se foy Celia-  
da, por ser sua irmāa natural. Aly nos despedimos com  
aquele sentimento, que Amor guarda no coração pera  
este tempo. Segui eu com Fatima outro caminho, & che-  
gando aquelle lugar, de que tu ó Filena, fazes mensaõ, on-  
de essa Montanheza te apparteu de Syluano, como fosse  
alta noite, & caminhassemos então, por ser de dia grande  
a calma, ahy nos sahiraõ ao encontro hūs ladroēs, & sendo  
forçado defenderme, leuei do alfange, & aos primeiros  
golpes, não vi a minha Marguidona (que assim se tornou  
a chamar Fatima) a qual, por me liurar deste perigo, cor-  
reio a húa Aldea, que estaua perito, a chamar gente. Hou-  
ve se estourra comigo de maneira que lhes pareceo melhor  
deixarme, que offendermee. Fiquei só, & proeuando pella  
causa de minha liberdade, correndo a húa, & outra parte,  
& esperando ahy algūs dias, por ver se della tinha noticia  
algūa, desesperado me appartei da Aldea, sem della saber  
mais atégora, que a Fortuna por tua causa, venturosa Fi-  
lena, me mostra tanto bem. Acabou Marcelio a sua his-  
toria, & com ella quizera Filena continuar; se a este tempo  
Syluano, lembrando de hūs versos, que ausente cantaua  
muitas vezes, tocando a sua humilde gamphonha os não  
repetisse desta sorte.

Promettiome Amor vn dia  
Vestirme de otra color,  
Pero si es ciego el Amor,  
Que color me escogeria?

**Voltas.**

Si mis males negros son,  
Y son negros mis enojos,  
Es porque se veen los ojos  
Negros como el corazon.  
Negra la esperanca mia,  
Tmas que negro el temor,  
Pero si es ciego el Amor,  
Que color me escogeria?

Quiense mira en noche escura,  
En el alma le anocchece,  
Y quanto ve le parece  
Negro como su ventura.  
La noche de mi alegria  
Le ha quitado el resplendor,  
Pero si es ciego el Amor,  
Que color me escogeria.

A este mote quizera Filena cantar h̄a groza, mostrandose agradecida ao tempo, sem fazer caso do passado: mas porque prometeeo de o fazer dando sim á começada, hy storia, que Marcelio, & Syluano lhe pediraõ que acabasše,

## Liuro sexto

assi continuou com ella. Al tiempo que Marguidona (como  
le tengo oydo) por socorrerte en el peligro, boluiio con gente del Aldea,  
le buscasas tu por otra parte, y lo fue de que alli te esperasse, por le  
haueren dicho que boluerias, como hauias prometido. Esperó la  
triste aquella noche, y como en ella sucediesse q' una pastora huyesse  
dellugar co un pastor forastero, pésando q' la hauias engañado, des-  
esperada de ya mas verse en su vida, determinó hazer la mas espan-  
tosa, q' muger ninguna huiesse hecho; y sin despedirse de nadie, se en-  
cerró en aquella cueua vestida en una piel de leon, donde hasta  
ahora biue de lo que mata, no perdonando a cosa biua, especialmente  
à los hombres, de cuya sangre se sustenta. No se ha visto ya mas  
tan cruel monstro, como aqueste, que siendolo en hermosura,  
lo es tambien encrueldad: porque no ay Tygre, que no espante; ni  
leon, que le aguarde. De aquestos son testigos mis ojos: porque to-  
das las veces, que corria el monte le acompañaua; y en el tirar no  
le llegó Penthesilea, ni en el correr Atalantha. Della supe como  
por tu causa queria o acabar à las manos de los hombres, ó que de  
las suyas no escapasse alguno. Y como entre quexas, y agravios se le  
boluicessen los ojos agua, y el coraçon de cera, se abrazaua en amor,  
repetiendo con mil sospiros el nombre de Marcelio. Quantas ve-  
zes se desmayaua en mis braços! y quantas no la pudiendo suspen-  
zar, con ella me iua al suelo. Sentia yo sus males como quien los  
mismos sentia: y porque en procurarles el remedio, le buscaua para  
los mios, le prometti por nuestra amistad, obligando mi palabra, y  
en este traje, y disfraz (si en ello la seruia) entrarme en Portugal; y  
saber per el nombre tu morada: que como yo preguntasse por un  
cautivo, y nombrasse su patria, facil seria el encuentro. Despedime  
yo con hartas lagrimas de mi amiga, y llegando en un martes (no  
para mi aziago) a la Ciudad que dizen que fundára Ulisses, sabido  
tu aposento, supe que entonces reposauas la siesta: sentéme yo a la  
puerta, hasta que tuve aviso de un page que subiesse. Corta fue la  
platica, la coriezia larga, y el campo, que gané, spacioso. Obligaronte-  
de suerte mis razones (entendiendo dellas que desseaua seruir al-  
guis caualero (que no quiziste que otro me iuiesse en casa. En  
ella

ella estue yo todo este tiempo : y porque el es padre de mudanças  
 las engendi ó en tu coraçon de suerte, que al gusto de tus padres de-  
 terminauas casarte con una Marcelina hija de un cauallero  
 principal, que la mayor parte de sus años tenia dado en Africa al  
 seruicio del Rey. Leya ella tus cartas, y yo se las llevaua; offendia a  
 mi amiga, y deffendia a su enemigo. Ab Marcelio, Marcelio ; y  
 sabe Dios el coraçon, con que la hablaua yo, y quales se parauan mis  
 ojos a mirar la offensa, que haziamos los dos á nuestra obligacion;  
 tu por la fè, que no guardauas; yo por la palabra, que no cumplia.  
 Ay Dios, en quantas lagrimas se anegauan mis memorias ! y como  
 me quitauan el sosiego? Acuerdaseme agora que entendiendo tu  
 del yelo de mis palabras que era mucho el fuego de tu amor, me  
 llamaste una tarde a tu aposento, adonde con una ansia mortal me  
 preguntaste que me parecia de Marcelina? Fueron tales las nueuas,  
 que de mi suuiste, tales mis desdenes, que despertando de tu alma  
 las muertas soledades, sacaste del seno el retrato de Marguidona,  
 que contigo traes; y quedandote con el hablando à solas, me man-  
 daste que me saliesse à fuera. Al otro dia pediendote me mostras-  
 ses el retrato: porque te dava mi palabra que del oyrias algunas, que  
 te diessen gusto; despues de hauerle visto, te di la mano que tu  
 Marcelio viesses el proprio figurado. Despierro desle sueño parece  
 agora que estoy viendo la priesa, con que (sin dar cuenta a nadie)  
 nos salimos de la Ciudad, engañando con largas esperanças el ca-  
 mino largo, hasta que la Fortuna, por dolerse de la mia, nos truxo a  
 este lugar, donde me tiene el alma, cuyo cherpo sin ella he sustenta-  
 do tanto tiempo. Y porque ya este es otro diferente de aquel, en  
 que tu, mi Syluano, cantauas el mote, que suenes repetido, si in-  
 uiera licencia de Marcelio, à su Laud cantara una gloza, que  
 descubra del tiempo la verdad. Estimarei (disse Marcelio)  
 não sómente as verdades do tempo, mas que a de meu  
 coraçon se manifestem, porque veas, feitosa Filena, a  
 vontade, que tenho de te obedecer daqui em diante; e  
 se nisto o faço, não será de menos estima pera mim já  
 agora a tua musica. Por sim destas palauras com o cora-  
 ção

## Liuro sexto

ção nos olhos , & a elles em seu pastor,cantou Filena esta  
Gloza.

Promettome Amor vndia  
Vestirme de otra color,  
Pero si es ciega el Amor,  
Que color me escogeria?

### Gloza:

En esta noche de ausencia  
Turbadora de mi gloria,  
Donde vela la memoria,  
Porque duerma la paciencia;  
Aqui, donde al alma mia  
Eternamente anochece,  
Para ver quando amanece  
Promettome Amor vndia.

Presente le tengo agora,  
Que veo en ver, mi Syluano;  
Tras el Invierno el verano,  
Y tras la noche el Aurora;  
Veola a su resplendor  
Ser del Sol restituida,  
Y de otra color vestida  
Vestirme de otra color.

Sil el

*Sí el Amor ciego no fuera,  
Quando amanecer me quizo,  
Por este bien, que oy me hizo,  
Mil males ayer me biziera:  
Sí ayer prouè su furor,  
Oy que a tanta gloria llegó,  
No sé si es su furor ciego,  
Pero si es ciego el Amor.*

*Amanece a mi Esperança,  
Sale à su noche mi luna,  
Y en braços de la Fortuna  
Rendido el Amor descança:  
En vestirme no porfir,  
Del color de sus amores,  
Porque vn ciego entre colores  
Que color me escogeria:*

Madrugára mais cedo Philomena que a descuydada Aurora, a quem com mil queixumes acordando Progne em memória de seu mal mostra ua o peito. Respôdia ólhe outras aues cõ maes alegre musica, pera mostrar aos bosques q̄ vinha amanhecendo, & como a razão pera ser mais cedo fosse a q̄ Marcelio, & os deus pastoires tinhão pera o festejar; acabado o canto de Filena, se leuâtarão pera as lapas, quâdo pera elles a toda a pressa erraria amedrêtado hú pastor; o qual (pregútada a causa) respôdeo, q̄ querêdo attrucessar o valle, pera láçar o gado fóra, dera de rosto com o mais espântoso animal, q̄ víra nûca; a quē deixára a vista, se o medo lhe não emprestâra as azas. Cõ este sobresalto co-

## *Liuro sexto*

brou Marcelio animo (q este se mostra nos perigos) & pre-guntando ao pastor pera que parte o animal tomara, pe-dindo a Syluano se naõ apartasse de Filena, entrou por húa floresta , que partia o valle pello meyo , & à vista de húa fonte, que entre verdes canas cercauão espessas Aueleiras. (sitio aonde a sabia Trisbea estudara muyto tempo a Magica ) ouvio cantar, & por saber se do que ouuisse pode-ria alcançar o segredo de tam grande nouidade, se deteue; quando fém se tocar instrumento , em voz a que elle naõ fazia falta, se cantauão estas oitauas.

*Hombres de marmol contra el tiempo fuertes,  
Cuerpos sin almas, y almas sin conciencia,  
Vidas, que os sustentais de agenas muertes,  
Fieras, que dais la vida a la paciencia:  
Vuestra brauezza para humanas suertes  
No muestre contra el tiempo resistencia,  
Si las fieras de tal naturaleza  
Con solo el tiempo pierden su brauezza.*

*Los Tygres, que matar por vida tienen,  
Dexan la suya alfin, o a fin descancan;  
Las serpientes, que ensangre se mantienen,  
Matan la sed, y sus cruidades cançan;  
Los brauos Leones ablandarse vienen,  
Despues que el galardon del Tiempo alcançan;  
Deprended, hombres, porque os dan leciones  
Los Tygres, las serpientes, y leones.*

*Binia vn tiempo, quando Dios queria,  
De vosotros tan libre, y descuydada;*

*Que*

*Que aunque es verdad que entonces no binis,  
El mal de amor sentia poco, o nada:  
Cogiome el ciego acompañado vn dia,  
Hizola Juya, y en prision echada,  
No he podido blandar a su dureza  
Con buen seruir de infima baxezza.*

*Es hombre Amor, y aunque Amor, es hombre,  
Por Amor niño, y por ser hombre, ciego;  
Mal aya el dia, en que le supe el nombre,  
Pues por fabello a la experientia llego:  
No soy muger, ni Amor ya mas me assombre,  
Sus passiones enfreno, y del reniego,  
Porque sé que enfrenando a sus passiones,  
Se ilustran, y ergrandecen los varones.*

Tam grande foy o estrondo, q Marcelio sentio acabada a musica, que todo o gosto, que ella lhe dera, lhe conuerte o receo em tristeza: & por saber a causa, não tinha andado muito, quando vio em húa pelle de Leão vestido hum feluagem, que com colerico, & agrauado sembrante, os olhos abrazados em ira, lançaua por terra o arco, & aljana, fazendo tiro com húa pezada maça, que nas mãos tinha, a hum souereiro tam robusto, que pode sustentar o impeto, com que vinha. Porem sentindo que por mal no seu não podia achar sosiego, se chegou junto da fonte, & pondo nella aquelles olhos, de que Amor se pagava tanto, achou de posse o rigor de sua condição, & attribuyendo mais a ella a culpa, que à causa de seus queixumes, pera se ver melhor, soltou os cabellos, que pellos hombros.

## Liuro sexto

trazia em tranças ; & amanhéceo. Conhéceos na agoa:  
mas como a que dos olhos lhe cahia, cegasse o espelho,  
em que se estaua vendo , com os cabellos enxugou as la-  
grimas,& despida a pelle , que de Leão trazia , ficou ves-  
tida à mourisca de húa seda catmezim semeada de bran-  
cos bem me queres , & tam fermosa , que imaginando  
não ser vista namorada de si propria , consigo começou a  
fallar desta maneira.

Hasta aqui Dios del Amor  
Por dexar al mundo exemplo,  
He prophanado tu templo,  
Y consagrado mi honor:  
Las armas te restituyo;  
Y otra vez bueluo a muger,  
Para que estando en miser  
Tenga cada uno el suyo.  
Que bien pareSCO à mis ojos!  
No quiero mirarme más,  
Por que quede el alma en paz,  
Quando ellos me den enojos.  
No sé quien me hizo valiente,  
Aunque sé del coraçon  
Que sospechas causas son  
De un mal, que Amor no consiente.  
Y porque contra sospechas  
Por fuerça al Amor robaua  
Las flechas, arco, y aljaua,  
Perdi arco, aljaua, y flechas.

Desarmada

*Desarmada y al desden*

*Queda vna dama briosa,  
Y mas yo, que siendo hermosa,  
Por mi mal parejco bien.*

*Quiero a la fuente boluer,  
Y en ella otra vez mirarme,  
Para en mi desengañarme  
Quanto puede vna muger.*

Não podera Marcelio esperar mais da Fortuna, que o mais que ella lhe podia dar, & desenganando o soffrimento, que mal o pode hauer, quando os bens estão à vista, conhecendo a causa delles, tornou a embaynhar a espada, que a este tempo tinha nua, & entrando mais pella espessura dentro, como Marguidona o fetsisse, tornou a cobrar as suas armas, & corrida ( ainda que molher) de ser tida nessa conta, romando a monteira de pelles, desemparou a fonte, & despois de vestida, tornou a voltar com a maça leuantada pera quem a seguia, & foy tanto o furor, com que remetteo, que não teue Marcelio tempo de dizer palaura, mais que de se reparar o melhor, que pode. Potem como já os golpes andassem em crecimento, & entre os dous se não conhecesse ventagem, ás vozes, que a Montanheza dava, acodiraõ Syluano, & Fílena, que pella voz a tinhaõ conhecida. Pouco valia a Marcelio nomear sua enemiga, chamandoa por seu nome: porque nem ella o ouvia, nem o odio, que aos homens tinha, lhe dava lugar pera esperar razões. Mas porque seu contrario ( que já entao lia de vitória) podendoa tratar mal, o não fazia, parou ella, & como o desconhecesse, & visse aos dous pastores, q em seu socorro vinhaõ, fez da fraqueza esforço, & fazédo se

## Liuro sexto

ao largo , metteo mão ao arco , & pos nelle húa feta  
jà quando Filena lhe dizia estas palauras . Sosstegate,  
braua Montañza ; basse hermosa Marguidona ; Filena soy  
aquella, que ha librado a Syluano de tus manos, y quiziera librar  
a tu Marcelio : y así como para el uno contigo no alcançaron  
poco mis ruegos , con el otro no menos estimara que iunie-  
ran de merecimiento . Ablandente , amiga mia , las lagrimas  
de aquell , que por tu causa he servido tanto tiempo . Pre-  
sente está , Marcelio es esse , que ueen tus ojos , esse mi Syl-  
uano , y yo soy Filena aquella thezorera de tus secretos , &  
secretaria de tu alma . A estas razoēs parou a Montañza ;  
& porque entre ellas deu fé do nome de Marcelio , fi-  
cando suspensa lhe disse . Esse , bienaffortunados pastores ,  
os puede valer , ya el deueis la vida : mas pues con ella os dexo ,  
assí la gozeis con mas sosiego , que el que me dexò esse , que haueis  
nombrado , que me digais si le conoceis , o le haueis visto ? Di-  
go (respondeo a pastora ) que los que vés son Filena , Syl-  
uano y Marcelio Porem como elle em lagrimas , &  
sospiros appartandose da companhia se metesse pello  
valle dentro , ouvio Marguidona o que Filena lhe dizia ,  
abrio os olhos , vio , & conheceo aquelle , por quem a  
desconhieciaõ todos , foy seguindo , & postrada a seus  
pés , despois de ter lançado por terra o arco , & aljaura ,  
& ficar vestida da mancira , que sahira de Africa , tal foy  
o sentimento , com que lhe fazia queixumes de suas sau-  
dades tacs as razoēs , com que lhe encarecia suas penas ,  
& o sofrimento dellas , que não poderaõ deixar os dous  
pastores (como a quem tocaua a mesma causa ) de reno-  
var mil lembranças , que Amor costuma depositar no co-  
raçao pera este tempo . Assi determinauão gastar o dia ,  
se o Sol que já éntaõ coroaua de ouro os verdes Montes  
os não lança ra do valle a todos : donde (despois de se des-  
pedirem de Marguidona , & Marcelio , Filena & Syluano ,  
por hauerem de seguir outro caminho ) se appartaraõ ,  
repar-

repartindo entre si as saudades , de que lhes fez alforge  
Amor pera o caminho ; & agradecendo atè ás mudas  
plantas o bem , que entre ellas lhes mostrára a ventura,  
& deixando por memoria o silencio de tam soberana em-  
preza , pera dar a entender que com este se costuma ce-  
lebrar tudo o que com palauras se encarece menos.

Ià pela Aldea comunicauão as pastoras húas com ou-  
tras as saudades , que sentião , & lhes ficauão das estran-  
geiras, que despois das festas de Hymineo , se tinhaõ ap-  
partado dellas , & os pastores deixando andar o gado á  
vontade , como esquecidos delle não podiaõ encobrir o  
sentimento da ausencia de seus amigos , quando Cydilio,  
& Elicio , aos quais a Fortuna com mentiroosas promessas  
trouxera enganados tantos annos nas Ribeyras do Mon-  
dego , se despediaõ dellas ; & por mostrar quanto o sen-  
tião , ao som das suas tristes , mas queridas çamphonhas ,  
vinhaõ cantando estas Endechas.

### Elicio.

*O claro Mondego*  
*Sente minhas magoas,*  
*Assi tuas agoas*  
*Corraõ com sôfego.*

### Cydilio

*Corres por Sylueiras,*  
*Que pouco te picão.*  
*Quando atras te ficaõ*  
*Frescas Aueleiras.*

## *Liuro sexto*

*Elicio.*

*Sae a linda Aurora.*

*Ver em ti seu rosto,*

*E no proprio posto.*

*O Sol, que em ti mora.*

*Cydalio.*

*De tua serra vens.*

*De ditosa estrella;*

*Vese a graça della.*

*Na graça, que tens.*

*Elicio.*

*Mil vezes ditosa.*

*Seja tua corrente,*

*Nunca descontente.*

*Seja quem te goza.*

*Cydalio.*

*Tuas agoas creçao;*

*E teus Cençorais*

*Creçao muyto mais;*

*Muyto mais floreçao.*

*Elicio.*

Elicio.

E tu fonte triste,  
Que lagrimas lanças,  
Porque não descansas?  
Que mal em mim vistes?  
Descansa, que enfim  
Podes descansar,  
Quem te faz cançar  
Não me vio a mim:

Quem nome te dá?  
De lagrimas erra,  
Q quanto em ti se encerra?  
Em mim se achardá:  
Dize aos que aqui vem  
Que o nome te tirem,  
E que se me virem,  
Teu nome me demá:  
A Deos, só te peço  
Digas qual me vés,  
Que estarazão des:  
Sei que io mereço.

Cydalio.

Vos brancas areas:  
Eicai os embora;  
Deixou os agora,  
Porque sois albeas.

A a. 3.

Elicio.



# Liuro sexto

Elio.

Verdes Censeirais

Quando vos verei?

Vuos, mas não sei

Se vos verei mais?

E Se a caso a morte

Quizer que assim Seja,

Não tenhais enueja

De tam triste sorte.

Deixaime morrer,

Pois ella o consente,

Que de vos ausente

Mal posso viuer.

Voume quereleira

Fique a liberdade,

Pera ir sem vontade,

Pois outrem me leua.

Voume, e fico em vos,

Mas não vou, pois fico,

Estes derradeiros versos deixou Elio cortados com a  
dor, que arrancou da alma acompanhada de mil suspiros,  
dando entre enemigas saudades aquelle ultimo Vale, que  
não lhe custará menos, que a vida, se a não poupará pera  
môr tormento: porque neste quer a Fortuna que interesse  
hum triste a gloria de o soffrir por sua causa; que de quem  
melhor a serue este costuma ser o galardão.

† DEO SIT HONOR ET GLORIA. †









